

# NAYTIKA XRONIKA



1η Αυγούστου 1985

Αρ. Φύλλου 1204/963

# NAYTIKA XRONIKA

ENGLISH SUPPLEMENT

ΑΡΙΘ. 1204/963 ΔΡΧ. 120

1 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985

# ΕΛΛΑΣ - ΙΤΑΛΙΑ

Η ΣΥΝΤΟΜΩΤΕΡΗ ΚΑΙ ΦΘΗΝΟΤΕΡΗ  
ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΜΕΣΩ ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ



μέ τά πολυτελή φέρρυμπώτ

**ΕΓΝΑΤΙΑ - ΚΑΣΤΑΛΙΑ - ΑΠΠΙΑ  
ΕΣΠΡΕΣΣΟ ΓΚΡΕΤΣΙΑ**

Καθημερινές άναχωρήσεις  
ἀπό ΠΑΤΡΑ γιά ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ  
μέσω ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ και ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Πληροφορίες στά ταξιδιωτικά γραφεῖα και

**ΕΛΜΕΣ**

ΑΘΗΝΑ: Λεωφ. Άμαλίας 28-Τηλ. 323.6333

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Μέγαρο ΕΗΣ-Τηλ. 411.5611 & 417.4341

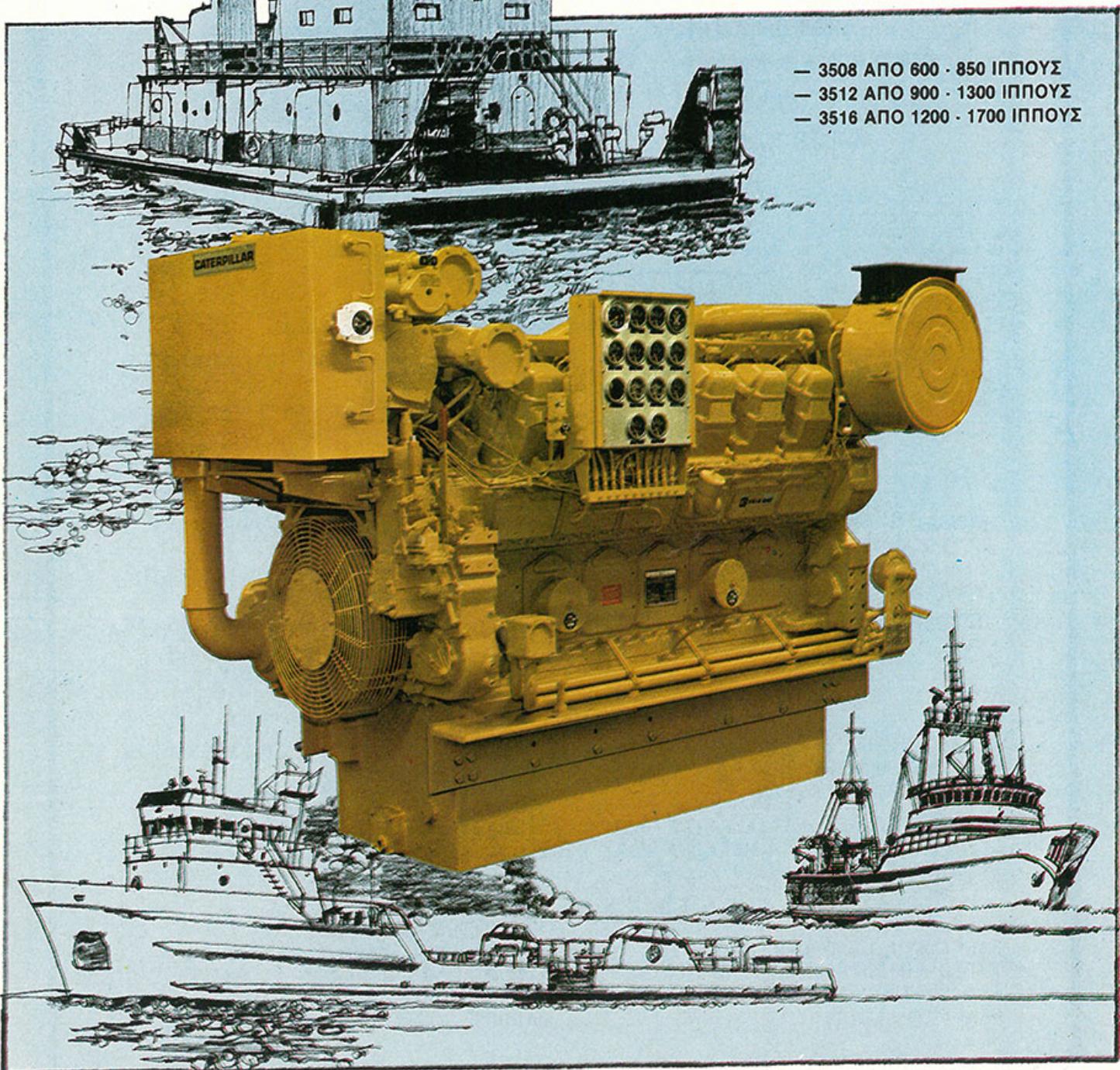
**ΕΛΤΡΑΚ**



ΑΠΟΚΛΕΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
**CATERPILLAR**  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΣ

## 3500 Series Marine Engines

- 3508 ΑΠΟ 600 - 850 ΙΠΠΟΥΣ
- 3512 ΑΠΟ 900 - 1300 ΙΠΠΟΥΣ
- 3516 ΑΠΟ 1200 - 1700 ΙΠΠΟΥΣ



ΑΘΗΝΑ: Κωνσταντινουπόλεως 7, Περιστέρι τηλ. 5752.864-8, Telex 223009, 223010  
ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: Μοναστηρίου 153 & Δάφνης Τηλ. 516986, 521339, 522097 Telex 410134

IF YOU ARE LOOKING FOR A RELIABLE, WELL ORGANISED AND EXPERIENCED COMPANY IN SOUTH EAST ASIA.....

J U S T C A L L :

## OLYMPIC MARITIME CARRIERS PTE. LTD.

SHIPPING AGENTS  
CARGO & S + P BROKERS  
STEVEDORES  
BUNKER SUPPLIERS



CREWING & FORWARDING  
TRAVEL & TRANSPORT  
SURVEYORS & CONSULTANTS  
P & I CORRESPONDENTS

### S E R V I C I N G

#### S I N G A P O R E ( REGIONAL HEAD OFFICE )

10 ANSON ROAD  
28-08 INTERNATIONAL PLAZA  
SINGAPORE 0207

TELS : 2249490/2249557/2249583  
A.O.H : 4816919  
TLXS : 23810/42208 (OLYMIC)  
CABLES: ( OLYMPISHIP )

#### I N D I A

BOMBAY ( HEAD OFFICE )  
1111 RAHEJA CENTRE  
214 NARIMAN POINT  
BOMBAY - 400 021

TELS : 231239/231249/224092  
A.O.H : 6420964/6300991  
TLXS : (011) 5817/6863 (SCTC IN )  
CABLES: ( OLYMTUNE )

OPERATING ALSO AT: MADRAS-VISHAKAPATNAM-COCHIN-KAKINADA-KANDLA-HALDIA  
MORMUGAO-TUTICORIN-MANGALORE-CALCUTTA-PARADEEP.

#### M A L A Y S I A

PORT KELANG ( HEAD OFFICE )  
69A LEBOH BERANGAN-PORT KELANG  
SELANGOR, MALAYSIA

TELS : (03) 380777/380781/380796  
TLXS : 39407 TRIA MA  
CABLES: SHIPRIA PORT KELANG

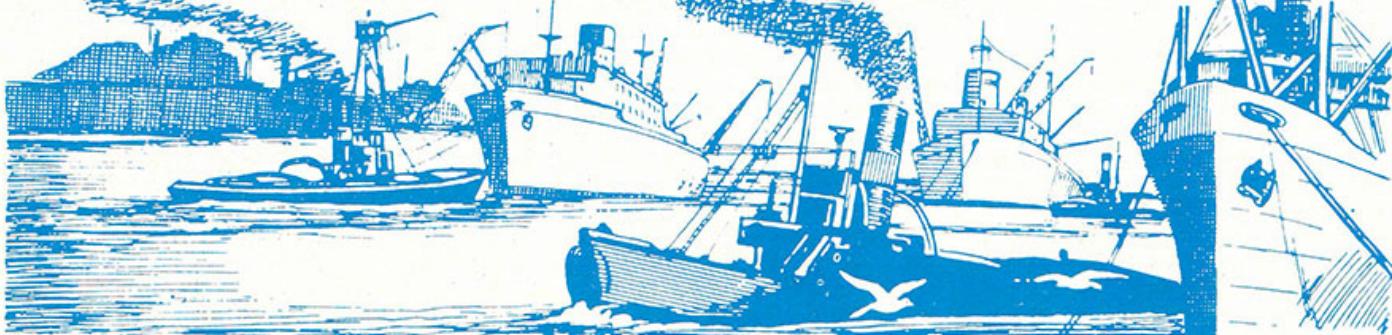
OPERATING ALSO AT: KUANTAN-PENANG-BUTTERWORTH-PASIR GUDANG-KEMAMAN  
MALACCA-PORT DICKSON-JOHORE BARU.

#### T H A I L A N D

BANGKOK ( HEAD OFFICE )  
T.F.D BUILDING, ROOM 307  
42, SURIWONGSE ROAD, 3RD FLOOR  
BANGKOK 10500

TELS : 234-1383  
A.O.H : 393-6669  
TLXS : 20378 ( MAJJACO )  
CABLES: ( MAJCOMER BANGKOK )

# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΝΕ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') — ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 1204/963

1 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:  
ΔΗΜ. ΡΗΓΑΣ — ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ:  
ΔΗΜ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ:  
ΞΕΝ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

## Τό δεκαπενθήμερο

### ‘Η ώρα τοῦ ἐφοπλισμοῦ

‘Η ἀφοπλιστική δήλωση τοῦ νέου ‘Υπουργοῦ κ. Στάθη ‘Αλεξανδρῆ, κατά τὴν τελετή ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του ἀπό τὸν προκάτοχό του στὸ ΥΕΝ κ. Γερ. Ἀρσένη, διτὶ νοιώθει τούς ωμοὺς του ἀδύνατους γιατί δὲν ἔχει τίς εἰδικές γνώσεις πού χρειάζεται ὁ τομέας τὴν εὐθύνην τοῦ ὄποιου ἀνέλαβε, δημιουργεῖ πρόσθετες ὑποχρεώσεις στοὺς δύο κύριους παράγοντες τῆς Ναυτιλίας καὶ κυρίως στὸν ἐφοπλισμό. Οἱ διαδικασίες πού πρέπει νὰ γίνουν βαρύνει τὴν ἡγεσία τοῦ συλλογικοῦ ὄργανου τοῦ ἐφοπλισμοῦ, ἡ οποία πρέπει νὰ θέσει μὲν παρρησία στὸν νέο ‘Υπουργό δὲν τὰ ἐκκρεμῇ ζητήματα καὶ προβλήματα.

‘Από ἐκεῖ καὶ πέρα ὁ κ. ‘Αλεξανδρῆς καὶ κατ’ ἐπέκταση ἡ κυβέρνηση θά ἔχει πλέον τὴν εὐθύνη γιά τὰ περαιτέρω βῆματα καὶ γιά τὰ μέτρα πού πρέπει νὰ ληφθοῦν καὶ νὰ ύλοποιηθοῦν γιά νὰ διατηρηθεῖ καὶ νὰ αὐξηθεῖ ἡ δύναμη τοῦ ἑθνικοῦ νηολογίου — καὶ γιά τὰ βῆματα καὶ τὰ μέτρα αὐτά δὲν χρειάζεται νὰ είναι κανένας θαυματοποιός ή μεσίας, χρειάζεται μόνον κοινό μυαλό καὶ πολιτικό θάρρος, τὸ ὄποιο εὐελπιστοῦμε διτὶ θά ύπάρξει γιά νὰ ύπάρξει καὶ ἡ συνέχεια τῆς ‘Ελληνικῆς Ναυτιλίας καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ναυτιλιακοῦ θαύματος.

### ΣΥΝΑΙΝΕΣΗ

‘Ο νέος ‘Υπουργός, κατά τὴν ἀνάληψη τῶν καθηκόντων ·ζήτησε — καὶ πολὺ σωστά — συναινετικές διαδικασίες ἀπό τοὺς κύριους παράγοντες τῆς Ναυτιλίας, δηλαδὴ τὸν ἐφοπλισμό καὶ τοὺς ναυτικούς, καθὼς καὶ ἀπό δλοὺς τοὺς ἀνθρώπους τῆς θάλασσας γιά νὰ μπορέσει νὰ βγεῖ ἡ ναυτιλία ἀπὸ τὴν κρίση.

‘Η συναίνεση τῶν κύριων παραγόντων τῆς Ναυτιλίας ύπηρξε ἴσως τὸ ἀποφασιστικότερο μέσο πού δῆγμησε στὸ σύγχρονο ἑλληνικό ναυτιλιακό θαῦμα καὶ εἶναι ἀνάγκη νὰ συνεχισθεῖ μὲ κάθε θυσία καὶ ἀπὸ τίς δύο πλευρές. Γιά νά μπορέσει δῆμας νά βγει ἡ Ναυτιλία ἀπό τὴν κρίση καὶ κυρίως γιά νὰ διατηρηθεῖ τὸ ἑθνικό νηολόγιο πρέπει παράλληλα νά ύπάρξουν καὶ γενναίες ἀποφάσεις, ἡ εὐθύνη τῶν ὄποιων, ἐπαναλαμβάνομε, ἀνήκει στὸν κ. ‘Αλεξανδρῆ.

‘Η Ναυτιλία διέρχεται σήμερα τὴν πιό κρίσιμη καμπή τῆς μεταπολεμικῆς τῆς ιστορίας καὶ ἡ εὐθύνη γιά τοὺς χει-

### • ΕΤΣΙ ΦΕΥΓΟΥΝ ΤΑ ΠΛΟΙΑ

Κάποιος προξενικός λιμενάρχης ἀπαγόρευσε ημέρα Σάββατο τὸν ἀπόλου μέχρις διου ἐξοφληθεῖ τὸ ληξιπρόθεσμο ναυτολόγιο, χωρὶς νὰ δεχθεῖ τὴν ἀποψή τοῦ πλοιάρχου διτὶ μποροῦσε νὰ δοθεῖ παράταση 48 ὥρων ὥστε νὰ καταστεῖ δυνατή ἡ ἐξόφληση τῆς ὀφειλῆς μόλις θά ἀνοιγε τὸ NAT τὸ πρώτη Δευτέρα. Βεβαίως ἡ διαχειρίστρια ἐταιρία ἀγόρευσε — καὶ πολύ καλά ἔκανε — τὴν παράλογη ἀπαγόρευση τοῦ λιμενάρχη καὶ διέταξε τὸν πλοιάρχο νὰ συνεχίσει τὸ ταξίδι του ὥστε το σκάφος νὰ βρίσκεται στὸν λιμένα προορισμοῦ στὴ χρονολογία πού καθοριζόταν ἀπό τὸ ναυλοσύμφωνο, ἐνώ ταυτόχρονα τὸ πρώτη Δευτέρας κατέβαλε τὰ ὀφειλόμενα στὸ NAT πού μὲ τηλεγράφημά του τὸ ὄποιο κοινοποιήθηκε καὶ στὸν ἐν λόγῳ λιμενάρχη ἐδως ἀριθμό νέου ναυτολογίου γιά νὰ γίνει ἡ ἀντικατάσταση τοῦ ἐξοφληθέντος.

‘Αναφέρομε τὸ περιστατικό χωρὶς ἀλλες λεπτομέρειες, γιά νὰ ύπογραμμίσουμε διτὶ υπό τὶς σημερινές συνθήκες δχι μόνο δὲν πρέπει νὰ παρεμποδίζεται γιά ὀποιοδήποτε λόγο — ἐκτός ἀν ύπάρχουν σοβαρά προβλήματα ἀξιοπλοίας — ἡ κίνηση τῶν Ἑλληνικῶν ποντοπόρων πλοίων, γιατὶ ὀποιαδήποτε παρεμπόδιση δῆγμει σὲ ἀλλαγὴ σημαίας καὶ αὐτὸ δὲν ὀφελεῖ οὔτε τὸ NAT, οὔτε τοὺς λιμενικούς καὶ κατ’ ἐπέκταση καὶ τοὺς προξενικούς λιμενάρχες, καὶ φυσικά οὔτε τὴ χώρα. Γι’ ἀπό χρειάζεται ἰδιαίτερη προσοχὴ κάθε περίπτωση καὶ στὸ κάτω κάτω τῆς γραφῆς είναι προτιμότερο νὰ καθυστερήσει γιά λίγο ἀκόμη ἡ ἐξόφληση ἐνός ναυτολογίου παρά νά χάσει τὸ ἑθνικό νηολόγιο ἐστω καὶ ἔνα ἀκόμη πλοίο καὶ οἱ προξενικοί λιμενάρχες πρέπει νὰ μήν λησμονοῦν διτὶ οἱ ἀρμοδιότητες πού ἔχουν τοὺς ἐκχωρήθηκαν γιά νὰ προστατεύουν καὶ δχι νὰ παραβλάπτουν τὰ γενικότερα συμφέροντα τοῦ τόπου — αὐτὸ τὸ τελευταῖο είναι ἀνάγκη νὰ τούς τὸ υπενθυμίζεις κατά πυκνά χρονικά διαστήματα τὸ ‘Υπουργείο γιά νὰ μήν ύπάρχουν παρεκκλίσεις ἀπό τὴν πολιτική του, ἡ οποία πρέπει νὰ είναι ἡ ἐξυπηρέτηση τοῦ ἑλληνικοῦ πλοίου καὶ δχι ἡ δυνάστευσή του δημοσίευτη μόνο καὶ μόνο

γιά νά άποδείξουν μερικοί τίς έξουσίες πού τούς έχουν έκχωρηθεί.

### ΑΠΟΡΙΕΣ

'Από τήν πρόσφατη έπιθεώρηση, άπό έπιθεωρητές τής 'Επιθεωρήσεως 'Εμπορικών Πλοίων τών Έλληνικών αλιευτικών άτλαντικής άλιειας διαιπιστώθηκαν σοβαρές έλλειψεις καί κενά στην ένημέρωση τών πληρωμάτων τών έντονα λόγω πλοίων και κυρίως τών πλοιάρχων καί τών μηχανικών σε θέματα άξιοποιοίς καί διοικητικής φύσεως. Καί όρθια τα διαπιστώθηκαν σε πλοία τής κατηγορίας αύτης.

Προκύπτουν δυνατές μερικές άπορίες: "Επρεπε νά ύπαρξει ένα πολύνεκρο ναυάγιο έλληνικού σκάφους άτλαντικής άλιειας καί ή έντολή του πρώγυνού κ. Γιώργου Κατσιφάρα γιά έπιθεώρηση τών έλληνικών αλιευτικών γιά νά διαιπιστωθούν αύτές οι έλλειψεις καί τά κενά; Δεν ύπηρχε δυνατότητα νά διαιπιστωθούν προηγουμένων καί γιατί δέν διαιπιστώθηκαν γιά νά άντιμετωπισθούν έγκαιρως όπότε ένδεχομενώς νά είχε άποφευχθεί καί τό πολύνεκρο ναυάγιο;

Φυσικά κάλλιο άργα παρά ποτέ, άλλα θεωρούμε δια παράλληλα μέ αύτά τά ένημερωτικά σεμινάρια πρέπει νά διερευνηθεί χωρίς χρονοτριβή ώστε νά διαιπιστωθεί έναν παρόμοια κενά καί έλλειψη ένημερώσεως ύπαρχει καί σέ δλλη κατηγορία πληρωμάτων έλληνικών πλοίων.

### ΤΑ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΑ

'Ασφαλώς ή δρση τής «ταξιδιωτικής άδηγίας» τόδη προέδρου Ρήγκαν γιά τήν άποφυγή έπισκεψεων 'Αμερικανών τουριστών στή χώρα μας θά έπιτρέψει τήν έκπόνηση προγραμμάτων καί έλπιζουμε στήν άνωτρούση τής τουριστικής κινήσεως άπό τής 'Ηνωμένες Πολιτείες τό 1988.

Δυστυχώς δυνατά γιά τή φετεινή χρονιά είναι δεδομένη καί είναι λυπήρδο μέσα στό κατακαλόδαιρο νά ύπαρχουν δεμένα κρουαζιερόπλοια, ένω καί τά ύπολοιπα ύπολειτουργούν.

Πιστεύουμε διτε είναι χρέος τού ΕΟΤ νά προχωρήσει σε γενναϊα μέτρα πού θά έπιτρέψουν νά ξεπεραστεί ή αίφνιδια καί άναπάντεχη κρίση τών έλληνικών κρουαζιερόπλοιων, τό έφικτότερο τών όποιων είναι κατά τή γνώμη μας ή έφαρμογή ένός μορατόριουμ διαρκείας 12 μηνών στήν ύποχρεώσεις πού έχουν τά ύπο έλληνική σημαία πλοία σε 'Έλληνικές Τράπεζες, στήν ΕΤΒΑ καί στόν ΕΟΤ.

'Ακόμη, πρέπει σε στενή συνεργασία μέτούς φορεΐς καί τήν "Ενωση Εφοπλιστών Επιβατηγών πλοίων νά καταστρώθει τό διαφημιστικό πρόγραμμα γιά τό έπόμενο έτος, ώστε οι σημαντικές δαπάνες, ύψους 2,5 έκατομ. δολαρίων, πού προβλέπονται γιά έκτεταμένη διαφήμιση τών δυνατοτήτων πού προσφέρει ή 'Ελλάδα στούς ένους έπισκεπτες τής, νά φέρουν ούσιαστικό άποτέλεσμα.

● Στό σημείο αύτό άξιζει νά έξαρουμε τή

συμβολή τού American Hellenic Alliance, τής 'Αμερικανο-'Ελληνικής Συμμαχίας, πού είναι ένας μή κερδοσκοπικός οργανισμός πού έδρεύει στήν Ούάσιγκτον καί έπικεφαλής της είναι ο κ. Γιώργος Π. Λιβανός.

'Εκπρόσωπος τής Συμμαχίας πραγματοποήσεις μία 12ήμερη έπισκεψη στήν 'Ελλάδα μέσα σκοπό νά οργανώσει μία έκστρατεία στής 'Ηνωμένες Πολιτείες γιά νά άνακτηθεί ή τουριστική κίνηση πού διέρρευσε μετά τήν «δηδηγία» τού προέδρου Ρήγκαν καί νά πεισθούν οι 'Αμερικανοί διτε ή 'Ελλάδα είναι άσφαλής καί δυορθφή χώρα.

Κατά τήν παραμονή του στήν 'Ελλάδα ο έκπρόσωπος τής Συμμαχίας διηθύνεις ένα ειδικό γκρούπ από έπαγγελματίες κινηματογραφιστές γιά τό τράβηγμα μιάς βιντεοταινίας πού περιλαμβάνει συνεντεύξεις μέτο 'Αμερικανούς τουριστές στό άεροδρόμιο τής 'Αθήνας καθώς καί πάνω σε κρουαζιερόπλοια, μιά άποκλειστική συνέντευξη μέτον κ. Ρ. Γουάλις, Διευθυντή 'Ασφαλείας τής ΙΑΤΑ, μιά άπεικόνιση καί έπισκόπηση τών σημερινών μεθόδων άσφαλειας στό άεροδρόμιο τής 'Αθήνας καί τέλος τίς κυριότερες φάσεις τών διακοπών στή χώρα μας τού πρώην προέδρου τών ΗΠΑ, κ. Τζίμι μάρκερ.

'Η ειδησεογραφική αύτή βιντεοκασσέτα, διαρκείας 90 λεπτών, δρχισε νά προβάλλεται από τίς 20 'Ιουλίου σε 300 περίπου διεθνούς τηλεοπτικούς σταθμούς στής 'Ηνωμένες Πολιτείες, ένω μέτο τήν εύκαιρια τών πρόσφατων συνεντεύξεων τού γεν. γραμμάτεα τού ΕΟΤ πού παραχωρήθηκαν στά κύρια τηλεοπτικά δίκτυα τών ΗΠΑ, χρησιμοποιήθηκε σάν ειδησεογραφικό ύλικο.

### ΤΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ ΣΚΑΡΑΜΑΓΚΑ

'Αρκετά καί σημαντικά προβλήματα άπομένουν νά λυθούν πρίν έπαναλειτουργήσουν τά ναυπηγεία τού Σκαραμαγκά, μετά τή συμφωνία γιά τήν έξαγορά τών μετοχών τής έπιχειρήσεως άπό τήν ΕΤΒΑ έναντι ποσού 13 έκατομ. δολαρίων.

'Η ρύθμιση τών ύποχρεώσεων τής έπιχειρήσεως, ή κοστολόγηση τού ένεργητικού καί οι λοιπές έκκρεμότητες ύπολογίζεται νά καθυστερήσουν τήν έπαναλειτουργία τών ναυπηγείων τουλάχιστον γιά ένα δίμηνο, παρατείνοντας έτοις τήν άνεργία τού προσωπικού, ένω φημολογείται μειώση τού έργατικού δυναμικού κατά 800 περίπου άτομα.

Τώρα, πού οι σχετικές διαιπραγματεύσεις τής έξαγοράς τερματίσθηκαν, άξιζει νά άναφρομε διτε ένας από τούς άπαράβατους δρους τούς όποιους έθεσε δο 'Ομιλος Νιάρχου κατά τίς μακρές καί σκληρές διαιπραγματεύσεις τής έξαγοράς ήταν ή παροχή, μέτο τήν ύπογραφή τής μεταβιβάσεων τών μετοχών, άπαλλαγής τής προηγουμένης διοικήσεως τών ναυπηγείων άπό κάθε νομική καί οικονομική συνέπεια άπό άποφάσεις της σχετικά μέτο τήν λειτουργία τών ναυπηγείων καί τούς δρους καί τίς τιμές άναληψεως ναυπηγεσπικευαστικών έργασιών, άστε νά μήν ύπάρχει καί στήν περίπτωση αύτή ή έκ τών ύστερων διώξη, δπως συνέβη στής περιπτώσεις τών οίκογενειών 'Ανδρεάδη καί Τσάτσου.

Σύμφωνα μέ δοσα γνωρίζομε, δο κ. Σταύρος Νιάρχος ήταν άποφασισμένος νά προχωρήσει στήν έκποίση τών περιουσιακών στοιχείων τών Ναυπηγείων Σκαραμαγκά καί στήν καταβολή τών άποζημιώσεων τού πρωτοποιού, έάν δέν συμφωνούσε ή κυβέρνηση στήν παροχή άπαλλαγής γιά τήν διοίκηση τών ναυπηγείων άπό τής δημιουργίας τους καί έντευθεν.

# Renault

## Με μειωμένο φόρο, ειδικά για ναυτικούς και μετοικούντες.

Τώρα μόνο στη ΜΑΒΑ μπορείτε να παραλάβετε με "το κλειδί στο χέρι" οποιοδήποτε μοντέλο τής Renault σας αρέσει ακόμα και Turbo.

Το αυτοκίνητο παραδίδεται εκτελωνισμένο καί με αριθμούς κυκλοφορίας, στην Αθήνα ή σε οποιαδήποτε πόλη της Ελλάδας από τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους τής Renault.

Τηλεφωνήστε μας σήμερα στο 2793.963 - 2778.614

**RENAULT**  
...Ιελικά!

Η RENAULT συνιστά elf

MAVA A.E.

8ο ΧΑΛ. ΕΘΝ. ΟΔΟΥ ΑΘΗΝΩΝ-ΛΑΜΙΑΣ, Τ.Θ. 54 027.143 10 Ν. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ.

**ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ —  
ΟΧΙ ΜΟΝΟ ΣΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ**

Πρέπει νά ίκανοποιηθεί τό επανειλημμένως διατυπωθέν αίτημα της 'Ενώσεως Πλοιάρχων γιά την άναστολή έξοφλήσεως, τουλάχιστον γιά ένα χρόνο, τών δύσεων στεγαστικών δανείων πού έχουν χορηγηθεῖ σε πλοιάρχους. 'Η άναστολή αυτή πρέπει νά γίνει γιατί ή τάξη τών πλοιάρχων είναι έκεινη πού έχει πληγεί από την άνεργια λόγω της ναυτιλιακής κρίσεως καί της συρρικνώσεως του ύπο δέλληνηκή σημαία στόλου καί οι άνθρωποι άντιμετωπίζουν δέκτατο πρόβλημα έπιβιώσεως πού δέν έπιτρέπει την άνταποκριση σ' αύτού τού είδους τίς ύποχρεώσεις.

Πρέπει νά σημειώσουμε διτι σύμφωνα μέ πληροφορίες μας, οι άρμόδιες ύποχρεώσεις της Κτηματικής Τράπεζας πού έχουν άντιληφθεῖ τις δραματικές ήμέρες πού περνοῦν πολλοί πλοιάρχοι προχωρούν σε διάφορους διακανονισμούς γιά νά τούς διευκολύνουν, τό μέτρο δμως πού θά άνακουφίσει πραγματικά τούς ένδιαφερομένους είναι ή άναστολή έξοφλήσεως τών δύσεων γιά ένα τουλάχιστον χρόνο. Είναι καιρός νά προσέξουμε καί τούς ναυτικούς, τό ένδιαφέρον μόνον γιά τούς άγροτες κουράζει καί προκαλεῖ.

**Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ «ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ»**

'Από τόν γενικό πρόδενο της 'Ελλάδος στη Σιγκαπούρη, φίλτατο κ. Μανώλη Μαυρολέωντα, λάβαμε έπιστολή στήν όποια περιγράφει τις δραματικές στιγμές της διασώσεως ήμάδος Βιετναμέζων προσφύγων από τό δειμενόπλοιο «'Ανδρομέδα» της έταιρας «Ρεθύμνης — Κουλουκουντής», ύπο άντιξεος καιρικές συνθήκες.

Είναι πράγματι γνωστή ή αύτοθυσία πού έπεδειξε τό πλήρωμα τού έλληνικού δειμενόπλοιου στήν περισυλλογή τών προσφύγων άνοικτά από τήν άκτες τών βρέσεων Φιλιππίνων μέ ένταση άνεμου οκτώ μπωφόρ. Σημειώνεται διτι οι Βιετναμέζοι πρόσφυγες πού στήν πλειονότητά τους ήσαν μικρά παιδιά είχαν παραμείνει στό μικρό τους πλοιάριο έπι 25 ήμέρες μέ σαφή σημάδια έξαντλησεως.

Τό πλήρωμα τού πλοίου τούς προσέφερε ρουχισμό, φαγητό, φρόντισε τούς τραυματίες καί πρόν τούς άποβιβάσει στή Σιγκαπούρη συγκέντρωσε μέ έρανο ποσό 1.800 δολλαρίων, τό όποιο τούς μοίρασε σάν βοήθημα.

Συμφωνούμε άπολυτα μέ τόν έπιστολογράφο διτι τέτοιες περιπτώσεις άνθρωποι πρέπει νά βραβεύονται καί νά γίνονται εύρεως γνωστές γιά νά άποτελούν παράδειγμα πρός μίμηση, καθώς στήν περίπτωση τού «'Ανδρομέδα» καί σύμφωνα μέ δηλώσεις τών διασωθέντων Βιετναμέζων προσφύγων 22 άλλα παιδιά είχαν διαπλεύσει τήν περιοχή καί κανένα δέν προσέτρεξε στή διάσωση τούς.

**ΜΕ ΞΕΝΑ ΚΟΛΛΥΒΑ**

'Η άξιόλογη καί δραστήρια κατά τά δλα νομάρχης Χίου έχει ύποπεσει σέ ένα σημαντικό λάθος μέ τήν άποσπαση στή νομαρχία τού προϊσταμένου τού παραρτήματος τού Οίκου Ναύτου. Γιατί μπορεΐ μέν ό Οίκος Ναύτου νά είναι νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαιού, οι πρόροι του δμως προέρχονται από τις εισφορές τών ναυτικών καί τή στιγμή πού τά Ταμεία τους άντιμετωπίζουν δεινή οικο-

νομική κρίση καί άναγκάζονται νά δανείζονται σημαντικά ποσά γιά νά έκπληρωσουν τίς ύποχρεώσεις τους δέν είναι νοητό ύπαλληλοι πού πληρώνονται από αύτούς νά χρησιμοποιούνται στόν κρατικό μηχανισμό καί είναι αύτονότο διτι πρέπει νά προσφέρουν τίς ύποχρεώσεις τους στούς φυσικούς (δάν μπορούμε νά χρησιμοποιήσουμε τόν δρο) έργοδότες τους καί πουθενά άλλο.

'Ισως ή κ. Νομάρχης νά άγονει διτι τό NAT έχει φορτωθεί μέ σημαντικότατο άριθμό προσώπων τά όποια παίρνουν σύνταξη χωρίς νά έχουν καταβάλλει ούτε δραχμή. 'Ότι τό δημόσιο χρησιμοποιει στά προξενικά λιμεναρχεία άνθρωπους πού πληρώνονται από τό NAT. 'Ότι τό ύπουργειο Ναυτιλίας κατέβαλε έπι μεγάλη σειρά έτών έξευτελιστικά μισθώματα τόσο γιά τό κτίριο τού Ταμείου Προνοίας Άξιωματικών στό όποιο στεγάζονται οι κεντρικές ύποχρεώσεις του δσο καί γιά τό κτίριο τού NAT στό όποιο στεγάζονται τά ΜΕΘ. 'Ότι έπισης τό YEN χρησιμοποιει τόν ήλεκτρονικό έγκεφαλο τού NAT καί φυσικά καί τούς ύπαλληλους του. Καί πολλά άλλα. Γι' αύτό πρέπει νά διατάξει νά έπιστρέψει στή θέση του ό προιστάμενος τού παραρτήματος τού Οίκου Ναύτου καθώς καί δσοι άλλοι ύπαλληλοι έχουν άποσπασθει σέ δημόσιες ύποχρεώσεις. 'Έναν δέν έχουν άπασχόληση στή Χίο νά μετατεθούν σέ άλλες ύποχρεώσεις, άλλα ύποχρεώσεις τού Οίκου Ναύτου. Δέν μπορούν οι ναυτικοί μας νά έπιδοτούν άλλο τό Δημόσιο. 'Αρκετά.

**ΠΕΡΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ**

Σχολιάζει ή ένος ναυτιλιακός τύπος τήν προσεχή προσθήκη στόν λιμένα τού Πειραιώς ένδσ τρίτου τέρμιναλ έμπορευματοκιβωτών, ίκανον γιά τήν παραλαβή κοντένερος τής τρίτης γενιάς. Καί μέ τήν εύκαιρια αύτη παρέχει τά άκολουθα τεχνικά στοιχεία περί τών εύκολιών τού λιμένος.

— Τά συστηματικά έμποδια πού παρεμβάλλουν αι 'Ιταλικά άρχαι τής Ρόδου εις τό μοναδικόν έλληνικόν σκάφος, τό έκτελον τήν γραμμήν Πειραιώς - Δωδεκανήσου, μή τείνοντα εις ούδεν δλλο ει μή είς τό άποκλεισμόν τής έλληνικής σημαίας από τάς 'Ιταλοκρατουμένας νήσους, έπιβάλλεται διά λόγους έθνικού πλέον γοήτρου νά προκαλέσουν έντονα καί άποτελεσματικά διαβήματα παρά τή Κυβερνήσει τής Ρώμης.

— 'Υπό τού 'Υπουργείου τών Ναυτικών προεκρύχθη διαγωνισμός πρός κατάταξιν μαθητών εις τάς δύο πρώτας τάξεις τής έν 'Υδρα σχολής Ναυτιλίας, ητοι δέκα εις τήν πρώτην καί τεσσάρων εις τήν δευτέραν. Οι ύποψήφιοι διά την α' τάξην δέν είναι άποφοιτοι τής πρώτης τάξεως έξαταξίου γυμνασίου, ίκανοι σωματικώς καί νά άγουν ήλικιαν ούχι μεγαλύτεραν τών 16 έτών, οι δέ διά την β' τάξην άποφοιτοι τής δευτέρας τάξεως έξαταξίου γυμνασίου καί νά έχουν ήλικιαν μέχρι 17 έτών.

— Τό άγορασθέν παρά τού κ. Μάρκου Λύρα αγγλικόν φορτηγόν «Teneblos» (τού 1981), 4393 τον. γκρός, παραληφθέν εις 'Αβονμασούθ Ίψωσε τήν έλληνικήν σημαίαν καί μετωνομάσθη «Γαλαζία». 'Επίσης τό πωληθέν εις 'Ελληνας αγγλικόν φορτηγόν «Bryntmel» 4.707 τον. γκρός καί ναυπηγήσεως 1912, ήγοράσθη παρά τού κ. Κωνστ. 'Ηλ. Λαιμού.

— 'Η άπο μηνός ήδη έπικρατούσα χαλαρότης εις τήν διεθνή ναυλαγοράν, έτι δευτέρα έσημειώθη κατά τό δευτέρον 150ήμερον τού 'Ιουλίου. 'Η θέσις τής φορτηγού ναυτιλίας κατέστη έξαιρετικώς δυσχερής, άσταθης δέ έμφανίζεται ή μελλοντική αύτης έργασίας.

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 11/1-8-1935)

# ROTTERDAM

## Ketting-Muilwijk B.V.

Wilhelminakade 68  
NL 3072 AR Rotterdam

Tel. 010 84.60.33 Tx. 28780 kegac

DECK AND ENGINE REPAIRS  
ELECTRICAL REPAIRS, PIPE WORK,  
HYDRAULIC, REFRIGERATION,  
FIRE FIGHTING

PLEASE CONTACT  
CRHIS MARINE  
C. PAPATHEODOROU  
M. Sc. (MUNICH). C. ENG. FIMARE, MRINA

12, PLATONOS, 185 10 PIRAEUS  
TEL. 4178181  
TEL. 9810439 (AOH)  
TX: 24 1015 CRIS GR

# ‘Η ἀπορία...

Τώρα πού το θέμα του ένιασου ναυτιλιακού φορέα ρυθμίστηκε δριστικά με τη διατήρηση του Y.E.N., άπομένει νά υπάρξει μιά έξι ήσου δριστική λύση - ρύθμιση καί γιά τό θέμα τού Λιμενικού Σώματος. Αύτή ή δριστικά καί ή άβεβαιότητα τίποτα καλό δέν προσιωνίζεται. Γι' αύτό σκόπιμο είναι νά λεχθούν όρισμένα βασικά πράγματα:

Πρώτον, διτά Λ.Σ. πού έπανδρώνει τό YEN καί τίς ύπηρεσίες του δέν είναι κυρίως άστυνομικό σώμα. Συγκρότηση, προέλευση, έκπαιδευση, νοοτροπία, δέν είναι άστυνομική άλλα οικονομοτεχνική. Αποδειξεί διτά άπο τίς 12 Διευθύνσεις τού YEN μόνο τρεις δέχουν άστυνομική άρμοδιότητα. Άκομα καί τά Λιμεναρχεία κατά ένα μόνο ποσοστό άποτελούν άστυνομικά τμήματα. Ή μεγάλη του άρμοδιότητα είναι ή ναυτική διοικητική μέριμνα, έργασία, ναυτολογία, νηολόγια, άσφαλεια κ.λπ.

Δεύτερον, διτά ή ναυτιλία κινεῖται καί λειτουργεί κατά τρόπο πού δέν είναι ή συνήθης γιά τούς άλλους κλάδους τής οικονομίας. Διεθνές πεδίο, άσταθεις παράγοντες, ταχύτης ένεργειας, δημεσες λύσεις. Απαιτεῖ

Σήμερα δι Πειραιάς, διόποιος έξυπηρετεῖ τά δύο τρίτα των έλληνικών είσαγωγών, διαθέτει προβλήτες μήκους 21 χμ. άπό τίς δόποιες 9,8 χμ. γιά τό χειρισμό γενικών φορτίων, 3,4 χμ. γιά τήν έξυπηρετηση τής έπιβατικής κινήσεως καί 3,75 χμ. γιά διάφορες άλλες δραστηριότητες.

Τό βάθος τών ίδιων κυμαίνεται άπό τρία έως 27 μέτρα. Διατίθενται μεγάλοι άνοικτοι άποθηκευτικοί χώροι έπιφανειάς 1,66 έκατομ. τ.μ. καί κλειστές άποθήκες έπιφανειάς 245.000 τ.μ. πού μπορούν νά δεχτούν έμπορεύματα μέχρι 450.000 τόννων. Οι προβλήτες φορτοεκφορτώσεως διαθέτουν 50 γερανούς τών δύο μέχρι 27 τόννων, 51 κινητούς γερανούς ίκανότητος τριών μέχρι 20 τόννων. Από δύοψη κινήσων μέσων, ύπάρχουν 360 παλετοφόρα όχηματα μεταξύ τών δύο ποίων δρισμένα είναι τών 24 τόννων. Έπισης 14 μηχανοκίνητα ρυμουλκά μέ μηχανές 100 έως 1000 λίππων καί τέσσερα σκάφη άνεφοδιασμού. Οι έκτος λιμένος μεταφορές έξυπηρετούνται μέ στόλο φορτηγίδων τών

λοιπόν άντιστοιχη διοικητική άντιμετώπιση άπό κλάδο ειδικής δργανώσεως καί πειθαρχίας.

Τρίτον, διτά άποτελεῖ προφανές μειονέκτημα ή κατά τή σημερινή δργανώση τού Λ.Σ. διατήρηση ένου πρός τίς άνάγκες τού συστήματος τοποθετήσεων καί μεταθέσεων. Γιατί ένω ή πολυδιάστατη έμπειρια στίς λιμενικές άρχες καί τίς περιφερειακές ύπηρεσίες τού YEN συνιστά στούς μικρούς βαθμούς άναγκαιο καί άναντικατάστατο πρόσον, ή διατήρηση του στά άνωτερα στελέχη τού YEN, κάθε άλλο παρά διευκολύνει τήν έξειδικευση καί τήν ύπηρεσιακή άπόδοση. Ανάγκη λοιπόν άναντιλεκτή ή έξειδικευση καί ή κατά κάποιο τρόπο μονιμότητα στούς διάφορους τομείς τού YEN.

Μέ τίς προϋποθέσεις αύτές, μπορεί κανείς νά έκφρασει τήν άπορια: Γιατί θά είναι καλύτερος ή όποιοσδήποτε πολιτικός δημοσιοπαλληλικός κλάδος πού θά τό άντικαταστήσει;

Σεν. Αντωνιάδης

150-240 τόννων καί τέσσερις πλωτούς γερανούς τών 15-150 τόννων.

Τέλος τό τέρμιναλ τών κοντένερ πού είναι έξοπλισμένο μέ γερανούς καί άνηψωτικά μηχανήματα χειρίσθηκε κατά τό 1983 περί τά 193.000 TEU.

## ΕΞΩ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑΙ

Τελωνειακοί ύπαλληλοι, μέ τήν άπειλή έπιβολής προστίμου, άξωσαν άπό έλληνική τροφοδοτική έταιρια νά βγάλει έξω άπό τήν περιοχή τράνζιτ έλληνικά προϊόντα τά άποια προορίζονταν γιά έφοδιασμό πλοίων.

Δέν άμφιβάλουμε διτά ή ένέργεια είναι σύννομη, άμφιβάλομε δμως έάν είναι ή ένδεδειγμένη καί άκομη έάν ή άρμοδια τελωνειακή ύπηρεσία, ή όποιας άπωσδήποτε θά πρέπει νά βλέπει μέ άνησυχία τότε έκτοπισμό τών έλληνικών προϊόντων άπό τά άντιστοιχα ένα μέσα στήν ίδια μας τή χώρα — έκανε τίς είσηγησεις πού έπρεπε ώστε δχι μόνο γά έπιτρέπεται ή έναποθήκευση έλληνικών

προϊόντων στούς χώρους τράνζιτ άλλα καί νά ύπαρχει γιά αύτά κάποιο προτιμησιακό καθεστώς στόν έφοδιασμό τών πλοιων.

Έμεις έξακολουθούμε νά θεωρούμε έξωφρενικό τό γεγονός διτά ύπάρχουν έμποδια θεσπισθέντα άπό έμας τούς ίδιους γιά τήν προώθηση τών έλληνικών προϊόντων στά πλοια μέσα στήν ίδια μας τή χώρα. Καί καλούμε κάθε άρμόδιο, στό ύπουργειο Ναυτιλίας πρωτίστων καί στά ύπουργεια Έθνικης Οικονομίας, Οικονομικών, Έμπορου καί Γεωργίας νά μεριμνήσουν χωρίς τήν παραμικρή χρονοτριβή γιά τήν άρση τών έμποδών αύτών ώστε τά έλληνικά προϊόντα νά πρωθυνται στά πλοια μέ τήν ίδια εύκολια μέ τήν ποίσια πρωθυνται τά ξένα. Άλλιως πλέον τόν λόγο πρέπει νά έχει ή είσαγγελέας ώστε δλοι οι έν προκειμένω άρμόδιοι νά λογοδοτήσουν γιά τή ζημιά πού προκαλούν στόν τόπο καί στήν έθνικη οικονομία μέ τίς παραεψιεις τους.

## Η ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Η Βιομηχανική "Ενωση τής ΕΟΚ, στήν τελευταία τής σύσκεψη ύπεβαλε άρμοδιως ένας άριθμό προτάσεων σχετικά μέ τά συγκοινωνιακά ζητήματα. "Οσον άφορά τήν κοινή ναυτιλιακή πολιτική τών χωρών - μελών τής Κοινότητος, ή "Ενωση πιστεύει διτά οι βασικοί στόχοι πού πρέπει νά έπιδιώξει ή Κομισίον είναι οι άκολουθοι τρεῖς:

Πρώτον η έφαρμογή τών κανόνων συναγωνισμού τής Συνθήκης τής Ρώμης. Επ' αύτού θά πρέπει νά έξαιρεθούν οι Κόνφερανς άπό τήν έφαρμογή τών άρθρων 85 καί 86 τής Συνθήκης έφόδους ύπόκεινται στόν δέν άνταγνισμό τών outsiders.

Δεύτερον, η άντιδραση κατά τού άθέμιτου άνταγνισμού. Πάντως η άντιδραση αύτή δέν πρέπει νά έπειρνα δρισμένα δρια, πέραν τών όποιων μπορεί νά πλήξει στόλους πού συναγωνίζονται σωστά καί θεμιτά στό διεθνές πεδίο.

Τρίτον, η κατάργηση τών διμερών συμφωνιών πού δίνουν άφορμή σέ διαταραχές καί άνταγνισμούς μεταξύ τών έταιριων τής Κοινότητος. "Ενας τρόπος γιά τήν εύκολωτερη άρση παρόμοιων άνωμαλιών θά είναι ή έκ μέρους δλων τών χωρών τής Κοινότητος προσχώρηση στόν Κώδικα συμπεριφορᾶς τακτικών γραμμών πού θά έπιτρέψει τήν έφαρμογή θμοιδμορφης πολιτικής.

## CARGO & OIL CONTRACTORS INC.

OIL TRADERS — BUNKERS SUPPLIERS  
DRY & LIQUID CARGO CONTRACTORS  
MANAGERS — OPERATORS

OUR EXCLUSIVE BROKERS:  
FLOTTAKO S.A.

2, AFENTOYLI STR.  
PIRAEUS

PHONES: 4132208 - 4515388 - 4518098  
TLX: 21 1339 FLOT GR.

## Τό Σχόλιο τοῦ 15θημέρου

### Ο ΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΟΜΕΚΟΝ

Μέ επιφυλάξεις ώς πρός τήν έξακρβωση, ή Γαλλική συνάδελφος Journal de la Marine Marchande, δημοσιεύει ένδιαφέρουσες και δχι πολύ γνωστές πληροφορίες γιά τούς μόπορικούς στόλους τών κρατών τοῦ άνατολικού μπλόκου.

Σύμφωνα λοιπόν με τίς πληροφορίες αύτές ό στόλος τών χωρών τής Κομεκόν περιλαμβάνει 32.497.000 τον. d.w. με προεξάρχουσα φυσικά τή Σοβιετική "Ενωση, πού καλύπτει 20.351.000 τόννους. 'Ακολουθούν σέ μεγάλη άπόσταση ή Πολωνία μέ 3.712.000 τον. d.w. καὶ ή Ρουμανία μέ 3.365.000 τον. d.w., σέ άκομη δέ μεγαλύτερη άπόσταση ή 'Ανατολ. Γερμανία μέ 1.899.000 τον. d.w., ή Βουλγαρία μέ 1.691.000 τον. d.w. καὶ ή Κούβα μέ 1.084.000 τον. d.w. "Επονται τέλος με πολύ μικρότερη συμμετοχή ή Τσεχοσλοβακία (274.000 τον.), τό Βιετνάμ (208.000 τον.) καὶ ή Ουγγαρία (112.000 τον.).

"Εναντι τοῦ 1983 παρουσιάζεται μέση αύξηση κατά 2,1% μέ ποσοστιαία ἀνδρική πρώτο λόγο τῆς Ρουμανίας (11,1%) καὶ κατά δεύτερο τῆς Ρωσίας (4,3%). Οι αύξησεις άναφέρονται κυρίως σέ κοντένερος, σέ ρό-ρο καὶ σέ μπάλκερς, ἐνώ οι ἄλλες κατηγορίες πλοίων ἔμειναν στάσιμες.

'Ως πρός τίς κατηγορίες τών πλοίων πού άναφέρεται τό άνωτέρω τοννάζ, παρουσιάζεται ή άκολουθη κατανομή. Πλοϊα Εηρού φορτίου 23.047.000 τον. d.w., μπάλκ κάρριερ 8.399.000 τον. d.w., δεξαμενόπλοια 8.171.000 τόννων, ΟΒΟ 1.280.000 τόννων καὶ κοντένερος 1.029.000 τόννων. 'Ακολουθούν μέ δύκο κάτω τών 500 χιλιάδων τά πλοία ψυγεία, τά όχηματοφόρα, τά φορτηγιδόπλοιας καὶ τά φέρρου-μπόστους.

Τή διαχείριση καὶ ἐκμετάλλευση τών στόλων αὐτῶν στή μέν Σοβιετική "Ενωση έκτελούν 16 ἐφοπλιστικές ἑταίρειες εἰδικευμένες κατά κανόνα ἐπί γεωγραφικής βάσεως (Μαύρη Θάλασσα, "Απω 'Ανατολή, Νοβοροσίσκ, Βαλτική κλπ.). "Υπάρχουν ἐπίσης τρεις ἐφοπλιστικές ἐπιχειρήσεις στήν Πολωνία, δύο στήν Τσεχοσλοβακία καὶ ἀνά μία στής ύπολοιπες χώρες.

### ΠΛΩΤΑ ΤΕΡΜΙΝΑΛ

Δύο Σκανδιναβικές ἑταίρεις ἐπεξεργάζονται ήδη τό σχέδιο πλωτής ἀποβάθρας (τέρμιναλ) γιά ἐκφορτώσεις χύμα φορτίων, ή όποια θά μπορέσει νά δώσει κάποια λύση στά προβλήματα συμφορήσεως πού μαστίζουν τούς λιμένες τοῦ τρίτου κόσμου.

Πρόκειται γιά τίς ἑταίρεις Berggraf τοῦ "Οσλο καὶ Salen Technologies τής Στοκχόλμης, οι οποίες σχεδιάζουν τή μετατροπή ἐνός μπάλκ - κάρριερ, ὥστε νά μπορεῖ νά ἔχει προστεί τήν φορτοεκφόρτωση χύμα φορτίων, δύως τά λιπάσματα, ταιμέντα, ἔλαια και τά δημητριακά. Σημειωτέον δτι γιά τά τοιμέντα ύπάρχουν ήδη σέ λειτουργία τέτοιες πλωτές ἀποβάθρες, ἀλλά δέν είναι προσαρμοσμένες γιά κανένα δλλο είδος φορτίου.

Γιά τό παραπάνω σχέδιο, σχεδόν τά μισά τών ἀπαιτουμένων κεφαλαίων, ύπολογιζομένων περί τών 8 έκατ. δολλαρίων έχουν ήδη ἔξευρεθεί καὶ οι δύο συνεταίροι περιμένουν τώρα τήν παράδοση ἐνός ἔξειδικευμένου ἐφοπλισμού, πρίν ἀρχίσουν τήν ἀναζήτηση τοῦ κατάλληλου πλοίου. Πάντως ή ἐπιλογή τοῦ ναυπηγείου τής μετατροπής θά ἔχει τηθεί ώς ένα σημείο ἀπό τή θέση πού θά βρίσκεται τό ἐπιλεγησόμενο πλοίο.

Τό πλωτό τέρμιναλ ύπολογίζεται δτι θά ἔχει ίκανότητα 35-40 χιλιάδων τόννων καὶ θά ἔχει προτεί πλοία πού δέν διαθέτουν φορτο-εκφορτωτικό ἔξοπλισμό. "Ενα τέτοιο τέρμιναλ θεωρεῖται ίδανικό γιά τίς ύποδ ἀνάπτυξη χώρες πού ἀντιμετωπίζουν δέστατα προβλήματα συμφορήσεως και ἀποθηκεύσεως, ἐνώ σάν ἀνεξάρτητες μονάδες θά μποροῦν νά νοικιάζονται στούς ἀρμόδιους λιμενικούς δργανισμούς ή σέ ἄλλες ένδιαφερόμενες ἐπιχειρήσεις.

### Ο ΣΤΟΛΟΣ ΛΑΟΥΡΟ

Οι ἀναγνώστες μας θυμοῦνται ἀσφαλῶς τήν περίφημη ύπόθεση τοῦ Ναπολίτανου μεγαλοεφοπλιστή Λάουρο, πού ἀπό τό 1982 τέθηκε ύποδ ἐκκαθάριση λόγω τών μεγάλων οικονομικών προβλημάτων πού ἀντιμετώπιε. "Εκτοτε ή κυβερνητική ἐπιτροπεία πού διαχειρίζεται τήν ύπόθεση πούλησε ἀρκετά πλοία τοῦ στόλου Λαούρο (πού στής καλές ἐποχές ἔφθαναν τίς 50 μονάδες), ἐνώ δρισμένα ἔξ αυτῶν τά θέθεσε σέ ἐνεργό ύπηρεσία μέ τή σημαία τοῦ Λάουρο. Τά συνολικά χρέη τής ἐπιχειρήσεως ύπολογίζονταν τών Αὔγουστο τοῦ 1982 σέ 200 τουλάχιστον δισεκατομμύρια λιρετῶν.

"Ανεκοινώθη λοιπόν τώρα δτι δην ιταλο-ελληνικό συγκρότημα ύπεβαλε προσφορά γιά τήν ἀγορά τοῦ ἀπομένοντος στόλου Λάουρο. "Από ιταλικής πλευρᾶς περιλαμβάνει τίς ἐπιχειρήσεις Ligabue Catering και Ascomar Sas, ἀπό ἐλληνικής δέ πλευρᾶς τόν οίκο Χανδρή. "Η προσφορά ἀγορᾶς ἀναφέρεται στό ύπερωκεάνιο «Ἀχιλλεύς Λάουρο» καὶ σέ ἐπτά φορτηγά ή καὶ ἐπιβατηγά πλοία τοῦ ἀπομείνοντα στόλου τοῦ Λάουρο.

### ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ

"Υστερα ἀπό σχετική πρόταση πού σγίνεται στήν σύνοδο τής UNCTAD, ή ἀρμόδια ἐπιτροπή τοῦ IMO, στόν όποιο παρεπέμφθη τό

Σύμφωνα μέ τή σχετική είδηση, ή 'Αμερικανική 'Ακτοφυλακή ἔχει τήν πρόθεση νά ἐμπιστεύεται, ἐπί δοκιμαστικής βάσεως, τή συντήρηση και λειτουργία δρισμένων μέσων ναυτικής φωτοσημάνσεως σέ ίδιωτικές ἑταίρειες. Πρός τό σκοπό αύτό ἐπελέγησαν πέντε ζώνες δοκιμής γιά νά ἐκτιμηθοῦν οι δυνατότητες τοῦ ίδιωτικού τομέα σ' αύτό τό πεδίο και ίδως ἀπό οικονομικής πλευρᾶς.

Οι 1370 φανού και σημαντήρες πού ἐπελέγησαν γιά τό πείραμα, ἀντιπροσωπεύουν περίπου τό 3% τοῦ συνόλου τοῦ ναυτικοῦ φωτιστικοῦ δικτύου πού βαρύνει τό κράτος και ἀποτελοῦν δείγμα τών βοηθημάτων πού χρησιμοποιεί ή ποντοπόρος ναυτιλία, ή ἀκτοπλοία, τά σκάφη ἀλιείας και τά σκάφη ἀναψυχῆς.

Στή 'Αμερική βέβαια, δπού ή ίδιωτική πρωτοβουλία είναι ἀναγορευμένη σέ κυρίαρχο δόγμα τής οικονομίας και τής ζωῆς, ή ίδιωτικοποίηση τών φανών δέν φαίνεται διόλου παράδοξη. 'Εμεις δημως ἀπό τήν ἐποχή τοῦ άρχαιού ήρωα Ναυπλίου πού δεστηνε φωτιές στόν Καφηρέα γιά νά προσελκύει στόν δλεθρο τά διερχόμενα σκάφη, μέχρι τή νεώτερη παρόμοια τακτική τών πειρατών τοῦ Ταινάρου, ἔχουμε πολύ κακή πείρα τής ίδιωτικής φωτοσημάνσεως. Γ' αύτό και είμαστε εύγνωμονες στόν δείμηνστο ναύαρχο Στυλιανό Λυκούδη, δ όποιος θεωρεῖται δ ἀναμφίσιβήτητος δημιουργός τοῦ συγχρόνου κρατικοῦ δικτύου τών φάρων και φανών τής χώρας μας.

Ζήτημα, ἔξετάζει τήν περίπτωση ἐφαρμογῆς ἐνός γενικοῦ ἀριθμοῦ ταυτότητας, δ όποιος θά συνοδεύει κάθε πλοίο.

**For all your shipping requirements  
and problems in Italy, apply to**

## COSTANTINO TOMASOS LTD.

ESTABLISHED IN 1910

GENERAL SHIPPING & LINER AGENTS

SHIPBROKERS, LUBRICANTS &

BUNKER CONTRACTORS

INSURANCE BROKERS

HELLENIC REGISTER OF SHIPPING REPRESENTATIVES

Address: Galleria Mediterranea 5

80133 Naples

Phone: 325194 PBX (4 lines)

Tlx: 710080 CHIOS I

Cables: CHIOS NAPLES

## 6 ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Η πρόταση, πού δγινε μέσ σκοπό τήν καταπόλεμηση τής ναυταπάτης και πειρατείας, βασίζεται στο γεγονός ότι ή χρήση τού δύναματος σάν κύριου χαρακτηριστικού τών έμπορικων πλοίων, δδηγει σέ σωρεια καταχρήσεων, δεδομένου ότι πολλά πλοία, και διαφορετικής άκρμης έθνικότητας, δχουν τό διοί ή παρόμιο δνομα, τό όποιο μάλιστα μπορούν νά τό άλλαζουν μέ μεγάλη εύκολια. "Αν λοιπόν παράλληλα μέ τό δνομα τό κάθε πλοίο είχε και δνα αύξοντα άριθμό (serial number) πού θά τόν διατηρει σέ δλη του τή ζωή, δσχετα από τίς τυχόν μεταβολές δύναματος και έθνικότητας, οι κίνδυνοι συγχύσεων ή παραπλανήσεων θά μπορούσαν νά περιορισθούν σημαντικά. Παράλληλα θά περιορίζονταν και οι συχνές σήμερα παραβάσεις τών ύποσυντήρητων πλοίων πού κατορθώνουν νά διαφεύγουν τόν δλεγχο πού προβλέπουν οι συμβάσεις περί άσφαλείας και άποφυγής ρυπάνσεως.

Ηδη ή 'Επιτροπή τού IMO έρευνα από κάθε άποψη τό θέμα. Μερικά από τά πρός έπιλυση ζητήματα είναι δν τό σύστημα θά άφορα δλες ή δρισμένες μόνο κατηγορίες πλοίων, δν και πού θά έγγραφεται δά άριθμός έπι τού πλοίου και δπί ειδικού ναυτιλιακού έγγραφου, τόν έφαρμογή τού συστήματος θ' αναλάβει δά IMO ή κάποιος άλλος διεθνής μηχανισμός και δν τό σύστημα θά καθιερωθει μέ διεθνή σύμβαση ή απλή σύσταση. Πάνω απ' δλα πάντως ή 'Επιτροπή θά γνωματεύσει δν μέ τό σύστημα αυτό προβλέπεται νά έπελθει πράγματι περιορισμός στίς ναυταπάτες, στίς πειρατείες και στίς παραβάσεις τών ύποσυντήρητων πλοίων.

### ΞΕΠΕΡΑΣΜΕΝΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Πρό έβδομαδων, ή κατά τά άλλα έγκυρη WALL STREET JOURNAL, δημοσίευσε δρόμο τό όποιο αναφέρεται στίς μεγάλες δυ-

σκολίες πού δντιμετωπίζει ή 'Ελληνική Ναυτιλία ύπό τήν πίεση δανειακών υποχρεώσεων πρός τίς ξένες Τράπεζες.

Τό δημοσίευμα αυτό χρησιμοποίησε και τό έπισης έγκυρο LLOYD'S LIST πρό ήμερων γιά νά τονίσει στούς άναγνωστες του ότι ή Ναυτιλία μας περνά πολύ δύσκολες ήμέρες και δέν πρόκειται στό μέλλον νά περιλαμβάνεται μεταξύ τών πρώτων δυνάμεων τού παγκοσμίου στόλου.

Αισθανόμαστε τήν άναγκη νά άπαντησουμε στά έν λόγω δημοσιεύματα, τονίζοντας δτι οι πηγές και τά στοιχεία πού άναφέρονται αφορούν παλιές μεμονωμένες περιπτώσεις πλοιοκτητών πού είχαν προβλήματα μέ Τράπεζες, και συγκεκριμένα μέ τήν CONTINENTAL, και δέν μπορούν νά χρησιμοποιούνται ούτε γιά γενικέυσεις, ούτε γιά νά χαρακτηρίσουν μια ναυτιλιακή δύναμη σάν τήν έλληνική, ή όποια βεβαίως άντιμετωπίζει σοβαρά προβλήματα από τήν παρατεινόμενη παγκόσμια ναυτιλιακή κρίση, άλλα έκτος δρισμένων περιπτώσεων, βρίσκεται σέ πολύ καλύτερη θέση από τίς ναυτιλίες πολλών άλλων χωρών και χαρίει τήν ύποστηριξεως και τής έμπιστοσύνης τών χρηματοδοτών της.

### ΤΙ ΕΚΑΝΕ ΤΟ YEN;

Πολύ καλά έκανε η διοίκηση τήν 'Ενώσεως Πλοιάρχων και δστειλε στό 'Υπουργείο τήν έπιστολή τού πλοιάρχου τού πλοίου «Ποσειδών» κ. Ιωάν. Τάγκαλου μέ τήν όποια έπισημαίνει τήν έχθρική συμπεριφορά πρός τό έλληνικό πλοίο και τούς "Έλληνες πλοιάρχους από τό NCB στό Χιούστον τών 'Ηνωμένων Πολιτειών. "Όπως καταγγέλει δ. κ. Τάγκαλος, έπιθεωρητής τού NCB ήθελε νά βγάλει τό πλοίο του ύπερφορτωμένο ένω από έπανειλημμένες μετρήσεις πού είχαν γίνει από τό πλήρωμα τό βύθισμα τού σκάφους ήταν λιγότερο κατά μιάμιση ίντσα τού

βυθίσματος τού θέρους (τό περιστατικό έγινε τόν 'Ιούνιο).

Ός τή στιγμή πού γράφονται οι γραμμές αύτές δέν έγιναν γνωστές οι σχετικές ένέργειες τού YEN οι δποίες κατά τήν άντληψή μας έπρεπε νά γνωστοποιηθούν εύρυτερα ώστε νά ύπαρξει έννα άντιμετώπιση παρόμιων θεμάτων γιά νά σταματήσουν και τά περιστατικά.

### Η ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

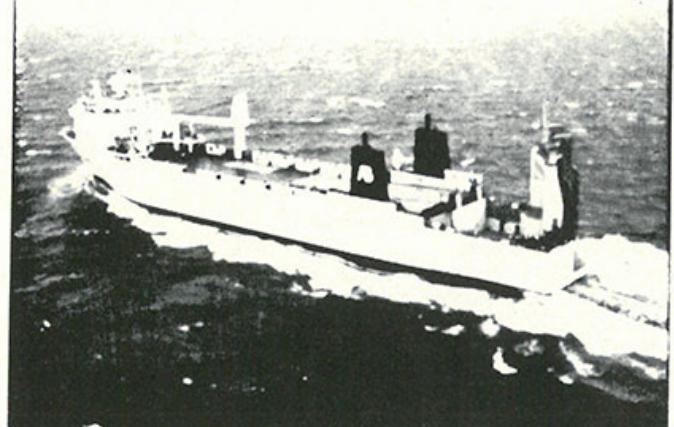
Μιά σημαντικότατη έργασία πού θά άποβει επ' άφελεία άμφοτέρων τών κύριων παραγόντων τής Ναυτιλίας — ή άναμόρφωση και ή άπλούστευση τού κειμένου τής συλλογικής συμβάσεως — βρίσκεται πρός τό τέλος τής και τό νέο κείμενο έχει ήδη διατυπωθεί και άπομένει μόνο ή ρύμιση τού θέματος τού Σαββάτου γιά τό δποίο έλπιζεται δτι θά βρεθει ή χρυσή τομή, μετά τό μπρέδεμα πού έχει προκαλέσει ή έκδοση άλλησουγκρουομένων δικαστικών άποφάσεων.

Τό κυριότερο έπίτευγμα πού θά ύπάρξει μέ τό νέο και άπλουστευμένο κείμενο τής συλλογικής συμβάσεως είναι δτι θά άποφευχθούν στό μέλλον άμφισβητήσεις — και από τίς δύο πλευρές — πού δημιουργούσαν και δεύτητες άλλα ταυτόχρονα και δσκοπες δικαστικές δαπάνες γιά τούς διαδίκους και είχαν δυσμενείς έπιπτώσεις στίς έργασιακές σχέσεις στό πλοίο. Γιά τό λόγο αύτό πρέπει νά ξεπερασθούν τό ταχύτερο δυνατό οι διαφορές πού ύπάρχουν γιά τό θέμα τού Σαββάτου και τό νέο κείμενο τής συμβάσεως νά καθειρωθει ξωρις άλλη καθυστέρηση.

Πρέπει νά σημειωθεί δτι γιά τήν άναμόρφωση τού κειμένου τής συλλογικής συμβάσεως έργασθηκαν έξ ίσου σοβαρά και ύπευθυνα και οι δύο πλευρές — και ή έφοπλιστική και ή ναυτεργατική.

## BROSTRÖMS

*Always at  
your service*



B R O S T R Ö M S

TELEGRAMS: "BROLIN"

GOTHENBURG

EXPRESS CONTAINER RO-RO SERVICE

MEDITERRANEAN / ENGLAND / SCANDINAVIA

and vice versa

BROSTRÖMS

General Agents for Greece:

Scandinavian Near East Agency S.A.

Akti Miaouli 35 - 39

PIRAEUS

Tel.: 4521 111

Telex: 21 2558

21 2559

# TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIOANNOU HOUSE  
II MERARCHIAS STREET No 12  
AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127  
185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS  
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 - 212590 TROD GR  
213571 - 213574



T.T. KLELIA — CY FLAG — DWT 392966 M.T

## LONDON

**TROODOS**  
SHIPPING & TRADING LTD.  
STOCK EXCHANGE TOWER  
OLD BROAD STREET  
LONDON EC2N 1HH  
CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART  
TELEX: 883691 TRODOS G  
PHONE: 01-6384100

## NEW YORK

**TROODOS**  
SHIPPING AGENCIES (USA) INC  
880, THIRD AVENUE 14th FLOOR  
NEW YORK, N.Y. 10022  
CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART  
TELEX: 620748 TRODOS NY  
PHONE: (212) 8881111

## Σκέψεις... έξελίξεις... και προοπτικές...

Η ναυλαγορά «πάτωσε» στήν κυριολεξία, όλλα πέρα από τούς καταστροφικούς ναύλους ή πλοιοκτησία άντιμετωπίζει περισσότερα δυσεπίλυτα προβλήματα από τη σημαντική μείωση τών άξων πού παρατηρείται τούς τελευταίους μήνες.

Η άπροθυμία τών Τραπεζών νά προχωρήσουν σε νέες χρηματοδοτήσεις έχει δραστικά περιορίσει τόν άριθμο τών άγοραστών γιά δλες τίς κατηγορίες τών πλοίων, μέ εξαιρεση δρισμένων πού πραγματοποιούν εύκαιριακές άγορές σε πραγματικά φθηνές τιμές.

Ένδεικτικά άναφέρομε δτι στήν κατηγορία τών μπάλι κάρριερς ή πτώση τών τιμών έναντι τών άρχων τού 1985 ξεπερνά το 25%, ένω στά δεξαμενόπλοια κυμαίνεται μεταξύ 20-30% άναλογως μεγέθους και ήλικιας. Ακόμη χειρότερη ή κατάσταση στά συμβατικά φορτηγά δπου στά πλοία άνω τής δεκαετίας οι τιμές κυμαίνεται κάτω τού 1 έκατομ. δολαρίων.

\*\*\*

Η συμφωνηθείσα κατά τή σύνοδο τών ύπουργών πετρελαίου τού ΟΠΕΚ μείωση τών τιμών κατά 50 σέντς γιά τό βαρύ και κατά 20 σέντς γιά τό έλαφρύ πετρέλαιο κρίνεται ώς άνεπαρκης γιά νά δημιουργήσει μία ούσιαστική αύξηση τής ζητήσεως και δέν εύθυγραμίζει τίς τιμές τού ΟΠΕΚ μέ έκεινες πού προσφέρονται στήν άγορά σπότ.

Μόνη όρθη διευθέτηση μπορεί νά θεωρη-

θεί ή μεγαλύτερη πλέον διαφορά τιμής μεταξύ βαρέως και έλαφρου πετρελαίου.

Στό μεταξύ ή Σαουδική Άραβια προχώρησε στήν ναύλωση τριών ULCC και δύο VLCC γιά τήν άποθήκευση άργου, ώστε παράλληλα νά αύξησει τή παραγωγή και διάθεση άσρών, πού είναι άναλογη με τήν παραγωγή πετρελαίου.

Δέν άποκλείται λοιπόν νά δοῦμε σύντομα τήν άγορά πετρελαίου νά κατακλύζεται από σαουδαραβικό άργος έάν κάποιο άπό τά κράτη τού ΟΠΕΚ δέν τηρήσει τά συμφωνηθέντα και άποδειχθεί δτι πωλεῖ σε χαμηλότερες τιμές.

\*\*\*

Η ΔΟΜ άπορρίπτει τήν έπιτευχθείσα συμβιβαστική συμφωνία τής Γενεύης γιά τά νηολόγια, θεωρώντας τήν ώς προκάλλυμα γιά τήν δυνατότητα σταδιακής μετατροπής δλων τών νηολογίων σε άνοικτά.

Τό σχέδιο πού έπειξεργάστηκαν οι έκπροσωποι δλων τών ναυτικών κρατών καλύπτει τά βασικότερα θέματα γιά τίς μορφές ίδιοκτησίας, διοίκησης και έπανδρωσης τών πλοίων και θά δολοκληρωθεί στής άρχες τού έπόμενου χρόνου.

Τό κύριο σημείο τής συμφωνίας τής Γενεύης προβλέπει δτι «ίκανοποιητικό» άριθμός άξιωματικών και πληρώματος θά προέρχεται από τό κράτος νηολογήσεως τού πλοίου.

Η συμφόρηση πού παρατηρείται στούς τέσσερις κυριώτερους λιμένες τής Κίνας από τήν αύξηση τών είσαγωγών δημιουργεί πλέον σοβαρά προβλήματα στή διακίνηση τών άγαθών και ή κινεζική κυβέρνηση ζήτησε τή συνδρομή τού Στρατού γιά τή παροχή μεταφορικών μέσων και έγκαταστάσεων γιά τήν έκφρωση τής πληθώρας τών πλοίων πού άναμένουν στής κινεζικές άκτες.

Σύμφωνα μέ άνακονωση τού κινεζικού πρακτορείου ειδήσεων περί τά 500 πλοία άναμένουν νά έξυπηρετηθούν σε 378 θέσεις προσορμήσεως, από τίς όποιες μόνον 173 μπορούν νά δεχθούν πλοία άνω τών 10.000 τον. d.w.

\*\*\*

Μετά τίς μεταθέσεις τών παραδόσεων περί τών 35 παραγγελθέντων πλοίων, ή περιβόητη γιά τά άναπτυξιακά της προγράμματα άλλα και γιά τό μέγεθος τών οικονομικών της ύποχρεώσεων «Σάνκο Στήμασπ» προχωρεί τώρα στήν άκυρωση συμβολαίων χρονοναυλώσεως, μέ στόχο νά άπαλλαγει μέχρι τά τέλη τού έτους άπό 60 πλοία πού έχει ύπό τόν έλεγχο τής.

Ηδη η Μαρούποι συμφώνησε στόν τερματισμό τής ναυλώσεως δύο δεξαμενοπλοίων τής χωρητικότητας έκαστου 80.000 τον. d.w., τά όποια θά περιέλθουν σύντομα στή κυριότητα γνωστού «Ελληνα έφοπλιστή» έναντι συνολικής τιμής περί τών 7,8 έκατ. δολαρίων.

## Χρηματο-οικονομικές έξελίξεις

### Τό Δολλάριο

Ποιός άπό τούς ειδήμονες θά προέβλεπε τόν Φεβρουάριο τού 1985, δταν τό Δολλάριο έπιανε 3.47 Μαρ. Γερμ., 2.98 Φρ. Έλβ. και Λιρ. Άγγλ. 1.03 και οι ύπουργοι οικονομικών έτρεχαν στήν Ούασιγκτον νά παρακαλέσουν τό Πρόεδρο Ρήγκαν νά έπειμπει γιά νά μήν καταστραφούν οι οικονομίες τών κρατών των, δτι έξι μήνες μετά οι δροι τού παιχνίδιού θά άλλάξουν και ίσως χρειασθεί νά έπειμπουν οι ίδιοι ύπουργοι γιά νά στηρίξουν τό Δολλάριο. «Ηδη παρατηρείται μιά κάμψη τών είσαγωγών και μιά μείωση τού χειμάρρου τών άμερικανών τουριστών πρός τήν Εύρωπη.

Κατά τή γνώμη μας οι άκολουθες αίτιες έπεδρασαν στή μείωση τής ίσοτιμίας τού άμερικανικού νομίσματος:

Πρώτον, ή άδικαιολόγητη δνοδος τού Δολλαρίου καθώς τίποτε δέν δικαιολογούσε τίς τιμές τού Φεβρουαρίου 1985, δταν τό έμπορικό ίσοζυγιο ύπτηρε παθητικό (Δολ. 123 δισεκ.) και τό έλλειψη τού κρατικού προϋπολογισμού ξεπερνούσε τά Δολ. 170 δισεκ.

Δεύτερη αίτια, ή κατακόρυφη πτώση τού ρυθμού τής οικονομικής άναπτυξεως τό πρώτο τρίμηνο τού 1985 (0,7%) πού συνεχίστηκε και τό δεύτερο τρίμηνο άλλα με πολύ

ύψηλότερο ρυθμό, 3.1% σε έτησια βάση.

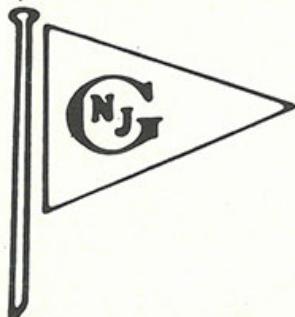
Ακόμη ή μείωση τών έπιτοκών τών Εύρωδολαρίων κάτω τού 8% και ή πρόσφατη άσθενεια τού Προέδρου Ρήγκαν μέ τίς άλλεπάλληλες έγχειρησεις στής όποιες ύποβληθηκε έστρωξαν τό Δολλάριο στής 17 Ιουλίου στό χαμηλότερο έπίπεδο τών τελευταίων 12 μηνών.

### Η Στερελίνα

Ο μεγάλος νικητής τού Ιουλίου ύπηρε άναμφισβήτητα ή Λίρα Άγγλας πού άπό τόν Φεβρουάριο τού 1985 (δταν έπεσε στά Λιρ. Άγγλ. = Δολ. 1.03) συνεχώς άνεβαίνει γιά νά έπεράσει στής 17 Ιουλίου τά δολ. 1.41, δηλαδή σημείωσε δνοδο τής τάξεως τού 37%. Ή δνοδος αύτή έπιτευχηκε παρά τά δυσμενή στοιχεία πού άποτελούν ή μείωση τών τιμών τού πετρελαίου, δ συνεχιζόμενος

# N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD.

# N. J. GOULANDRIS LTD.



THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND

TEL: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2

ύψηλός ρυθμός άνεργίας καί ή πτώση τού γοήτεου τής κυβερνήσεως Θάτσερ. Εύνοικά στοιχεία παραμένουν τά ύψηλά έπιτόκια, ό χαμηλός πληθωρισμός καί ό σχετικά ύψηλός ρυθμός άναπτύξεως γιά εύρωπαική χώρα.

#### Τό Έλβετικό Φράγκο

Στόν πίνακα ισοτιμών πού άκολουθει φαίνεται διτι τό Έλβετικό Φράγκο είναι άπό τά νομίσματα πού παρουσίασαν τή μεγαλύτερη άνοδο έναντι τού Δολλαρίου, ένω έπισης κατά δωδεκάμηνο 'Ιούλιος 1984 — 'Ιούλιος 1985, τό Έλβετικό Φράγκο παρουσιάζει τήν μεγαλύτερη άνοδο έναντι τής Δραχμής.

Η πολιτική σταθερότης, ό χαμηλός πληθωρισμός καί ή σχετικά πολύ χαμηλή άνεργία, παρά τά μέτρια έπιτόκια διατηρούν στό Έλβ. Φράγκο τό ένδιαφέρον τού διεθνούς άποθησαρισμού.

#### Τό Γερμανικό Μάρκο

Τό Γερμανικό Μάρκο είναι έπισης μεταξύ τών μεγάλων κερδισμένων, καθώς ή Δυτική Γερμανία παρουσιάζει τόν χαμηλότερο πληθωρισμό τής Εύρωπης, μείωση τού ποσοστού άνεργίας, μείωση τής φορολογίας καί σχετικώς ύψηλό ποσοστό οικονομικής άναπτύξεως. Η διστάθεια τού κυβερνητικού συναπισμού καί τά χαμηλά έπιτόκια είναι τά μόνα δρνητικά στοιχεία πού έπερεάζουν δυσμενώς τή τιμή τού Μάρκου.

#### Τό Γαλλικό Φράγκο

Τό Γαλλικό Φράγκο πού πρίν ένα χρόνο ή-ταν τό άσθενέστερο νόμισμα τής Κοινότητας σήμερα παρουσιάζει μιά σημαντική άνο-

δο έναντι τού Δολλαρίου, άλλα καί τών άλλων Εύρωπαικών νομισμάτων.

#### Η Ιταλική Λιρέττα

Η άποφαση τής Ιταλικής κυβερνήσεως νά ύποτιμηση τήν Λιρέττα άναμενόταν άπό καιρό. Τήν ύποτιμηση κατά 7,8%, κατά πάσα πιθανότητα, θά άκολουθησει μιά άναπροσαρμογή, δπως συνέβη μέ τήν Γαλλία πρό δεκαετίας, δταν εισήχθει τό βαρύ Φράγκο (FRANC LOURD) καί δλες οι τιμές διαιρέθηκαν διά τού δέκα. "Ισως στήν Ιταλία άφαιρεθούν δύο μηδενικά.

#### ΠΙΝΑΚΑΣ 1

##### Τιμές Δολλαρίου (Νέα 'Υόρκη)

	24.6.85	24.7.85	Άνοδος + πτώση -
--	---------	---------	------------------

Λίρ. Αγγλ.	1.2860	1.4005	- 8.2
Φρ. Έλβ.	2.5600	2.3600	- 7.9
Μάρκ. Γερμ.	3.0620	2.8760	- 6.1
Φρ. Γαλλ.	9.3300	8.7400	- 6.3
Λιρ. Ιταλ.	1951.0	1928.0	- 2.2
Γιέν Ιαπων.	247.85	238.90	- 3.6

#### ΠΙΝΑΚΑΣ 2

##### Έπιτόκια Λονδίνου 24.7.84

Μήνες	1	3	6
Δολ. ΗΠΑ	8	8 3/16	8 3/8
Λίρ. Αγγλ.	12	11 9/16	11 5/16
Μάρκ. Γερμ.	5 1/16	5 1/8	5 3/16
Φρ. Έλβ.	5 3/16	5 1/4	5 1/4
Φρ. Γαλλ.	10 3/16	10 3/16	10 3/8

#### ΠΙΝΑΚΑΣ 3

##### Τιμές Δραχμής FIXING

	25.6.85	24.7.85	Άνοδος + πτώση -
--	---------	---------	------------------

	31.12.84	24.7.85	Διαφορά %					
Λίρ. Αγγλ.	150.180	184.760	23.0	Λίρ. Αγγλ.	175.250	184.670	- 5.4	
Φρ. Γαλλ.	13.380	15.086	12.8	Φρ. Έλβ.	53.150	55.778	- 4.9	
Μάρκ. Γερμ.	40.920	45.844	12.0	Μάρκ. Γερμ.	44.424	45.844	- 3.2	
Φρ. Έλβ.	49.580	55.012	11.0	Φρ. Γαλλ.	14.580	15.086	- 3.5	
Γιέν Ιαπων.	51.466	55.012	6.9	Δολλ. Αμ.	138.370	131.540	+ 3.6	
Λίρ. Ιταλ.	6.6590	6.8555	3.0	Γιέν Ιαπων.	(100)	54.850	55.012	- 0.3
Δολ. ΗΠΑ	128.215	131.540	2.6	Λίρ. Ιταλ.	(100)	6.9625	6.8555	+ 1.6

# The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known. Our numerous Greek members are now enjoying an even better and more personal and expeditious service, as our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN INSURANCE AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

**MARLIN INSURANCES AGENCIES S.A.**

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2  
GR. 185 - 37 Piraeus

Phones: 4134007/4125297  
Telex: 212801 (MARL GR.)

# ‘Η ἀλληλογραφία μας

**TO NAT**

Φίλε κ. Διευθυντά,

Πολύς λόγος γίνεται τελευταίως μέτα κεφάλαια του Ναυτικού Απομαχικού Ταμείου καί τονίζεται ίδιατερα ότι κίνδυνος νά μήν μπορέσει τό Ταμείο νά άνταποκριθῇ στις ύποχρεώσεις του καί ίδιατερα στήν καταβολή τών συντάξεων τών Ναυτικών.

Όπως άναφέρεται στόν Τύπο τεράστια ποσά διέφελονται στό ΝΑΤ όπό τους 'Εφοπλιστάς οι οποίοι λόγω τῆς τρομακτικῆς ναυτιλιακῆς κρίσεως καί τῶν μεγάλων ποσῶν πού διέφελονται σέ αὐτούς όπό ναύλους καί δλλα έσοδα τῶν πλοίων, δέν μπορούν δυστυχώς νά άντιμετωπίσουν τίς ύποχρεώσεις τους πρός τό ΝΑΤ.

Τό ΝΑΤ είναι καί αύτό ένα Κοινωνικό Ταμείο δημόσιας αλλα πού υπάρχουν στή χώρα μας, συμπεριλαμβανομένου καί τού ΙΚΑ. Τό Κράτος έπεσήμανε δτι οι διέφελέται πρός τά Ταμεία πρεπει νά διευκολυνθούν γιά νά μπορέσουν νά έξοφλήσουν τίς ύποχρεώσεις τους. Τό ίδιο σκέφθηκαν καί οι φορολογικές άρχες. "Έτσι γιά νά πληρώσουν οι ύποχρεοι τά χρέη τους πρός τό ΙΚΑ καί τίς φορολογικές ύποχρεώσεις τους, τό Κράτος παρέσχε διευκόλυνση πληρωμής άρχικώς γιά 48 μήνες (χωρίς έπιβαρύνσεις) καί τώρα τελευταίως γιά 60 μήνες. "Έτσι συγκεντρώνονται τεράστια ποσά πρός τά Ταμεία καί πρός τό Δημόσιο μέτα τίς τμηματικές καταβολές.

Έν δψει αύτων τῶν διευκολύνσεων πού δηκανε τό Κράτος νομίζω δτι είναι έπιτακτική άναγκη νά παρεσχεθούν παρόμοιες διευκο-

λυνσεις πληρωμής καί όπό τό Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο. Είναι βέβαιο δτι τό ΝΑΤ θά συγκεντρώση πολλά χρήματα μέτα τίς διευκολύνσεις αυτές αντί νά δανείζεται καί νά πληρώνει τόκους.

Σάς παρακαλώ δπως δημοσιεύσετε τήν έπιστολή στό "Εγκριτο περιοδικό σας καί νά ύποστηρίξετε τήν πρότασή μου αυτή ένώπιον τών 'Αρχών.

Διατελῶ μετά τιμῆς  
ANT. Γ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

Πειραιᾶς, 23/7/85

## Η ΕΠΑΝΔΡΩΣΗ ΤΟΥ YEN

Κύριε Διευθυντά,

Μέ τήν μακρά πείρα πού έχω στήν θάλασσα, μέ ειρήνη καί πόλεμο όπό τό 1924 μέχρι καί τώρα σάν Πλοίαρχος, πλοιοκτήτης καί τώρα συνταξιούχος πλοίαρχος Ε.Ν., πάρων τό δικαίωμα νά μιλήσω γιά δνα πολύ καυτό θέμα, τήν ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ ΜΑΣ.

'Από δτι θυμόμαι λοιπόν όπό τά παλιά χρόνια τό 'Υπουργείο Ναυτιλίας είχε 'Υπουργούς άνθρωπους πού έφεραν τόν βαθμό τού ναύαρχου.

Μετά όπό έκεινη τήν περίοδο άνέλαβαν σάν ύπουργοί 'Εμπορικής ναυτιλίας βουλευτές ή άκομη καί δικηγόροι.

Φυσικό έπακλολουθο λοιπόν κατά τήν γνώμη μου είναι, άφού άνέλαβαν όπι τόσες δεκαετίες σάν ύπουργοί Ε.Ν. άνθρωποι άσχετοι μέ τήν ναυτιλία μας, νά γίνουν παρά

πολλά λάθη σέ βάρος τής 'Εμπορικής μας ναυτιλίας.

Θεωρῶ δτι ουτε οι ναύαρχοι πού ήταν βέβαια λίγο σχετικοί μέ τήν ναυτιλία άλλα πολύ σκληροί, άλλα άκομη περισσότερο ουτε οι βουλευτές πού δέν έχουν καμμία άπολύτως πείρα έπι τών θεμάτων αυτών, ήταν κατάλληλοι νά άναλάβουν αυτή τήν τόσο ύπευθυνη θέση (τού ύπουργού) άπεναντι στούς ναυτικούς, πλοιοκτήτες καί τό κράτος μας.

Συγκεκριμένα θυμόμαι μία περίπτωση πού συνέβη τό 1932 όπι τό ύπουργίας ναυάρχου Χατζηκυριάκου. Είχαμε πάει λοιπόν στό γραφείο του έγώ μέ άλλους πλοιάρχους μαζί (δλοι νησιώτες) καί τού ζητήσαμε έπίδομα 50 δραχμών γιατί ούπτρχε μεγάλη κρίση, μέ τήν προϋπόθεση νά τού τά έπιστρέψουμε μόλις πιάναμε δουλειά.

Τό άπαντηση λοιπόν τού ύπουργού άπεναντι σέ έμας ήταν «50 κλωτσίες στό στομάχι γιά έπίδομα θά πάρετε» καί διέταξε νά μάς πετάξουν έξω μέ τίς κλωτσίες. "Άς μήν σχολιάσω τίποτε άλλο έπι τού θέματος, γιατί φαίνεται καθαρά δν οι άνθρωποι έκείνοι μπορούσαν νά κατανοήσουν τό πρόβλημα τών ναυτικών.

Μέ τήν πείρα λοιπόν πού έχω μπορώ νά κρίνω καί νά δώ δτι οι πιό κατάλληλοι γιά τήν 'Εμπορική ναυτιλία καί οι πιό σχετικοί στό έπαγγελμα είναι αύτοί τού Λιμενικού Σώματος. "Ένας άνωτερος άξιωματικός γιά παράδειγμα τού Λιμενικού, πού έχει πείρα στή θάλασσα, στά γραφεία έσωτερικού καί κατόπιν έξωτερικού είναι ο πιό κατάλληλος πού μπορεί νά καταλάβει τά προβλήματα τών 'Ελλήνων ναυτικών, πλοιοκτητών καί τού κράτους, καί καλύτερα όπό κάθε άλλον.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ Μ. ΚΟΛΛΑΚΗΣ  
Συνταξ. Πλοίαρχος Ε.Ν.

Πειραιᾶς, 15/7/85



**el Greco**  
SHIPCHANDLERS  
MANILA

PROVISIONS, DECK- ENGINE  
STORES & SHIPS LAUNDRY  
BONDED BEER, CIGARETTES  
and LIQUORS

"SERVING ALL PHILIPPINE MAJOR PORTS"



# Ναυτικό 'Απομαχικό Ταμείο

## ΑΠΟΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΑΥΤΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΣ

Τοῦ κ. ΓΙΑΝΝΗ ΨΑΡΡΑ, Προέδρου τῆς ΠΕΠΕΝ

Τό Κράτος μεριμνᾶ διά τὴν ὑγείαν τῶν πολιτῶν καὶ λαμβάνει εἰδικά μέτρα διά τὴν προστασίαν τῆς νεότητος, τοῦ γήρατος, τῆς ἀναπηρίας καὶ διά τὴν περίθαλψιν τῶν ἀπόρων.

Άρθρο 21 παράγρ. 3 Συντάγματος 1975  
τῆς Ελληνικῆς Δημοκρατίας

Ἡ οἰκονομική ἀδυναμία τοῦ Ναυτικοῦ 'Απομαχικοῦ Ταμείου — ὅπως ἀνακοίνωσε ἡ Διοίκηση τοῦ NAT ἡ ἄφησε νά διαφανεῖ πρόκειται γιά οἰκονομική κατάρευση — καὶ ἡ προσφυγή του στὸ δανεισμό, γιά τὴν ἐκπλήρωση τῶν ὑποχρεώσεών του πρὸς τούς συνταξιούχους καὶ γενικά τούς ἀσφαλισμένους σὲ αὐτό ναυτεργάτες, ἥταν καὶ εἶναι ἔνα γεγονός πού δέν μπορεῖ παρά νά συνταράσσει τὸ ναυτεργατικό κόσμο, συνταξιούχους καὶ ἐν ἐνεργείᾳ ναυτεργάτες καὶ δικαιούχους κάθε μορφῆς παροχῶν.

Ταυτόχρονα, δῆμως, τὸ ἴδιο αὐτό γεγονός ἀποτέλεσε μίαν ἀφορμή γιά νά ἐμφανισθεῖ καὶ πάλι — αὐτή τῇ φορά πολύ-πολύ ἔκεκαθαρα — ἡ ὀλοκληρωτική ἀδυναμία τοῦ ναυτεργατικοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος στὴν ἀνίχνευση, τῇ μελέτῃ καὶ τὸν ἐντοπισμὸν τῶν πραγματικῶν προβλημάτων καὶ σά συνέπεια στὴ χάραξη σωστῆς πορείας καὶ στρατηγικῆς ἀντιμετώπισης καὶ λύσης ὑπέρ τῶν ναυτεργατῶν.

- 'Αντί γιά τῇ σέ βάθος ἔρευνα πού θά ἀνιχνεύσει καὶ ἐντοπίσει τὸ πρόβλημα, ἡ ἀναζήτηση μεθόδων ἀπλούστευσης καὶ ἀνακάλυψης εὔκολοχώνευτων ψευτοπροβλημάτων ἡ ἀκόμα καὶ συνθημάτων.
- 'Αντί γιά τὴν ἰχνηλάτηση καὶ χάραξη πορείας διασφάλισης καὶ παραπέρα διεύρυνσης — καὶ γιά τὸ παρόν καὶ γιά τὸ ἀμέσως καὶ ἀπότερο μέλλον — τῶν συνταξιοδοτικῶν δικαιωμάτων τοῦ ναυτεργατικοῦ κόσμου, ἡ ἀναζήτηση δικαιωμάτων καὶ ὁμάδων ἡ κατηγοριῶν συνταξιούχων καὶ ἀσφαλισμένων, πού πάνω τους ρίχνεται ἡ εὐθύνη τῆς οἰκονομικῆς ἀδυναμίας τοῦ NAT.
- 'Αντί γιά τῇ συστράτευση καὶ συμπαράταξη δλῶν τῶν ἐργαζόμενων στὴν πάλη γιά τὴν ὑπεράσπιση καὶ διεύρυνση καταχτημένων κοινωνικῶν δικαιωμάτων ἡ προβολή καὶ διαφήμιση δῆθεν προνομίων καὶ προνομιακῶν κατηγοριῶν ἐργαζόμενων — ἀπό πότε ἀλήθεια θεωρεῖται προνομιούχος ὁ ἐργαζόμενος πού ὑφίσταται τῇ μικρότερῃ ιυγκριτικῇ μέ ἀλλούς ἐκμετάλλευση; 'Αποτελεῖ προνόμιο ἡ ἔστω καὶ ἐλάχιστη ἐκμετάλλευση;
- 'Αντί γιά τὴν μέ δλα τὰ μέσα διεκδίκηση — χωρίς ἀναπαμό — δλο καὶ μεγαλύτερου μέρους τοῦ ἑθνικοῦ προϊόντος γιά τὰ κοινωνικά δικαιώματα τῶν ἐργαζόμενων, ἡ ἀνακάλυψη καὶ προβολή τοῦ συνθήματος «'Ἄν δέν αὐξηθεῖ τὸ Ταμείο, ἡ πίττα, δέν ὑπάρχει τρόπος νά πάρουμε μεγαλύτερο κομμάτι».¹

Κάτω ἀπό τέτοιες μεθόδους καὶ μέσα σέ ἔνα τόσο ζοφερό κλίμα — συνειδητά καὶ ἀσυνείδητα κατασκευασμένο — τὸ ναυτεργατικό συνδικαλιστικό κίνημα καὶ οἱ ναυτεργάτες ἔ-

χουν χάσει τὸν «μπούσουλα», εἶναι ὀλοκληρωτικά ἀποπροσανατολισμένοι.

Αὐτό ἀκριβῶς τὸ γεγονός — γιατὶ πραγματικά ὁ ἀποπροσανατολισμός τοῦ ναυτεργατικοῦ κινήματος ἀποτελεῖ γεγονός — σηματοδοτεῖται σάν ὁ πραγματικός καὶ ούσιαστικός κίνδυνος πού ἀμεσα ἀπειλεῖ τὰ συνταξιοδοτικά κλπ. κοινωνικά δικαιώματα τοῦ ναυτεργατικοῦ κόσμου, δχι — σέ καμιά περίπτωση δχι — ἡ οἰκονομική ἀδυναμία τοῦ NAT.

Ἡ καταγραφή — σέ πολύ πολύ γενικές γραμμές — τῆς πορείας τῆς συνταξιοδοτικῆς καὶ γενικά τῆς ἀσφαλιστικῆς κάλυψης τῶν ναυτεργατῶν ἀποκαλύπτει — πάντα μέ τῇ δικῆ μου ἀποψη — τὰ αἴτια, δχι τίς ἀφορμές, πού δόκηγησαν τὸν ἀσφαλιστικό φορέα μας ἀπό τὴν οἰκονομική παντοδυναμία στὴν ὀλοκληρωτική ἀδυναμία.

'Ακόμα ἡ ἴδια αὐτή καταγραφή ἀποτελεῖ τὸν μπούσουλα με τὸ ὅποιο τὸ ναυτεργατικό κίνημα θά καθορίσει, πρέπει νά καθορίσει, τὸ στόχο ἀλλά καὶ τῇ στρατηγικῇ καὶ τακτικῇ του γιά τὴν ἀντιμετώπιση τῆς κατάστασης πού δημιούργησε ἡ σωστότερα πού φαίνεται ὅτι δημιούργησε ἡ θά δημιουργήσει ἡ οἰκονομική ἀδυναμία τοῦ NAT.

Στίς κρατοῦσες — γιά τὸ χρόνο ἔδρυσης τοῦ NAT ἀλλά καὶ πολλές δεκαετίες ἀργότερα — συνθήκες καὶ βαθμός ἀνάπτυξης δχι μόνο τῆς ναυτιλίας καὶ τοῦ ναυτεργατικοῦ κινήματος ἀλλά καὶ τῆς Ελληνικῆς κοινωνίας γενικά, τὸ NAT λειτούργησε καθαρά σάν ἀνταποδοτικό Ταμείο, δηλαδή οἱ παροχές του γενικά στούς ναυτεργάτες καθορίζονταν καὶ ρυθμίζονταν μέ ἀποκλειστικό γνώμονα τίς εἰσφορές πού κάθε ναυτεργάτης είχε δώσει στὸ NAT.<sup>2</sup> Αὐτό, βέβαια, χωρίς νά θέλω νά ἀποσιωπήσω σάν καθοριστικό παράγοντα καὶ τὴν ἐπιθυμία καὶ δυνατότητα τοῦ στούς χρόνους ἐκείνους «ναυτιλιακοῦ κεφαλαίου» γιά τὸ μεγαλύτερο δυνατό «κέρδος». Δέν ἀναφέρομαι εἰδικά σέ αὐτόν τὸν καθοριστικό παράγοντα, γιά τὸ λόγο ὅτι περιλαμβάνεται στίς «συνθήκες καὶ τὸ βαθμός ἀνάπτυξης τῆς ναυτιλίας, τοῦ ναυτεργατικοῦ κινήματος καὶ τῆς Ελληνικῆς κοινωνίας».

'Αποτέλεσμα ἀλλά καὶ δημιούργημα τῶν συνθημάτων καὶ προϋποθέσεων αὐτῶν παροχῶν τοῦ NAT ἥταν οἱ στρατιές τῶν ναυτεργατῶν, τῶν χωρίς καμμία προστασία ξεζουμισμένων καὶ ἐγκατελειμένων στὴν ἐλεημοσύνη τῶν περαστικῶν καὶ τῶν γειτόνων, πού πολλοί ἀπό μᾶς πρόλαβαν στά λιμάνια καὶ τίς ναυτικές περιοχές.

Τά «κοινωνικά δικαιώματα» δχι μόνο ἀπό τὸ Σύνταγμα δέν εἶχαν θεσμοθετηθεῖ ἀλλά οὕτε καν ἡ κοινωνία δέν τά ἀναγνώριζε.

Μέσα σέ τέτοιες συνθήκες καὶ σύστημα παροχῶν πρὸς τούς ναυτεργάτες ἥταν — καὶ βέβαια σήμερα εἶναι — ἀπλὸ πρόβλημα ἡ δρομολόγηση τοῦ NAT στὴ διαρκή αὔξηση τῶν ἀποθεματικῶν καὶ περιουσιακῶν στοιχείων του.

Ἐτσι, τὸ NAT ἔγινε δχι μόνο τὸ πρώτο ἀλλά καὶ τὸ πλούσιότερο 'Ασφαλιστικό Ταμείο τῆς χώρας μας, μέ ἀποθέματα

— σε σκληρά νομίσματα — στίς πλουσιότερες χώρες του κόσμου.

Άκρως για τήν ίδια αύτή περίοδο πρέπει νά σημειωθεί διτή ή οικονομική άναπτυξη του NAT συμβαδίζει μέ τήν διεύρυνση τών έφοπλιστικών προνομίων.

Μέ τό πέρασμα τοῦ χρόνου, πού συνοδεύεται άπό τήν αὔξηση τοῦ βαθμοῦ άναπτυξης τής ναυτιλίας, τοῦ ναυτεργατικού κινήματος καί τής Έλληνικής κοινωνίας γενικώτερα, μεταβάλλονται οί συνθήκες. Ακριβώς ή αὔξηση τοῦ βαθμοῦ άναπτυξης άναγκαία δόηγει στή μεταβολή τών συνθηκών.

Η Έλληνική κοινωνία κάτω άπό τήν πίεση τών καινούργιων συνθηκών άκολουθεί άναγκαστικά — μέ δλα τά πισωγυρίσματα πού παρεμβάλλονται — τή διαδικασία τοῦ «έκσυγχρονισμοῦ». Μέσα στόν «έκσυγχρονισμό» αύτό είναι καί ή άναγνώριση «κοινωνικών δικαιωμάτων» στούς έργαζομένους.

Οι διάφορες Κυβερνήσεις πού άσκουν τήν άστική έξουσία, μέ μεγάλη όπωσδήποτε βραδύτητα άκολουθούν — στά άστικά πάντα μέτρα — τίς κοινωνικές έξελιξεις. Ή μεγάλη αύτή βραδύτητα τής κρατικής έξουσίας ίδιαίτερα έπισημαίνεται άπό τό γεγονός διτή μόλις στό Σύνταγμα τοῦ 1975 άναγνωρίστηκαν καί θεσμοθετήθηκαν τά «κοινωνικά δικαιώματα» μέ τή διάταξη τοῦ δρθρου 21, πού στήν έπικεφαλίδα τοῦ δρθρου μου παραθέτω.

Στό σημείο αύτό καί γιά τήν πρόληψη όποιασδήποτε παρερμηνείας — βλέπετε ύπάρχουν πάντα έκεινοι πού ψάχνουν νά βρούν ή να έφεύρουν παρερμηνείες — έπισημαίνω διτή κύριος μοχλός τών κοινωνικών άλλαγών ύπηρξε πάντα τό έργατικό κίνημα.

Δυστυχώς, δημως, καί στόν «έκσυγχρονισμό» ή κρατική έξουσία άκολουθεί μία μέθοδο «στουθοκαμιλισμού», σέ σημείο μάλιστα πού νά άμφισθητείται αύτός διτίος δ «έκσυγχρονισμός». Άπό τή μιά μεριά δέν θέλει νά άναγνωρίσει τά «κοινωνικά δικαιώματα» τών έργαζομένων σάν δικαιώματα, καί άπό τήν άλλη μεριά δέν άναλαμβάνει ή ίδια ή Πολιτεία τό βάρος ύλοποίησης τών δικαιωμάτων αύτών.

1. Στή θέση τής άναγνώρισης τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» τών έργαζομένων σάν δικαιωμάτων, προβάλλεται καί διαφημίζεται τό «κράτος πρόνοιας». Άπό πού οι έργαζομένοι κερδίζουν μέ ίδρωτα καί άλιμα, μεταβάλλεται καί διαφημίζεται σάν παροχή — κάτι σάν δωρεά — τοῦ «καλοῦ κράτους πρόνοιας» ή άκόμα τών «καλών Κυβερνήσεων». Καί άκόμα παραπέρα οι «καλές Κυβερνήσεις» άναλογα μέ τίς άπαιτήσεις τής έκλογικής τους πελατείας κάνουν καί τίς «παροχές τους». Αύτήν άκριβώς τήν άντληψη φαίνεται διτή πρωθεί καί ή εισήγηση τής διοίκησης τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ στήν παραπάνω σύσκεψη (σελίδα 9), πού μιλά γιά άναπτυξη «κράτους πρόνοιας».

2. Αντί ή ίδια ή Πολιτεία νά άναλάβει τό βάρος ύλοποίησης τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» τών έργαζομένων, άνα-

καλύπτει τούς άσφαλιστικούς δργανισμούς (Ταμεῖα) στούς δοπίους άναθέτει τό έργο καί κύρια τό βάρος ύλοποίησης καί έκπλήρωσης αύτών τών ύποχρεώσεών της πρός τούς έργαζομένους. Μέ αύτό τόν τρόπο πετυχαίνει ή Πολιτεία δύο στόχους τής: άπό τή μιά μεριά μεταθέτει τό βάρος τών κοινωνικών δικαιωμάτων κύρια στή πλάτες τών ίδιων τών έργαζομένων καί άπό τήν άλλη μεριά έχει πάντοτε έτοιμο καί μάλιστα εύκολοχώνευτο τό έπιχειρημα πού άντιτάσει στής διεκδικήσεις τών έργαζομένων γιά διεύρυνση τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» λέγοντάς τους: «τό Ταμεῖο (ή πίττα) δέν άντεχει γιά μεγαλύτερο κομμάτι, δν θέλετε μεγαλύτερο κομμάτι ύποβληθείτε σέ θυσίες». Καί αύτή τήν άντληψη πρωθεί ή παραπάνω εισήγηση τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ (σελίδα 11). Μέ τή μέθοδο αύτή, βασισμένη στής δύο παραπάνω καλλιεργημένες άποψεις, τό άστικό κράτος εύκολα μπορεί κάθε φορά νά μειώνει καί τό έργατικό κόστος στή διαδικασία τής παραγωγής.<sup>3</sup>

Τό έργο καί τό βάρος αύτό άναλαβε γιά λογαριασμό τής Πολιτείας τό NAT άπεναντι στούς ναυτεργάτες. Τό ίδιο έργο καί βάρος άναλαβε τό NAT γιά λογαριασμό τής Πολιτείας καί άπεναντι σέ άλλες κατηγορίες έργαζομένων, πού τώρα ή ίδια ή Πολιτεία άποκαλεί «δχι πραγματικός ναυτεργάτες». Καί αύτή ή έπεκταση τής «προστασίας» τοῦ NAT στής κατηγορίες αύτών τών έργαζομένων δέν είναι τίποτε άλλο παρά ένα «στάδιο» στόν «έκσυγχρονισμό». Σέ καμμιά, δημως, περίπτωση καί γιά κανένα λόγο δέν άποτελούν τήν αίτια — διπωσδήποτε άποτελούν τήν άφορμη — τής οικονομικής κατάρευσης τοῦ NAT καί άναιρεί τήν ίδια τήν ταξική πάλη τών ναυτεργατών όποιασδήποτε σκέψη γιά οικονομική άνδρωση τοῦ NAT σέ βάρος αύτών τών κατηγοριών τών έργαζομένων.

Παραπέρα ή Πολιτεία στή διαδικασία τοῦ «έκσυγχρονισμοῦ» διεύρυνε τά «κοινωνικά δικαιώματα» τών ναυτεργατών καί σ' αύτή τή διεύρυνση πιθανόν — μδλλον βέβαιο είναι — προηγήθηκαν δρισμένες κατηγορίες ή κλάδοι ναυτεργατών είτε γιατί μπορούσαν νά άσκησουν μεγαλύτερη πίεση είτε γιά κείνο πού καί παραπάνω άναφερα, δηλαδή γιά λόγους ίκανοποίησης έκλογικής πελατείας.

Καί έδω, δημως, σέ καμμιά περίπτωση καί γιά κανένα λόγο δέν πρόκειται γιά δωρεά ή προνόμιο στής κατηγορίες ή κλάδους αύτούς τών ναυτεργατών. Καί γιά κανένα λόγο ή διεύρυνση αύτή δέν άποτελεί τήν αίτια — ίσως συγκαταλέγεται στής άφορμές — τής οικονομικής κατάρευσης τοῦ NAT. Καί έδω όποιασδήποτε σκέψη γιά οικονομική άνδρωση τοῦ NAT σέ βάρος αύτών τών κατηγοριών ή κλάδων αύτών ναυτεργατών άναιρεί τήν ίδια τήν ταξική πάλη.<sup>4</sup>

Άπό τήν ώρα πού ή Πολιτεία άναθεσε στό NAT τό έργο καί τό βάρος τής ύλοποίησης τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» τών ναυτεργατών — καί αύτών άκόμα πού τώρα δομάζονται δχι πραγματικοί ναυτεργάτες — δάσφαλιστικός μας φορέας είχε δριστικά δρομολόγηθεί στή διοίκηση τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ. Πολύ μάλιστα περισσότερο πού δ «έκσυγχρονισμός»

**in Buenos Aires**  
**FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.**  
DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS  
Shipagents Brokers & Bunkers

PHONES: 313-3200/3214/8363

A.O.H. 7852337/179 KTISTAKIS  
221504 TSOKALIS

Telexes: 23887 OR 21017 FAROS - AR  
21331 ARGO AR.

Paraguay 888, 5th Floor,  
1057 Buenos Aires

OFFICE IN GREECE:

CAPT. C. TSAMIS

7 - 9, AKTI MIAOULI

GR-185 35 PIRAEUS - GREECE

PHONES: 4132998 - 4131198

TELEX: 21 1376 BYTM GR

με τή μορφή είτε τής διεύρυνσης είτε τής παροχής «κοινωνικών δικαιωμάτων» πραγματοποιήθηκε πάντα δταν οι συνθήκες έπεβαλαν όχι μόνο τή διεύρυνση πού σέ κάθε στιγμή γινόταν άλλα άκδμα μεγαλύτερη καί τόσο ή Πολιτεία δσο καί τό NAT — πολύ περισσότερο — δέν είχαν τήν άναγκαία ύποδημή καί δργάνωση γιά νά μελετήσουν καί νά άποφασίσουν, όχι τό αν τό NAT είχε τήν οίκονομική δυνατότητα γιά τή διεύρυνση, άλλα τόν τρόπο κάλυψη τών άναγκαίων γιά τήν διεύρυνση οίκονομικών πόρων.

Καί στήν περίοδο αύτή θά πρέπει νά σημειώσουμε δτι ή συρρίκνωση τών οίκονομικών τοῦ NAT συμβαδίζει μέ μία — έστω καί μικρή — συρρίκνωση τών έφοπλιστικών προνομίων. Αύτη ή έπισήμανσή μου σέ καμμιά περίπτωση δέν σημαίνει δτι έπανοδος στά έφοπλιστικά προνόμια περασμένων έποχων — κάτι εξω άπό κάθε ιστορική πραγματικότητα — είναι δυνατόν νά έπαναφέρει τό NAT στήν οίκονομική αύτοδυναμία.

— Ποῦ δρομολογείται λοιπόν τώρα ή συνταξιοδοτική καί γενικά ή άσφαλιστική προστασία τών ναυτεργατών;

— 'Η οίκονομική συρρίκνωση τοῦ NAT θά έχει σάν άναγκαία συνέπεια ή μπορεί νά έχει σάν συνέπεια, μιά παράλληλη συρρίκνωση τής συνταξιοδοτικής κλπ. προστασίας τών ναυτεργατών;

"Όπως έπανειλημένα καί παραπάνω τόνισα ή συνταξιοδοτική κλπ. προστασία τών ναυτεργατών — πού είναι ό κορμός τών κοινωνικών τους δικαιωμάτων — δέν είναι κάτι εκομένο καί άνεξάρτητο άπό τό βαθμό άνάπτυξης τής ναυτιλίας, τού ναυτεργατικού κινήματος καί τής 'Ελληνικής κοινωνίας γενικά. Αντίθετα καί έντελως άνεξάρτητα άπό τήν πορεία τοῦ NAT τά «κοινωνικά δικαιώματα» τών ναυτεργατών είναι άποτέλεσμα καί αύτής τής άνάπτυξης άποτελούν έπαλληλο τμήμα.

Μέ λίγα καί άπλα λόγια, μόνο στήν περίπτωση πού ό βαθμός άνάπτυξης καί τής ναυτιλίας, καί τού ναυτεργατικού κινήματος καί τής 'Ελληνικής κοινωνίας γυρίσει πίσω σέ άλλες έποχές, τότε καί μόνο τότε τά «κοινωνικά μας δικαιώματα» θά συρρικνωθούν. Καί παραπέρα μόνο δν σταματήσει ό ίδιος αύτός βαθμός, τότε καί μόνο τότε θά σταματήσει ή διεύρυνση τών ίδιων αύτών δικαιωμάτων μας.

'Η άμεσως, δμως, παραπάνω έπισήμανσή μου δέν σημαίνει — δέν μπορεί νά σημαίνει — δτι ή οίκονομική κατάρευση τοῦ NAT δέν θά άποτέλεσει, ένδεχόμενα, άφορμή γιά σχεδιασμούς οίκονομικής άνδρωσης τοῦ NAT μέ τίμημα είτε τή

1. Τό σύνθημα αύτό προβλήθηκε στήν Εισήγηση τής Διοίκησης τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ κατά τή σύσκεψη πού δργανάθηκε καί πραγματοποιήθηκε στά γραφεία του γιά τήν 'Άσφαλιστική καί 'Υγειονομική Κάλυψη τών Ναυτεργατών (ΣΥΣΚΕΨΕΙΣ ΠΣΑΑΘΑΞ 'Έκτακτη έκδοση ΗΧΩ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΩΝ σελίδα 11). Πώς βέβαια ή εισήγηση κατάληξε σέ αύτό τό σύνθημα - συμπέρασμα δταν στήν άρχη της ύποστηριζει δτι «...Βλέπουμε στόν αιώνα μας νά άναπτυσσεται τό κράτος πρόνοιας καί ίδιατερά τά τελευταία χρόνια κάτω άπό τήν πίεση φιλεργικών κινημάτων νά άσκουνται πίεσεις γιά μείωση τών πολεμικών έξοπλισμών καί γιά μεγαλύτερες δαπάνες στά κοινωνικολειτουργικά έργα».

Σέ ενα τέτοιο «Κράτος Πρόνοιας» καί πίεσεων γιά κοινωνικολειτουργικά έργα, συνάδελφοι καί φίλοι τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ, στέκει νά μιλάμε γιά «πίττες - ταμεία»;

Μήπως ή διάθεση ύποστηριξης κάποιου σχέδιου ή σχεδίων νόμου σάς έστρατησε άπό τήν πολύ οωστή αύτή έπισήμανσή σας καί σάς έφερε στήν πολυκαρισμένη καί ξυνισμένη πιά «θεωρία τής πίττας»;

2. Μέ τή πήρηση τών άναλογων άνάμεσα στούς χρόνους τό ίδιο σύστημα ή καί πιό σκληρό γιά τών έργαδμενους προτείνει καί ή Εισήγηση τής Διοίκησης τοῦ ΠΣΑΑΘΑΞ στήν παραπάνω (σημείωση άριθ. 1) σύσκεψη «... ού πολογι-

συρρίκνωση είτε τό σταμάτημα τής διεύρυνσης τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» μας. Κάτι τέτοιο δέν μπορεί νά άποκλειστεί καί γιατί τά πισωγυρίσματα στής έργατικες καταχτήσεις δέν είναι σπάνια, άλλα κύρια γιατί τό ρέξιο τής κάθε κρίσης στής πλάτες τών έργαδμενων είναι κάτι πολύ πολύ συνηθισμένο.

'Ιδιαίτερα άνησυχητικά σημάδια γιά πισωγυρίσματα καί γιά ρέξιο τής κρίσης στής πλάτες τών ναυτεργατών ύπαρχουν δυστυχώς πάρα πολλά. 'Υπάρχουν μέχρι στιγμής τά δύο σχέδια νόμου πού μέσα στά δύο τελευταία χρόνια προκάλεσαν τήν καθολική — μέ έλαχιστες έξαιρέσεις — άντιδραση τών ναυτεργατών. 'Υπάρχει άκδμα δ άναγκαίος συσχετισμός τής πληροφορίας δτι κάποιο σχέδιο νόμου γιά τό NAT θά περάσει: άπο τή Βουλή αύτό τό Καλοκαίρι μέ τή διαδικασία τού κατεπείγοντος καί τής άνακοίνωσης — έπίσημα — δτι τό NAT βρίσκεται σέ οίκονομική άδυναμία καί προσφεύγει στό δανεισμό.

"Όπως τόνισα, δμως, καί στήν άρχη ό μεγάλος καί πραγματικός κίνδυνος βρίσκεται στόν άποπροσανατολισμό τού ναυτεργατικού κινήματος. 'Ανάφερα γιά τίς θεωρίες «τού Κράτους Πρόνοιας» καί τής «πίττας» πού έπίσημα ύποστηριχθηκαν σέ συσκέψεις ναυτεργατικών σωματείων. Καί δλοι άκουμε κάθε μέρα τή θεωρία «τών προνομιούχων καί μή προνομιούχων» άσφαλισμένων τοῦ NAT. Δυστυχώς αύτές οι άπλουστευτικές καί εύκολοχώνευτες θεωρίες προβάλλονται καί πρωθούνται μέ δλα τά μέσα καί δπως φαίνεται είναι καλοδεχούμενες. 'Ετσι, ό άποπροσανατολισμός είναι νομίζω γεγονός.

Τό ναυτεργατικό κίνημα κινδυνεύει — δέν έχει ήδη γίνει — νά χάσει τό έστω καί άραιο δάσος τών κοινωνικών του δικαιωμάτων στρέφοντας τή προσοχή του στό δέντρο (NAT).

'Εδω ή συνδικαλιστική ήγεσία πρέπει νά στρέψει δλη τή προσοχή της καί τόν άγνων τών ναυτεργατών:

Στήν ύπεράσπιση τών καταχτημένων κοινωνικών δικαιωμάτων τού ναυτεργατικού κόσμου καί στήν παραπέρα διεύρυνσή τους.

Καί σέ μέρες πονηρές — παραπάνω άναφερα γιατί είναι πονηρές — δλοι οι ναυτεργάτες τήν ώρα πού τούς προσφέρουν λύσεις, θεωρίες καί σχέδια νόμων γιά τήν έξυγιανση τοῦ NAT δέν θά πρέπει νά έχεινον έκεινο πού οι άρχατοι μας πρόγονοι έγραφαν: Φοβού τούς Δαναούς καί δώρα φέροντας.

## ΓΙΑΝΝΗΣ ΨΑΡΡΑΣ

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** "Οσα παραπάνω γράφω άναφέρονται άποκλειστικά καί μόνο στό NAT. Δέν άναφέρονται καθόλου στά Ταμεία Προνοίας.

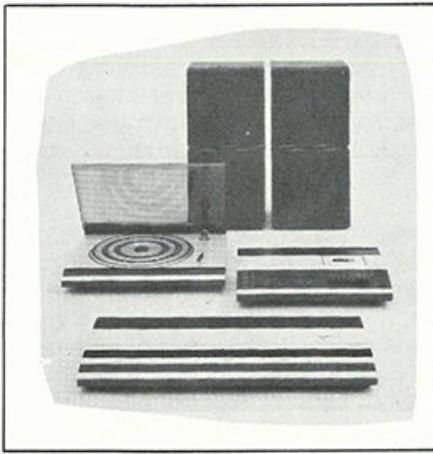
ομός τής κάθε σύνταξης πρέπει κυρίως νάναι συνάρτηση τού συνόλου τών άπομαχικών πού κατέβαλε κάθε έργαδμενος μέτά άντιστοιχα άπομαχικά τού έργοδότη σέ δλη τή διάρκεια τής ένεργου του ύπορεσίας (δπου παραπάνω σελίδα 13).

Τό «κράτος προνοίας» έδω ξεχάστηκε τελείως. "Οσο γιά ύπεραξίες κλη. καί κοινωνικούς μισθούς, γι' αύτά καλύτερα μή μιλάμε καθόλου.

3. Ή συρρίκνωση τών «κοινωνικών δικαιωμάτων» ή καί ή μή άνδλογη διεύρυνσή τους άποτελει τρόπο μείωσης τού έργατικού είσοδηματος καί τού κόστους έργασιας.

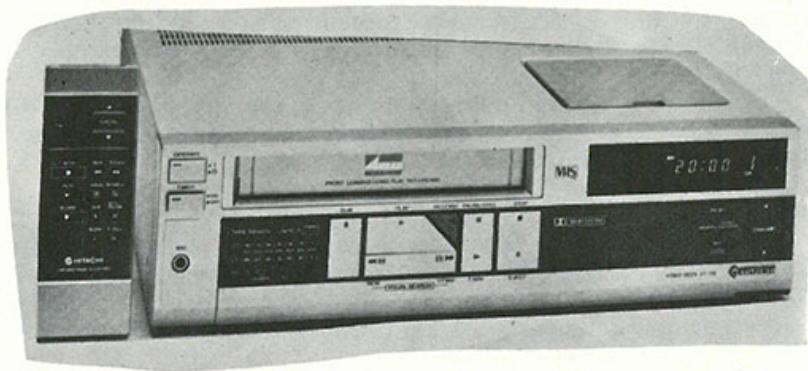
4. Οι έργαδμενοι — καί μέσα σέ αύτούς οι ναυτεργάτες — ποτέ δέν κατεύθυνουν τήν πάλη τους στήν μεταξύ τους άνακατανομή έκεινων πού μέ τήν ίδια αύτή πάλη τους κερδίζουν. 'Η πάλη τους κατευθύνεται γιά νά κερδίσουν μεγαλύτερο μερίδιο, μέχρι τήν τελική νίκη.

5. 'Ιωσής χαρακτηριστικό αύτού τού άποπροσανατολισμού είναι καί τό δρόρο μέ τίτλο «ΤΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΤΟΥ NAT» στό περιοδικό τής Λέσχης 'Αρχιμηχανικών ΓΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ (τεύχος Μάιος — 'Ιούνιος 1985 άριθ. 4 σελ. 3 καί 21)

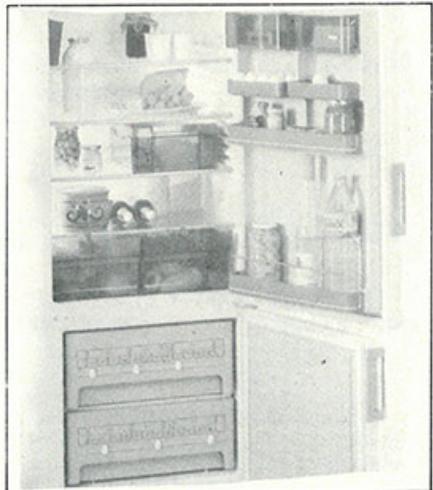
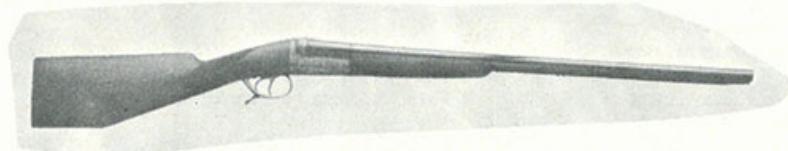


Διαθέτουμε μεγάλο ΣΤΟΚ από τίς πιό καλές Εύρωπαι-κές και Ιαπωνέζικες μάρκες:

BANG & OLUFSEN • SALORA • TELEFUNKEN • BLAUPUNKT  
GRUNDING • PHILIPS • BARCO • NORDMENDE • SABA  
BOSE • UHER • ITT • MIELE • BOSCH • SIEMENS  
HOOVER • KENWOOD • PIONEER • JVC • SANSUI  
MARANTZ SONY • HITACHI • PANASONIC • SANYO  
SHARP • AKAI • AIWA



ΟΠΛΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ: BROWNING • SAINT ETIENNE PIPER  
BERETTA • LUIGI FRANCHI • FRAGAUT • REMINGTON  
WINCHESTER



ΕΝΤΟΣ 24 ΩΡΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ Η ΣΕ 10 ΗΜΕΡΕΣ  
ΜΕ ΚΑΜΙΟΝΙ — ΚΟΝΤΕΊΝΕΡ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ  
ΣΤΕΙΛΟΥΜΕ ΟΤΙΔΗΠΟΤΕ ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΣΠΙΤΙ  
ΣΑΣ  
ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΕΣ (TAX FREE)

RADIO FLANDRIA CO. LTD.

WORLD WIDE TAX FREE DELIVERY  
26 LANGE KOEPOORT STR.  
2000 ANTWERP — BELGIUM  
PHONE: 03-2323104 - 2323112  
TELEX: 72973 RADIO F  
Bank: GENERAL BANK Acc. NR. 220-0226594-38

# ‘Ο λιμήν τοῦ Πειραιῶς

## Οἱ ἐλεύθερες ζῶνες

Νά ίδρυθοιν καὶ νά λειτουργήσουν στὸν Πειραιᾶ ἐλεύθερες ἐμπορικές καὶ βιομηχανικές ζῶνες εἰσηγεῖται τό Ἐμπορικό καὶ Βιομηχανικό Ἐπιμελητήριο Πειραιῶς στὰ ὑπουργεῖα Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν.

Μέ σοβαρά κίνητρα γιά ἐπενδυτές, μέ κατάλληλα ἔργα ὑποδομῆς καὶ σημαντικές διευκολύνσεις ή ίδρυση τῶν ζωνῶν αὐτῶν μπορεῖ νά καταστεῖ μέτρο μοναδικῆς ἀποτελεσματικότητας στὴν αὔξηση τῶν ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν τῶν δραστηριοτήτων καὶ στὴ δημιουργία διεθνῶν ἐμπορικῶν κέντρων.

‘Ἄξιζει νά σημειωθεῖ δτι πρόσφατα ψηφίσθηκε τουρκικός νόμος, δ δόποιος ἀφορᾶ στὴν ίδρυση ἐλεύθερων ζωνῶν στὴν Τουρκία καὶ ἀποβλέπει στὴν αὔξηση τῶν ἐπενδύσεων καὶ τῆς παραγωγῆς, στὴ διευκόλυνση εἰσαγωγῆς ζένων κεφαλαίων καὶ ζένης τεχνολογίας.

‘Ηδη ή τουρκική κυβέρνηση ἀποφάσισε τὴν ίδρυση δύο ἐμπορικῶν καὶ δύο βιομηχανικῶν ἐλεύθερων ζωνῶν στὰ λιμάνια Μερσίνης, Ἀτταλείας, Σμύρνης καὶ Ἀδάνων.

‘Εξ ἄλλου ὑπενθυμίζεται δτι καὶ τὸ λιμάνι FOS τῆς Μασσαλίας κηρύχθηκε ἀπό τὸν περασμένο ‘Ἀπρίλιο ἐλεύθερο λιμάνι.

Νομίζουμε δτι ἡ πρόταση τοῦ E.B.E. Πειραιῶς θά πρέπει νά τύχει τῆς δέουσας προσοχῆς ἀπό τὴν κυβέρνηση, δ δόποια θά πρέπει νά δημιουργήσει τό κατάλληλο νομικό καὶ τεχνικό πλαίσιο γιά νά λειτουργήσει, καὶ στὴ χώρα μας, δ θεσμός τῶν ἐλεύθερων ζωνῶν.

Πρός τὴν κατεύθυνση αὐτῆς πρέπει νά δημητριύμε χωρίς καθυστέρησεις, γιατὶ τά πλεονεκτήματα τῆς γεωγραφικῆς μας θέσεως στὴ λεκάνη τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου θά ἔξασθενίσουν σέ βάρος μας ἀπό τὴν ἀνάπτυξη καὶ ἀνδρωση τοῦ ἀνταγωνιστικοῦ μας, τῆς Τουρκίας.

## Εἰδικό τιμολόγιο γιά μεγάλης ἐκτάσεως μετασκευαστικές ἔργασίες στὸ Πέραμα

‘Εγκρίθηκε ἀπό τὸν Ὀργανισμό Λιμένος Πειραιῶς εἰδικό τιμολόγιο ἐπισκευαστικῶν δικαιωμάτων γιά τὴ συνέλιση τῆς παραμονῆς τοῦ ὑπό παναμαϊκή σημαία μετασκευαζομένου στὴν Ἐπισκευαστική Βάση Περάματος ἐπιβατηγοῦ πλοίου «REGENT SEA» εχ «SAMANTHA» εχ «NAVARINO» γιά ἔξι, ἀκόμη μῆνες, προκειμένου νά ἐκτελεσθοῦν οἱ προγραμματισμένες μεγάλης ἐκτάσεως μετασκευαστικές ἔργασίες.

‘Η ἀνωτέρω ἐγκριση δόθηκε ὑπό τοὺς ἔξις δρους:

1. Τά σχετικά δικαιώματα τοῦ Ο.Λ.Π., γιά διάλογο τό παραπάνω χρονικό διάστημα τῶν ἔξι (6) μηνῶν (180 ημερῶν) θά παραμείνουν σταθερά καὶ θά είναι ίσα μέ ἑκεῖνα πού προβλέπονται στὸ τιμολόγιο τῆς κλίμακας τῆς παρ. 5/1/1 τοῦ ἀρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ γιά τὴν παραμονή πλοίων σὲ ἐπισκευαστική θέση κατά τὴν 121 ημέρα, σὲ συνδυασμό μέ τὴν προσαύξηση τῆς παρ. 5/1/2 τοῦ ίδιου ἀρθρου τοῦ Κανονισμοῦ.

2. Τά προαναφερόμενα δικαιώματα θά καταβληθοῦν στὸ Ταμεῖο τοῦ Ο.Λ.Π. μέσα σὲ (10) ημέρες ἀπό τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς.

3. Σέ περίπτωση πού γιά δποιαδήποτε λόγο ή αιτία δέν ἐκτελεσθοῦν στὸ πλοίο οἱ προγραμματισμένες μετασκευαστικές ἐργασίες, ή ἐγκριση τοῦ Ο.Λ.Π. θά ἀνακληθεῖ ἀυτοδίκαια καὶ στὸ πλοίο θά καταλογισθοῦν, ἀναδρομικά, ἀπό τὴν ἐπομένη τῆς λήψεως τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς, ως ποινική ρήτρα, τά ἀντίστοιχα δικαιώματα τῆς κλίμακας τῶν ἐπισκευαστικῶν δικαιωμάτων τῆς παρ. 5/1/1 τοῦ ἀρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ σὲ συνδυασμό μέ τὴν προσαύξηση τῆς παρ. 5/1/2 τοῦ ίδιου ἀρθρου καὶ Κανονισμοῦ.

Συγκροτήθηκε τριμελής ἐπιτροπής ἔργο τῆς δποιας θά είναι ἡ παρακολούθηση τῶν ἐργασιῶν μετασκευῆς τοῦ E/G πλοίου «REGENT SEA» εχ «SAMANTHA» εχ «NAVARINO» καὶ ή ὑποβολή στὸ ΔΣ/Ο.Λ.Π., κάθε μῆνα, σχετικῆς ἐκθέσεως.

Σέ περίπτωση πού δέν καταστεῖ ἐφικτή ή ἐγκαίρη κατάρτιση καὶ ὑπογραφή συμβάσεως, ἐγκρίνεται δτι ή σύμβαση αὐτή έχει ἀναδρομική ισχύ ἀπό τὴν ἐπομένη τῆς λήψεως τῆς ἀποφάσεως τοῦ ΔΣ/Ο.Λ.Π. καὶ δέν θά ἔχουν ἐφαρμογή οἱ διατάξεις τῶν παρ. 4/8 καὶ 6/2/2 τοῦ ἀρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ.

Διευκρινίζεται δτι γιά δλα τά θέματα πού δέν θά περιλαμβάνονται στὴ σύμβαση πού θά καταρτισθεῖ, θά ισχύουν οἱ σχετικές διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ.

## ‘Η ‘Ἐλληνική Ἀκτοπλοΐα’ A.E.

‘Ο Ο.Λ.Π. ἀποδέχθηκε τό αἴτημα τῆς ἐ-

ταιρίας «‘Ἐλληνική Ἀκτοπλοΐα’ A.E. περί διακανονισμοῦ παλαιῶν δφειλῶν τῶν ἐταιρίων λαϊκῆς βάσεως «ΑΝΤΕΣΙ’ A.E., «ΝΑΞΟΣ’ A.E. καὶ N.E. «ΧΙΟΣ’ σε ίσοποιες μηνιαίες δόσεις πού θά δξοφλούνται έως 31 Δεκεμβρίου 1985.

Χορήγησε, κατ’ ἀρχήν, μηνιαία ἐλεύθεροπλοΐα στά πλοια τῆς ἀνωτέρω ἐταιρίας καὶ στὴ συνέχεια, ἐφ’ δσον αὐτή είναι συνεπής στὶς ὑποχρεώσεις της, ἐλεύθεροπλοΐα ἀνά δίμηνο, ἐνῷ ἀπέρριψε τό αἴτημα τῆς ἐταιρίας γιά τὴν ἀπαλλαγή ἐκ τῶν προστίμων καὶ τόκων παλαιῶν δφειλῶν.

## Ναυάγια

Συμπληρώθηκε ἀπό τό διοικητικό συμβούλιο τοῦ Ο.Λ.Π. προγενέστερη ἀπόφασή του, πού ἀφορᾶ στὴν ἀνέλκυση καὶ ἀπομάκρυνση τῶν ναυαγίων ἀπό τὴ λιμενική περιοχή, μέ τὴν προσθήκη τοῦ δρου: «‘Ο Ο.Λ.Π. ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωση νά διαθέσει στοὺς ἀναδόχους χῶρο του χωρίς ἀντάλλαγμα γιά τὴν προσωρινή ἐναπόθεση τῶν ναυαγίων, τά δποια δφειλούν οἱ ἀνάδοχοι νά ἀπομακρύνουν ἐγκαίρως.

## Σύντομα

• Παρατάθηκε γιά τρεῖς μῆνες ἡ παραμονή τοῦ νεοκατασκευαζομένου φορτηγοῦ πλοίου «LION OF OLYMPIA» νηολογίου Πειραιῶς 8150 σὲ ἐπισκευαστικούς θέση τοῦ Ο.Λ.Π., σύμφωνα μέ τὴ διάταξη τῆς παραγρ. 5/5 τοῦ ἀρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ καὶ Τιμολογίου Δικαιωμάτων ἐπί πλοιών καὶ πλωτῶν ναυπηγημάτων.

• Κατακυρώθηκε στὸν μειοδότη E. Παπακωνσταντίνου δ διαγωνισμός γιά τὴν προσθήκη δρόφων στὸ κτίριο συνεργείων Ο.Λ.Π. στὴν περιοχή Καστράκι, προϋπολογισμοῦ δαπάνης 160 ἑκατομ. δραχμῶν.

• Εγκρίθηκε ή μελέτη καὶ ή δημοπράτηση κατασκευῆς κρηπιδώματος A1 - A4 στὸ λιμάνι Ήρακλέους, προϋπολογισμοῦ δαπάνης 250 ἑκατομ. δραχμῶν μεταξύ ἐλληνικῶν ἐργοπληπτικῶν ἐπιχειρήσεων.

• Αποφασίσθηκε ή ἐκτέλεση ἐργασιῶν διαμορφώσεως χώρου στὴν προβλήτα Τζέλεπη. Γιά τό σκοπό αὐτό ἐγκρίθηκε πίστωση 15 ἑκατομ. δραχμῶν.

**“SACORAFOS”**  
**TECHNICAL**  
**SPECIFICATION/CLAIMS**  
**&**  
**TRANSLATIONS**  
ANSAPHONE 86.27.469

# **BALKANFRACHT**

---

## **ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΛΛΑΡΟΣ**

‘Ο Έλληνικός Ναυλομεσιτικός Οίκος  
μέ τήν Διεθνή Ἀκτινοβολία καί Ἐμπιστοσύνη

2, Afentouli Str.  
PIRAEUS  
PHONES: 4520106/4520268  
4525510/4520609  
TLX: 212378 BALK - 212772 FLOT

82 Borough High Str.  
LONDON SE1LL  
407.3543 (Five Lines)  
8812035/8811414 BALK G.

299 Broadway  
Room 805  
NEW YORK 10007  
4067010 - 4067029  
ITT 426799 BALF

# ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΡΩΓΗ ΚΑΙ ΔΙΑΣΩΣΗ

Η διαδικασία άναθεωρήσεως της δ. συμβάσεως του 1910. Τό σχέδιο της CMI και ή νομική επιτροπή του IMO. Θέματα ίδιωτικού και δημοσίου δικαίου. Τό δικαίωμα έπεμβασεως του παρακτίου κράτους σε περίπτωση ναυτικού λυχναγάτους και δικαίωμα ρυπάνσεως τών άκτων.

Τέσσερις χαρακτηριστικές περιπτώσεις.

Όπως είναι γνωστό ή Νομική Έπιτροπή του IMO άσχολεται άπό καιρό μέ την έπεξεργασία νέων διατάξεων πού θά άναθεωρήσουν τή διεθνή σύμβαση του 1910 περί έπιθαλασσίου άρωγής και ναυαγιαρέσεως. Βάση της σχετικής έπεξεργασίας άποτελει στόν τομέα του ίδιωτικού δικαίου ένα σχέδιο πού κατήρτισε ή «Διεθνής Ναυτική Έπιτροπή», ή πασίγνωστη γιά τή συμβολή της στή διεθνή ένοποίηση του ναυτικού δικαίου Comité Maritime International.

Έκτος δμώς άπό τίς διατάξεις ίδιωτικού δικαίου, ή πρόθεση του IMO είναι νά περιλάβει στή νέα σύμβαση και διατάξεις δημοσίου δικαίου, άναφερόμενες κυρίως στά δικαιώματα του παράκτιου κράτους σε περίπτωση λυχναγάτους πού δημιουργεῖ κίνδυνο ρυπάνσεως τών άκτων του. Μολονότι πολλές άντιπροσωπείες έξεφρασαν τήν αποψη δτι ή ρύθμιση τών θεμάτων αύτών θά πρέπει ν' άποτελέσει άντικείμενο τροποποιήσεως της Internvention Convention του 1969 και δχι μιᾶς συμβάσεως ίδιωτικού δικαίου, δπως είναι ή περί έπιθαλασσίου άρωγής σύμβαση του 1910, έν τούτοις οι συζητήσεις πού διεξάγονται γύρω άπό τά θέματα αύτά έχει παρουσιάσει ίδιατέρο ένδιαφέρον.

Τά κύρια προβλήματα πού άντιμετωπίζονται στήν πράξη έπι τον ζητήματος της κρατικής παρεμβάσεως, φωτίζονται έπαρκως σε μιά σειρά θεωρητικών περιπτώσε-

ων πού έθεσε ή Γερμανική άντιπροσωπεία, προσθέτοντας δτι κατά τή γνώμη της ή καλύτερη άπαντηση έπ' αύτων δέν είναι ή έρμηνευτική έπιλυσή τους άλλα ή ειδική ρύθμισή τους με διεθνή σύμβαση. Οι χαρακτηριστικές αύτές περιπτώσεις είναι οι άκολουθες:

Στήν άνοικτή θάλασσα βρίσκεται σε έξελιξη ή διαδικασία παροχής θαλάσσιας άρωγής σε κινδυνεύον πλοίο. Μεταξύ του διασώστου και του πλοιοκτήτου (ή τον άντιπροσώπου του) υπάρχει συμβόλαιο άρωγής διεπόμενο άπό τό ίδιωτικό δίκαιο πού καλύπτει τήν δλη έπιχειρηση. Έρωτάται έάν τό παράκτιο κράτος έχει τό δικαίωμα νά παρέμβει, έάν κατά τή διάρκεια τών υπηρεσιών άρωγής πάρθηκαν μέτρα άπό τά πλοϊα ή τόν διασώστη, τά δποια ένδεχεται νά θέσουν σέ κίνδυνο τίς άκτες ή άλλα συναφή συμφέροντά του. Η διάταξη τον άρθρου 1 πού άναφέρεται σε «πράξεις σχετικές με τό άτυχημα» και τό μέτρο πού «θεωρούνται άναγκατές» φαίνεται δτι έπιτρέπει καταφατική άπαντηση στό έρωτημα. Έπομένως τό παράκτιο κράτος έπιτρέπεται νά λάβει άνάλογα και εύλογως άναγκαία μέτρα σέ σχέση με κάθε πλοίο πού μετέχει στήν έπιχειρηση διασώσεως, συμπεριλαμβανομένων και τών δδηγιών πρός τόν διασώστη.

Μιά παραλλαγή της άνωτέρω περιπτώσεις είναι δταν κάτω άπό τίς ίδιες περιστά-

σεις δέν υπάρχει συμβόλαιο άρωγής μεταξύ πλοιοκτήτου και διασώστου. Μολονότι δέν είναι συνήθης περίπτωση, πάντως δέν άποκλείεται διασώστης νά άρχιζει τίς ένεργειες άρωγής πρίν συμπληρωθούν οι διαπραγματεύσεις γιά τό συμβόλαιο διασώσεως. Καί στήν περίπτωση αύτή τό άρθρο 1, τό δποιο δέν άναφέρεται σ' αύτούς πού λαμβάνουν μέρος στίς ένεργειες πού άκολουθον τό άτυχημα ούτε στίς συμβατικές μεταξύ τους-σχέσεις, έπιτρέπει τήν ίδια έρμηνεια σέ σχέση με τό δικαίωμα τον παρακτίου κράτους νά παρέμβει γιά τή λήψη τών μέτρων πού άναφέρθηκαν στήν προηγούμενη περίπτωση.

Μιά τρίτη περίπτωση, πού θεωρείται καί ή πιό ένδιαφέρουσα, είναι ή κατάσταση δ-που ή σωστική διαδικασία δέν δρχισε άκομη έπειδη συνεχίζονται οι διαπραγματεύσεις μεταξύ πλοιοκτήτου και διασώστου γιά τόν δρους παροχής της θαλάσσιας άρωγής, ένων άπό τήν άλλη πλευρά ή άπειλή ή δικίνδυνος γιά τίς άκτες και τά συναφή συμφέροντα τον παράκτιου κράτους μεγαλώνει κάθε στιγμή πού περνά. Δικαιούνται τό παράκτιο κράτος νά έπεμβει; Καί μάλιστα δταν οι δικές του δυνατότητες γιά τή λήψη σωστικών μέτρων έχουν έξαντληθεί ή είναι άνεπαρκείς; Η άπαντηση στό έρωτημα αύτό διαφοροποιείται άνάλογα μέ τόν διάφορους δυνατούς τρόπους της έπεμβασεως. Έτσι στήν περίπτωση πού τό



Link Maritime Enterprises S.A.

• chartering

• contracting

• sale & purchase

παράκτιο κράτος προσφέρεται νά συνάψει συμφωνία άντι ή γιά λογιαριασμό τού πλοιοκτήτου, τό θέμα δέν παρουσιάζει ένδιαφέρον άπό πλευράς δημοσίου δικαίου. Τό καίριο θέμα είναι: αν τό παράκτιο κράτος δικαιούται νά διατάξει τόν διασώστη νά άρχισει τή διαδικασία άρωγής καίτοι οι διαπραγματεύσεις μεταξύ πλοιοκτήτου και διασώστου έκκρεμον άκόμη ή πρός τό παρόν έχουν άποτύχει. Έδω είναι άμφισθητός αν μιά τέτοια διαταγή είναι νόμιμη κάτω άπό τή σημερινή διατύπωση τών σχετικών διατάξεων τής περί Έπεμβασεώς δ. συμβάσεως τού 1969. Γιατί τό άρθρο 6 αυτής προβλέπει τήν υποχρέωση καταβολής άποζημιώσεως στήν περίπτωση πού ένα κράτος - μέλος έλαβε μέτρα «κατά παράβαση» τής Συμβάσεως, πράγμα πού σημαίνει διτί δέν προβλέπεται άποζημιώση έφόσον τά μέτρα πάρθηκαν «σύμφωνα» μέ τή Σύμβαση. Τό συμπέρασμα είναι διτί διασώστης δέν έχει άπαίτηση άποζημιώσεως κατά τον παρακτίου κράτους πού διέταξε παροχή άρωγής, έκτος αν ένθρηγησε κατά παράβαση τής Συμβάσεως. Πράγμα πού δέν θεωρεῖται ίκανο ποιητικό, άκόμη καί αν τό έθνικό δίκαιο, δημόσιο ή ιδιωτικό, τον παρακτίου κράτους προβλέπει κάποια άποζημιώση.

Τή τέταρτη τέλος περίπτωση, πού μπορεί νά θεωρηθεῖ παραλλαγή τής προηγουμένης, είναι ή κατάσταση διου διασώ-

στής δέν έχει άκόμα άναμιχθεί διόλου στή διαδικασία τής παροχής θαλάσσιας άρωγής. Υποτίθεται διτί ένα ναυτικό άτυχημα συνέβη στήν άνοικτή θάλασσα δημιουργώντας κίνδυνο πετρελαϊκής καταστροφής στό παράκτιο κράτος, δέ διασώστης είναι διόλος κατάλληλος γιά τή λήψη τών άναγκαίων μέτρων. Έάν διασώστης βρίσκεται σέ λιμένα, έσωτερικά θατα ή χωρική θάλασσα τού παράκτιου κράτους — μή άσκωντας πάντως τό δικαίωμα άβλαβούς διελεύσεως — μπορεί νά διαταχθεῖ νά ένεργησει σχετικά καί νά άποζημιωθεί άργότερα κατά τόν έθνικό νόμο, δισχετά άπό τή σημαία πού φέρει, έφόσον ή άρωγή παρεσχέθη στά χωρικά θατα τού κράτους.

Αν διασώστης είναι π.χ. ένα ρυμουλκό μέ ξένη σημαία πού πλέει στήν άνοικτή θάλασσα, υπάρχει πάντα τό έρωτημα έάν τό παράκτιο κράτος μπορεί υπό τό καθεστώς τής περί Intervention συμβάσεως νά τό διατάξει νά ένεργησει. Ή έρμηνεια τής Συμβάσεως στά πλαίσια τών γενικών άρχων τού διεθνούς δικαίου τής θαλάσσης, διδηγεί μάλλον σέ άρνητική άπαντηση στό έρωτημα. Γιατί κανένα κράτος δέν έχει τό δικαίωμα νά διατάξει ένα πλοίο μέ ξένη σημαία νά προβεῖ σέ δροιαδήποτε ένέργεια στήν άνοικτή θάλασσα χωρίς τήν ειδική έγκριση τού κράτους τής σημαίας. Έπομένως δισχετά άπό τίς μεθόδους έκτελέσεως τής παρεμβάσεως (διακυβέρνηση διά δια-

ταγών ή έπανδρωση μέ πλήρωμα τού κράτους) τό συμπέρασμα είναι διτί τό παράκτιο κράτος δέν έχει δικαίωμα νά λάβει μέτρα υπό τίς περιστάσεις τής τέταρτης αυτής περιπτώσεως. Δέν συζητούνται άδω φυσικά τά δικαιώματα τού παράκτιου κράτους σέ περίπτωση άμυνας ή κατάστασης άναγκης ούτε τό δικαίωμα έκτελέσεως πού τό παράκτιο κράτος έχει μέ τό άρθρο 220 τής συμβάσεως τού δικαίου τής θαλάσσης σέ περιπτώσεις ρυπάνσεως μέσα στίς άποκλειστικές οίκονομικές του ζωνες.

Πάντως, έκτος άπό τίς άνωτέρω άναπτυχθείσες περιπτώσεις υπάρχουν πολλά άκόμα θέματα δημοσίου δικαίου πού πρέπει νά έπιλυθον. "Ένα τέτοιο π.χ. είναι τό πρόβλημα τού κουφισμού τού βλαβέντος πλοίου πού ένδεχεται νά είναι πολύ σοβαρότερο άπό τή διάθεση ναυαγοσωστικού. Ειδικά σέ περιπτώσεις διου ένα VLCC κινδυνεύει νά διαρραγεῖ θατα άποκλειστικά άνοικτά τά έρωτήματα περί τών δικαιωμάτων τών παρακτίων κρατών σέ σχέση μέ τήν διάθεση μέσων έκφορτώσεως ή κουφισμού υπό ξένη σημαία.

(συνεχίζεται)

E.S.



ALWAYS AT YOUR SERVICE IN ITALY



FOTIS G. POULIDES  
President

"MEDOV"

Directors:  
GEORGE F. POULIDES  
LUIGI SCAFFARDI  
G.A. STATHOPOULOS

## THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.P.A.

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIOPOWNER AND CHARTERER

- GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS ● MANNING WITH ITALIAN CREW
- SHIP MANAGEMENT ● REPAIR SUPERINTENDENCE ● SALE AND PURCHASE BROKERS SPECIALISED IN CRUISE VESSELS ● OIL AND BUNKER SUPPLIERS ● TRAVEL AND TOUR OPERATORS.

MEDOV CHARTERING S.R.L.

Head Office: GENOA - VIA XX SETTEMBRE 29

Phone: 541361/268532 — Telex: 2700046/271460/213836 — Cables: MEDOV  
OWN AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS

MEMBERS OF:

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME CONFERENCE — ITALIAN SHIOPWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS



FRIO CARIBIC and FRIO OLYMPIC, two of our Reefers serving Fishing Fleets on High Seas.

WE SERVE OUR CLIENTS  
IN THE TRANSPORT  
OF REEFER CARGOES  
THROUGHOUT THE WORLD



# LAVINIA corp.

OWNERS AND OPERATORS OF REEFER VESSELS\*

WE ALSO SUPPLY  
BUNKERS TO TRAWLERS  
AT HIGH SEAS WITH OUR  
SPECIALISED SHIPS

- WE SPECIALIZE IN HIGH SEAS TRANSHIPMENTS ● OUR VESSELS ARE EQUIPPED WITH OCEAN FENDERS ● STEVEDORING BY OUR VESSELS CREWS ● HIGH LOADING RATES UNDER ANY WEATHER CONDITIONS
- MORE THAN 100.000 TONS OF FROZEN FISH TRANSHIPPED EVERY YEAR AT HIGH SEAS.

#### LONDON OFFICE

FLEET SERVICES LTD. RENNIE HOUSE  
57/60 ALDGATE HIGH STR.  
LONDON EC3 N1 AL.  
TEL: 4882171/4 TELEX: 889378 TRANS G

#### LAS PALMAS OFFICE

LAVINIA CORPORATION C/O ITALMAR SL  
6 LOUIS MOROTE LAS PALMAS  
CANARY ISLANDS - SPAIN  
TEL: 265804/265812  
TELEX: 96490/96492 ITLM E  
CABLES: ASHA LAS PALMAS

#### PIRAEUS HEAD OFFICE

**LASKARIDIS**  
SHIPPING CO.LTD.

91, AKTI MIAOULI - 185 38 PIRAEUS -GREECE  
TEL. 4182551-7, 7 LINES  
TELEX: 211650/213876 LASK GR  
CABLES KYKNOSFISH PIRAEUS

#### HAMBURG OFFICE

FSC FRIGOSHIP CHARTERING GMBH  
5 KLOPSTOCKSTRASSE  
2000 HAMBURG 50  
WEST GERMANY  
TEL: 391433/7  
TELEX: 2165378 FSC D  
CABLES: ALLFRIGO HAMBURG.

\* 25 SHIPS OWNED OR OPERATED AS OF 31.10.1984

# ΤΕΧΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

## Χρωματισμοί 'Υφαλων - 'Εξάλων

Η σύγχρονη Τεχνολογία κατασκευής χρωμάτων πλοίων, προσφέρει πλέον στούς διαιχειριστές πλοίων μιά σημαντική περικοπή έξδων στό δίλικό κόστος χρωματισμού των ύφαλων και έξαλων του πλοίου κατά τή περίοδο του δεξαμενισμού.

Τά χρώματα, οι χρωματισμοί και ή συντήρηση αύτών των χρωμάτων άντιπροσωπεύουν μιά υψηλή άναλογία του συνολικού κόστους έκμεταλλεύσεως ένδος πλοίου.

Περίπου ένα ποσοστό τής τάξεως του 10% είναι μιά τυπική άναλογία του προϋπολογισμού έπισκευών γιά συνήθη πλοΐα, ένω τό ποσοστό αύτό μπορεί νά άνελθει μέχρι και 25%, στήν περίπτωση πλοίων μεταφοράς προϊόντων πετρελαίου ή χημικών φορτίων.

Βασιζόμενα στή χημική σύνθεση γνωστή μέ τό δνομα «Copolymer» οι νέες πλαστικές και άντιρρυπαντικές συνθέσεις χρωμάτων, πού είναι αύτογια λιζόμενα άντιρρυπαντικά χρώματα, έκτοπίζουν μέ γοργό ρυθμό άπό τήν άγορά τά κοινά και συνήθη ύφαλοχρώματα, ένω δύον άφορά τίς νέες κατασκευές πλοίων, τό κόστος χρωμάτων και χρωματισμών, μπορεί νά άνελθει όπουδηποτε μεταξύ τού 5% και 20% τής συνολικής συμφωνηθείσης άξιας του πλοίου. Περίπου τό 70% των έμπορικών πλοίων πού τελούν ύπό κατασκευή, έχουν προγραμματισθεί νά χρωματισθούν μέ τά νέα προηγμένης τεχνολογίας άντιρρυπαντικά ύφαλοχρώματα, τά όποια δχι μόνο κοστίζουν σημαντικά περισσότερο άνα λίτρο άπό τά συνήθη παλαιά χρώματα, άλλα έπισης άπαιτούν περισσότερο προσεκτική προετοιμασία και έφαρμογή έπι τής έπιφανείας των λαμαρινών κατά τό χρωματισμό.

Γιά τά Πολεμικά πλοία τό μεγάλο πλεονέκτημα πού προσφέρουν τά σύγχρονα άντιρρυπαντικά χρώματα, είναι ή

πολεμική προετοιμασία και ή έτοιμότης τών σκαφών άπό άποψεως έξωτερικής συντηρήσεως, ένω γιά τά έμπορικά πλοία τά πλεονεκτήματα πού παρέχουν είναι οίκονομία καυσίμων, μεγαλύτερη ταχύτητα και μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μεταξύ δεξαμενισμών.

Υπάρχουν διάφοροι τύποι άντιρρυπαντικών χρωμάτων πού βασίζονται στή χημική σύνθεση «Copolymer» και οι διάφοροι κατασκευαστές ύποσχονται, έλαττωση τής τραχύτητας και άνωμαλίας τής έξωτερικής έπιφανείας τού σκάφους, δηλαδή ύποσχονται όμαλή έξωτερική έπιφανεία τού σκάφους, δπου, γιά κάθε 10 έκατομμυριοστά τού μέτρου αύξηση τραχύτητας είναι δυνατόν νά έπιφερει κατά 1% αύξηση τής καταναλώσεως καυσίμων.

Τό πόσο μεγάλο ποσοστό οίκονομίας μπορεί νά γίνει άπό τό λογαριασμό καυσίμων έξαρταται και ποικίλει άναλογα μέ τόν κατασκευαστή τών χρωμάτων και άπό τή πείρα και τίς άπαιτήσεις τού Πλοιοκτήτη - διαιχειριστή. Πάντως ύπάρχει έπαρκης άποδεδειγμένη μαρτυρία και στοιχεία δτι ή οίκονομία είναι ύπαρκτή και μάλιστα μεγάλη.

Μιά μεγάλη πολυεθνική έταιρία ναυτικών χρωμάτων, άπό μελέτες της, παρατηρήσεις και στατιστικές, ύποστηρίζει δτι ή έτησια οίκονομία σέ ένα πλοίο άπό λιγότερα καυσίμα, μπορεί νά φθάνει τίς 500.000 δολλάρια.

Μιά άλλη πολυεθνική έταιρία χρωμάτων άναφέρει γιά ένα συγκεκριμένο πλοίο, μετά τό χρωματισμό τών ύφαλων μέ σύγχρονα άντιρρυπαντικά χρώματα, αύξηση τής ταχύτητας κατά 1.2 κόμβους, και περιορισμό τής καταναλώσεως κατά τρείς τόννους ήμερησών. Οι παραπάνω βελτιώσεις μεταφράζονται σέ οίκονομία 200.000 δολλαρίων τό χρόνο πού σημαίνει άπόσβεση τού κε-

φαλίου χρωματισμού τών ύφαλων τού πλοίου, ένω παράλληλα τό πλοίο παραμένει μέ καθαρά υφαλα γιά μιά περίοδο τεσσάρων έτών.

Στατιστική μελέτη μεγάλης ναυτιλιακής έταιρίας, άπεδειξε δτι στό στόλο τών 10 πλοίων της πού χρωματίσθηκαν έξωτερικά μέ τά νέα άντιρρυπαντικά αύτογυαλιζόμενα χρώματα έπιτεύχθηκε οίκονομία τής τάξεως τού 8% στά καύσιμα μέσα σέ μιά περίοδο τριών έτών. Τό ποσοστό αύτό έκφραζόμενο σέ χρήμα άνερχεται στίς 300.000 δολλάρια έτησίως γιά κάθε πλοίο.

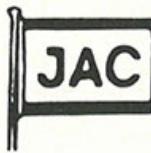
### 'Επέκταση χρόνου δεξαμενισμῶν:

Καθώς οι νηογνόμωνες, έπεκτείνουν συνεχώς τό χρόνο μεταξύ δεξαμενισμών, μέ σκοπό νά φθάσουν τό δριο τών πέντε χρόνων οι διαιχειριστές πλοίων άπαιτούν πλέον τά άντιρρυπαντικά χρώματα νά είναι άποτελεσματικά γι' αύτή τή χρονική περίοδο.

"Αν καί πρός τό παρόν τά πέντε χρόνια μεταξύ δεξαμενισμῶν, είναι ένας φιλόδοξος στόχος, τεσσάρων έτών ζωή γιά τά άντιρρυπαντικά χρώματα είναι σήμερα μιά τυπική άπαίτηση τού πλοιοκτήτη.

Συστήματα χρωματισμῶν μακράς διαρκείας έχουν ήδη έφαρμοσθεί σέ ύπαρχοντα πλοία, άλλα τά άποτελέσματα είναι δύσκολο άκομη νά προσδιορισθούν. 'Αναφέρονται παραδείγματα δπως τό δεξαμενόπλοιο «Esso Madrid», τό όποιο χρησιμοποιεί άπό τό φθινόπωρο τού 1981, χρώματα «Copolymer» και τώρα συμπληρώνει τέσσαρα χρόνια, ένω ήξεινει νά σημειωθεί δτι ένα χρόνο μετά τό χρωματισμό του, τό πλοίο τέθηκε σέ παροπλισμό. "Οπως βεβαιώνει ή πλοιοκτήτρια έταιρία τά βρεχάμενα τού σκάφους παραμένουν καθαρά.

"Άλλο άσύνηθες σύστημα χρωματισμού διαρκείας έπτα έτών έφαρμόσθη-



**LAUREL SEA TRANSPORT LTD.**

93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE  
CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS  
TELEX: 21 1602 LAUR GR  
TEL.: 4182705, γραμμές 6  
4182711, γραμμές 3.

κε σέ αλλο πετρελαιοφόρο πρός έτών. Τό πλοϊο χρησιμοποιείται σάν πλωτή άποθηκη, με ναυλοσύμφωνο δεκαετούς διαρκείας. Οι πλοιοκτήτες του ύποστηρίζουν ότι πρόσφατη έπιθεώρηση άποκαλύψε απόλυτως μηδενική άνάπτυξη ύδροβίων φυτών, δστράκων, καί άλλων μικροοργανισμών στά ύφαλα του.

#### Έφαρμογή των Χρωμάτων:

"Ενα σεβαστό τμήμα τού ύψηλού άρχικού κόστους χρησιμοποιήσεως σύγχρονων άντιρρυπαντικών χρωμάτων, άπαιτείται κατά τήν έφαρμογή τους. Καί οι κατασκευάστριες έταιρίες προσπαθούν νά άπλοποιήσουν τήν δλη διαδικασία παρακευάζοντας τελειοποιημένες συνθέσεις.

"Ετοι τό έπιθυμητό πάχος έπάνω στή λαμαρίνα τών χρωμάτων αύτών, μπορεί νά έπιτευχθεί με λιγότερες έπικαλύψεις, έλαττωνοντας έτοι τό κόστος έφαρμογής. Οι περισσότερες άποτυχίες που έχουν καταγγελθεί άφειλονται σέ προβλήματα που δημιουργούνται άπό κακή έφαρμογή (χρωματισμό) τών χρωμάτων καθώς άπαιτείται αύστηρη προετιμασία τής έπιφανείας που πρόκειται νά χρωματισθεί.

'Από τό 1977 οι κατασκευάστριες έταιρίες ναυτικών χρωμάτων πραγματοποιούν ένα σύστημα έλέγχου τών έξωτηρικών έπιφανειών, τό όποιο προβλέπει τή διαίρεση τής έξωτηρικής έπιφά-

νειας τού σκάφους σέ τομεῖς. "Ένας ειδικός άριθμός δοχείων χρωμάτων προγραμματίζεται γιά κάθε τομέα, έτοι ώστε νά χρωματίζεται με τήν άκριβη ποσότητα τού άπαιτουμένου άντιρρυπαντικού χρώματος.

"Άλλο σημαντικό πρόβλημα άποδώσεως τών χρωμάτων άποτελούνται άπό τά ρυμουλκά, τή τριβή τών πλοίων στή προβλήτες, στά συρματόσχοινα προσδέσεως, άπό πρόσκρουση τής άγκυρας άλυσίδας με έπακόλουθο τή σκουριά, ζημίες που πιστεύεται δτι θά δδηγήσουν σέ νέες συνθέσεις που θά λύνουν καί τό πρόβλημα τής σκουριάς.

#### Γιά τά καθαρά χημικά φορτία

"Ένας τομέας δου ή βιομηχανία τών ναυτικών χρωμάτων πρέπει νά καταβάλει μεγάλες προσπάθειες, είναι αύτός τών χρωμάτων δεξαμενών καθαρών φορτίων.

'Εδώ, οι ειδικοί διμιούν γιά τήν ίκανότητα καί άπόδοση τών δργανικών χρωμάτων δεξαμενών καί γιά τήν ίκανότητα καί άπόδοση τών άνδργανων χρωμάτων. Καί τά δύο έχουν δρια στή διατήρηση τής άγνότητος τού φορτίου.

'Υπάρχει χάσμα μεταξύ αύτών που μόνο ή καλή ποιότητα λαμαρίνας άπό άνοειδωτο χάλυβα μπορεί νά καλύψει. 'Άλλα αύτή είναι πολύ άκριβή, οίκονομι-

κά άσυμφορη, καί άντιρρα σέ πολύ ζεστές ούσιες.

Τά χρώματα πού χρησιμοποιούνται σήμερα σέ δεξαμενές δεξαμενοπλοίων μεταφοράς καθαρών ή χημικών φορτίων, είναι έποικα, πολυουρεθάνες, κ.λ.π., τά άποια πληρούν τής άπαιτησεις, καί γενικά δεχόνται καλή χημική άντισταση έναντια σέ ειδικούς τύπους χημικών προϊόντων, ένω έναλλακτικά χρησιμοποιούνται τά συνθετικά πλαστικά χρώματα. Αύτά παρουσιάζουν πολύ καλή άντισταση στά συγκεντρωμένα άνδργανα άξεα, καί δπως άναφέρθηκε, οι δεξαμενές μπορούν νά κατασκευαστούν μέ λαμαρίνες άπό άνοειδωτο σίδερο (STAINLESS), ή άπό μαλακό σίδερο καλυμένο μέ ένα λεπτό στρώμα άνοειδωτου σιδήρου.

Καί οι δύο αύτές έναλλακτικές λύσεις άπαιτούν ένα πολύ μεγάλο έπενδυμένο κεφάλαιο άπό δτι τά συνήθη συστήματα χρωματισμού τών δεξαμενών.

Πάντως τά κλασικά χρώματα έχουν πλέον έγκαταλειφθεί γιά τούς χρωματισμούς τών ύφαλων καί ή χρήσις τών νέων χρωμάτων μέ βάση τή χημική σύνθεση Copolymers, θά γενικευθεί καί γιά τά έσωτερικά τών δεξαμενών καθώς στό μέλλον έλπιζεται δτι θά έπελθει μείωση τού κόστους τών άντιρρυπαντικών χρωμάτων.

ΑΝΤΩΝΗΣ Ι. ΓΡΥΠΑΙΟΣ

# HELLENIC MUTUAL WAR RISKS ASSOCIATION (BERMUDA) LIMITED

Όργανισμός ίδρυθείς ύπό σημαινόντων

Έλλήνων πλοιοκτητῶν πρός κάλυψιν κινδύνων πολέμου

ἐπί κοινῆς βάσεως. Καλύπτει τό μεγαλύτερο

μέρος τού Έλληνικού έμπορικου στόλου.

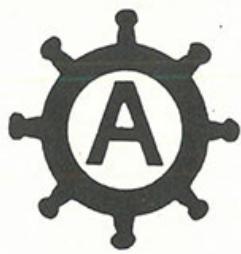
Συνολική άξια άσφαλισμένων πλοίων κατά τό 1984 ήταν

18.065.440.738 δολλάρια.

Διά πληροφορίας άποτεινεσθε εις τούς Thos R. Miller & Son (Bermuda) ή εις τούς ἐν Λονδίνῳ άντιπροσώπους των:

Thos. R. Miller & Son, International House, 26 Creechurh Lane, London EC3A 5BA.

Telephone: 01-283 4646. Telex: 885271, 8951353. Cables: MUTUALITY LONDON



# ARPAPHIL

## SHIPPING AGENCY CORPORATION

SHIP AGENTS • OPERATORS • BROKERS • MANNING • CHARTERERS

Merchants Center Building — Room Nos 204 - 205  
Padre Faura Corn. Mabini str. — ERMITA  
MANILA — PHILIPPINES

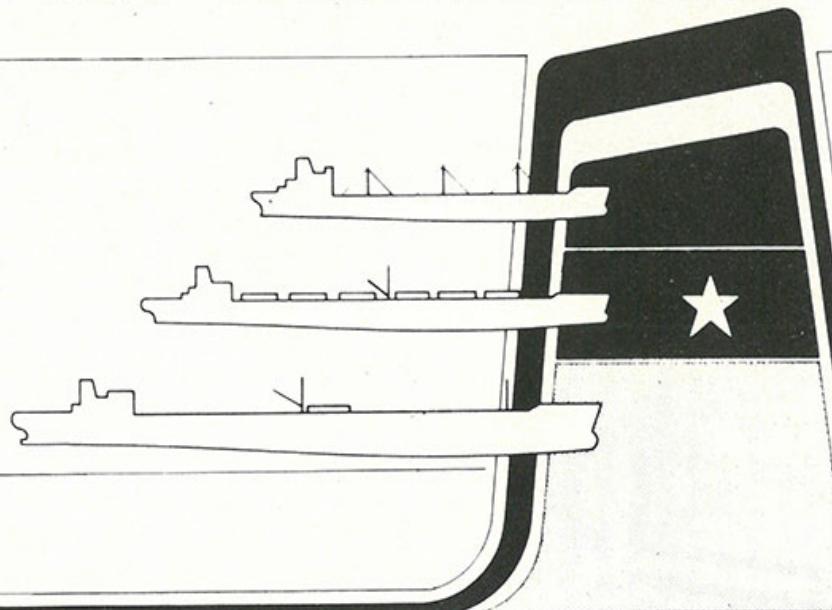
Phones: 508.385 - 574.636 - 574.637 - 574.639  
Telexes: 64365 ARPSHP PN - 40340 ARPASHP PN  
Cable: ARPSHIP MANILA

ΔΙΑ ΜΙΑ ΣΩΣΤΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΜΑΝΙΛΑ ΤΩΝ  
ΦΙΛΙΠΠΙΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙ' ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΙΚΑΝΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΕΥΘΥΝΟΝΤΕ ΣΕ ΈΜΑΣ

Η ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ ΜΕ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΟΚΤΗΤΟ ΠΛΟΙΟ  
ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΑΠΟΔΕΔΕΙΓΜΕΝΑ, ΑΠΟΛΥΤΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ  
ΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΩΤΕΡΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ  
ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΗΜΕΡΗΣΙΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΣΑΣ.

Πληροφορίες στήν Έλλαδα:  
Κον ΕΛ. ΜΠΕΛΕΞΗ  
Τηλ.: 808 4671 - 4

## ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.



ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511  
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE  
TELEX: 21 3014 · UTRD GR



## ΑΙΓΥΠΤΟΣ

### Νέα λιμάνια στή Διώρυγα

Οι λιμενικές έγκαταστάσεις πού έχουν προτούν τή διακίνηση πλοίων και φορτίων στό σύστημα τής Διώρυγας τού Σουέζ πρόκειται νά βελτιωθούν με τήν κατασκευή τριών νέων λιμένων και τήν έπεκταση τών έγκαταστάσεων τού Πόρτ Σάιδ. «Ηδη ύπο κατασκευή είναι τά λιμάνια τής Δεκέλια, κοντά στήν 'Αλεξάνδρεια και τής Δαμιέττας, ένω σύντομα θά ύποβληθούν στό 'Ανώτατο Αιγυπτιακό Συμβούλιο Λιμένων τά σχέδια γιά ένα τρίτο λιμάνι μέσα στή Διώρυγα, νοτίως τού Πόρτ Σάιδ σε μία τοποθεσία πού θά έπιλεγεται μεταξύ τών 7,5 και 40 χλμ τής Διώρυγος. Ή νέα αυτή λιμενική έγκαταστάση θά έχει τρεις άποβάθρες και θά δλοκληρωθεί μέσα τό πενταετές πρόγραμμα τού 1987. Σύμφωνα μέ τά σχέδια τού Συμβουλίου Λιμένων στό Πόρτ Σάιδ θά κατασκευασθεί άποθηκευτικός χώρος γιά κοντένερς μέ άποθηκευτική δυνατότητα 140.000 TEU καθώς και μία νέα άποβάθρα μήκους 600 μέτρων πού θά δλοκληρωθεί σε δύο χρόνια.

Τέλος, τόν προσεχή Σεπτέμβριο θά άνακοινωθεί ή τελική άπόφαση τού 'Οργανισμού τής Διώρυγας σχετικά μέ τά νέα μέλη διελεύσεως. Ο Πρόεδρος τού 'Οργανισμού άνοιγκης πρόσφατα νά άπαντήσει άν τά νέα τέλη γιά τό 1986 θά είναι ύψηλότερα τών σημερινών δήλωση δημώς διτί ή ευνοϊκή μεταχείριση πρός τά δεξαμενόπλοια θά συνεχίσθει γιά τήν αύξηση τών διελεύσεων. Σήμερα διαπλέουν τή διώρυγα 60 πλοία τήν ήμέρα, έναντι 27 τό 1975, έτος έπαναλειτουργίας μετά τόν 'Αραβο-ισραηλινό πόλεμο καί οι εισπράξεις τής κυμαίνονται περί τό 1 δισεκ. δολλάρια τό χρόνο.

## ΓΑΛΛΙΑ

### Οι ναυπηγήσεις

Σύμφωνα μέ τό τελευταίο ναυπηγικό δελτίο, κατά τό διάστημα τού διμήνου Μαΐου — Ιουνίου, παραδόθηκαν άπο τά γαλλικά ναυπηγεία τέσσερα σκάφη, μεταξύ τών όποιων ένα κοντένερ, ένα ρό-ρό, ένα άλιευτικό και ένα πυροσβεστικό. Κατά τό διάστημα καθελκύσθησαν διάφορα μικρά σκάφη βοηθητικής ναυτιλίας (ρυμουλκά, άλιευτικά, καταδιωτικά κλπ.).

'Άπο τά παραδοθέντα πλοία τό σημαντικότερο είναι τό κοντένερ «Atlantic Carrier», 35.350 τον. d.w. πού ναυπηγήθηκε άπο τά Ναυπηγεία Βορρά καί Μεσογείου τής Λουκέρκης γιά λογαριασμό τής Compagnie Générale Maritime. 'Επίσης τό ρό-ρό «Santa Regina» 3.400 τον. d.w. ναυπηγήθηκε άπο τά ναυπηγεία τής Χάρορης γιά λογαριασμό τής Compagnie Méditerranée de Navigation. 'Άπο πλευράς νέων παραγγελιών, ή σημαντικότερη ύπηρξε τής Μεξικανικής έταιρας Transportacion Marítima πού παρήγγειλε στά ναυπηγεία τού 'Ατλαντικού ένα μπάλκ καρρίερ τών 42.000 τον. d.w.

## ΔΥΤΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

### Η σύνθεση τού στόλου

Σύμφωνα μέ τίς στατιστικές πού δημοσίευσε τό 'Ινστιτούτο τής Βρέμης, θά ύπο γερμανική σημαία στόλος μειώθηκε τή τελευταία τριετία κατά 20%. Στής άρχες τού τρέχοντος έτους περιελάμβανε 1.369 πλοία, 5,8 έκατομ. τον. γκρός, παρουσιάζοντας έ-

λάττωση κατά 37 πλοία έναντι τών άρχων τού 1982.

Στό διάστημα ό στόλος τών μπάλκ καρρίερ έχασε τό 57,6% τού δγκου του, περνώντας άπο τά 1,37 έκατομ. τον. γκρός τού 1982 στά 0,58 έκατομ. τον. γκρός τό 1985. Άναλογη μείωση σημειώθηκε καί στόν τομέα τών συμβατικών φορτηγών. Αντίθετα τά πλοία κοντένερς σημείωσαν σοβαρή αύξηση καί άπο 40 μονάδες έφθασαν τίς 132, ένω σέ χωρητικότητα άπο 0,43 έκατομ. τον. γκρός έφθασαν τό 1,84 έκατομ. τόννων. Αύξηση έπισης σημείωσαν καί τά πλοία ρόρο καί τά όχηματα γωγών.

Τέλος στόν τομέα τών δεξαμενοπλοίων παρουσιάστηκε έλαττωση τού τοννάζ κατά 47,2% καί έφθασαν τό 1,28 έκατομ. τον. γκρός, ένω τά ύγραεριοφόρα αύξηθηκαν κατά 43% καί τά χημικά κατά 12%.

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Κοινοπραξία τακτικών γραμμών

Τά μέλη τής Κόνφερανς στή γραμμή Μεσογείου ΗΠΑ ύπέβαλαν αίτηση στήν Federal Maritime Commission γιά τή σύσταση κοινοπραξίας, στή γραμμή 'Ιταλίας άνατολικών άκτων. "Ολες οι έταιρες μέλη τής Κόνφερανς συμφώνησαν μέ βάση μιά κοινή πολιτική γιά φορτία καί τό νέο σχήμα θά άρχισει νά λειτουργεί άπο τό Σεπτέμβριο. Δέν είναι ή πρώτη φορά πού συμφωνείται ή δημιουργία κοινοπραξίας άπο τούς ίδιους έταιρους. 'Η πρώτη προσπάθεια έγινε τό 1981 δταν οι έξι έταιρες άποφάσιαν νά όρθολογικοποιήσουν τίς ύπηρεσίες τους. 'Η νέα προσπάθεια έχει τούς ίδιους πάνω κάτω στόχους. 'Αποβλέπει στή βελτίωση τής σταθερότητας τού έμπορου καθώς και στήν αύξηση τής άνταγωνιστικότητας έναντι τών σκληρών άντιπάλων πού τούς συναγωνίζονται δέξια άπο τήν κόνφερανς.

'Η ένωμένη δύναμη τών συνεργατών θά προσφέρει 14 άναχωρήσεις άπο Γένοβα, 21 άπο καί 12 άπο Νάπολι και ή μηνιαία χωρητικότητα θά είναι 10.000 TEU. 'Η συμφωνία περιλαμβάνει μόνον τή γραμμή 'Ιταλία — άνατολικές άκτες ΗΠΑ καί Μεσόγειο — άνατολικές άκτες ΗΠΑ. Μέσα στήν κοινοπραξία 'Ιταλία καί ή Transatlantica Spanish Line θά λειτουργούν ώς κοινή έπιχειρηση.

## ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ ΛΤΔ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ «DIOSKUROI» I LONDON EC4A 1 JJ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: 01 5832266 TELEX: 8811746 RANDK G.

12/17 FETTER LANE  
LONDON EC4A 1 JJ

## RETHYMNIS & KULUKUNDIS LTD.

SHIPBROKERS

TELEGRAMS: "DIOSKUROI" LONDON EC4A 1JJ  
TEL: 01 5832266 — TELEX: 8811736 RANDK G,

ADRESS:  
12/15 FETTER LANE  
LONDON EC4A 1JJ

## ΙΑΠΩΝΙΑ

### Μείωση παραγγελιών

Περισσότερο από 30% έχουν μειωθεί οι παραγγελίες για τήν ναυπήγηση πλοίων από πλοιοκτήτες τού εξωτερικού σε ιαπωνικά ναυπηγεία. Κατά τη περίοδο 'Απρίλιος - Ιούνιος 1985 ο άριθμός των παραγγελθέντων μόδια άνερχεται σε 30 πλοία, από τα δύο τα 20 προορίζονται για πλοιοκτήτες τού εξωτερικού. Οι παραγγελίες από το Χόγκ Κόγκ πού πέρισσο κάλυπταν το 40%, έπεισαν έφετος στο 18%. Σύμφωνα με τήν Ιαπωνική "Ενωση Εξαγωγέων Πλοίων", η μείωση στις παραγγελίες άντανακλά τήν παγκόσμια κρίση στήν ναυτιλία με τήν ύπερ-προσφορά χωρητικότητας καί τήν άπροθυμία για χορήγηση πιστώσεων από τό διεθνές τραπεζικό σύστημα. Παρόμοια προβλήματα έχει καί ο μεγάλος άντιταλος τής Ιαπωνίας, ή Νότια Κορέα με μείωση στο καρπό τών παραγγελιών της κατά 50% κατά τό πρώτο έξαμηνο τού 1985. Η λύση στήν δύο ποία προσβλέπουν οι Ιάπωνες ναυπηγοί είναι η μείωση τού προσωπικού, τό δύο από τό υψος των 184.000 έργαζομένων τό 1976 έχει μειωθεί σήμερα στίς 100.000.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

### Η κατάσταση τής ναυτιλίας

Συνεχή πτωτική καμπύλη παρουσιάζει η δύναμη τού ισπανικού στόλου, σύμφωνα με τά στοιχεία πού έδωσαν στή δημοσιότητα οι άρμαδιοι τής 'Ενώσεως ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ.

Στό τέλος τού 1984 ο ισπανικός στόλος άριθμούσε τοννά 6.330.000 τον. γκρός, δηλαδή έμφανιζε μείωση κατά 5% έναντι τού προηγουμένου έτους.

Από τό 1979 ο ισπανικός στόλος έχει χάσει 1.339.000 τον. γκρός. Οι άπωλειες αύτές άναφέρονται σε δλες τίς κατηγορίες πλοίων (τάνκερ, μικτά, φορτηγά, έπιβατικά) πλήν δρισμένων τύπων έξειδικευμένων σκαφών πού παρουσιάσαν κάποια αύξηση.

Τό καρνέ τών παραγγελιών τού ισπανικού έφοπλισμού άνηλθε τό 1984 σε 124.998 τον. γκρός, στούς δύοιους πρέπει νά προσταθούν καί τρεῖς ύπο μετασκευή μονάδες. Τέλος άπο τίς άρχες τού τρέχοντος έτους παροπλισθηκαν 81 πλοία συνολικής χωρητικότητας 1.012.196 τον. γκρός.

## ΚΙΝΑ

### Έπεκταση τού στόλου

Στά 20 έκατ. τόννους σχεδιάζει νά αύξησει τόν νέα μεταφορά στόλο της ή κινεζική κυβέρνηση μέσα στά έπόμενα πέντε χρόνια. Η αύξηση αύτή κατέστη άναγκα λεπτίτα από τό δνοιγμα τής χώρας στό διεθνές έμποριο καί τήν ζήτηση περισσότερων πλοίων για τήν μεταφορά έθνικών φορτίων. Στά τέλος τού 1984 η έθνική ναυτιλιακή έταιρά τής Κίνας, ή γνωστή COSCO, διέθετε 600 σκάφη συνολικού τοννά 12 έκατομ. τόννων, ένω σήμερα τό συνολικό κινεζικό τοννά φθάνει τά 14,4 έκατ. τόνων τοποθετώντας τή χώρα στήν ένατη θέση στόν παγκόσμιο πίνακα χωρητικότητας. Ιδιαίτερη προσοχή θά δοθεί

στήν διάπτυξη τής έγκιβωτοποιημένης μεταφοράς, τών τροχοφόρων φορτίων καί τών πλοίων - ψυγείων. Κινέζοι έπισημοι τού ύπουργεων Συγκοινωνιών πιστεύουν δτι μέχρι τό τέλος τού έτους ή χώρα τους θά διαθέτει δυναμικό 50.000 TEU πού θά χρησιμοποιείται σε τακτικές γραμμές πού θά καλύπτουν τή Βόρειο Αμερική, τήν Αύστραλασία, τήν Δυτική Εύρωπη καί τήν Βορειοδυτική Αφρική. Συνολικά μέχρι τό 1987 θά προσθεθούν στό δυναμικό έγκιβωτοποιημένης μεταφοράς 22.200 TEU, μλα αύξηση τής τάξεως τού 69% πού θά τοποθετήσει τήν Κίνα στήν 13η θέση στής διεθνείς μεταφορές κοντέινερς. Η άνανεωση τής ναυτιλιακής δομής καί τού στόλου τής Κίνας προωθείται με τήν συνεργασία με δλλες ναυτιλιακές χώρες δημοσίας ή Ιαπωνία, ή Όλλανδη, ή Κένυα, τό Χόγκ Κόγκ, οι ΗΠΑ καί ή Δ. Γερμανία. Η COSCO ίδρυθηκε τό 1961 καί στήν άρχη δέν διέθετε παρά μόνο 20 πλοία συνολικού τοννά 180.000 τον. d.w.

μιάς βάσης δεδομένων ήλεκτρονικού ύπολογιστή πού θά έχει τήν Ικανότητα νά έπεξεργάζεται δλόκληρο τό φάσμα τών πληροφοριακών καί έπικοινωνιακών άναγκών τών έμπορικών πλοίων καί τών κατασκευών άνοικτής θάλασσας.

"Ηδή τό νέο σύστημα, προκάλεσε αίσθηση σε δλόκληρο τό ναυτιλιακό κόσμο καί οι περισσότερες βρετανικές ναυτιλιακές έταιρές έδειξαν έντονο σχετικό ένδιαφέρον γιά τά τρία προγράμματα πού παρέχονται σε πλοία καί έπιβάτες. Στό πρώτο παρέχεται μία συνεχώς ένημερωμένη τράπεζα δεδομένων πού περιέχει πληροφοριακά στοιχεία δημοσίας δελτία καιρού γιά δλόκληρη τήν ύδρογειο καί άδηγλες προς τούς ναυτιλούμένους. Υπάρχει έπισημη ένα ειδικό τμήμα παροχής πληροφοριών καί τό NIMAC μπορεί νά δώσει άπαντησεις σε συγκεκριμένες έρωτήσεις καί άπο πληροφορίες πού άφορούν έπικινδυνα φορτία μέχρι τά άποτελέσματα ποδοσφαιρικών άγωνων. Τό τρίτο έπιπεδο μπορεί νά περιγραφεί σάν κουτί μηνυμάτων γιά ήλεκτρονικό ταχυδρομείο" μέσω τού όποιου τό NIMAC μπορεί νά μεταφέρει προσωπικά μηνύματα άναμεσα σε πλοία καί στά γραφεία τους στήν Εηρά.

## ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Σύστημα πληροφοριών γιά τήν Παγκόσμιο Ναυτιλία

"Ενα καινούργιο κέντρο έπεξεργασίας δεδομένων πού θά λειτουργεί με ήλεκτρονικό ύπολογιστή καί πού θά προσφέρει στήν παγκόσμια ναυτιλία δηγνωστες μέχρι σήμερα δυνατότητες έπικοινωνίας, δημιουργήθηκε άπο τό Πολυτεχνείο τού Λίβερπουλ τής βορειοδυτικής Αγγλίας με τή συμπαράσταση τού Βρετανικού 'Επουργεων Εμπορίου καί Βιομηχανίας. Τό κέντρο 'Επεξεργασίας Ναυτιλιακών Πληροφοριών πού δύναμεται ήλεκτρονικά γράμματα τών άγγλικών λέξεων θά βοηθήσει τά πλοία σε δλα τά μέρη τού κόσμου νά συνδέονται με τό γνωστό λιμάνι τού Λίβερπουλ γιά νά παίρνουν διάφορες ναυτιλιακές καί δλλες γενικής φύσεως πληροφορίες. Αντικειμενικός σκοπος τού κέντρου, πού έπι ένα χρόνο λειτουργεί πειραματικά, είναι η δημιουργία

## ΝΟΡΒΗΓΙΑ

### Συμφωνία με τή Λιβερία

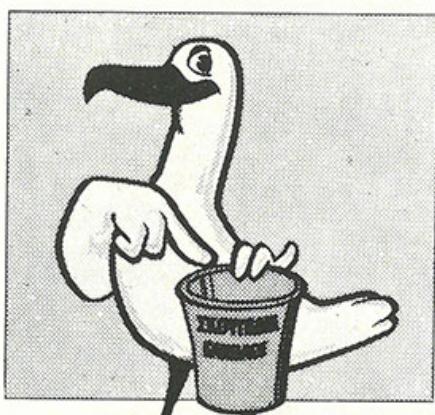
"Η νορβηγική έταιρά Norn Shpping, πού περιλαμβάνει έξισου τούς έφοπλιστάς Ugliland καί Herlofson, ύπεργραψε συμφωνία ναυτικής συνεργασίας με τή Λιβεριανή ναυτική έταιρά Providence Shpping. Βάσει τής συμφωνία αύτης ή Norn θά μπορεί νά μεταφέρει τουλάχιστον τό ήμισυ τών έξαγομένων οιδηρομεταλλευμάτων τής δυτικοαφρικανικής χώρας, τών όποιων δυνατόκοσμος δυκος άνερχεται σε 14 έκατομ. τόννων έπησης.

Γιά τήν έκτελεση τής συμφωνία ή νορβηγική έταιρά πρέπει νά διαθέσει τουλάχιστον έπτα πλοία πού τό καθένα τού θά μεταφέρει περίπου 1 έκατομ. τόννους έπησης.

## ΠΕΡΣΙΑ

### Άπρόσβλητα λιμάνια

Πέντε νέα λιμάνια θά έγκαταστήσει στόν Περσικό Κόλπο, τό Ίράν σε μία προσπάθεια νά άποφύγει τής ιρακινές έπιδρομές πού καταστρέφουν τό έμποριό του. Τά λιμάνια τού Τζάσι Κονέχ τού νησιού Κουέσχιμ, τού Μπαντάρ Λανγκέ, τού Μπαντάρ Γκοναβέ καί τού Μπαντάρ Ντεύλάμ θά έξιπηρητούν τό έμποριο μεταξύ τής Περσίας καί τών κρατών τού Κόλπου καί μέ τήν δλόκληρη ρωσή τους ή χώρα θά έχει έξαγωγικό δυναμικό 24 έκατ. τόννων, άρκετό γιά νά καλύψει τής άναγκες της γιά τήν έπόμενη είκοσαετία. Στό πρόγραμμα άναπτυξεως τών λιμένων περιλαμβάνεται ή προσθήκη 33 νέων άποβαθρων στό κύριο λιμάνι Μπαντάρ Χομεϊνί καί ή έπέκταση τού Μπαντάρ Αμπάς μέ ύποστριξή του άπο δίκτυο αιδηροδρόμων άνστε νά καταστεί τό δεύτερο λιμάνι τής χώρας. Ο πόλεμος μέ τό ιράκ άναγκασε τούς ή πέρσες νά άναπτυξουν λιμάνια μακριά άπο τό μικρό τού Κόλπου, έτσι άκομη καί τό μικρό λιμάνι τού Τσαχμπαχάρ κοντά στά σύνορα μέ τό Πακιστάν, προορίζεται γιά περαιτέρω άναπτυξη.



### ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΕΣ ΜΑΣ ΑΠΟ ΤΑ ΣΚΟΥΠΙΔΙΑ

### KEEP OUR SEAS CLEAN



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΝΟΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
HELLENIC MARINE ENVIRONMENT PROTECTION ASSOCIATION

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### 'Υπό τήν κυανόλευκο

Στό 'Υπουργείο 'Εμπορικής Ναυτιλίας ύποβληθηκαν τόν 'Ιούλιο αίτησεις γιά έγγραφή στά έλληνικά νηολόγια, βάσει τού δρου 13, τών κάτωθι πλοίων:

— «Βηταλάκ», μπάλκερ, πρώην «Northern Valley» ύπό σιγακαποιριανή σημαία, 16.636 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1972, πού άνήκει στήν έταιρία «LUCKY SEAMAN S.A.» (κ. Διον. Βασιλάκος).

— «'Οδυσσέας», δεξαμενόπλοιο, πρώην «London Glory» ύπό βρετανική σημαία, 74.382 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1975, πού άνήκει στήν έταιρία «ODYSSEAS CORPORATION» (κ. Εύάγ. Καλλιάνος).

— «'Αγαμέμνων» δεξαμενόπλοιο, πρώην «London Enterprise» ύπό βρετανική σημαία, 74.376 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1974, πού άνήκει στήν έταιρία «AGAMEMNON SHIPPING CORPORATION» (κ. Εύάγ. Καλλιάνος).

— «Φάδερ», μπάλκερ, πρώην «Irish Cedar» ύπό ιρλανδική σημαία, 17.324 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1977, πού άνήκει στήν έταιρία «EMBASSY SHIPPING CORPORATION» (κ. Μάρκος Ξύλας).

— «Ντόνα Ούρανία», δεξαμενόπλοιο, πρώην κυπριακό ύπό το αύτό δνομα, 17.745 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1971, πού άνήκει στήν έταιρία «KILLARNEY SHIPPING INC.» (ΧΑΝΔΡΗΣ (ΕΛΛΑΣ) ΕΠΕ).

— «Καλλιρόη Πατρονικόλα», μπάλκερ, ναυπηγούμενο NO. S-422, 17.879 τον. γκρός, πού άνήκει στήν έταιρία «WESTWIND SHIPPING PANAMA S.A.» (Springfield Shipping Company Panama S.A.).

— «Ελεοσποντ Ντέρινγκ», μπάλκερ, πρώην «Sanko Daring» ύπό παναμαϊκή σημαία, 16.605 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1984,

πού άνήκει στήν έταιρία «DARING MARITIME LTD» (κ. Φρειδ. Βουζουνεράκης).

— «Ελεοσποντ Βάνγκαρντ», μπάλκερ, πρώην παναμαϊκό ύπό το αύτό δνομα, 22.135 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1984, πού άνήκει στήν έταιρία «VANGUARD MARITIME LTD» (κ. Φρειδ. Βουζουνεράκης).

— «Εμεραλδ», μπάλκερ, ναυπηγούμενο No. 1375, 28.000 τον. γκρός, πού άνήκει στήν έταιρία «ZODIAC INDUSTRIES S.A.» (κ. Γερ. Λιώκης).

### 'Αγοραπωλησίες

— «Ελληνες τού Λονδίνου άγόρασαν τό πάναμας μπάλκερ κάρριερ «Jupiter 2», 84.500 τον. d.w. ναυπηγήσεως 1978, έναντι τιμής περί τών 5 έκατομ. δολαρίων.

— Στήν ένυποθήκο δανείστρια Τράπεζα περιήλθε μετά από πλειστηριαμό τό έλληνικό μπάλκερ κάρριερ «Γκούλιας» 20.178 τον. γκρός ναυπηγήσεως 1987, έναντι ποσού περί τών 100 έκατομ. δραχμών.

— «Ελληνες άγόρασαν τό δεξαμενόπλοιο παραγώγων «Prima» 31.000 τον. d.w. ναυπηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 3.6 έκατ. δολλαρίων.

— «Ελληνες άγόρασαν τό ύπό σημαία Χόγκ Κόγκ μπάλκερ κάρριερ «Natasha» 29.623 τον. d.w. 15.855 τον. γκρός, ναυπηγήθεν στήν Ιαπωνία τό 1974 σε άγνωστη τιμή.

### Διαλύσεις

— Διαλυτές τής Φορμόζας άγόρασαν τό στροβιλοκίνητο μικτό σκάφος «Κρήταν Χέρο» 66.377 τον. γκρός, 25.000 τον. βάρους, ναυπηγήσεως 1970, άντι δολ. 113,50 άνα τόνο.

— Στό Πακιστάν έπωληθησαν γιά διάλυση τά φορτηγά - ψυγεία «Χίος Σπίριτ» 5.517 τον. γκρός τού 1967, «Πάρος» 8.883 τον. γκρός, τού 1955 καί «Σύρος» 5.237 τον. γκρός τού 1964, χωρίς νά γνωσθεί ή πληρωθείσα τιμή άνα τόννο βάρους.

— Σέ διαλυτές τής Βραζιλίας έπωληθη γιά διάλυση τό έλληνικό μπάλκερ κάρριερ «Νέστωρ» 25.755 τον. γκρός, χωρίς νά γνωσθεί ή τιμή άνα τόννο βάρους.

### 'Άγορά έπιβατηγού

Ο κ. Τάκης Σολομωνίδης άγόρασε τό ι-σπανικό φέρρυ-μπόσου «Juan March» 8.892 τον. γκρός τό όποιο μετονομάσθηκε «Sol Christians». Πρόκειται γιά τό άδελφο σκάφος τού φέρρυ «Santa Cruz de Tenerife» τό όποιος άγόρασε τό κ. Σολομωνίδης άπο τού διοικού πλοιοκτήτης στής άρχες τού 1985 καί θά δρομολογηθεί καί αύτό στή γραμμή Πειραιά /Ηράκλειο/Ρόδο/Λεμεσός καί Χάιφα.

### Καθέλκυση 'Αλιευτικού.

Από τίς έγκατασάσεις τών ναυπηγείων «Ποσειδών» τού Περάματος καθελκύστηκε στής 26 'Ιουλίου τό άλιευτικό πλοίο «Ιωάννης Ρώσσος», ίδιοκτησίας Δ. Παπαπαρίση.

### Τά συμβεβλημένα

Κατά τούς μήνες Μάιο καί 'Ιούνιο ύπεγράφησαν στό NAT συμβάσεις γιά τήν άσφαλτη τών πληρωμάτων τών κατωτέρω πλοίων έλληνικής ίδιοκτησίας μέ ξένες σημαίες:

— «Σκύρων», λιβεριανό, 75.049 τον. γκρός, άπο 25.6.85, έκπρόσωπος κ. 'Αλέξ. Παλαιοκρασσάς.

— «Νότος», λιβεριανό, 75.049 τον. γκρός, άπο 20.6.85, έκπρόσωπος κ. 'Αλέξ. Παλαιοκρασσάς.

— «Λαβαντάρα», λιβεριανό, 80.250 τον. γκρός, άπο 10.6.85, έκπρόσωπος κ. 'Αλέξ. Παλαιοκρασσάς.

— «Πασίφικ Μπρήζ», λιβεριανό, 20.824 τον. γκρός άπο 29.4.85, έκπρόσωπος κ. Δημ. Κόκκινος.

### Οι διαγραφές

Κατά τό αύτό χρονικό διάστημα διεγράφησαν άπο τόν πίνακα συμβεβλημένων, τά έξης πλοία:

— «Λεωνίδας Δ.», λιβεριανό, 28.648 τον. γκρός, άπο 15.5.85, λόγω πωλήσεως.

— «Αρκάϊ», παναμαϊκό, 39.420 τον. γκρός, άπο 10.5.85, λόγω πωλήσεως.

— «Πέτρος Ζ.», μαλτέζικο, 1.877 τον.

Tel 361-6490. 362-0044/0088

NIGHT: 33-3188

TELEX 18080 STAM AR  
CABLES O STAMATIUO

# GEORGE A. STAMATIOU

IMPORT - EXPORT & SHIPCHANDLER

WAREHOUSE AND OFFICES

PERU 1.182/88 (1068 BUENOS AIRES)

ARGENTINA

γκρός, άπο 23.5.85, λόγω πωλήσεως.

— «Κατερίνα» λιβεριανό, 15.841 τον. γκρός, άπο 10.6.85, λόγω λήξεως της συμβάσεως.

— «Σή Φρόστ», κυπριακό, 1.313 τον. γκρός, άπο 13.7.84, λόγω λήξεως της συμβάσεως.

— «Εύρυδίκη», παναμαϊκό, 10.800 τον. γκρός, άπο 3.12.84, λόγω πωλήσεως.

— «Γουόρλντ Ρηζόλβ», λιβεριανό, 114.710 τον. γκρός, άπο 22.4.85, λόγω πωλήσεως.

— «Ακακία Τρή», παναμαϊκό, 5.694 τον. γκρός, άπο 13.6.85, λόγω διακοπής συμβάσεως.

— «Τρίτων Κ.», λιβεριανό, 18.452 τον. γκρός, άπο 1.3.85, λόγω πωλήσεως.

— «Αικατερίνη» λιβεριανό, 28.774 τον. γκρός, άπο 26.6.85, λόγω πωλήσεως.

— «Σουπήριορ» παναμαϊκό, 11.755 τον. γκρός, άπο 13.12.84, λόγω πωλήσεως.

— «Γουόρλντ Χάππινεξ», λιβεριανό, 102.390 τον. γκρός, άπο 14.6.85, λόγω πωλήσεως.

• Στις 30.6.85 τά συμβεβλημένα μέ το NAT πλοία άνερχονταν σε 324, συνολικής χωρητικότητας 5.700.337 τον. γκρός.

### Σύλληψη ναυτικών στο Κουβέιτ

Τέσσερις "Ελληνες και δύο Χιλιανοί ναυτικοί κρατούνται από τις 30 Ιουνίου στο Κουβέιτ.

Οι παραπάνω ήταν πλήρωμα του μικρού Παναμαϊκού φορτηγού «SEA CUT» τό όποιο κατελήφθηκε στά χωρικά υδατα του Κουβέιτ νά μεταφέρει 1144 κιβώτια ούσκι.

Οι "Ελληνες ναυτικοί είναι οι Κων/νος Βλόντζος, Πλοίαρχος, Πέτρος Καβούρης, Α' Μηχανικός, Δημ. Κουλάζος, λιπαντής και Δημ. Χάνος, ναύτης.

Τή σύλληψή τους γνωστοποίησε στό ύπουργειο Ναυτιλίας ή πρεσβεία μας στό Κουβέιτ προσθέτοντας διτι ή πλοιοκτήτρια έταιρεία διόρισε δικηγόρο γιά τήν ύπεράσπιση τους:

### Προβλήματα στόν λιμένα τού Πόρτ Σάιδ

Πολλοί πλοίαρχοι και πλοιοκτήτες διαμαρτύρονται γιά τήν μεταχείριση πού επιφύλασσει στά πλοία πού περνοῦν τή διώρυγα, δι 'Οργανισμός Λιμένος τού Πόρτ Σάιδ. Συγκεκριμένα καταγγέλλονται περιπτώσεις έκβιασμού τών πλοίων νά άγκυροβοήσουν στό λιμένα μέ τήν άπειλή νά μείνει έκτός τής έπομένης πομπής πλοίων. Άκοδα ή Λιμενική 'Αρχή έπιβάλλει στά πλοία έπικινδυνες διαδικασίες προσεγγίσεως στή ράδα πού κάποτε έχουν έπιπτώσεις στήν άσφαλεια τών πλοίων. "Επειτα άπο διαμαρτυρία τής Δανικής 'Ενώσεως 'Εφοπλιστών τό Διεθνές Ναυτιλιακό 'Επιμελητήριο έπέστησε τήν προσοχή τού 'Οργανισμός τής Διώρυγας στήν έπιλυση τών προβλημάτων καί στή διευκόλυνση τής διελεύσεως τών πλοίων.

### Λαθρεπιβάτες

Δύο λαθρεπιβάτες άπο τήν Μαλαισία βρέθηκαν στό πλοίο «'Ατρεύς», δύο μέρες μετά τόν άπόπλου του άπο τό λιμάνι Κηλάνγκ τής Μαλαισίας. Τό πλοίο άναμένεται νά καταπλεύσει αύριο στήν Πύλο δημο θά άποβιβασθούν οι λαθρεπιβάτες γιά νά παλιννοστηθούν.

### Πρόστιμα άπο 'Αλγερινές άρχες

Κατόπιν τών διαμαρτυριών γιά τήν έπιβολλή προστίμων σε έλληνικά πλοία άπο τίς άλγερινές άρχες, έπειδή δέν χαιρέτισαν περι-

πολικά σκάφη, τό YEN συνιστά δπως οι πλοίαρχοι ένημερώνουν τήν Πρεσβεία μας στό 'Αλγερί γιά νά προβεί στή δέουσες ένέργειες.

### "Αρση έπισχεσεως έργασίας σέ έπιβατηγό

"Ηρθη ή έπισχεση έργασίας πού είχε κηρύξει τό πλήρωμα τού έπιβατηγού δημηταγωγού «Σάμμερ Στάρ» μετά τήν καταβολή τού 50% τού μισθού τού 'Ιουνίου πού δφειλ ή ταν.

### Πρόστιμο 400.000 δρχ. σέ μηχανικό γιά ρύπανση

Τό λιμεναρχείο 'Ισθμίας έπεβαλε πρόστιμο 400.000 δρχ. στόν 'Αθανάσιο "Αρνο, Α' Μηχανικό τού δεξαμενοπλοίου 'Αρκαδία" γιά ρύπανση τής θάλασσας μέ πετρελαιοειδή κατάλοιπα.

'Εξ δλου τό λιμεναρχείο Πειραιώς έπεβαλε πρόστιμο 150.000 δρχ. στόν Πλοίαρχο τού Ε/Γ — Ο/Γ «Κνωσός», γιατί ήταν ύπερφορτωμένο κατά 3 ίντσες.

### Η έπικύρωση άλλοδαπών δημοσίων έγγραφων

Μέ τόν Νόμο 1497/1984, πού έπικύρωσε σχετική Διεθνή Σύμβαση, καταργήθηκε ή υποχρέωση έπικυρώσεως άλλοδαπών δημοσίων έγγραφων, πού πρόκειται νά χρησιμοποιηθούν στήν 'Ελλαδα ή σέ 'Ελληνικές 'Αρχές τού έξωτερικού. Δημόσια έγγραφα θεωρούνται αύτά πού προέρχονται άπο άρχη ή δημόσιο ύπαλληλο δικαιοδοτικού όργανου τού Κράτους, άπο είσαγγελκή άρχη, δικαστικό γραμματεά ή δικαστικό έπιμελητή, τά διοικητικά έγγραφα, τά συμβολαιογραφικά έγγραφα καί οι έπισημες βεβαιώσεις πού τίθενται σέ ίδιωτικό έγγραφο.

### Η θεώρηση ύπογραφής

Μέ έγκριθείσα τροποποίηση, θεώρηση τού γνησίου τής ύπογραφής σέ αίτηση ή πιστοποιητικό άναγνωρίσεως ύπηρεσίας άρχιπλοιάρχου Ναυπλιακής 'Επιχειρήσεως, μπορεί νά γίνει καί άπο 'Ελληνικά Τραπεζικά ίδρυματα.

### Υπολιμεναρχείο στή Σαμοθράκη

Σέ υπολιμεναρχείο μετατάσσεται ό λιμενικός σταθμός Σαμοθράκης γιά τή βελτίωση τής άστυνομεύσεως καί έπιτηρήσεως τής περιοχής, καθώς καί γιά τήν καλύτερη έξυπηρέτηση τών ναυτικών καί τών πολιτών.

### Στήν Πρεσβεία τού Λονδίνου

Γραφείο 'Εργατικού Συμβούλου δημιουργήθηκε στήν πρεσβεία τής 'Ελλάδος στό Λονδίνο. Τό γραφείο θά λειτουργεί καθημερινά άπο 9 - 15.30.

### Έγγειονομικός έλεγχος σέ πλοια

Έγγειονομικούς καί άγορανομικούς έλεγχους σέ 17 έπιβατηγά καί έπιβατηγά δημηταγωγά πλοία έκανε τής τελευταίες ήμέρες κλιμάκιο τού λιμεναρχείου Πειραιώς, στό όποιο μετείχαν άκοδα ένας γιατρός ύγειονολγός καί μία έποπτης δημόσιας ύγειας τής Διευθύνσεως 'Υγιεινής τής Νομαρχίας 'Αττικής. Κατά τούς έλεγχους δέν διαπιστώθηκαν σοβαρές ύγειονομικές ή άγορανομικές παραβάσεις.

**ΔΩΡΕΑΝ Ταξίδια στη Κύπρο για αδασμολόγητα φωνία**

COMPACT DISC  
VIDEOCAMÉRAS  
MOVIECAMERAS  
HI-FI STEREO  
T.V. VIDEO  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΨΥΓΕΙΑ  
ΡΟΛΟΓΙΑ  
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ

### ΤΟ ΤΕΡΠΝΟΝ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΟΦΕΛΙΜΟΥ

Το ΤΕΡΠΝΟΝ είναι η γνωριμία με τήν Κύπρο. Ευχάριστη εμπειρία καί υποχρέωση στον εαυτό σας. Το ΟΦΕΛΙΜΟ είναι το κέρδος που θα έχετε Ότι κι αν αγοράσετε στήν Κύπρο συμφέρει. Τα τελευταία αυθεντικά μοντέλλα ηλεκτρικών ειδών 1985 που δεν κυκλοφορήσαν ακομά στην Ελλάδα. Ευρωπαϊκής ή ιαπωνικής προελευσεως ολων των γνωστων κατοκευαστών. τα πιο πολλά με διεθνή εγγυηση, οπως εγχωριμες τηλεορασίες από 39.000 δρχ. ή Βιντεο από 75.000 δρχ. Εξοικονομείτε μεχρι 40% αφου πληρωθουν οι φοροι στην Ελλάδα ή εντελώς αφορολόγητα για τους επαναπατριζόμενους και ναυτικους που δικαιουνται στέλεια. Για να παραλαβετε τα φωνία σας στην Κύπρο αξιας 140.000 δρχ. σας προσφέρουμε **ΔΩΡΕΑΝ...**

ΕΝΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟ Η ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΚΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΚΑΙ 3 - 5 ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΣΙΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ Α.Ε.  
Εκθεσιακό Κεντρο Λεωφ. Βουλιαγμένης - Έναντι Τροχαίας ΓΛΥΦΑΔΑ  
Καθε μερα και Σαββατο 08.00 - 22.00 Τηλεφωνα 8942496 - 8942518 7-6

### Θάνατος Τούρκου έφοπλιστού

Εύρεια δημοσιότητα δδωσαν τά διεθνή ελ-  
δικά ναυτιλιακά έντυπα στόν ξαφνικό θάνα-  
τού 54χρονου Τούρκου έφοπλιστού Nuri  
Cerrahoglu, από καρδιακή προσβολή κατά  
τή διάρκεια ταξιδιού του στήν Τεχεράνη.

Ο Cerrahoglu ήταν πρόεδρος τής μεγά-  
λης ναυτιλιακής έταιρας Cerrahogullari TAS  
και βρισκόταν στήν Περσία, έπικεφαλής ό-  
μαδος συνεργατών του για νά ρυθμίσει τά  
σοβαρά προβλήματα πού άνεκυψαν μετά  
τήν έπιθεση Ιρακινών άεροσκαφών κατά τών  
δύο ύπερδεξαμενοπλοίων του «M. Vatan»  
και M. Ceyhan» πού έπλεαν έμφορτα στόν  
Περσικό Κόλπο.

Ο Cerrahoglu ύπτηρες άπό τούς πλέον έπι-  
τυχεῖς έφοπλιστές τής Τουρκίας, ό όποιος,  
διπλασίασε τό έλεγχόμενο άπό τήν έταιρά  
του τοννάζ τή τελευταία διετία μέ τήν άγορά  
τού VLCC "Ceyhan" 226.145 τον. d.w. καί τού  
ULCC "M. Vatan" 392.779 τον. d.w. ένω ή έ-  
ταιρά του έχει προϊστορία περί τών 100 χρό-  
νων στήν έμποροναυτιλιακή ζωή τής γειτο-  
νος χώρας.

### Τά οίκογενειακά έπιδόματα

Υπενθυμίζεται δτι τό οίκογενειακό έπίδο-  
μα καταβλήθηκε γιά πρώτη φορά τό 1983 καί  
άφορούσε τά χρόνια 1981-1982. Τό 1981 καί  
1982 οίκογενειακό έπίδομα πήραν 42.000  
ναυτικού καί τό 1983 32.500. Συνολικά τό 1983  
πληρώθηκαν γιά τό 1981 - 1982 πάνω άπό 2  
δισ. δρχ. ένω πέρυσι γιά τό 1983 ένα δισ.  
δρχ.

### Οι έκδρομές τής 'Εστίας

Μέχρι τίς 15 Αύγουστου πρέπει νά γρα-  
φούν δσοι ναυτικοί, καθώς καί μέλη οίκογε-  
νειών τους θέλουν νά πάρουν μέρος στής κα-  
λοκαιρινές έκδρομες πού διοργανώνει ή 'Ε-  
στία Ναυτικών. Είσιτηρια γιά τίς ήμερησιες  
έκδρομές πού γίνονται μέ πούλμαν κάθε Κυ-  
ριακή καί μέχρι τίς 15 Σεπτέμβρη 1985 δι-  
καιούνται οι ένεργεια καί συνταξιούχοι  
ναυτικοί, καθώς καί τά προστατευόμενα μέ-  
λη τών οίκογενειών τους πού είναι καταχω-  
ρημένα στό βιβλιάριο άσθενείας. Οι έγγρα-  
φές θά γίνονται κάθε έργασιμη μέρα, μέχρι  
τίς 2 τό μεσημέρι, στά γραφεία τής 'Εστίας,  
Φίλωνος 97-99.

## Οι τιμές τών μπώνκερς διεθνώς

Οι τιμές τών μπώνκερς διεθνώς, δπως διαμορφώθηκαν στής 24 Ιουλίου. Τιμές σε  
Δολ. ΗΠΑ έκτός ίαν άλλως σημειώνεται. Πηγή: KRISTENSONS PETROLEUM

ΛΙΜΕΝΑΣ	BUNKER C	180CST	MDO
Μόντρεαλ	141/142	151/152	252/255
Βοστώνης	148/151	155/156	228/230
Ν. Υόρκης	146/147	150/153	240/245
Φιλαδέλφειας	144/150	150/155	235/245
Βαλτιμόρης	148/150	152/155	240/245
Νόρφολκ	144/150	149/155	234/245
Σαβάννας	145/147	150/153	235/245
Τζάκσονβιλ	150/151	155/156	245/250
Π. "Εβεργκλέϊτς	150/151	156/157	239/240
Τάμπας	143/147	149/152	225/230
Μόμπιλ	137/141	141/146	235/240
Ν. Όρλεάνης	135/139	140.50/144	230/240
Μπωμόντ/Π. "Αρθουρ	138.50/150	141.50/156	235/238
Χιούστον	137/139.50	140.50/144	235/240
Κόρπους Κρίστι	140/141	146/147.50	238/241
Σάν Ντιέγκο	134/135	136/137	224/225
Λός "Αντζελες	134/135	136/141	224/225
Σάν Φραντζίσκο	135/136	139/141	225/226
Κολούμπια ρίβερ/Πόρτλαντ	148/151	151/153	224/227
Σηάττλ	137/138	142/144	225/226
Βανκούβερ	166/170	178/183	259.50/270
'Αγ. Εύσταθίου	157/159	180/182	250/255
Φρήπορτ/Μπαχάμας	157/158	180/181	247/250
'Αρούμπας/Κιουρασάο	189/170	177.50/178.50	249/250
Τρίνινταντ	181/192	183.50/204.45,	290/295
Κρίστομπαλ/Μπαλμπάς	172/175	178/182	252/255
Σαΐν Κρουά	24.85	25.25	33.10BBL
Βενεζουέλας	24.46	25.04	34.28BBL
Βραζιλίας	145	149	295
'Αμβέρσας	138/139	140/141	210/121
Ρόττερνταμ	137/138	140/142	204/207
'Αμβούργου	137.50/138.50	140.50/141.50	212/215
Γαλλίας	130/133	140/143	225/228MTW
'Ισπανίας	137/138	139/141	223/2265MTW
Θέσσαλος	137/138	140/142	223/225MTW
Γένουσας	146/147	150/152	233/235
Αύγουστας	146/147	150/152	233/235
Πειραιώς	142/144	146/152	228/230
Σουέζ Κανάλ	150	150	250
Τζέντας	—	155	282.65
Νταμμάμ	—	155	275
Ράς Τανούρα	—	155	275
Κουβέιτ	155	160	260
Ντώρμπαν	—	142/144	312/315MTW
Σιγκαπούρης	142/143	146/147	220/221
'Ιαπωνίας	161/162	164/166	244/250

# Niva Shipping Ltd.

SHIPBROKERS • CHARTERING AGENTS

SALE & PURCHASE • CONTRACTING



86 Filinos Street Piraeus Greece

Phones: 4171951-4171441-4130962  
4527530-4527531-4527532

Telex: 21.3254-21.3822-21.1005-21.1086 NIVA  
Cables: "NIVAFREIGHT" Piraeus



### Γιά τήν άναγνώριση 'Ελληνικῶν πλοίων ως έπιβατηγῶν

Τροποποιούνται δρισμένες διατάξεις του σχεδίου προεδρικού διατάγματος «γιά τήν άναγνώριση έλληνικῶν πλοίων ως έπιβατηγῶν».

Συγκεκριμένα, οι ἀλλαγές πού γίνονται στό σχέδιο προεδρικού διατάγματος έχουν ώς έξῆς:

Σχέδια, μελέτες ή στοιχεία πού προβλέπονται από εἰδικές διατάξεις, άναλογα με τήν κατηγορία τών πλοίων καί τά είδικά χαρακτηριστικά κάθε πλοίου θά ύποβαλλονται συμπληρωματικά στήν ΕΕΠ.

Γιά τά πλοία ολικής χωρητικότητας μεγαλύτερης τών πενήντα (50) κόρων καί μέχρι έκατόν πενήντα (150) κόρων, δέν ἀπαιτεῖται ή ύποβολή τών σχεδίων μέ διακριτικά στοιχεία (a) (4), έκτος ἀν αὐτή προβλέπεται από ἄλλες εἰδικές διατάξεις.

Άρθρο 10: Πλοία ειδικών τύπων. Γιά τήν άναγνώριση ειδικών τύπων πλοίων, έκτος ἀπό τά σχέδια, μελέτες καί στοιχεία πού προβλέπονται από τά προηγούμενα ἀρθρα, άναλογα με τήν κατηγορία τους, ἀπαιτεῖται ἐπί πλέον ή ύποβολή στήν ΕΕΠ τών σχεδίων, μελετών καί στοιχείων πού προβλέπουν οι εἰδικές γι' αύτά διατάξεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε': Τελικές διατάξεις, ἀρθρο 17, ύπογραφή σχεδίων, μελετών καί στοιχείων.

Τά σχέδια, οι μελέτες καί τά στοιχεία πού προβλέπονται από τίς διατάξεις αύτοῦ του διατάγματος, πρέπει νά φέρουν ύπογραφή κατά περίπτωση ειδικότητας από «Έλληνα τεχνικό.

Ειδικά γιά τά σχέδια καί στοιχεία τών

πλοίων πού άναφέρονται στό ἀρθρο 14 γίνεται δεκτή ύπογραφή έμπειροτέχνη ναυπηγούλουργού.

Γιά τήν άναγνώριση πλοίων τά όποια μεταφέρονται ἀπό ένη στήν έλληνική σημαία, γίνονται δεκτά δσα ἀπό τά σχέδια, μελέτες καί στοιχεία πού προβλέπονται γιά τήν κατηγορία τους, τά όποια ύπάρχουν ἀπό τήν περίοδο πού έφεραν τήν ένη σημαία, ἔφοδον έξακολουθούν νά άνταποκρίνονται στήν κατάσταση τών πλοίων κατά τόχρονο τής ύποβολής τους στήν ΕΕΠ.

### Εύχρηστος άνιχνευτής ἀερίων

Μία νέα ήλεκτρονική συσκευή άνιχνευσεώς ἀερίων, παρουσιάσθηκε ἀπό τήν ἑταίρια «Safety & Environmental Measuring Apparatus» τής Σκωτίας. Ο άνιχνευτής «Hermit» ἐλέγχεται ἀπό μικροϋπολογιστή καί είναι ἀρκετά εύελικτος ώστε ό χειριστής νά μπορεῖ νά ἀλλάξει τό σύστημα γιά τήν άνιχνευση διαφορετικών ἀερίων. «Εως 400 είδη ἀερίων μπορούν νά έντοπισθούν σέ συγκεντρώσεις ἀπό 0,01 έως 100%.

Τά ἀποτέλεσματα παρουσιάζονται σέ θύρη τεσσάρων ψηφίων, ἐνώ στό σύστημα περιλαμβάνονται συναγερμοί τά δρια τών ποίων ρυθμίζονται ἀπό τόν χειριστή. Τέλος ή συσκευή είναι προστατευμένη ἀπό περιπτώση προκλήσεως σπινθήρος.

### Γιά καθαρότερα καύσιμα

Μετά ἀπό δύο χρόνια πειραμάτων καί δοκιμών παρουσιάσθηκε ἀπό τήν «Yamamizu Marine Machinery» τό σύστημα «Hope» προετοιμασίας βαρέως ἀργοῦ πρίν τήν καύση σέ

μηχανές ντήζελ. Η κύρια λειτουργία τοῦ συστήματος «Hope» είναι η ἀφάρεση ἀπό τό πετρέλαιο διαφόρων χημικών δπως ή σιλικόνη, ή ἀλουμίνια καί διάφορα μεταλλα. Ακόμη η διαδικασία καθάρσεως μειώνει τήν περιεκτικότητα τοῦ καυσίμου σέ ἀσφαλτίδια σέ ποσότητες μικρότερες τών 5 μικρών, ἐπιτυχάνοντας καλύτερη καύση.

Τό «Hope» ἔξοικον μετείηται ἐτησίως 55.000-85.000 δολ. δπως ίσχυρίζονται οι κατασκευαστές του, δταν χρησιμοποιεῖται γιά τόν καθαρισμό τοῦ καυσίμου τής ήλεκτρογεννήτριας. Σύντομα θά άναπτυχθεί ἔνα παρόμιο σύστημα γιά χρήση σέ μηχανές ντήζελ υψηλής ίσχυός.

### Η ἑκπροσώπηση τής ΝΑΥΣΙ στό Λονδίνο

Τήν ἀποκλειστική ἑκπροσώπηση στήν Αγγλία τής ἐπισκευαστικής μονάδος ΝΑΥΣΙ Α.Ε. ἀνέλαβε η ἑταίρια Consultant Naval Architects and Marine Engineers μέ διευθυντή τόν κ. Α. Θεοφίλη.

### Έγχειρίδιο 'Ασφαλείας Ναυσιπλοίας

Από τή Διεύθυνση 'Ελέγχου Ναυσιπλοίας τοῦ ύπουργειού Ναυτιλίας ἐκδόθηκε τό μέ δριθμό II 'Έγχειρίδιο 'Ασφαλείας Ναυσιπλοίας τό όποιο ἀναφέρεται στούς Διεθνεῖς Κανονισμούς γιά τήν Αποφυγή Συγκρούσεων στή θάλασσα.

Σκοπός τοῦ ἔγχειριδίου, πού στάλθηκε σέ δλες τίς λιμενικές ἀρχές τής χώρας καί τά προξενικά λιμεναρχεία, είναι η παροχή δύηγιών στή λιμενικές ἀρχές μέ βάση τίς δοποίες θά πρέπει νά ένεργον δταν καταγγέλλεται η διαπιστώνεται παράβαση τών παραπάνω Κανονισμών. Στό ἔγχειρίδιο ύπάρχουν 6 παραρτήματα τά όποια περιλαμβάνουν λεπτομερεῖς δύηγίες γιά τό θέμα τών Κανονισμών αύτών.

### Τό Ίωνικό Κέντρο στή Χίο

Τό Ίωνικό Κέντρο ἐπιστημονικών καί πνευματικών σπουδών δργανώνει καί φέτος στό δμορφο Αίγαιοπελαγίτικο νησί τής Χίου ένα εύρυ πρόγραμμα σεμινάριων γιά ἐκείνους πού θέλουν νά συνδύασουν μόρφωση μέ διακοπές.

Συγκεκριμένα ἀπό 4 έως 18 Αύγουστου θά διδάσκονται στήν Αγγλική καί τήν Έλληνική Θρησκειολογία καί Φιλοσοφία, Ιστορία τών Ίδεών καί Ιστορία τής Τέχνης, ἐνώ μεταξύ 18-31 Αύγουστου τά σεμινάρια περιλαμβάνουν Ιστορία τοῦ Πολιτισμοῦ, Ψυχιατρική - Ιστορία τών Ίδεών καί Άρχιτεκτονική - Λαογραφία.

Διδάσκονται γνωστοί Έλληνες καί ξένοι καθηγητές καί γιά περισσότερες λεπτομέρειες οι ἐνδιαφερόμενοι νά τηλεφωνήσουν στά γραφεία τοῦ Ίωνικοῦ Κέντρου Σπουδών, τηλέφ.: 3604448 - 3644903.

### Τό Ναυτικό Μουσείο

Στά πλαίσια τών έκδηλωσεων τοῦ ύπουργειού Πολιτισμοῦ καί Έπιστημών «Αθήνα - Πολιτιστική Πρωτεύουσα τής Εύρωπης 1985» τό Ναυτικό Μουσείο Έλλαδος διοργανώνει μεταξύ 20-30 Αύγουστου έκθεση ύδατογραφιών τοῦ Γήση Παπαγεωργίου μέ θέμα «Στολές τοῦ παλιοῦ Ναυτικοῦ καί Νησιώτικες λαϊκές φορεσιές».



## INTERNATIONAL TAGAROPULOS, S.A.

OLDEST AND LARGEST SHIP CHANDLERS  
AT THE

### PANAMA CANAL

(MAIN OFFICE)

**CRISTOBAL / COLON**

CABLE

TONIO COLON

TELEX

From U.S.A. 368-8572

From Others 379-8572

TELEPHONE

Colon 45-0127

45-0137 45-0128

MAILING ADDRESS

P.O. Box 443

Colon R Panama

PROVISIONS

DECK SUPPLIES

DUTY FREE LIQUES

RADIO VHF 156.800 MHz CHANNEL 16

24 HOUR SERVICE

COMPLETE SATISFACTION GUARANTEED

BALBOA / PANAMA CITY

CABLE

TONIO PANAMA

TELEX

From USA 368-2633

From Others 379-2633

TELEPHONE

Panama 23-9920

MAILING ADDRESS

P.O. Box 6-4000

EI Dorado

Panama R Panama

CHARTS & NAUTICAL AIDS

ELECTRIC APPLIANCES

DUTY FREE WAREHOUSE



# Θαλάσσια άτυχήματα

Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	"Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Άτυχήματος
<b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>				
ΑΡΑΝ	Έλληνική	10.428	1980	Κατέπλευσε γιά έπισκευές στή Γιοκοχάμα στής 11/7 συνεπεία έλασματουργικών ζημιών.
ΤΡΙΒΕΛΣ	Έλληνική	11.644	1974	Περού γιά ιράν ύπεστη ζημίες συνεπεία συγκρούσεως μέ τό φορτηγό «Tizi M' Lil» στή Λάς Πάλμας στής 15/7.
<b>ΜΠΑΛΚΕΡΣ:</b>				
ΑΙΤΩΛΙΑ	Έλληνική	16.018	1971	Άπωλεσε τήν άγκυρα συνεπεία κακοκαιρίας στό Πόρτ Μωχάμεντ Μπίν Κασίμ στής 9/7.
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΥΟ	Κυπριακό	9.843	1967	Καλλάο γιά Βιζακαπατάναμέ δύμφορτο μεταλλεύματος, ύπεστη ζημία στή κύρια μηχανή στής 7/7 καί κατευθύνθηκε πρός Σιγκαπούρη γιά έπισκευές.
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	Έλληνική	17.099	1972	Έπιθεωρήθηκε στο Κίελο, συνεπεία ζημιών στό κατάστρωμα, πού ύπεστη στής 11/7. Άναληφθηκαν μόνιμες έπισκευές.
ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ	Έλληνική	19.633	1963	Ύπεστη έλασματουργικές ζημίες στό Χικάρι, στής 20/7 καί κατέπλευσε γιά έπιθεώρηση στό Κισαράζου.
ΒΗΤΑ ΜΠΑΛΚ	Έλληνική	9.269	1963	Ρουέν γιά Ροστόκ, δύμφορτο σιτηρών συγκρούσθηκε μέ τό φορτηγό «Patricio Murphy» στής 17/7 χωρίς νά ύποστει σοβαρές ζημίες καί συνέχισε τό ταξίδι του.
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ	Παναμαϊκή	16.286	1972	Πόρτ Ελίζαμπεθ γιά Καναδά, δύμφορτο μαγγανίου προσάραξε στό Κέιπ Ρεσίφε στής 29/7.
ΚΑΡΥΑΝΤΑ	Έλληνική	34.067	1973	Ύπεστη ζημίες στό σύστημα λιπάνσεως συνεπεία πρόσκρουσης σέ δίκτυ στό Σακάι στής 2/7. Άναληφθηκαν έπισκευές.
ΛΑΙΔΗΛΑΪΚ	Παναμαϊκή	13.168	1971	Συγκρούστηκε στή Μπαλμπά στής 10/7, μέ τό μπάλκερ «Star Mindanao» χωρίς νά γίνει γνωστή ή έκταση τών ζημιών καί συνέχισε το ταξίδι του. Προσάραξε στή Σύρο, στής 24/7 χωρίς νά γνωσθούν ζημίες.
ΜΑΡΙΝΑ ΣΙΤΙΝΑ	Έλληνική	18.604	1977	Κατέπλευσε στήν Ούντεβάλλα στής 22/7 γιά έπιθεώρηση συνεπεία βλάβης στήν κυρία μηχανή. Έπεστη έλασματουργικές ζημίες, συνεπεία συγκρούσεως μέ τό μπάλκερ «Ilona» στήν Όλλανδία στής 22/7.
ΜΑΡΙΩ	Έλληνική	3.762	1966	Προσάραξε σέ θέση 15.54 Β, 78.37 Δ στής 23/7 καί ύπεστη εισροή ύδατων.
ΝΥΜΦΗ Κ.	Παναμαϊκή	22.260	1968	Έπεστη έλασματουργικές ζημίες, συνεπεία συγκρούσεως μέ τό μπάλκερ «Ilona» στήν Όλλανδία στής 22/7.
ΦΩΤΕΙΝΗ Δ.Ε.	Έλληνική	11.169	1970	Προσάραξε σέ θέση 15.54 Β, 78.37 Δ στής 23/7 καί ύπεστη εισροή ύδατων.
ΧΑΔΙΩΤΗΣ	Παναμαϊκή	7.925	1980	Άνεφερε έλασματουργικές ζημίες στόν π. Όρινόκο, στής 15/7 καί κατευθύνθηκε πρός Πόρτο Όρπταζ.
<b>TANKERS:</b>				
ΘΗΤΑ ΑΡΓΩ	Έλληνική	2.895	1972	Έλλαδα γιά Χάλλ, κατέπλευσε στή Βρέστη, στής 11/7 μέ βλάβη στή μηχανή.

## AMATHUS NAVIGATION Co. LTD.

LEADING SHIPPING AND AVIATION AGENTS IN CYPRUS

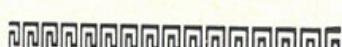
CHARTERERS • STEVEDORES • SHIP CHANDLERS • CLEARING  
AND FORWARDING AGENTS

HEAD OFFICE AT LIMASSOL - TELEGRAPHIC ADDRESS "AMATHUS"

TELEX 2249 - TELEPHONE 62145 (8 lines)

BRANCH OFFICES IN ALL TOWNS OF CYPRUS

FOR YOUR INTEREST CONTACT US TO SERVE YOU IN CYPRUS



★ ADDRESS:  
★ 153 - 157 GALE STREET  
★ OR P.O. BOX 475  
★ DURBAN - R.S.A.

TELEX No. 6-20129 SA ★  
CABLE ADDRESS: ★  
"HERMES" DURBAN ★

# HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

## DURBAN & RICHARDS BAY



LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS

Office Hrs Tel. 67577/8/9  
65181

Athens Office: Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS  
Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920  
Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel.  
523064 - 846474  
843647 - 370491  
523978

AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS

WHOLESALE SHIP CHANDLERS TO THE ROYAL NAVY & LEADING MARITIME FIRMS  
DIRECT IMPORTERS OF ITEMS APPLICABLE TO GREEK CREW  
**BONDED WAREHOUSE PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE**

# Η ναυλαγορά

Χωρίς σχεδόν καμία έξαιρεση, η παγκόσμια ναυλαγορά συνέχισε τήν καθοδική πορεία της κατά τό δεύτερο δεκαπενθήμερο του 'Ιουλίου. Η πτωτική αύτή τάση είναι τόσο έμφανης καί δραματική ώστε καί οι Ιδιοί οι ναυλωτές νά διερωτώνται άν είναι πράγματι σκόπιμη ή συνέχιση της, πού άσφαλως θά έξαναγκάσει πολλούς πλοιοκτήτες νά άποσύρουν καί νά δηγήσουν στά άγκυροβόλια τής άργιας, έκοντες - άκοντες, μεγάλο μέρος τής έν ύπηρεσία χωρητικότητος.

Κατερχόμενος στό έπιπεδο τών δολ. 11.25 κατά τήν άρχη τής περιόδου, θ ναύλος πανάμαξ από Κόλπο γιά Ιαπωνία έφθασε ήδη τά δολ. 11 μέ τάσεις παραπέρα καθόδου, ένω δάντιστοιχος πρός Κόντινεντ ναύλος κατήλθε κλιμακώτα μέχρι καί τών δολ. 5.85 (πιθανών καί 10 σέντη λιγότερο). Η πτώση παρέσυρε καί τίς μικρότερες παρτίδες, τόσο άπό τόν Κόλπο δοσο καί άπό τίς λοιπές περιοχές φορτώσεως, φαινόμενο γενικής καθίζησης τής άγοράς γεννημάτων. Τό handy size (25.000 τον.) γιά Κόντινεντ κλεινόταν στό χαμηλό έπιπεδο τών δολ. 8 ένω οι πρός Βενεζουέλα ναυλώσεις έφθασαν τά δολ. 7.25 μέ τούς γνωστούς άργονύς ρυθμούς έκφορτώσεως. 'Ασθενής καί ή Νότια Αμερική, μέ τό πλεύτ στά δολ. 20.50 γιά 20.000 τον. γιά Δυτ. Μεξικό καί δολ. 12.50 γιά 31.000 τον. πρός Κόντινεντ.

Μικρή ή ζήτηση καί άπό τίς Μεγάλες Λίμνες, δημοι οι 18.000 τον. γιά Κόντινεντ πλήρων δολ. 13.75 άνα τόννο. Μιά μικρή δραστηριότητα άπό τόν Ευρωπαϊκό χώρο, γιά μεσαίου μεγέθους πλοία, πολύ άπειχε άπό τού νά έπιδράσει έπι τής άγοράς.

Τά φορτία δάνθρακος έλαμψαν διά τής παντελούς σχεδόν άπουσίας τους άπό τήν άγορά καί, δι, τι έγινε, άνήκε στό χώρο τών γνωστών συγκροτημάτων πού άλαχιστα άντιπροσωπεύουν τήν άγορά. 'Ενδεικτικά άναφέρομε τούς 90.000 τόννους άπό Χ. Ρόντη γιά 'Απω Ανατολή στά δολ. 10.50 άνα τόννο.

Κάποια έμφανεστερη ζήτηση στά μεταλλεύματα πολύ άπειχε άπό παλαιότερα ικανο-

ποιητικά πλαίσια καί οι ναύλοι τελούσαν ύπό τήν συνεχή πίεση τών λοιπών τομέων τής άγοράς. 'Οπωσδήποτε μπορούμε νά σημειώσουμε τούς 120.000 τόννους άπό Β. Βραζιλία γιά Κόντινεντ στά δολ. 3.63 καί τούς 80.000 άπό Δυτ. Αφρική γιά Κόντινεντ στά δολ. 3.55 ένω δολ. 8 πλήρωσαν οι 115.000 τόννοι άπό Ν. Αφρική γιά 'Ανατ. Μεσόγειο καί δολ. 5.05 οι 100.000 άπό Αύστραλια γιά Ιαπωνία.

Φανερά πτωτικές οι τάσεις καί στά λιπάσματα, δημοι ή συνήθης παρουσία τής Ινδίας έκδηλωθηκε στά πλαίσια τής ζήτησης μᾶλλον παρά σέ έκεινα τής ύλοποιησεών της.

Περιθωριακή, τέλος, ή ζήτηση στή ζάχαρη, μέ μικρές ποσότητες άνα ναύλωση καί πιό χαρακτηριστικό κλείσιμο έκεινο άπό Κούβα γιά Κίνα γιά 14.000 τόννους στά δολ. 38.50 άνα τόννο.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

'Ελαχίστα άπό τά πληρωθέντα μισθώματα μπορούμε νά διεκδικήσουν τόν χαρακτηρισμό τής «κοσμιότητος» ένω, στό σύνολό τους σχεδόν, οι ναυλωτές άπαξισαν νά στρέψουν τήν προσοχή τους πρός τή χρονονάύλωση έν δημοι τών χαμηλών ναύλων ταξιδίου.

"Έτσι, οι 22.000 TDW άπό Κόντινεντ γιά 'Ανατ. Ακτή ΗΠΑ στά δολ. 4.500 καί οι 76.000 TDW άπό Γιβραλτάρ γιά 'Απω Ανατολή μέσω Βραζιλίας στά δολ. 5.000 στέκονται σέ άνεκτά έπιπεδα. Τό ίδιο, σέ κάποιο βαθμό, μπορεί νά λεχθεί καί γιά τούς 26.000 TDW άπό Αύστραλια γιά Κόντινεντ στά δολ. 4.500 καί τούς 20.000 TDW άπό Κόντινεντ γιά Ν.Α. 'Ασία στά δολ. 3.750.

Παράλληλα δημως σημειώνουμε καί τούς 27.000 TDW γιά κυκλικό Κόντινεντ/Ν. Αφρικής στά δολ. 3.000 ένω στό ίδιο άκριβως έπιπεδο παραδόθηκε πλοίο στήν Ν. Αφρική.

"Έκφραση άπελπισίας ήταν άσφαλώς τό κλείσιμο πάνημαξ άπό Κ. Αμερική γιά Κόντινεντ στά δολ. 1.850, έστω καί μέ τίς δολ. 90.000 γιά πλούς ύπό το Έρμα. Κυκλικά Ειρηνικού γιά Ίδιο μεγέθος κλείνονταν στά δολ. 3.500 ένω, σέ εύκαιριακή βάση, 17.000 TDW

άπό "Απω Ανατολή «πέτυχαν» δολ. 3.550 γιά έπαναπαράδοση Κόντινεντ.

## ΤΑ ΔΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

'Απογοητευτική, μέ έλαχιστες καί παροδικές έξαιρέσεις, ύπηρε ή ναυλαγορά πετρελαίου κατά τό τελευταίο δεκαπενθήμερο. Η άβεβαιότητα περί τή διαμόρφωση τής τιμῆς τού πετρελαίου, πού έδωσε τή θέση της σέ μία έξι ίσους άβεβαιη κατάσταση μετά τήν άποτυχημένη σύνοδο τού ΟΠΕΚ, άσφαλως εύθυνεται μέχρι κάποιο βαθμό. Δέν πρέπει δημοι νά μάς διαφέύγει ή χρόνια δυσπραγία, καρπός τής ύπερπροσφοράς χωρητικότητος.

"Ένας άριθμός ναυλώσεων VLCC στόν Περσικό Κόλπο (μερικοί τά άναβιβάζουν στά 15) έγινε σέ έμπιστευτική βάση.

"Άπο τίς έλαχιστες γνωστές περιπτώσεις, μπορούμε νά εικάσουμε δτο οι ναύλοι κυμάνθηκαν περί τά WS 21/22. Η ζήτηση τού Ιράν γιά δύο ULCC (325.000 TDW καί δηνα) έδωσε κάποιο τόνο. Σέ μικρότερα μεγέθη, χαρακτηριστική είναι ή ναύλωση 66.000 τόννων άπό Όμαν γιά Ν. Κορέα, περίπου στά WS 48.

"Ατονή ή Μεσόγειος, παρουσίασε έλαχιστο ένδιαφέρον καί μικρό άριθμό ναυλώσεων μέ τούς 70.000 τόννους γιά ένδομεσογειακή μεταφορά στά WS 60.

"Μέ διακυμάνσεις ή Β. Θάλασσα, άπογοητευτες τίς πρώτες μετά τά μέσα τού μηνός ή μέρες γιά νά έπανελθει σέ ίκανοποιητικά έπιπεδα, ικανό άριθμο έντολων καί άρκετά κλείσιματα, χωρίς υψηση τών ναύλων πού πέσθηκαν κάτω άπό τή σκιά τής πλεονάζουσας χωρητικότητος. Οι 70.000 τόννοι γιά ΗΠΑ έφθασαν τά WS 39-41 (Κόλπο - 'Αν. Ακτή, άντιστοχως) ένω οι 65.000 τοπική μεταφορά πλήρωσαν WS 68.

"Μικρή ή ζήτηση καί άπό τή Δυτ. Αφρική, δημοι οι 95.000 τόννοι γιά Κόντινεντ πλήρων νων WS 33 καί οι 65.000 γιά Μεσόγειο WS 43.

"Στήν Καραϊβική παρατηρήθηκε στασιμότητα πού συγκράτησε τούς ναύλους ή προκάλεσε ύποχωρήσεις. Οι 100.000 τόννοι γιά Κόντινεντ πλήρων WS 21 ένω οι πρός ΗΠΑ φορτώσεις 60.000 τόννων WS 55. 'Από τό 'Αν. Μεξικό γιά Ιταλία οι 117.000 τόννοι πλήρωσαν WS 21.5 μέ άμεση φόρτωση.

"Περιορισμένη ή κίνηση τών φορτίων παραγώγων μέ ποικιλία φορτώσεων σέ χαμηλά έπιπεδα ναύλων.

# LEROS MANAGEMENT S.A.

MANAGERS — OPERATORS — INSURANCE BROKERS



61 - 65 FILONOS STREET  
185 35 PIRAEUS  
TELEX: 241548 LERO GR  
PH: 4117357 - 4117304 - 4119853  
CABLES: LEROSHIP PIRAEUS

# τά ναυλωθέντα Έλληνικά πλοϊα

## ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΚΑΝΑΔΑ

**ΤΖΩΝ Κ:** Άμερ. Κόλπο 25.000 τον. γεννήματα Πουέρτο Καμπέλλο δολ. 7.25 φίο, 5 ήμερες/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 30 - Αύγ. 2.

**ΑΘΩΛΛΑ ΦΟΡΕΣΤ:** Βανκούβερ 21.500 τον βαμβακόσπορος Ιαπωνία, δολ. 14.25 φίο, 5 ήμερες/1.500 τον. τέλη Ιούλ. άρχες Αύγουστου.

**Α'ΙΦΑΝΟΥΡΙΟΣ:** Βόρειο Αμερική 38.000 τον. σκράπ Ιαπωνία, δολ. 15 φίο, 3.000/3.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 29 - Αύγ. 5.

**ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ:** Άμερ. Κόλπο 49.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 11 φίο, 11 ήμερες, Αύγουστος 5-10.

**ΣΤΟΡΚ:** Βορειώς Ριβέρ Πλέιτ και Μπουνένος Αύρες 24.000 τον. γεννήματα Μαλαισία, δολ. 23.50, 2.000 τον. φόρτωση/2.000 τον. έλευθ. έκφροτωση, Αύγουστος 10-28.

**ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΙΖΙΖΟΥ:** Άμερ. Κόλπο 20.000 τον. φωσφάτα δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 24.75 φίο, 8.000/51.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 29-31.

**ΓΡΗΠΑΡΙΩΝ:** Βορ. Ειρηνικό 55.000 τον. γεννήματα Ταιβάνη, δολ. 8.50 φίο, 5 ήμερες/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Αύγ. 16-23.

**ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ:** Βραζιλία 25.000 τον. γεννήματα Νορβηγία δολ. 12 φίο, 5.000/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Αίγυπτος.

**ΑΚΤΗ:** Βορειώς Χαττέρας 19.000 τον. γεννήματα Τυνησία, δολ. 9 φίο, 4.000/2.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 27-31.

**ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ:** Χάμπτον Ρόντς 40.000 τον. περίπου γαιάνθρακες Μπαγκνάλι δολ. 4.60 φίο, 2 1/2 / 2 1/2 ήμερες, Αίγυπτο.

**ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ:** Άμερ. Κόλπο 23.000 τον. λιπάσματα χύδων δυτική άκτη Ινδίας δολ. 23.70 φίο, 8.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 25 - Αύγ. 5.

**ΕΛΕΥΣΙΣ:** Άμερ. Κόλπο 15.000 τον. φωσφάτα δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 24.75 φίο, 8.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 31 - Αύγ. 3.

**ΓΑΛΗΝΗ:** Τουμπάρο 70.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Γκέντη, δολ. 4.95 φίο, 5 ήμερες Shinc, τέλη Ιούλιου, άρχες Αύγουστου.

## ΑΠΟ ΆΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

**ΣΤΑΜΥ:** Καμάρ 50.000 τον. βωξίτες Τέξας, δολ. 3.25 φίο, 24.000/15.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Αύγ. 6-18.

**ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ:** Μάλαγκα και Λά Παλίς 14.000 τον. σιτηρά Πολωνία, δολ. 7 φίο, 3.000/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, άμεση.

**ΛΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ:** Ακαμπα 14.500 τον. φωσφάτα δυτική Ινδίας, 3.500/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιούλ. 15.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΝΤΟΥΕΤ:** Ρόττερνταμ 100.000 τον. γαιάνθρακες Τάραντο, δολ. 2.10 φίο, 2 1/2 / 2 1/2 ήμερες, άμεση.

**ΝΙΜΠΟΝΤ:** Ρίτσαρντς Μπαίη 70.000 τον. γαιάνθρακες Ισπανικό λιμάνι Μεσογείου, δολ. 7 φίο, 25.000/8.000 τον. φορτοεκφόρτωση, τέλη Αύγουστου.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

**ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ:** 27.220 τον. d.w. τού 1978, παράδοση Χιούστον άρχες Αύγουστου, έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη/Ιαπωνία, δολ. 3.850 τήν ήμερα.

**ΑΝΤΙΓΟΝΗ:** 40.400 τον. d.w. τού 1978, παράδοση Ιαπωνία Ιούλ. 23-25 ταξίδι Περσικού Κόλπου με έπαναπαράδοση Μουσκάτ, δολ. 4.100 τήν ήμερα, δψών κυκλικό ταξίδι Ιαπωνίας/Σιγκαπούρης δολ. 3.500 τήν ήμερα.

**ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ:** 26.975 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Κόντινεντ δμεση, κυκλικό ταξίδι Νοτίου Αφρικής, δολ. 3.000 τήν ήμερα.

**ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΩ:** 28.710 τον. d.w. τού 1969, παράδοση στον πιλότο Χάρμπης Ιούλ. 23-24, ταξίδι με παράδοση Αμπιτζάν, δολ. 2.575 τήν ήμερα.

**ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΕΒΟΡ:** 23.130 τον. d.w. τού 1978, παράδοση Βραζιλία Αύγ. 12-18, έπαναπαράδοση Χόνγκ Κόργκ/Ιαπωνία, δολ. 4.350 τήν ήμερα.

**ΤΕΤΙΕΝ:** 40.045 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Νοτ. Αφρική Αύγουστου 25-30, έπαναπαράδοση Τουρκία, δολ. 5.500 τήν ήμερα.

**ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑ ΧΟΟΥΠ:** 26.204 τον. d.w. τού 1974, παράδοση βόρειο Κίνα δμεση, έπαναπαράδοση Ιαπωνία, δολ. 3.100 τήν ήμερα.

**ΣΤΑΡ ΒΙΚΤΩΡΙΑ:** 34.348 τον. d.w. τού 1972, παράδοση Νότιο Κορέα, ένα κυκλικό ταξίδι Περσικού Κόλπου με έπαναπαράδοση Ιαπωνία/Νοτ. Κορέα δολ. 3.100 τήν ήμερα.

**ΑΡΙΑΔΗΝΗ:** 24.198 τον. d.w. τού 1979, παράδοση Κόντινεντ Ιούλ. 15-30, έπαναπαράδοση Νοτ. Αφρική, δολ. 3.700 τήν ήμερα.

**ΜΕΡΚΙΟΥΡ:** 19.078 τον. d.w. τού 1970, παράδοση Νότιο Ισπανία, Ιούλιο, έπαναπαράδοση Τζέντα, δολ. 3.250 τήν ήμερα.

**ΣΗ ΤΑΙ' ΙΝΤ:** 15.178 τον. d.w. τού 1971, παράδοση Βραζιλία Ιούλ. 15-30, έπαναπαράδοση Άμερ. Κόλπο, δολ. 3.000 τήν ήμερα.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΑΡΕΣ:** 37.623 τον. d.w. τού 1974, παράδοση Άμβερσα δμεση, ταξίδι με έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη/Ιαπωνία, δολ. 3.750 τήν ήμερα.

**ΚΥΡΑΚΑΤΙΓΚΩ:** 52.733 τον. d.w. τού 1987, παράδοση Μπουκάναν Αύγ. 29 - Σεπτ. 5, ταξίδι με έπαναπαράδοση Μπήν Κουασίμη, με δψών Σιγκαπούρη/Ιαπωνία, δολ. 3.850 τήν ήμερα, πλέον δολ. 50.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ:** 64.700 τον. d.w. τού 1978, παράδοση Ιαπωνία τέλη Ιούλιου, ταξίδι με έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 3.400 τήν ήμερα.

**ΜΙΑ:** 27.843 τον. d.w. τού 1980, παράδοση Ιαπωνία, δμεση, ταξίδι μέσω Νοτ. Κορέας με έπαναπαράδοση Καράτσι, δολ. 3.800 τήν ήμερα.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΑΜΦΙΩΝ:** 37.428 τον. d.w. τού 1979, παράδοση Χαμία Αύγ. 5-8, ταξίδι με έπαναπαράδοση Άλεξάνδρεια, δολ. 4.000 τήν ήμερα.

**ΚΑΜΑΤΕΡΗ:** 22.536 τον. d.w. τού 1978, παράδοση άνατολ. άκτη ΗΠΑ Αύγ. 10-20, ταξίδι με έπαναπαράδοση Κίνα, δολ. 4.000 τήν ήμερα.

**ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΕΜΟΣ:** 23.240 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Ρόττερνταμ Αύγουστου 2, ένα κυκλικό

ταξίδι Νοτίου Αφρικής με έπαναπαράδοση ΗΒ/Κόντινεντ, δολ. 3.700 τήν ήμερα.

## ΔΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

**ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ:** Μίλφορντ Χάβεν 25.000 τον. μέρος φορτίου, Λέγκχορ WS 72.5, Ιούλ. 27.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ ΙΙ:** Μπετζάδια 55.000 τον. μέρος φορτίου, Ισπανία, WS 68, Ιούλ. 20.

**ΜΠΩΜΟΝΤ:** Νοβοροσίακ 120.000 τον. μέρος φορτίου, Ιταλία WS 31.5, Ιούλ. 21.

**ΤΑΥΡΟΣ:** Μεταξύ λιμένων Σιγκαπούρης 30.000 τον. καθαρά, δόλ. 55.000 κατ' άποκοπή, δμεση.

**ΓΟΥΑΙ'Ζ:** Σκίκντα 25.000 τόνον νάφας ΗΒ/Κόντινεντ WS 102.5, δψών Μεσόγειο WS 115, δψών άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ WS 92.5, Ιούλ. 21.

**ΕΛΟΥΝΤΑ:** Μπόνι 65.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 47, δψών Ρόττερνταμ WS 45, Ιούλ. 25.

**ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ:** Φλόττα 64.000 τον. Τής, WS 64, Ιούλ. 23.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'ΙΜΠΟΟΥ:** Ζουετίνα 80.000 τον. μέρος φορτίου, Σαβόνα WS 47.5, δψών Ρόττερνταμ WS 45, Ιούλ. 25.

**ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ:** Μεσόγειο 25.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 125, δψών Μεσόγειο WS 135, Ιούλ. 14.

**ΝΙΟΥ Α'ΙΛΑΝΤ:** Πουέρτο Μιράντα 84.000 τον. μέρος φορτίου, Γένοβαδ και Γκέλα WS 37, Ιούλ. 22.

**ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ:** Γκντάνσκ 65.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 67.2, Αύγουστος 5.

**ΤΑΥΡΟΣ:** Καραϊβική 50.000 τον. μέρος φορτίου άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο, WS 65, Ιούλ. 28.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΣΠΛΕΝΤΟΡ:** Ντουμπάδι 120.000 τον. δυτική άκτη ΗΠΑ WS 25, Αύγ. 5.

**ΠΛΑΚΟΥΡΑ:** Μπόνι 90.000 τον. Άμπιτζάν δολ. 155.000 κατ' άποκοπή Αύγ. 1.

**ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ:** Σίντι Κερί 65.000 τον. μέρος φορτίου, Λέγκχορ WS 60, Αύγ. 4.

**ΠΡΩΤΕΥΣ:** Σκίκντα 30.000 τον. καθαρά μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 100, δψών Μεσόγειο WS 110, Ιούλ. 28.

**ΝΤΟΡΙΣ:** Ανατολ. άκτη Μεξικού 100.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο, WS 21, Αύγ. 2.

**ΦΑΝΤΑΣΥ Α:** Πουέρτο Ορντάζ 38.000 τον. μέρος φορτίου, Ωλμπαν WS 92.5, Ιούλ. 30.

**ΧΑΒΑΙ'ΑΝ ΣΑΝ:** Άρτζουντα 58.000 τον. μέρος φορτίου, Σιγκαπούρη WS 72.5, Ιούλ. 18.

**ΗΛΕΚΤΡΑ:** Σαλάρδι Βόε 85.000 τον. μέρος φορτίου, Σαβόνα, WS 30, Ιούλ. 19.

**ΑΛΟΝΗΣΟΣ:** Ντόνγκες 28.000 τον. Ίρλανδια, WS 105, Ιούλ. 12.

**ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ:** Δυτική άκτη ΗΠΑ 28.000 τον. καθαρά Αύστραλια/Νέα Ζηλανδία, WS 105, Ιούλ. 20.

**ΜΕΣΣ. ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ:** Σκίκντα 25.000 τον. μέρος φορτίου ΗΒ/Κόντινεντ WS 105, δψών Μεσόγειο WS 115, Ιούλ. 14.

**ΜΕΛΑΤΕΜΙ:** Σαίντε Κρουά 38.000 τον. άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ, Κόλπο WS 72.5, Ιούλ. 15.

**ΑΡΜΟΝΙΑ:** Βραζιλία 49.000 τον. μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο/ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 54, Ιούλ. 23.

**ΠΑΣΙΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ:** Καραϊβική 30.000 τον. καθαρά άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 110 δμεση.

**ΜΑΝΤΟΛΥΝΑ:** Εκουντόρ 50.000 τον. μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντικού ΗΠΑ WS 80, δψών Καραϊβική WS 82.5, δψών Λάς Μίνας WS 75, Ιούλ. 22.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

### ΔΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΩΝ

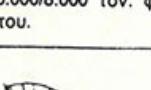
**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ:** 96.493 τον. d.w. τού 1974, ταξίδια 45/90 ήμερων πρός δολ. 8.000 ήμερησίων, Ιούλιο.

**ΝΤΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ:** 30.294 τον. d.w. τού 1972, 6/6 μήνες τα ταξίδια με καθαρά προϊόντα, πρός δολ. 5.90 άνα τόννο.

**ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ:** 30.328 τον. d.w. τού 1973, δρς ώς διαν.

**ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI:** 30.328 τον. d.w. τού 1973, δρς ώς διαν.

**ΚΛΕΛΑ:** 393.085 τον. d.w. τού 1975, 6/6 μήνες πλωτή άποθήκη στον Περσικό πρός δολ. 7.500 τήν ήμερα.



## ΜΑΚΗΣ ΖΕΡΒΟΣ

'Ανακοινώνουμε πρός τούς κ.κ. Εφοπλιστάς, φίλους και συνεργάτας δ-τι ή ναυτιλιακή κρίση μᾶς άναγκάζει νά μεταφερθοῦμε στήν παρακάτω διεύθυνση, ένω παράλληλα διατηρούμε τήν άποθήκη τράνζιτο τού ΟΑΠ.

**ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:** Ιωάννου Ζερβού 10 — 153 00 ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

**ΤΗΛΕΦΩΝΑ:** 6393731 - 6393503 — Α.Ο.Η. 0221-98710

**ΤΕΛΕΣ:** 24-4085 MZ GR

**ΤΑΧΥΔΡ. ΘΥΡΙΣ:** 802 49 Πειραιάς

ΣΟΥΠΗΡΙΟΡ: 273.454 τον. d.w. τοῦ 1973, 6/6 μῆνες μεταφορές μεταξύ Κάρυκ/Σίρρι πρός δολ. 17.500 τήν ήμέρα.

ΓΟΥΟΡΑΤ ΖΗΛ: 81.182 τον. d.w. τοῦ 1981, 4/5 μῆνες στόν Αμερ. Κόλπο πρός δολ. 14.000 τήν ήμέρα.

## Οι Αγοραπωλησίες

Ένω ή παγκόσμια ναυλαγορά έξακολουθεῖ τήν καθοδική πορεία της, ένω οι ναύλοι βρίσκονται στά κατώτατα άπό μακρού έπιπέδα, ένω τό πρόβλημα τῶν τιμῶν τοῦ πετρελαίου δέ φαίνεται νά βρίσκει μιά διμεση λύση, ένω οι μεταφορικές άνάγκες τῆς ΕΕΣΔ καὶ τῆς Κίνας φαίνονται νά μειώνονται καὶ ένω, τέλος, σοβαρό μέρος τῆς πλοιοκτησίας καὶ τῶν Τραπεζών βρίσκονται έμπρός σε άνυπέρβλητα προβλήματα σε σχέση με έκρεμούντα δάνεια, οι άγοραπωλησίες έξακολουθεύμεν σε κάποιο σχήμα τόνο, άποτέλεσμα τῶν χαμηλών τιμῶν καὶ τῆς βλέψεως πολλών εύκαιριακῶν άγοραστῶν. «Άν σ' αὐτούς προσθέσουμε καὶ τὸν άριθμό τῶν πλοίων πού βγαίνουν στήν άγορά άπό τούς δανειστές, συνήθως με εύνοιούς δρους χρηματοδότησης, έχομε τό περίπου κλίμα τῆς άγορᾶς.

Άντι δολ. 5.400.000 Έλβετοί άγόρασαν γιά άποθήκευση πετρελαίου τό ΤΤ «ESSO TOKYO» (406.000 TDW/1976) μέ παράδοση Νορβηγία, δημοπρατήθηκε παραμένει παραπλισμένο άπό μακροῦ.

Ένα άκομη VLCC, τό ΤΤ «WIND ESCORT» (357.000 TDW/1977) φέρεται πωληθέν άντι δολ. 7.000.000.

Σέ μικρότερα μεγέθη, σημειώσαμε:

MT «GOLDEN CANARY» (31.000/77), καὶ  
MT «GOLDEN CAPE» (30.900/76) άντι τιμῆς δινώ τῶν δολ. 4.000.000 έκαστο σε Κινέζους ύπο αίρεση.

Τό πλοϊο παραγώγων MT «PRIMA» (31.000/77) περνά σε «Ελληνες πλοιοκτήτες άντι περίπου δολ. 3.800.000.

Στά μπαλκάρριερς, παρατηρήθηκε μεγάλη κινητικότητα καὶ, συγχρόνως, σημαντικός άριθμός άποτυχημένων διαπραγματεύσεων, καθρέφτης τοῦ εύκαιριακού χαρακτήρα τῶν άγορῶν. Τό πάναμαξ «JUPITER 2» (84.500/1978) πέρασε σε «Ελληνες τοῦ Λονδίνου άντι δολ. 5.000.000 (ή κάτι λιγότερο). Τό «NORSE MARSHALL» (26.000/572), μετά άπό δρκετές περιπέτειες, σε Κινέζους άντι δολ. 1.200.000. Δύο Βουλγαρικής κατασκευής πλοϊα, τό MV «KENNINGTON» (24.570/1981) καὶ MV «BATTERSEA» (24.500/81) πουλήθηκαν με παράδοση Ντώρμπαν άντι συνολικής τιμῆς δολ. 4.200.000. Χαρακτηριστική ή τιμή τοῦ MV «NATALIE BOLTON» (32.800/74) δολ. 2.300.000 ένω ένα «fortunet», τό MV «TUA-REG» φέρεται νά συμφωνήθηκε στά δολ. 1.400.000 (22.800/74). Πολύ πρόσφατα, τά άδελφά MV «YOUNG STAR/YOUNG SKY» (18.180/1977) πουλήθηκαν, πιθανόν στό Χόγκ Κόγκ, άντι συνολικής τιμῆς δολ. 3.800.000.

Δέν άναφέρθηκαν πολλές πωλήσεις πλοίων γενικού φορτίου, οι τιμές δημιας είναι τόσο πεσμένες ώστε ένα πλοϊο 15.000 TDW τῶν άρχων τοῦ '70 δέν μπορεῖ νά έλπιζει σε τίποτα περισσότερο άπό δολ. 800.000 - 850.000 πράγμα πού πιστοποιεῖται άπό τήν πώληση τοῦ GLR τύπου φορτηγού MV «PELEUS» (15.317 TDW/1970) στά δολ. 850.000.

### ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Κάπως ηύξημένο τό ένδιαφέρον στό χώρο τῆς Απωλείας, οι τιμές δημιας συγκρα-

τούνται σε χαμηλά σε σχέση με τό πρόσφατο παρελθόν έπιπεδα.

Η Κίνα άγοράζει περιορισμένο άριθμό πλοίων έχορο φορτίου μέχρι 8.000 τόννων έλαφρού έκτοπισμάτος σε τιμές δολ. 105-110.

Η Κορέα έχει περιορισμένο ένδιαφέρον γιά δεξαμενόπλοια δινώ τῶν 15.000 τόννων στά δολ. 115 ένω γιά μικρότερα ή φορτηγά πλοϊα προσφέρει μέχρι δολ. 108.

Η Ταϊβάν ένδιαφέρεται γιά πλοϊα κάθε κατηγορίας, κυρίως 5-20.000 τόννων, σε τιμές δολ. 100-118.

Η Ινδία άπρακτει καὶ άναμένεται νά βγει στήν άγορά γιά 2-3 πλοϊα με παράδοση τέ-

λος Αύγούστου ή Σεπτέμβριο, μέ περιορισμό μέχρι 6.000 τόννους καὶ 18 πόδια βύθισμα.

Τό Πακιστάν κάνει δειλά τήν έπανεμφάνιση του μέ πλοια 3-8.000 τόννων σε τιμές δολ. 95-108.

Τό Μπανγκλαντές δείχνει ένδιαφέρον γιά νέες άγορές, ή μειωμένη δημιας άξιοπιστία τῶν έντοπιων άγοραστῶν βρίσκει τούς πωλητές άπρόθυμους νά πουλήσουν μέ πληρωμή βάσει Letter of Credit.

Τέλος, ή Ισπανία ένδιαφέρεται γιά άριθμό πλοίων μέσου μεγέθους στά δολ. 75.

«Οπως σημειώσαμε καὶ στό προηγούμενο τεῦχος μας, πιστεύμε στί παρά τήν κάμψη πού σημειώθηκε στήν άγορά τῶν διαλύσεων κατά τό προηγούμενο διμήνο, θά ύπάρξει σύντομα κάποια αὔξηση τῆς ζητήσεως μέ πιθανή μικρή άνοδο τῶν τιμῶν, καθώς ή άγορά διακρίνεται άπό μία ίδιαίτερη «δυναμική», ή πούα θά διαφανεῖ τούς έπόμενους μήνες.

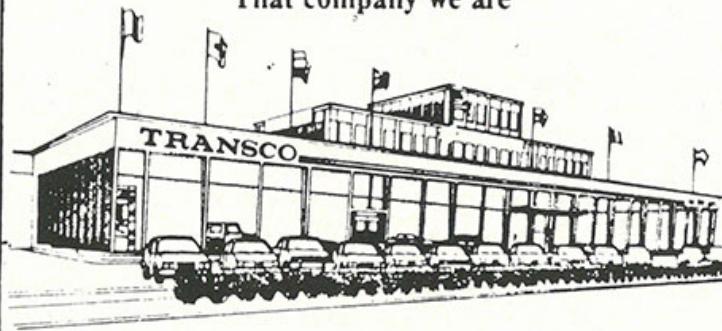


we deliver cars to the world

# TRANSCO

Keeping a constant stock of more than 300 brand new cars making 5000 happy clients a year.

That company we are



TRANSCO TAX FREE CARS

NOORDELAAN 95 B-2030 ANTWERP - BELGIUM  
Phone: 03/542.62.40 (10 lines) Telex: 35.207 Trans B

KATASTΗMΑ ΑΘΗΝΩΝ  
TRANSCO HELLAS

Λεωφ. Συγγρού 336. Τηλ.: 9581948 - 9585820 -  
9594877 TELEX: 22 2343

ΣΑΣ ΣΥΜΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ



## NAFTIKA CHRONIKA

### FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

FOUNDER: D.N. COTTAKIS

Editor: D. Rigas - Cottakis

Issue No. 1204/963, August 1st, 1985

### THE TIME HAS COME

The disarming statement by the new Minister for Mercantile Marine, Mr. Stavros Alexandris, on taking over at the Ministry, to the effect that he feels inadequate because he does not have the specialised knowledge for his new post, creates added responsibilities for the two main factors in shipping, the shipowners and the seamen.

The shipowners in particular, in cooperation with the unions (if this is at all possible), should waste no further time in convincing the government of the measures it should take to prevent further transfers from Greek registry and regain those ships which have already been transferred but which remain in Greek hands. These measures should aim at adapting the running costs of Greek flag ships to present market conditions, which are likely to remain as they are for a

long time to come, and at a dynamic support of Greek shipping on an international scale, particularly in coping with protectionism which is threatening its very survival.

Shipping is currently going through the most critical period in its postwar history and the responsibility for meeting the challenge lies with the executives of the Shipowners' Union.

The time has come for them to set before the new minister all the problems that exist and how they should be met. It will then be up to the minister, and by extension the government, to take the necessary measures forcefully and efficiently for the sake of the future of Greek shipping. They do not have to work any miracles. All that is needed is common sense and political courage.

#### CRUISE SHIPS

The lifting of the State Department's travel advisory with regard to Greece will now make it possible for tour operators to make plans for 1986 when, it is hoped, there will be more traffic from the USA than there was this year.

Meanwhile, however, the damage suffered by our cruise ships operators has been very substantial and it is a sad thing to see cruise ships laid up in mid-summer or sailing less than half full. The government should, we believe, do certain things to mitigate this damage and, to start with, we suggest a twelve-

month moratorium on the financial obligations of Greek ships towards ETBA, the NTO and to Greek banks.

Also, there should be no delay in preparing the advertising campaign, in cooperation with the travel trade and the cruise ship owners, which has been set at \$ 2.5 million, in order to make it as effective as possible.

At this point it is worth mentioning the American-Hellenic Alliance which is a non-profit organization based in Washington and headed by Mr. George P. Livanos.

A representative from the Alliance

has just completed a 12-day visit to Greece with the object of organizing a campaign in the United States in order to restore the damage done by the travel advisory and persuade the Americans that Greece is a perfectly safe and beautiful country.

He also shot a videotape containing interviews with American tourists at Athens Airport and on cruise ships. Also with Mr. P. Wallis, IATA's security chief, with a review of safety measures at Athens Airport and, finally, shots of ex-president Jimmy Carter enjoying a recent holiday in Greece.

This videotape is 90 minutes long and has already been shown by some 300 independent TV stations in the USA, together with the interviews given recently by NTO Secretary-General Nicos Skoulas.

#### A COMMON POLICY

The EEC's Industrial Union, at its last meeting, has submitted a number of proposals on transport matters. As far as a common shipping policy is concerned the Union believes that the Commission should strive for the following three aims:

First, the application of the rules of competition as laid down by the Treaty of Rome. The Conferences should, however, be absolved from abiding by articles 85 and 86 of the treaty since they have to cope with acute competition from outsiders.

Secondly, reaction against unfair competition. This reaction should not

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236

however, go beyond certain limits which would hurt fleets which compete fairly on an international level.

Thirdly, the abolition of bilateral agreements which give cause for dispute between EEC members. One way of coping with this would be for all EEC member - countries to adopt the Code of Conduct of the regular lines, thus allowing the application of a uniform policy.

#### THE SKARAMANGA SHIPYARD

There are quite a few problems to be solved before the Hellenic Shipyards at Skaramanga can start working again, following the purchase of the company's shares by ETBA for \$ 13 million.

Settling the company's obligations, assessing its assets and other procedures are expected to take at least two months, thus extending the period of unemployment of the workers. Moreover, there is talk of reducing the personnel by about 600 - 800 persons.

Now that the purchase has been concluded we can reveal that one of the irrevocable terms set by the Niarchos Group during the long and difficult negotiations, was that after the signature of the sales contract, there would be no prosecution of the Yard's previous administrations for any of its decisions concerning the operation of the yard or the prices charged for repair or construction work. The previous administrations would thus be absolved from retroactive prosecution as in the case of the Andreadis and Tsatsos families.

We understand also that Mr. Stavros Niarchos was determined to sell the yard piecemeal and dismiss the workers, paying them their legal compensation, if the government had not agreed to this proviso.

#### LLOYD'S REGISTER TO CARRY OUT FLASH POINT TESTING

Lloyd's Register of Shipping is to introduce routine flash point testing into its Fuel Oil Bunker Analysis and Advisory Service (FOBAS). This follows moves by some port authorities to carry out random tests of fuel tank atmospheres.

The routine flash point testing now to be carried out by Lloyd's Register FOBAS service on all samples — at no extra cost — will have two main benefits to the shipowner. Firstly, he can be sure that he is complying with all the current rules and regulations concerning the bunkering of marine fuels with a flash point above 60° C. Secondly, in the unlikely event of the flash point being below 60° C, the information from FOBAS will enable him to take the best course of action.

The risk of prosecution by port authorities for contravening the regulations must now be regarded as a serious concern to shipowners. Even if the vessel is subsequently cleared, the cost of delays would be considerable.

It is obvious that International agreement is urgently needed on realistic percentage LEL figures to be adopted by port authorities. In the meantime, the flash point testing of bunkers by FOBAS will help ship operators to comply with the LEL limits currently enforced by a number of national authorities.

#### NEW RECEIVER FOR NAVTEX RECEPTION

"EB Loukout" is a new very economic receiver for monitoring International Navtex safety and distress broadcasts. The unit, for bulkhead or desk mounting, marks a breakthrough in receiv-

ers dedicated to the Navtex 518Hz frequency. We stress the fact that Navtex is part of the future global maritime distress and navigation warning system. "EB Loukout" has bright 16-way LCD and associated logic for faster and more complete access to selectable transmitting stations, touch-pad controls, thermal printer and comprehensive self-test facilities. The first public demonstration of its capabilities was made at the EXOSHIP '85, while a 12 volt option suitable for use on yachts, smaller crafts, shore and marinas, is also available.

#### BUREAU VERITAS HELDS ANNUAL MEETING

The annual meeting of the Council of Bureau Veritas General Committee was held in Paris, on the 17th of June 1985, under the chairmanship of Mr. H. Laurin, Chairman of the Society, with the participation of Members from 16 countries.

The Council meeting gave rise to fruitful exchanges of views on a number of important items for the 45 participating members of the Classification Society.

At the end of 1984, the total tonnage of ships classed with Bureau Veritas amounted to over 33 million grt for 7,492 vessels.

With 8% of the world tonnage and about 10% of the world fleet under its classification, Bureau Veritas maintains its place among the major international Classification Societies.

It is worth mentioning that Bureau Veritas has under its classification good percentages of the world tonnage of dredgers (32%), liquefied gas carriers (20%), chemical carriers (13%) and passenger vessels (12%).

## AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos  
CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS  
TELEX: 21-3845/6 AEOC GR.  
TELEPHONE: 41.25.271

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-930 7561

## GREEK WINS LLOYDS SCHOLARSHIP



**Renos Yannopoulos** (left), a former student of Athen's College in Greece, being presented with a Lloyd's Register of Shipping Scholarship of £ 500 by the retiring Managing Director of Lloyds Register, Mr Bryan Hildrew, CBE. Renos is currently working with the consulting engineers Nobel Denton and Associates in London on the structural analysis of off-shore platforms which is an integral part of his BSc Honours degree course in Mechanical Engineering at the University of Surrey.

The purpose of the Lloyd's scholarship is to encourage suitably qualified engineers to enter the marine engineering industry in Britain. In addition to the £ 500, vacation training at Lloyds in London is also included in the award.

The Society has continued improving its organization throughout the world with the appointment of exclusive surveyors in Canada, Abu Dhabi and Finland. At present, the Society is represented in 108 countries with a total staff of about 2,800 operating from 370 offices.

## 50 YEARS AGO

— The systematic obstacles placed

by the Italian authorities in Rhodes before the only Greek ship on the Piraeus-Dodecanese line, which aim at nothing less than excluding the Greek flag from the Italian-held Islands, should provoke, for reasons of national pride if nothing else, strong and effective protests against the government in Rome.

— The Navy Ministry has proclaimed examinations for the entry of cadets in the first two classes of the Hydra

School where there are openings for ten cadets in the first class and four in the second. The requirements for the first class are that the applicant should have completed the first year of a six-year gymnasium, must be physically fit and not older than sixteen. Those for the second class must have completed two years of a six-year gymnasium, be physically fit and not older than 17.

— The British cargo ship "Treneglos" of 4,393 grt. and built in 1918, was bought by Mr. Marcos Lyras, with delivery at Avonmouth. It was transferred to Greek registry and renamed "Galaxias". Also, the British cargo ship "Brynmel" of 4,707 grt. and built in 1912 was bought by Mr. Cost. E. Lemos.

— The slackness in the freight market, which has lasted for a month already, became more acute during the second half of July, making things difficult for cargo shipping, with unstable prospects for the future.

## INMARSAT CHOOSES ARIANE AND SHUTTLE

INMARSAT, the International Maritime Satellite Organization, will contract for launches on both the US Space Shuttle (STS) and the European Ariane rocket for its INMARSAT-2 satellites.

The INMARSAT Council, meeting this week in Munich, decided to order one launch aboard an Ariane 4 vehicle and two launches on the Shuttle, for its first three INMARSAT-2 spacecraft. The Ariane launch will be provided through the French Arianespace organization and the Shuttle launches through the U.S. National Aeronautics and Space Administration (NASA).

The total cost of the launches would amount to approximately 75 million dollars, including launch support charges and the cost of PAM-D boosters, necessary to place the spacecraft into geostationary orbit after a shuttle launch.

PHONES: 675.4321, 321.7588  
TELEX: 87517

CABLE ADDRESS:  
"SMYRNIODIS" BALTIMORE

## JAMES SMYRNIODIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231

# ‘Η κίνηση τῶν Ἑλληνικῶν Πλοίων

(α. = ἀνεχώρησε — δ. = διῆλθε — ε. = ἐφθασε)  
 ((δ)) = δεξαμενόπλοιο — (μ) = μικτόν)

ΑΒΑΙ	62	10405	μετ. «Γεώργιος» (Μ.)	72	9784	α. Ἀμβέρσα 18/6
ΑΒΙΝ Ο'ΙΛ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)	68	51073	δ. Π. Σάδι 7/6	72	19869	στό Σ. Ναζάρι 20/6
ΑΓΑΘΗ	74	6017	δ. Μπραναμπούτελ 10/6	68	24341	ε. Σάντα Φέ 13/6
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	83	13800	ε. Π. Κέλανγκ 13/6	75	9753	α. Λάγος 4/6
ΑΓΑΠΗΝ	69	10006	α. Αδ Παλίς 11/6	78	13889	α. Ἀμβέρσα 15/6
ΑΓΓΕΙΚΗ	78	6217	ε. Ρότερνταν 18/6	71	9842	α. Τόκου 13/6
ΑΓΓΕΙΚΗ	85	8374	α. Μοντεβίδεο 11/6	72	13638	α. Λάγος 8/6
ΑΓΓΕΙΚΗ Η.	71	13443	ε. Μπαραίνη 12/6	75	23785	α. Αύγούστα 22/5
ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΙΧΑΗΛ	64	10469	έπωλήθη Ἀλλοδαπούς	76	11286	α. Σιλακάτη 27/5
ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ	69	9677	ἀργεῖ Πειραιά	80	6125	ἀργεῖ Πειραιά
ΑΓΗΝΩΡ	71	9875	α. Γιοκόχαμα 12/6	59	1012	ε. Πειραιά 14/6
ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ	68	9031	ἀργεῖ Πειραιά	62	13122	ε. Σπλή 16/6
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ	85	24500	α. Λός «Ἀντζέλες 27/5	77	5868	α. Τερνεουζέν 5/6
ΑΓΙΑΣ Α.Σ.	85	23074	α. Τζέντη 24/5	73	8824	α. Δακάρ 4/6
ΑΓΙΑΣΟΣ	82	36000	α. Σιγκαπούρη 14/6	71	7402	δ. Σουέτ 22/5
ΑΓΙΟΙ ΒΙΚΤΟΡΕΣ	73	15412	α. Τούμπα 17/5	75	22575	α. Σύνδετο 16/6
ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	77	10815	α. Μη. «Αίρες 6/6	78	15888	α. Γουακαγιάδη 30/5
ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	68	8309	ἀργεῖ Πειραιά	78	80653	ε. Σεπετίποτ 8/6
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ III	81	8254	ἀργεῖ Πειραιά	57	4365	ἀργεῖ Χαλκίδης
ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	68	2980	ἀργεῖ Πειραιά	86	16048	ε. Θεσσαλονίκη 10/6
ΑΓΙΟΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ	72	5580	α. Χερσόνατ 15/6	68	9084	ἀργεῖ Σάρδα
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ	55	4982	ἀργεῖ Πειραιά	74	23757	δ. Κωνιτόπολη 26/5
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	71	3646	έπωλήθη Ἀλλοδαπούς	68	16229	α. Σάντος 9/6
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	46	2414	μεσογειακές μεταφορές	68	11434	ε. Λά Γκουνέρα 7/6
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ III	70	15345	στό Άσσάμη 11/6	72	10069	δ. Κωνιτόπολη 9/6
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΣ	71	11857	ἀργεῖ Ελευσίνα	76	12376	στό Καλαί 12/6
ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	69	14029	δ. Παναμά 5/6	70	10011	α. Σιγκαπούρη 4/6
ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ	79	5178	ε. Αΐμερος 11/6	83	15857	α. Γουεστερβίκ 8/5
ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ	71	10208	α. Αΐμερσα 1/3	73	23218	μετ. «Ortans» (Μαλ.)
ΑΔΑΜΑΣ	69	9982	ε. Κακινάδα 3/6	67	25279	ἀργεῖ Πειραιά
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ	73	30486	δ. Σκάδη 7/6	75	11284	α. Αντοφαγκάστα 10/6
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ (δ.)	63	30648	α. Σδο Σεμπαστίδη 27/5	77	11213	ε. Ταίμα 15/6
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ ΦΡΗΖΕΡ	70	4231	ἀργεῖ Πειραιά	85	24700	ναυπηγ. Τόκορ
ΑΕΤΟΣ	72	3065	ε. Τεργυέστη 18/6	85	10400	στήνη 'Οδρασθ 28/5
ΑΘΑΝΑΣΙΑ	74	8915	α. Πενασκόλα 17/5	77	14530	ε. Λάγος 22/3
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	69	15.474	δ. Τόρρη 'Ανουνίατα 29/5	79	10996	α. Ρότερνταν 11/6
ΑΘΕΝΕΣ ΣΤΑΡ	54	7311	ἀργεῖ Ελευσίνα	70	11870	ε. Γιοκοχάμα 26/4
ΑΘΕΡΑΣ	69	9099	ἀργεῖ Ιθάκη	76	30277	α. Κουιγκντό 27/5
ΑΘΗΝΑ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗ	68	16223	έπωλήθη Ἀλλοδαπούς	73	13631	διάλυση Μπαγκλαντές
ΑΘΗΝΑ Κ.	81	11980	ε. Αΐμερος 18/6	68	17374	επισκευες 'Αμβέρσα
ΑΘΗΝΑΙ	62	11047	ε. Μη. «Αίρες 13/6	80	11584	ε. Μαδέρα 15/6
ΑΘΗΝΑΙ	58	4301	ἀργεῖ Πειραιά	63	1594	ε. Πααγάδες 2/6
ΑΘΗΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	73	7594	α. Σάντος 25/3	69	10373	ε. Γιβραλτάρ 13/6
ΑΘΗΝΟΥΛΑ	52	3361	ἀργεῖ Πειραιά	74	22246	ε. Ρότερνταν 7/6
ΑΘΛΟΝ	79	10428	α. Σαλβαντόνη 15/3	78	12598	ε. Πόρτο ντε Μπούκ 15/6
ΑΘΟΛΛΑ ΦΟΡΡΕΣ	67	17418	α. Τζέντη 1/6	79	11000	α. Σιγκαπούρη 8/6
ΑΘΩΣ	69	10008	έπωλήθη συμφέροντα Παναμᾶ	70	2605	ε. Χάρκωρτ 10/5
ΑΘΩΣ	72	1586	α. Σ. Αρούση ντε Ρόν 18/6	65	10500	α. Σάν Μάικλς 5/6
ΑΙΑΣ	67	9457	ἀργεῖ Τρικούπηλη	74	12498	πύρηνη γηπήγηση
ΑΙΓΑΙΟΝ	77	14274	δ. Κωνιτόπολη 11/5	75	12498	α. Αΐμερούργη 18/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΑΓΑΝΤ.	72	4109	ἀργεῖ Πειραιά	75	12498	α. Τζιμπούτι 2/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΜΠΑΙΗ	68	5537	α. Λάς Πάλμας 11/5	75	12498	ε. Μπρέμερ Χάβεν 9/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	68	5527	α. Π. 'Ελζαμπεθ 18/6	75	12498	α. Ασσόμι 2/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ	69	4838	ἀργεῖ Πειραιά	74	12498	ε. Τραμασίνα 3/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΣΠΙΡΙΤ	64	4463	διάλυση Γκαντάνι	85	14400	α. Ναυγκόια 4/6
ΑΙΓΑΙΟΣ ΑΘΗΝΙΚ	76	12498	α. Μομπάσα 25/5	85	10511	α. Χιούστον 11/6
ΑΙΓΑΙΟΣ ΙΟΝΙΚ	76	12498	ε. Αΐμερος 18/6	84	22000	α. Μπρίσμπατην 13/6
ΑΙΓΑΙΟΣ ΛΟΤΖΙΚ	75	12498	δ. Π. Σάδη 15/6	68	20959	ο. Μη. "Αίρες 6/6
ΑΙΓΑΙΟΣ ΠΡΑΐΝΤ	70	9178	ūψωση πανασάκη			
ΑΙΓΑΙΟΣ ΣΤΟΐΚ	71	11208	ε. Λάγος 1/4			
ΑΙΓΑΙΟΣ ΤΡΕΐΝΤ	70	9025	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΓΙΣ ΦΕΐ'M	69	8928	ε. Λαργάνη 1/4			
ΑΙΓΙΣ ΧΑΡΒΕΣΤ	72	11225	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΔΗΨΩΣ	73	9369	ε. Π. Καυτέλη 15/5			
ΑΙΗΒΟΝ	66	14383	ἀργεῖ Αργοστόλη			
ΑΙΗΤΖΑΞ	63	1142	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	64	5931	ἀργεῖ Χαλκίδη			
ΑΙΓΑΛΑΝ ΜΑΡΙΝΕΡ	74	16006	ε. Γιοκόχαμα 18/6			
ΑΙΓΑΛΑΝ ΣΚΑ'Υ	76	11084	ε. Τάμη 11/6			
ΑΙΓΑΛΑΝ ΣΚΙΠΕΡ	84	16800	α. Λάς «Ἀντζέλες 8/6			
ΑΙΓΑΛΑΝ ΣΤΑΡ	76	15947	α. Σάν Φραντσόσκο 12/6			
ΑΙΓΑΛΑΝ ΤΖΕΜ.	85	16800	α. Σιγκαπούρη 13/6			
ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ	68	16715	α. Σπλή 3/6			
ΑΙΟΛΙΑΝ ΣΑΝ.	63	11502	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΟΛΟΣ	68	37870	α. Τουμπαράδο 31/5			
ΑΙΟΛΟΣ	72	16235	ε. Ν. 'Υρκη 15/6			
ΑΙΟΛΟΣ	71	9885	δ. Παναμά 17/5			
ΑΙΟΛΟΣ Κ.	66	40787	δ. Γιβραλτάρ 15/6			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΕΜΕΡΑΛΤ	77	9063	δ. Γιβραλτάρ 5/6			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΣΕΛΑ	68	13333	ε. Σιλακάτη 28/5			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΣΕΣΤ	69	13942	ε. Ασσάμη 7/6			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΛΟΤΖΙΚ	69	8715	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΜΑΤΖΙΚ	68	8805	ε. Ασσάμη 12/6			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΝΤΑΐΜΟΝΤ	81	13714	στήνη 'Ακαμπά 7/6			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΣΦΑΐ'R	77	10153	α. Ν. Όρλεάνη 30/5			
ΑΙΓΡΗΝΣ ΦΑΝΤΑΣΥ	68	13388	α. Κάρντιφ 15/6			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΑΓΑΝΤ	72	4838	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥΐ'ΝΤ	83	20960	α. Λάγος 5/6			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΐ'ΟΝ	77	38484	α. Ρίτσαρντς Μπαίη 17/6			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΐ'Τ	81	13184	ἀργεῖ Πειραιά			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ	83	35000	α. Σάν Λορέντζο 22/5			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	84	7995	δ. Γιβραλτάρ 17/6			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΑΝ.	73	57761	ε. Σετουμπάδη 4/6			
ΑΙΤΩΛΙΑ	71	16018	α. Μπαρχάρη 16/6			
ΑΚΑΔΗΜΟΣ	72	13179	α. Σιγκαπούρη 10/6			
ΑΚΑΡΝΑΝΙΑ	73	9044	α. Λάς Παλίς 18/6			
ΑΚΜΗ	77	16080	δ. Κωνιτόπολη 21/5			
ΑΚΜΩΝ	71	15119	ἀργεῖ πειραιά			
ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ			α. Αγάρελ ΓΟΥΐ'ΝΤΟΜ	74	13348	α. Μαντράς 10/6
ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ			α. Σιλακάτη 28/5	78	13889	α. Λάγος 7/6
ΑΚΡΑΤΑ			ε. Ασσάμη 7/6	68	24341	ε. Μπουεναβεντούρα 2/6
ΑΚΡΙΤΑΣ			α. Αργοστόλη 13/6	75	9753	α. Λάγος 4/6
ΑΚΡΙΤΑΣ			α. Ασσάμη 13/6	78	13889	α. Αντζέλες 5/6
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ			α. Σούελ 10/6	72	13638	δ. Σουέλ 10/6
ΑΚΤΑΙΑ			α. Ακτία 7/6	75	23785	α. Λάγος 8/6
ΑΚΤΙΟΝ			α. Ακτίον 7/6	76	11286	α. Σιλακάτη 27/5
ΑΛΛΑΡΕΝ			α. Λάρεν 6/6	80	6125	ἀργεῖ Πειραιά
ΑΛΑΣΚΑ 2			ε. Σαντάρι 10/6	59	1012	ε. Πειραιά 14/6
ΑΛΒΥΩΝ			ε. Σπλή 13/6	62	13122	ε. Σπλή 16/6
ΑΛΒΟΡΑΔΑ			ε. Σπλή 13/6	77	5868	α. Τερνεουζέν 5/6
ΑΛΕΑ			ε. Σπλή 13/6	73	8824	α. Δακάρ 4/6
ΑΛΕΣΑΝΔΡΑ Τ.			ε. Σπλή 13/6	71	7402	δ. Σουέλ 22/5
ΑΛΕΣΑΝΔΡΕΙΑ			ε. Σπλή 13/6	75	22575	α. Σύνδετο 16/6
ΑΛΕΞ. Γ. ΤΣΑΒΑΙΡΗΣ			ε. Σπλή 13/6	78	15888	α. Γουακαγιάδη 30/5
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Φ.(μ.)			ε. Σπλή 13/6	78	80653	ε. Σεπετίποτ 8/6
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ			ε. Σπλή 13/6	57	4365	ἀργεῖ Χαλκίδης
ΑΛΕΞΙΑ			ε. Σπλή 13/6	86	16048	ε. Θεσσαλονίκη 10/6
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ			ε. Σπλή 13/6	68	9084	ἀργεῖ Σάρδα
ΑΛΑΘΑΙ			ε. Σπλή 13/6	74	23757	δ. Κωνιτόπολη 26/5
ΑΛΙΑΚΜΩΝ			ε. Σπλή 13/6	68	16229	α. Σάντος 9/6
ΑΛΙΚΑΜΠΟΣ			ε. Σπλή 13/6	68	11434	ε. Λά Γκουνέρα 7/6
ΑΛΙΚΗ			ε. Σπλή 13/6	72	10069	δ. Κωνιτόπολη 9/6
ΑΛΙΚΗ Ι.			ε. Σπλή 13/6	76	12376	στό Καλαί 12/6
ΑΛΙΚΗ Ι. Π.			ε. Σπλή 13/6	70	10011	α. Σιγκαπούρη 4/6
ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ			ε. Σπλή 13/6	83	15857	α. Γουεστερβίκ 8/5
ΑΛΙΝΤΑ			ε. Σπλή 13/6	73	23218	μετ. «Ortans» (Μαλ.)
ΑΛΚΑΙΟΣ Κ.			ε. Σπλή 13/6	67	25279	ἀργεῖ Πειραιά
ΑΛΚΑΙΟΣ			ε. Σπλή 13/6	75	11284	ε. Ταίμα 15/6
ΑΛΚΑΙΟΣ			ε. Σπλή 13/6	77	11213	α. Αντοφαγκάστα 10/6
ΑΛΚΑΙΟΣ		</				

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ .....	66	23392
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ .....	80	15688
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ Λ .....	67	53448
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Κ .....	62	11503
ΑΝΑΤΟΛΗ .....	70	8998
ΑΝΑΦΗ .....	85	34400
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ .....	65	13838
ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ .....	71	18634
ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ .....	69	40316
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.) .....	84	38500
ΑΝΔΡΟΣ .....	85	34500
ΑΝΔΡΟΣ Α' ΙΔ .....	83	10470
ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.) .....	72	119505
ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΛΑΣ (μ.) .....	72	119505
ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.) .....	76	115461
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΕΤΗ .....	73	32781
ΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΡΜ (μ.) .....	72	79746
ΑΝΔΡΟΣ ΤΙΤΑΝ (δ.) .....	70	104797
ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ .....	77	20676

ΑΝΕΜΟΣ .....	78	8376
ΑΝΕΜΩΝΗ .....	79	10996
ΑΝΘΕΜΙΟΣ .....	70	9981
ΑΝΘΙΑ .....	64	11034
ΑΝΘΙΠΠΗ Λ .....	78	18646
ΑΝΘΟΣ .....	79	11000
ΑΝΙΜΑΡ .....	65	1926
ΑΝΙΜΑΡ .....	72	10527
ΑΝΝΑ .....	78	18438
ΑΝΝΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ (δ.) .....	71	115925
ΑΝΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ .....	74	8915
ΑΝΝΑ ΣΙΕΡΡΑ .....	73	8350
ΑΝΝΙΤΑ .....	64	10741
ΑΝΝΙΤΣΑ Λ .....	65	19758
ΑΝΝΟΥΛΑ .....	71	9826
ΑΝΤΑΙΟΣ .....	71	18379
ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Ι .....	54	5383
ΑΝΤΑΡ .....	70	18973
ΑΝΤΕΛΙΑ .....	77	18356
ΑΝΤΖΕΚΑΡΠΙΜΠΑΝ .....	74	7557
ΑΝΤΖΕΛΑ .....	62	4207
ΑΝΤΖΕΛΙΑ ΓΚΛΟΥΡΥ .....	67	24829
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕΝΗΣ .....	71	30193
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ .....	77	34130
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ .....	84	38353
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΦΑΙΘ .....	64	38353
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΧΟΟΥΠ .....	85	25300
ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ .....	78	24941
ΑΝΤΙΓΩΝΗ .....	78	23149
ΑΝΤΙΟΝΗ .....	78	10996
ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ .....	72	11931
ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.) .....	81	30822
ΑΝΤΩΝΗΣ .....	67	8885
ΑΝΤΩΝΥ ΙΙΙ .....	77	38515
ΑΟΥΡΩΡΑ ΠΕΡΑ .....	78	8051
ΑΠΕΞ .....	73	16397
ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ .....	63	9733
ΑΠΝΟΙΑ .....	75	34409
ΑΠΟΛΛΩΝ .....	70	18862
ΑΠΟΛΛΩΝ .....	72	13136
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ .....	72	17899
ΑΠΟΥΣ .....	70	3275
ΑΡΑΜΗΣ .....	85	10400
ΑΡΑΜΙΣ .....	75	1586
ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ .....	82	13800
ΑΡΑΝ .....	80	10428
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ .....	77	11281
ΑΡΓΚΟΝΟΤ .....	68	24877
ΑΡΓΟΣ .....	69	9842
ΑΡΓΟ ΒΑΛΟΡ .....	78	1587
ΑΡΓΟ ΓΚΛΟΥΡ .....	77	1587
ΑΡΓΟ ΠΑΤ' ΟΝΗΡ .....	76	1578
ΑΡΓΟ ΣΠΙΡΙΤ .....	76	1579
ΑΡΓΟ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ .....	78	1587
ΑΡΓΟ ΦΑΙΗ .....	76	1579
ΑΡΓΟ ΧΟΟΥΠ .....	77	1579

ΑΡΕΤΗ .....	73	13831
ΑΡΕΤΗ Λ .....	69	9343
ΑΡΕΘΟΥΣΑ II .....	72	20239
ΑΡΕΘΟΥΣΑ .....	63	9778
ΑΡΙΑΔΗΝΗ .....	68	45878
ΑΡΙΑΝΑ .....	73	23134
ΑΡΙΕΣ .....	60	7839
ΑΡΙΕΤΤΑ .....	65	17113
ΑΡΙΣΤΑΓΓΕΛΟΣ .....	78	9998
ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ .....	72	3822
ΑΡΙΣΤΑΝΑΣ .....	80	9998
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ .....	68	10009
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ .....	68	36099
ΑΡΙΣΤΕΥΣ .....	69	9979
ΑΡΙΣΤΟΓΕΝΗΣ .....	80	9998
ΑΡΙΣΤΟΤΕΑΗΣ .....	65	1409
ΑΡΙΣΤΟΤΕΑΗΣ .....	85	13800
ΑΡΙΩΝ .....	73	13833
ΑΡΚ ΑΙΟΛΟΣ .....	76	10801
ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ .....	76	5999
ΑΡΚ ΟΔΥΣΣΕΥΣ .....	76	10494
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ .....	65	20206
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑ'Υ .....	65	10987
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΘ .....	65	11334
ΑΡΚΑΝΔΡΟΣ .....	75	8826
ΑΡΚΤΟΣ .....	70	9778
ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ .....	81	18300
ΑΡΜΟΝΙΑ .....	73	23144
ΑΡΜΟΝΙΚΟΣ (δ.) .....	67	38845
ΑΡΜΠΕΛΛΑ .....	75	22575
ΑΡΣΕΝΙΑ Κ .....	52	6906
ΑΡΤΕΜΙΣ .....	79	23193
ΑΡΤΕΜΙΣ .....	77	11982
ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗ(δ.) .....	77	66259
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ .....	84	22172
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ .....	78	30149
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ Γ .....	76	10142
ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ .....	63	19833

ε. Σιγκαπούρη 16/6	
ε. Ένδη 10/6	
δργεί Πειραιά	
διάλυση Κίνα	
μεσογειακές μεταφορές	
υπό ναυπήγηση	
δργεί Αμβούργο	
δ. Ντόβερ 27/5	
δ. Σιγκαπούρη 7/6	
δ. Καύμαν Μπράκ 12/6	
δ. Μπ. "Άιρες 8/6	
ε. Υμουσιέντε 17/6	
α. Γουλάκοτ 17/5	
δργεί Πειραιά	
ε. Ροζάριο 14/6	
ε. Γουακαμάτσου 12/6	
δ. Γιβραλτάρ 14/6	
ε. Ζαγκάν 31/5	

ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ .....	66	16094
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ .....	84	25063
ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ (δ.) .....	69	58143
ΑΡΧΟΝΤΙΣΑ ΚΑΤΙΓΚΩ (μ.) .....	72	42253
ΑΣΗΜΙΝΑ .....	66	35001
ΑΣΙΑ .....	67	9525
ΑΣΙΑ ΦΡΗΣΕΡ .....	63	8478
ΑΣΙΑΝ ΦΟΡΕΣΤ .....	68	17458
ΑΣΚΟΝΑ .....	81	30500
ΑΣΔΕ'Υ .....	70	13383
ΑΣΠΙΛΟΣ (δ.) .....	85	45065
ΑΣΤΕΡΙ .....	65	6151
ΑΣΤΕΡΙΩΝ .....	72	13136
ΑΣΤΗΡ .....	74	13833
ΑΣΤΟΡ .....	78	29860
ΑΣΤΥΝΑΣ .....	75	38611
ΑΣΤΥΠΑΛΑΙΑ (δ.) .....	70	17485
ΑΣΦΑΛΤ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.) .....	62	18033
ΑΣΦΟΜΑΤΟΣ .....	71	9466
ΑΤΑΛΑΝΤΑ .....	69	13341
ΑΤΑΛΑΝΤΗ .....	72	11000
ΑΤΑΛΑΝΤΗ .....	66	6235

ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΜΑΡΚΕΣ (δ.) .....	68	40548
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΟΡΙΖΩΝ .....	69	16229
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΗΜΑΝ .....	76	16056
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΚΑ'Υ .....	62	4916
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ .....	78	5868
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΛΜΖΜΑΝ .....	69	16229
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ .....	69	16229
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ .....	89	16229
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΩΚ .....	69	16229
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚΟ .....	67	6103
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ (δ.) .....	75	44801
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ .....	60	5788
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΛΑΚ .....	73	20354
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ .....	68	10182
ΑΤΑΔΑΣ .....	77	11804
ΑΤΑΔΑΣ Α.Σ. ....	84	22172
ΑΤΡΕΥΣ .....	74	13633
ΑΤΤΙΚΑ ΡΗΦΕΡ .....	73	7594
ΑΤΤΙΚΑ ΧΟΟΥΠ .....	72	9301
ΑΤΤΙΚΗ .....	61	1385
ΑΥΛΙΣ .....	72	16402
ΑΥΛΙΣ .....	79	10993
ΑΥΛΙΣ ΕΞΠΡΕΣ .....	60	3476
ΑΥΡΑ .....	68	9624
ΑΥΡΑΦΡΟΣ .....	64	4586
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΦΡΗΣΕΡ .....	73	6880
ΑΦΟΒΟΣ .....	68	35477
ΑΦΡΙΚΑ .....	65	5021
ΑΦΡΙΚΑ ΦΡΗΣΕΡ .....	64	8474
ΑΦΡΟΔΙΤΗ .....	78	19253
ΑΦΡΟΕΣΣΑ (δ.) .....	56	16944
ΑΦΡΟΣ .....	68	3340
ΑΧΙΛΕΙΔ (δ.) .....	62	13017
ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ .....	63	8406
ΒΑΝΤΑ .....	68	13762
ΒΑΡΑΙΑΝΟΙ .....	70	9247
ΒΑΡΕΝΒΕΛ .....	76	11802
ΒΑΡΗ .....	82	22474
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ .....	73	3700
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΚΟΛΙΤΣΑΣ .....	64	30582
ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ .....	68	14771
ΒΑΣΙΛΗ .....	79	16432
ΒΑΣΙΛΗΣ Δ .....	77	3827
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ .....	84	16794
ΒΕΓΚΑ (δ.) .....	78	18843
ΒΕΝΕΤΙΚΟ .....	78	12238
ΒΕΝΙ ΙΙ .....	77	16993
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.) .....	68	39580
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.) .....	74	38178
ΒΕΡΑ .....	65	20806
ΒΕΡΓΩ (μ.) .....	72	57527
ΒΗΤΑΓΟΥΑΙΗΒ .....	66	10210
ΒΗΤΑ ΜΠΑΛΚ .....	63	9269
ΒΗΤΑΣΑΝ .....	66	19633
ΒΙΚΩΡΙΑ .....	70	2818
ΒΙΚΤΩΡΙΑ II .....	68	12005
ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ .....	78	14568
ΒΙΟΛΕΤΤΑ .....	81	18500
ΒΙΟΛΕΤΤΑ .....	65	15738
ΒΟΕΡΜΑΝ ΒΑΓΚΟΝΙ .....	83	12811
ΒΟΛΟΣ .....	75	6952
ΒΟΡΡΑΣ (δ.) .....	70	31464
ΒΟΡΡΑΣ .....	55	3736
ΒΥΖΑΝΤΑ'ΙΝ ΕΝΤΗΒΟΡ (δ.) .....	60	1434
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ .....	59	9374
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.) .....	67	35041
ΒΥΡΩΝ ΓΕΝΝΕΟΣ .....	72	28021
ΒΥΤΙΝΑ .....	75	15111
ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ .....	77	11269
ΓΑΛΗΝΗ .....	77	39236
ΓΑΛΗΝΗ (μ.) .....	73	71318
ΓΑΡΔΕΝΙΑ .....	67	28373
ΓΑΡΜΠΙΤΗΣ .....	67	36038
ΓΑΡΟΥΦΑΙΑ .....	84	23450
ΓΑΡΟΥΦΑΙΛΑ .....	68	12252
ΓΕΟΡΓΗΣ Α. ΓΕΟΡΓΙΑΗΣ .....	76	16037
ΓΕΟΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ .....	78	15289
ΓΕΟΡΓΗΣ ΠΡΩΗΣ .....	67	15421
ΓΕΟΡΓΙΑ Φ .....	61	8592
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Α .....	58	3708
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Α. ....	52	1699
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Β. (δ.) .....	61	18796
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Γ .....	58	1581
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Κ .....	72	12204
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Μ .....	61	7116
ΓΕΟΡΓΙΟΣ ΥΛΑΣ .....	70	18634
ΓΕΟΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΟΣ .....	61	1545
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ .....	70	19162
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Φ .....	68	10544

μετ. «Μιλένα Α.» (Μαλ.) .....	
α. Μπουσάν 31/5	
δργεί Πειραιά	
ε. Ραβέντα 15/6	
α. Παλούα 5/6	
δργεί Πειραιά	
διάλυση Πακιστάν	
α. Λόδη 10/6	
α. Λούπτερναλ 24/5	
α. Σάν Ντιέρκο 7/6	
δ. Σκάδω 16/6	
δργεί Πειραιά	
α. Κεμπέρια 10/6	
α. Λούπτερναλ 31/5	
α. Σκάρα 8/6	
α. Αμέρεια 12/6	
α. Σκάρα 8/6	
α. Κέριανδρεια 10/6	
α. Σαντάντερ 8/6	
α. Σκάρα 8/6	
α. Σκάρα	

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ.	43	7176	άργει Πειραιάδ ε. Λισσαβώνα 9/8	ΔΗΛΟΣ (δ.)	71	17957	α. Φρήταουν 8/6
ΓΙΑΝΝΗΣ .....	71	8494	μεσογειακές μεταφορές	ΔΗΛΟΣ	70	8825	δ. Σουέζ 8/6
ΓΙΑΝΝΗΣ .....	72	1598	δ. Σκάδη 11/8	ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)	82	31000	δ. Παναμά 15/6
ΓΙΑΝΝΗΣ Δ.	77	14782	δ. Σουέζ 3/8	ΔΗΜΗΤΡΑ .....	69	9861	ε. Αβίλας 30/5
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ.	81	16500	δ. Κων/πολη 11/8	ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)	71	2873	μεσογειακές μεταφορές
ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. (μ.)	88	38124	ε. Σιγκαπούρη 16/6	ΔΗΜΗΤΡΗΣ .....	77	3977	ε. Ικουίκε 28/5
ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. ....	71	9093	δρυει Πόρτσαμπουρ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	85	25076	α. Ριο Ιανέριο 31/5
ΓΙΑΝΝΗΣ Ν.	65	21374	δ. Γιβραλτάρ 28/5	ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε.	85	13958	ε. Γιοκοχάμα 21/5
ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	77	19284	ε. Πορτμαντάρ 31/5	ΔΗΜΗΤΡΑ. Π. ΛΑΙΜΟΣ	71	9846	δρυει Γαλάξειδι
ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ	77	9783	δ. Ντόβερ 25/5	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ .....	71	38094	μετ. «Τέρνινγκ Πόλιντ» (Ελ.)
ΓΙΟΥΛΑ .....	68	9717	ε. Φρετάδουν 13/5	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ.Κ.	52	2823	μεσογειακές μεταφορές
ΓΙΟΥΝΙΤΗ	71	9508	δρυει Πειραιάδ	ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β. (δ.)	58	16277	δρυει Μίνα Σάκρ
ΓΙΟΥΝΙΤΗ	57	4734	στόν Πειραιάδ	ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ .....	56	8243	α. Κουβέλι 1/8
ΓΙΟΥΝΙ ΧΟΟΥΠ.	80	3847	άργει Πειραιάδ	ΔΙΑΣ	71	16379	α. Βίλλα Κοντιτούιον 28/5
ΓΙΟΥΠΙΤΕΡ .....	52	8129	α. Οράνγιεσταντ 4/4	ΔΙΔΥΜΟΙ .....	78	19166	έπωλήθη Άλλοδαπούς
ΓΙΟΥΡΚΟ ΜΠΑΝΝΕΡ.	69	9038	άργει Λευκάδα	ΔΙΔΩ	70	10378	άργει Ιθάκη
ΓΙΟΥΡΚΟ ΝΑΥΤΙΟΥΣ.	80	5977	α. Τάμπα 25/5	ΔΙΟΓΕΝΗΣ .....	59	13393	α. Σ. Ευστάθιος 27/5
ΓΙΟΥΡΓΟΠΟΥΝΤΗ	77	14275	μετ. «Σκάριερ» (κ.)	ΔΙΟΝΥΣΟΣ (δ.)	62	23180	ε. Πεναόκλα 5/6
ΓΙΟΥΡΚΑΡΙΕΡ	73	16095	δ. Κων/πολη 6/6	ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ .....	72	19162	ε. Χιούστον 13/6
ΓΙΟΥΡΟΛΗΝΤΕΡ	72	17971	δρυει Πειραιάδ	ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)	68	48687	α. Σιγκαπούρη 1/6
ΓΙΟΥΡΟΠΑΝ ΜΑΣΤΕΡΣ.	81	18581	ε. Δακάρ 25/5	ΔΥΝΑΜΙΚΟΣ (δ.)	68	48801	ε. Λάρνακα 11/8
ΓΙΟΥΡΟΣΗ	77	14274	α. Παρανάγουα 9/8	ΔΥΣΤΟΣ .....	72	3847	α. Πειραιάδ 7/8
ΓΙΟΥΡΟΣΚΑ'Υ'	74	19702	ε. Ντουάλα 18/5	ΔΩΔΩΝΗ (δ.)	54	11313	α. Βομβάδ 5/6
ΓΙΩΡΓΗΣ .....	73	9290	άργει Πειραιάδ	ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ	69	12705	α. Χιούστον 11/8
ΓΙΩΤΑ .....	82	10163	ε. Φουτζέρα 14/8	ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΙΝ .....	78	18326	α. Αθελαΐδα 27/5
ΓΚΑΖ ΑΤΑΛΑΤΙΚ (δ.)	85	2988	ε. Πειραιάδ 6/6	ΔΩΡΙΚ ΤΡΑΙΝΤΕΝΤ .....	84	21300	
ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.)	85	3998		ΔΩΡΙΚ ΦΕΙ'Μ .....	72	18398	
ΓΚΑΛΛ .....	70	15302	a. Π. Κέλανγκ 16/6	EΒΕΛΥΝ .....	63	11893	
ΓΚΑΛΦ ΓΟΥΓ'ΝΤ.	83	21200	δ. Κων/πολη 25/5	EΒΙΑ .....	61	10029	
ΓΚΑΛΦ ΡΗΦΕΡ.	80	7689	άργει Αστακό	EΒΜΑΡ .....	78	16398	
ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΞ .....	69	1436	άργει Πειραιάδ	EΒΡΟΣ .....	62	20372	
ΓΚΙΚΑΣ .....	80	10991	α. Τιμαρού 14/8	EΦΩΙΚ (δ.) .....	75	125947	
ΓΚΟΓΚΟΛΑ .....	71	3002	στόν Πειραιάδ	EΘΝΟΣ .....	77	16726	
ΓΚΟΛΕΜΙ ΑΡΡΟΟΥ	65	5838	άργει Ελευσίνα	EΙΡΗΝΗ (δ.) .....	73	68157	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΠΟΥΝΙΤΗ.	87	51644	α. Ζήμπραγκ 3/6	EΙΡΗΝΗ ΛΑΤΕΡΑ .....	66	23814	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΗ.	69	11148	α. Χιούστον 1/6	EΙΡΗΝΗ Φ. ....	69	2985	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΓΚΑΡΟΥ.	88	18275	α. Φουτζέρα 18/6	EΙΡΗΝΙΚΟΣ (δ.) .....	68	48887	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΕΜΠΑΙ'Ρ.	76	18014	πρ. «Ντόνα Όρτανσια II»	EΚΑΙΑΡ .....	63	13841	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΤΡΙΑ .....	73	18439	a. Π. Καμπέλο 28/5	EΚΤΟΝ .....	62	11428	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΗΓΚΑ .....	76	13036	ε. Σ. Φρανούσκο 14/6	EΚΤΩΡ .....	70	16258	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ	73	18439	α. Καμπέλ 18/5	EΚΤΩΡ .....	75	14523	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΚΟΝΔΩΡ.	83	24843	α. Σαφάνκα 23/5	EΑ ΓΚΑΟΥΤΣΟ .....	60	2091	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΚΡΑΟΥΝ .....	71	12959	ε. Βομβάρ 12/6	EΑ ΓΚΡΕΚΟ .....	70	5538	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΚΡΟΣ .....	68	11148	α. Κόρπους Κροταί 2/6	EΑΦΙ .....	68	19495	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΛΑΚ .....	77	13027	δ. Καϊμάρι Μπράκ 12/6	EΑΦΙΝΑ .....	73	14353	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΝΑΓΟΣ .....	74	18439	ε. Μαρακαλό 14/5	EΑΓΙΑΝΝΙ .....	70	12142	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.	77	18275	α. Μπωμόν 5/6	EΑΕΙ ΣΤΡΙΑ I .....	64	10652	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ .....	76	13027	α. Μπουεναβεντούρα 29/5	EΑΕΛΑ .....	73	20713	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ	78	14531	α. Ν. Όρλεάνη 8/6	EΑΕΛΗΝ .....	63	10936	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΠΡΙΝΣ .....	84	19500	α. Σάντα Φ 12/6	EΑΕΛΗΝ .....	60	1995	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΗ .....	65	7952	διάλυση Πακιστάν	EΑΕΛΗΝ II .....	75	35716	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ .....	78	13027	ε. Δουνκέρκη 4/6	EΑΕΛΗΝ Β. (δ.) .....	64	1927	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΟΥΑΝ .....	69	11148	άργει Πειραιάδ	EΑΕΥΘΕΡΟΣ (δ.) .....	66	48748	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΟΥΩΡΝΤ .....	72	12919	α. Ν. Όρλεάνη 9/6	EΑΕΥΡΟΠΑ .....	71	11005	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΠΗΡ .....	72	12919	α. Ν. Όρλεάνη 5/6	EΑΕΥΣΙΣ .....	62	1859	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΣΤΑΡ .....	75	13036	ε. Μη. Αύρες 8/6	EΑΙΖΑ .....	69	6006	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΕΝΝΥ .....	77	14531	α. Σάντα Φέ 4/6	EΑΙΖΑΒΕΤ .....	72	9111	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ .....	78	14531	α. Μπάχια Μπλάνκα 3/5	EΑΙΛΑΣ ΙΝ ΕΤΕΡΝΙΤΥ .....	70	18734	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΣΑΛΑΙΣ .....	68	10397	α. Ν. Όρλεάνη 9/5	EΑΕΛΕΝΙΚ ΣΗ .....	72	11201	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ	77	14800	α. Ν. Όρλεάνη 4/6	EΑΕΛΕΝΙΚ ΣΚΑ'Υ' .....	62	8846	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ .....	72	12959	ε. Σπλή 14/6	EΑΛΗΗ .....	76	12315	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΤΣΕ'ΙΖ .....	74	13036	ε. Πα. Καμπέλο 5/6	EΑΛΗΗ .....	76	11282	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΦΑΛΚΟΝ .....	83	25200	α. Λός Αντζελες 28/4	EΑΛΕΞΠΟΝΤ ΜΑΙ'ΝΕΡ .....	77	36237	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΦΑΛΓΚ .....	72	43479	δ. Γιβραλτάρ 10/6	EΑΛΕΞΠΟΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ .....	78	36237	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ .....	77	13027	α. Μπουεναβεντούρα 25/5	EΑΛΕΞΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ .....	79	36237	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΧΟΟΥΠ .....	77	14531	α. Λός Αντζελες 13/6	EΑΛΕΞΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ .....	78	36237	
ΓΚΟΛΕΜΕΝ ΧΟΡΑ'ΙΖΟΝ .....	75	13036	δ. Σουέζ 11/8	EΑΛΕΞΠΟΝΤΟΣ .....	72	18207	
ΓΚΟΥΛΑΙΔ .....	67	20178	άργει Πειραιάδ	EΑΛΙΝΑ (μ.) .....	69	54857	
ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΚ .....	71	12483	ε. Λάγος 26/5	EΑΛΟΣΕΑΝ .....	65	17847	
ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ.)	71	109693	άνωμένει Όιδαν	EΑΛΟΥΝΤΑ (δ.) .....	69	41478	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΑΙΤ .....	63	15381	έπωλιθη	EΑΛΠΑ .....	66	9918	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΗΤΖΕΝ .....	69	22915	α. Ούλαντ 10/6	EΑΠΙΔΑ .....	69	9985	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΣΠΙΡΤΙ .....	70	22912	δ. Γιβραλτάρ 5/6	EΑΠΙΔΦΟΡΟΣ .....	75	16822	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΤΕΜΠΑ .....	68	23390	μετον. «ΕΑ Γκρέκο» (Μ.)	EΑΠΙΣ .....	71	9885	
ΓΚΡΕΙ'ΣΑ Λ .....	71	18308	δ. Γιβραλτάρ 8/6	EΑΜΜΑ ΜΕΘΕΝΙΤΗ .....	69	12218	
ΓΚΡΗΝ ΦΡΕΝΤΣΙΠ .....	63	13516	α. Ελευσίνα 15/3	EΑΜΜΑΝΟΥΗΑ ΚΟΜΗΝΗΟΣ .....	65	27630	
ΓΛΑΥΚΟΣ .....	68	16229	άργει Αργοστόλι	EΑΜΟΥΓΙ (δ.) .....	58	20590	
ΓΑΥΦΑΔΑ .....	69	13942	άργει Πειραιάδ	EΑΜΠΡΟΣ .....	78	8890	
ΓΑΥΦΑΔΑ ΓΟΥΑΙΝΒ.	69	26356	ε. Λεμεσός 11/6	EΑΝΑΤΟ .....	67	9548	
ΓΑΥΦΑΔΑ ΦΑΙΝΘ .....	68	20723	διάλυση Απων Ανατολή	EΑΤΕΒΟΡ Ι .....	84	22208	
ΓΟΡΓΟ .....	58	7061	άργει Πειραιάδ	EΑΤΕΡΠΡΑ'ΙΖ .....	74	13887	
ΓΟΥΑΙΝΗ (δ.) .....	58	12732	στόν Πειραιάδ	EΑΤΙΟΥΡΑΝΣ .....	85	22208	
ΓΟΥΙ'ΝΤΡΟΦΟΣ .....	82	1427	α. Χιμέι 29/5	EΑΞΠΑΡΕΡ .....	84	22208	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ .....	76	19284	δ. Σκάδω 5/6	EΑΠΙΜΕΛΕΙΑ .....	70	10006	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ .....	79	19284	ε. Ν. Ύρκη 17/5	EΑΠΟΣ .....	77	9786	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΗΤΖΑ .....	75	19451	ε. Ντόμπαντ 13/6	EΑΠΟΣ .....	78	8053	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΜΦΙΔ .....	79	19287	ε. Σετουμπάτ 5/6	EΑΡΗΝΙΟ .....	65	18405	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΠΟΛΔΟ .....	72	19426	δ. Κων/πολη 11/5	EΑΡΙΕΤΤΑ II (δ.) .....	72	128140	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΝΩΤ .....	76	19284	δ. Σουέζ 7/5	EΑΡΜΗΣ .....	72	15951	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ .....	73	19451	δ. Ντόβερ 13/6	EΑΡΙΟΝΗ .....	66	4508	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΣ .....	74	19284	ε. Ρίτσαρτς Μπαίν 26/5	EΑΡΙΟΝΗ ΕΣΥ'ΑΡ .....	57	2074	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ .....	77	19285	ε. Σαγκάν 23/5	EΑΣΠΕΡΙΣ .....	77	9437	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΧΙΔΑΣ ΙΙ .....	75	19451	δ. Σκάδω 21/5	EΑΣΠΕΡΟΣ .....	77	31329	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ .....	73	19451	ε. Σετουμπάτ 5/6	EΑΥ .....	81	41223	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ	87	22817	δ. Αίθερπολ 21/5	EΑΥΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ .....	67	12757	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΟΜΠΙΔΙΤΥ .....	87	22817	άργει Πάλμας 25/5	EΑΥΓΓΕΛΟΣ Δ .....	74	6942	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΔΟΝΤΚ (δ.)	85	17199	ε. Λάγος 30/5	EΑΥΓΓΕΛΟΣ Λ .....	76	16844	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΣΩΣ (δ.)	84	17199	δ. Έκοσιμην 4/6	EΑΥΒΟ'ΚΟΣ ΓΚΑΛΦ .....	63	8454	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ(δ.)	74	18204	α. Ν. Όρλεάνη 29/5	EΑΥΓΕΝΙΑ Κ .....	78	16935	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΤΟΝΙΟΥΣ (δ.)	84	17199	α. Γκρέιντζμασού 8/6	EΑΥΗ Λ .....	67	14569	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.) .....	85	18300	ναυπηγ. Σκαρμαγκά	EΑΥΗΜΕΡΙΑ .....	73	13631	
ΓΡΕΓΟΣ .....	59	9191	άργει Γαλαξείδι	EΑΥΘΑΛΙΑ .....	72	29148	
ΔΑΝΑΟΣ .....	84	14103	α. Χαλιφαξ 13/6	EΑΥΘΥΤΗΣ .....	73	10006	
ΔΑΝΙΑ .....	63	13628	έργει Πειραιάδ	EΑΥΝΟΙΑ .....	70	10006	
ΔΑΦΝΗ .....	74	19451	ε. Τάρουβα 12/6	EΑΥΡΙΟΣ ΕΞΠΡΕΣ .....	56	2672	
ΔΕΔΤΑ (δ.) .....	61	7864	άργει Πειραιάδ	EΑΥΡΑΛΟΣ .....	73	10713	
ΔΕΑΤΑ ΦΛΑΓΚ .....	58	10586	μεσογειακές μεταφορές	EΑΥΡΩΝΗ .....	59	8222	
ΔΕΣΠΟΙΝΑ .....	71	9085	α. Λάδης Πλάμας 1/6	EΑΥΡΩΝΗ ΦΡΗΖΕΡ .....	60	8242	
ΔΕΣΠΟΙΝΑ Α ΙΙ .....	63	10085	ε. Θεσσαλονίκη 11/6	EΑΥ			

ZANET.....	66	4503	a. Πειραιάδ 31/5	KASAKANTA.....	63	12407	όργει 'Αργοστόλι
ZANNΗΣ.....	81	22857	ε. Ματαντζός 4/8	KAΣΟΣ.....	76	14983	α. Ντώρμπαν 24/5
ZΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΛΟΣ.....	74	30188	α. Π. "Αντζελες 18/4	KAΣΣΑΝΔΡΑ.....	69	14318	στό Ντώρμπαν 17/6
ZANTE (δ.).....	69	54282	δ. Γιβραλτάρ 18/5	KAΣΣΙΑ.....	72	16704	ε. Π. Αθρούρ 10/6
ZΕΤΤΑ.....	71	20516	δ. Γιβραλτάρ 30/5	KAΣΣΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡY.....	59	4632	όργει Χαλκίδα
ZΗΝΟΒΙΑ.....	68	15841	α. Ντουκούσι 4/8	KAΣΤΑ ΔΗΛA.....	68	26537	όργει Πειραιάδ
ZΗΝΩ.....	81	23100	ε. Λός "Αντζελες 1/8	KΑΤΕΡΙΝΑ.....	57	9061	δ. Σουέζ 13/5
ZΙΝI.....	76	11348	α. Κέπι Πάλμας 25/5	KΑΤΕΡΙΝΑ.....	76	3824	α. Ρίτσαρτς Μπαίη 31/5
ZΥΓΟΣ.....	76	19166	α. "Ασοντον 18/8	KΑΤΕΡΙΝΑ B. (δ.).....	58	2580	μεσογειακές μεταφορές
ZΥΓΟΣ.....	69	3490	όργει 'Αστακό	KΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ.....	77	8750	δ. Κονιόροι 6/6
ZΩΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ.....	65	34501	όργει Πειραιάδ	KΑΤΕΡΙΝΑ E.....	70	14370	α. Ντώρμπαν 12/6
BΗΒΗ.....	70	2885	όργει Πειραιάδ	KΑΤΙΕ.....	60	10187	όργει Γαλαξεΐδη
HΖΥ ΡΑΙ'ΝΤΕΡ.....	81	4617	όργει Πειραιάδ	KATINA (δ.).....	66	38878	α. Χιούστον 31/5
HΛΕΚΤΡΑ (δ.).....	72	54719	α. Φιλοδέλφεια 15/5				
HΛΙΟΠΟΛΙΣ.....	77	34035	α. Μούπτι 21/5				
HΡΩ.....	65	23390	διάλυση Μπαγκλαντές	KΕ'ΙΠ ΑΓΚΡΙΔΟΣ.....	66	29955	έπωλήθη διάλυση
HΣΤΓΟΥ'ΙΝΤ.....	81	18700	α. Π. Νουάρ 31/5	KΕ'ΙΠ ΑΝΤΙΜΠΕΞ.....	72	14651	α. Μουρμουγκάδο 3/6
HΣΤΠΟΡΤ.....	67	27018	όργει 'Αργοστόλι	KΕ'ΙΠ ΑΚΡΙΤΑΣ.....	73	9219	α. Σιγκαπούρη 25/5
HΦΑΙΣΤΟΣ.....	68	21374	όργει Λονδίνο	KΕ'ΙΠ ΚΑΜΑΡI.....	82	11416	όργει Ρίβερ Φωλ
HΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΞΙΑ.....	84	18794	α. Μανάλι 4/6	KΕ'ΙΠ ΚΕΝΕΝΤY.....	71	9868	δ. Παναμά 18/6
HΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΓΗ.....	76	14052	α. Π. Καμπέλο 5/6	KΕ'ΙΠ ΚΟΡΦΟΥ.....	78	9862	ε. Ροζάριο 14/6
HΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΟΞΑ (δ.).....	77	76088	έπωλήθη 'Αλλοδαπούς	KΕ'ΙΠ ΜΑΛΕΑΣ.....	77	9736	ε. Τακοράντι 31/5
HΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΚΥΡΑ.....	78	15660	δ. Παναδι 22/5	KΕ'ΙΠ ΜΑΤΑΠΑΣ.....	77	10460	α. 'Αντζελες 20/5
HΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ.....	77	15660	α. Λός "Αντζελες 29/5	KΕ'ΙΠ ΜΟΝΤΕΡΕΥ'.....	71	9964	δ. Ελαφόκαστρα 12/6
HΘΑΛΑΣΣΟΠΟΡΟΣ.....	68	12860	δ. Σουέζ 8/6	KΕ'ΙΠ ΣΟΥΝΙΟΝ.....	72	10013	δ. Ελισκόρη 9/6
HΘΑΝΙΚI.....	81	9516	όργει Πειραιάδ	KΕ'ΙΠ ΣΟΥΝΗΡΙΟR.....	74	8896	α. Ντώρμπαν 14/5
HΘΑΝΤΕΡ ΦΡΟΣΤ.....	64	4826	όργει Πειραιάδ	KΕ'ΙΠ ΣΥΡΟΣ.....	78	8890	δ. Σκάδω 18/6
HΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.).....	69	51732	όργει Πειραιάδ	KΕ'ΙΠ ΤΑΙΝΑΡΟΝ.....	69	12251	ε. Πειραιά 14/5
HΘΑΣΟΣ Α'ΓΑΛΑΝΤ.....	76	9444	α. Χάρβρ 13/6	KΕΝΤΑΚΟ ΧΟΟΥΜ.....	75	16307	ε. Αμέρρος 13/8
HΘΑΓΕΝΗΣ.....	72	9986	α. Θεσσαλονίκη 10/6	KΕΦΑΛΛΟΝΙΑΝΑ ΧΑΡΙΣ.....	58	5250	όργει Πειραιάδ
HΘΕΑΝΤΟ Α.Σ.....	72	22866	α. Σαγκάδ 18/5	KΗΘΕΥΣ (δ.).....	71	18400	διάλυση Κίνα
HΘΕΟΚ.....	78	18885	α. Μπάχια Μπλάκα 15/5	KΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.).....	78	245140	όργει Πειραιάδ
HΘΕΟΓΕΝΝΗΤΩΡ.....	68	35477	α. Μουτσούρη 11/5	KΙΝΑΡΟΣ.....	67	12701	στόν Πειραιάδ
HΘΕΟΚΥΝΤΩΡ.....	73	69904	α. Ρίτσαρτς Μπαίη 14/6	KΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ.....	77	17300	δ. Κωνιόλη 9/6
HΘΕΟΛΗΤΟΣ.....	65	41872	όργει Πειραιάδ	KΛΑΣΙΚ (ι.).	73	73492	όργει Πειραιάδ
HΘΕΟΜΑΝΑ.....	65	40473	όργει Πειραιάδ	KΛΑΝΩΘΗΣ.....	76	16368	διάλυση Κίνα
HΘΕΟΝΥΜΦΟΣ (δ.).....	68	44883	α. Δουνκέρκη 15/6	KΛΕΙΟ.....	58	8791	όργει Πειραιάδ
HΘΕΦΑΝΩ ΛΙΒΑΝΟΥ.....	82	24.000	α. Ταϊμόν 8/6	KΟΜΕΤ.....	72	9824	α. Σάν 'Αντόνιο 2/6
HΘΕΦΙΛΟΣ Ι. ΒΑΤΗΣ.....	77	16380	ε. Ρουέν 14/6	KΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	71	15547	α. Ροζάριο 5/6
HΘΕΡΜΟΠΥΛΑI (δ.).....	55	8992	όργει Πειραιάδ	KΟΝΔΩΡ.....	67	6842	όργει Πειραιάδ
HΘΕΤΙΣ.....	74	35540	α. Καρούσιον 10/6	KΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡY.....	73	39219	ε. Οδελόσαντ 9/6
HΘΗΡΑΣΙΑ.....	84	28100	δ. Γιβραλτάρ 13/6	KΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ.....	81	18000	ε. Αμέρρος 18/6
HΙΔΕΑ (δ.).....	65	41195	δ. Κωνιόπολη 5/6	KΟΝΚΑΡ ΗΦΑΙΣΤΟΣ (μ.).....	83	45025	α. Κόρπους Κρίστι 8/6
HΙΚΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....	67	4390	θέση 07.33Β, 13.04Δ στής 1/5	KΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΟΡΟΣ (μ.).....	77	105000	α. Λός 'Αντζελες 28/5
HΙΩI.....	72	4999	α. Άιμπούρη 12/6	KΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ.....	81	18000	ε. Γιοκοχάμα 25/5
HΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ.....	83	20980	α. Άιμπέρα 14/6	KΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΑ.....	72	39219	ε. Χέο Πόντι 15/6
HΙΟΝΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ.....	73	15496	α. Ν. 'Ορλέανη 11/6	KΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝT.....	71	38820	δ. Σουέζ 5/6
HΙΟΝΙΑΝ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ.....	62	10420	δ. Σουέζ 25/5	KΟΝΚΑΡ ΝΗΡΕΥΣ.....	80	18000	α. Γιοκοχάμα 31/5
HΙΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....	65	8002	δ. Σουέζ 10/6	KΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.).....	73	114543	α. Σιγκαπούρη 18/5
HΙΟΝΙΟN.....	70	15387	α. Μη 'Άλρες 5/6	KΟΝΚΑΡ ΠΑΊΩΝΗΡ.....	68	22836	α. Γένοβα 27/5
HΙΟΣ.....	85	34400	ε. Γιοκοχάμα 13/6	KΟΝΚΑΡ ΠΟΣΕΙΔΩΝ.....	79	18000	α. Σάν Φρανσίσκο 15/6
HΙΧΕΙΣ.....	77	19166	α. Νικόσια 18/4	KΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥT.....	70	24693	α. Σάντος 7/8
HΙΩ.....	69	8809	όργει Ντώρμπαν	KΟΝΣΤΕΑΕ'ΙΣΟΝ.....	67	7680	ε. Τσάρλεστον 9/6
HΙΩΝΝΑ B. (δ.).....	61	22075	δ. Σ. Ζαΐδη 14/5	KΟΝΣΤΕΑΕ'ΙΣΟΝ.....	77	5539	στό Χάρμπον 17/6
HΙΩΝΝΗΣ.....	59	3139	α. 'Αστακό 18/10	KΟΝΣΤΕΑΕ'ΙΣΟΝ ΦΑΡΟΣ.....	67	7687	ε. Βιρτού 14/6
HΙΩΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ.....	68	18227	δ. Βίλα Κονοτιτούσιον 11/6	KΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΚΑΡΡΙΕΡ.....	71	14784	δ. Κωνιόλη 7/6
HΙΩΝΝΗΣ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΣ (δ.).....	82	30041	δ. Σουέζ 8/6	KΟΡΙΑΝΑ (δ.).....	84	38000	α. Τσίμπα 28/5
K. Z. ΜΙΧΑΛΟΥ.....	76	18023		KΟΡΙΝΘΙΑΚΟΣ ΓΚΑΛΑΦ.....	62	10451	όργει Πειραιάδ
KΑΒΟ ΓΚΡΟΣΣΟΣ.....	68	10322		KΟΡΟΝΕΤ.....	78	9862	στή Βούρμα 12/6
KΑΒΟ ΛΟΓΓΟΣ (δ.).....	69	50998		KΟΡΥΤΟΝ.....	75	19134	α. Μπιλάδο 19/6
KΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ.....	77	12772		KΟΡΩΝΙΑ.....	70	11826	δ. Σκάδω 8/6
KΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ.....	76	12772		KΟΣΜΟΣ.....	59	2870	όργει 'Αστακό
KΑΦΡΙΝ Α.....	70	18285		KΟΦΗ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ.....	66	5153	ε. Ντουμπάδη 6/7
KΑΛΑΒΡΙΑ.....	66	24309		KΡΑΝΤΟΡ.....	71	8830	ε. Ντόρμπαν 12/6
KΑΛΛΙΟΠΗ Α.....	74	15938		KΡΑΤΙΑΔΑΟΣ.....	76	6598	δ. Γιβραλτάρ 13/6
KΑΛΑΜΑΡ.....	51	8199		KΡΑΤΙΝΟΣ II.....	75	6084	δ. Γιβραλτάρ 17/6
KΑΛΟΜΟΙΡΑ B.....	73	11349		KΡΑΤΩΝ.....	76	7427	ε. Λισσαβώνα 18/6
KΑΛΥΨΩ.....	73	6172		KΡΗΤΑΝ ΣΠΙΡΙΤ.....	58	3914	ε. Μαμονάλ 14/4
KΑΜΑΤΕΡΗ.....	78	14558		KΡΗΤΗ (δ.).....	69	34169	δ. Γιβραλτάρ 1/6
KΑΜΠΟΣ.....	71	13116		KΡΗΤΗ ΑΜΕΘΩΣΤ.....	82	11500	α. Γιοκοχάμια 15/6
KΑΝΑΡΗΣ.....	79	19037		KΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.).....	68	14923	ε. Μελάϊ 5/6
KΑΝΑΡΙΑ (δ.).....	78	151225		KΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ.....	82	11500	δ. Ντόρερ 18/6
KΑΠ ΙΤΕΑ.....	71	4980		KΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.).....	74	42470	α. Νάπολη 7/6
KΑΠ ΜΠΙΣΤI.....	74	3800		KΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΝΤ.....	78	10832	ε. Τζέντα 7/6
KΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....	81	31850		KΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.).....	67	14926	δ. Κωνιόλη 2/6
KΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....	68	24801		KΡΗΤΗ ΚΟΡΑΔ.....	82	11500	στό Ντώρμπαν 17/6
KΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ.....	59	8313		KΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.).....	73	42470	ε. Φός 17/6
KΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ.....	68	24688		KΡΗΤΗ ΝΤΑΓΑΜΟΝT.....	77	10832	ε. Νταμάρι 10/6
KΑΠΕΤΑΝ ΑΕΩΝΙΔΑΣ.....	67	8113		KΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟT.....	82	11500	ε. Λάργας 27/4
KΑΠΕΤΑΝ ΑΟΥΓΚΗΣ.....	69	10839		KΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠY.....	79	10832	α. Ντουμπάδη 17/6
KΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ.....	69	14807		KΡΗΤΗ ΣΑΜΑΡΙΑ (δ.).....	71	14923	α. Κήλανγκ 18/6
KΑΠΕΤΑΝ ΡΑΧΙΩΝΗΣ.....	67	18098		KΡΗΤΗ ΣΗ (δ.).....	74	81054	δ. Ντόρερ 18/6
KΑΠΕΤΑΝ ΤΑΣΟΣ.....	68	23372		KΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.).....	73	81054	α. Ντουμπάδη 10/6
KΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ.....	80	32600		KΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.).....	73	42470	α. Ντουμπάδη 17/6
KΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ.....	67	13858		KΡΗΤΗ ΤΖΕ'ΙΝΤ.....	82	11500	α. Κήλανγκ 10/6
KΑΠΤΑΙΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....	63	15819		KΡΙΟΣ.....	59	16875	α. Δουνκέρκη 14/6
KΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.).....	72	58185		KΡΙΤΙΑΣ.....	75	7028	α. Χάρβρ 18/6
KΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ.....	71	30193		KΡΙΤΙΩΝ.....	67	9549	δ. Ντόρερ 18/6
KΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ.....	58	1783		KΡΙΤΩΝΑΣ.....	59	7158	δ. Κωνιόλη 11/6
KΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ.....	68	13531		KΡΟΝΟΣ.....	78	6598	δ. Ντόρερ 18/6
KΑΠΤΑΙΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ.....	82	32241		KΡΟΝΟΣ.....	73	11170	στή Τζέντα 22/5
KΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ.....	78	10372		KΥΒΕΡΝΗΤΗΣ.....	78	21194	α. Τζέντα 8/6
KΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.....	60	9183		KΥΔΑΝΙΑ.....	65	2025	μεσογειακές μεταφορές
KΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.....	76	123648		KΥΘΗΡΑ.....	66	13870	όργει Πειραιάδ
PΑΤΕΡΑΣ.....	77	21194		KΥΘΝΟΣ.....	62	4784	όργει Πειραιάδ
KΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Α.....	61	13338		KΥΘΝΟΣ (δ.).....	71	17355	ε. Μίλφορτ Χάβεν 10/6
KΑΠΤΑΙΝ ΤΖΟΡΤΖ Α.....	66	19595		KΥΜΑ.....	60	7758	όργει Πειραιάδ
KΑΡΙΜΠΑΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ.....	62	15961		KΥΡΑΡΗΝΗ.....	61	9443	δ. Κωνιόλη 13/5
KΑΡΙΝ ΒΑΤΗΣ.....	73	23888		KΥΡΙΑΚΗ.....	66	38000	όργει 'Αστακό
KΑΡΛΟΒΑ.....	75	29314		KΥΡΙΑΚΟΥΑ Δ. ΛΕΜΟΥ.....	66	20516	ε. Σάντος 6/6
KΑΡΜΕΝ.....	65	23391		KΥΡΙΑΚΟΥΗΣ.....	69	3746	α. Κακινάντα 5/6
KΑΡΜΕΝ ΒΙΤΑ.....	33	13098		KΩΣΤΑΣ Κ.....	62	2935	όργει Πειραιάδ
KΑΡΜΕΝ ΣΕΡΕΝΑ.....	72	15952		KΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΙΔΗΣ.....	81	29710	α. Ροζάριο 15/6
KΑΡΜΕΝ ΦΟΝΤΑΝΑ.....	72	13098		KΩΣΤΗΣ.....	77	20823	μεσογειακές μεταφορές
KΑΡΟΛΙΝΑ.....	68	10562		KΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ.....	68	2296	α. Ρούέν 13/6
KΑΡΟΛΙΝΕ Π.....	73	13324					δργει Λευκάδα
KΑΡΟΣ.....</							

ΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ).	77	18658	α. Πειραιά 11/6	ΜΑΣΤΕΡ ΠΤΕΡΟΣ.....	69	22391	ε. Ροζαρίο 3/6
ΑΙΔΗ ΜΑΝΤΟΝΑ.	65	7952	διάλυση Πακιστάν	ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΩΡΤΖ.....	70	8455	α. Σάντος 13/6
ΑΙΓΑΙΟΝ ΟΦ ΠΑΙ'ΡΙΟΥΣ.	80	7952	δργεί Πειραιά	ΜΑΤΣΕΣΤΙΚ.....	65	10554	διάλυση Μπουσάν
ΑΙΚΥ ΓΟΥΑΙΗΝ.	78	9485	ε. Σάντος 7/6	ΜΑΤΘΙΛΔΑ.....	65	7696	δργεί Πειραιά
ΑΙΚΥ ΡΗΦΑΙ'ΝΕΡ.	71	13907	α. Πόρτ "Οκχά 23/3				
ΑΙΚΩΝ.....	69	8825	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΜΥΡΑ.....	83	38000	α. Κολούπια Ρίβερ 9/6				
ΑΙΑΟΔΙΚΗ.....	64	10305	α. Κολόπια 24/3				
ΑΙΑΟΥΡΑ.....	65	1599	α. Σετουμπάλ 22/5				
ΑΙΑΡΑ Σ.....	72	8848	ε. Ταλκούσανο 10/6				
ΑΙΑΡΡΥ Λ.....	70	18308	ε. Πειραιά 11/6				
ΑΙΕΑΝΑΡΟΣ.....	81	30844	δ. Σκάλα 18/6				
ΑΙΕΔΑ.....	63	17879	δργεί Γαλαξείδι				
ΑΙΕΜΑΝ.....	66	2953	δργεί Πειραιά				
ΑΙΕΝΑ II.....	68	15781	ε. Κακικάντα 28/5				
ΑΙΕΝΤΑΤΑΛΙΤΙΚ.....	70	10181	δργεί Σετουμπάλ				
ΑΙΕΝΤΟΥΟΡΑΝΤ.....	68	10181	δργεί "Ελευσίνα				
ΑΙΕΣΒΟΣ .....	74	3259	στή Λισσαβάνων				
ΑΙΕΥΤΕΡΗΣ II .....	58	9079	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΕΩΝ .....	75	15884	δργεί "Αντζέλες 9/6				
ΑΙΕΩΝ .....	72	2311	δργεί "Ηγουμενίτσα				
ΑΙΕΩΝΙΧ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ .....	77	9783	α. Λάς Πλάμας 13/6				
ΑΙΕΩΝΙΔΑΣ (δ).	66	29287	δργεί Φορταλέσα				
ΑΙΕΗΜΝΟΣ (δ.) .....	69	17485	δ. Κων/πολη 21/5				
ΑΙΕΤΟ .....	76	18104	ε. Μητάχια Μπλάνκα 14/6				
ΑΙΑ ΠΕΡΟ .....	61	7963	δργεί Σετουμπάλ				
ΑΙΜΠΕΕΣΠΟΡΤ .....	83	19343	ε. Λάγος 4/6				
ΑΙΜΠΕΕΠΡΕΣ .....	82	19337	δ. Π. Σάδι 14/6				
ΑΙΜΠΕΕΤΡΕ'ΙΝΤ .....	83	20200	ε. Σχέζισιν 12/6				
ΑΙΜΠΕΡΕ'ΙΤΟΡ .....	76	75134	δ. Ντουμπάδι 4/6				
ΑΙΝΑΟΣ .....	68	2206	έπωλ. "Αλλοδαπούς				
ΑΙΝΤΕΝΒΕΛΑΣ .....	78	12958	στή Μπαντάρ "Αμπάς				
ΑΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ .....	74	9118	ε. Τέμα 13/6				
ΑΙΤΣΑ .....	77	6228	α. Γκρενάδα 13/6				
ΑΙΤΤΑ ΝΙΚΟΣ (δ.) .....	61	21894	α. Ράς Τανούρα 4/6				
ΑΙΨ .....	68	9650	ε. Πειραιά 9/6				
ΑΙΟΓΙΑΛΤΥ .....	69	9045	δργεί Βασιρά				
ΑΙΟΙ'ΝΤΑ (δ.) .....	75	24408	ε. Αγύρωστα 8/6				
ΑΙΟΚΡΙΣ .....	72	18402	δ. Κων/πολη 20/5				
ΑΙΟΥΣΣΙΟΣ .....	73	63287	α. Νιουκαστάλ 26/5				
ΑΙΟΥΣ .....	74	16008	δ. Ντόρέρ 13/6				
ΑΙΔΗ .....	70	14878	α. Σεβίλλη 15/6				
ΑΙΔΙΑ .....	64	6547	θεσσαλονίκη 7/6				
ΑΙΡΑ .....	67	41914	δργεί Σετουμπάλ				
Μ. Γ. ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ .....	69	25168	α. Π. "Αντζέλες 8/5				
ΑΙΔΕΡ .....	68	11361	ς. Γάνδη 8/6				
ΑΙΔΘΡΑΚΙ (δ.) .....	70	17485	α. Χάβρη 17/6				
ΑΙΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.) .....	81	23000	α. Λάγος 30/5				
ΑΙΑΙΡΗ .....	68	14500	δ. Σουέζ 18/6				
ΑΙΑΙΡΗΝΗ .....	68	22391	δ. Κων/πολη 10/6				
ΑΙΑΙΚΕΔΟΝΙΑ .....	72	20713	α. Σασάριο 8/6				
ΑΙΑΙΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ .....	73	31427	δργεί "Έλευσίνα				
ΑΙΑΙΝΕΣ .....	68	9504	δργεί Σετουμπάλ				
ΑΙΑΙΝΣ .....	70	11256	στή Πειραιά				
ΑΙΑΝΘΟΣ .....	77	5874	α. "Άδεν 7/6				
ΑΙΑΝΤΙΕΙΑ (δ.) .....	83	32300	α. Ν. "Υόρκη 9/6				
ΑΙΑΝΤΕΔΑΝ .....	70	5590	ε. Πειραιά 17/6				
ΑΙΑΝΤ Β .....	72	17432	ε. Λάγος 6/6				
ΑΙΑΝΤΟΛΥΝΑ (S) .....	83	31951	α. Κίγκοτον 11/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ .....	77	12528	πρός Σαγκάν 22/5				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΘΩΡΥΣ .....	68	18525	δργεί Στυλίδα				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ .....	78	17149	α. Σαλάλα 4/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ .....	77	19678	δ. Κων/πολη 9/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΙΣ .....	81	33500	α. Ροζάριο 3/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ .....	80	33500	ε. Μπωμόντ 10/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΠΙΝΔΟΣ .....	74	33147	α. Σάντος 11/6				
ΑΙΑΟΥΝΤ ΤΑ'ΥΓΕΤΟΣ .....	82	32300	ε. Σύνδεν 10/6				
ΑΙΑΡΑΘΩΝ .....	61	12847	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΡΑΘΩΝ ΛΕ'ΙΚ .....	62	8987	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΡΑΘΩΝ ΡΗΦΕΡ .....	68	9505	δ. Ντόρερ 17/6				
ΑΙΑΡΑΚΙ .....	78	11282	α. Γάνδη 23/5				
ΑΙΑΡΑΜΠΟΥ .....	78	8845	ε. Καλαμάρια 22/5				
ΑΙΑΡΓΑΡΙΤΑ III .....	49	6607	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΡΓΚΟ (δ.) .....	76	81106	έπισκευες Πειραιά				
ΑΙΑΡΕΣΟΔΑ .....	69	9823	ε. Π. Σάδι 7/6				
ΑΙΑΡΙ .....	74	8925	α. "Αμβέρσα 22/5				
ΑΙΑΡΙ ΧΑΝΑΡΗ .....	66	18569	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΡΙΑ ΓΓΕΛΙΑΚΟΥΣΗ .....	78	10994	α. Μόντρεαλ 11/6				
ΑΙΑΡΙΑ Γ.Δ. ....	74	15938	α. Μουτσώρε 6/6				
ΑΙΑΡΙΑ ΓΑΥΝΤΗ .....	70	9565	α. Κοπεγχάνη 21/5				
ΑΙΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟ .....	78	10108	πρ. "Royal Sarphire"				
ΑΙΑΡΙΑ Ι. ....	84	19.800	α. Νιουκαστάλ 27/5				
ΑΙΑΡΙΑ Κ. (δ.) .....	70	51802	α. Πούαρ 30/4				
ΑΙΑΡΙΑ Λ .....	70	9098	στή Σιγκαπούρη 14/6				
ΑΙΑΡΙΑ Λ .....	77	20822	μετ. "Πασφιν Μπρίζ"				
ΑΙΑΡΙΑ ΛΕΜΟΥ .....	67	11001	στή Ταλάνα 11/6				
ΑΙΑΡΙΑ ΜΑΡΙΟΣ Η. ....	76	8034	στόν Πειραιά 11/6				
ΑΙΑΡΙΑ ΞΥΛΑ .....	67	9365	ε. Σπλίτ 13/6				
ΑΙΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ .....	77	18804	α. Σαβάννα 8/6				
ΑΙΑΡΙΑΝΘΗ .....	70	9787	α. Αμβούργο 5/6				
ΑΙΑΡΙΑΝΝΑ (δ.) .....	73	17432	α. Σάντος 10/6				
ΑΙΑΡΙΑΝΝΑ .....	79	5700	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΡΙΑΝΝΑ VII(δ) .....	75	68411	δ. Σουέζ 14/6				
ΑΙΑΡΙΟ .....	72	9824	α. Μομπάσα 25/5				
ΑΙΑΡΙΖΙΝΑ (δ.) .....	67	40075	δ. Κων/πολη 12/4				
ΑΙΑΡΙΑY .....	71	16269	δ. Κων/πολη 9/6				
ΑΙΑΡΙΑΥ Λ .....	68	14589	ε. Πειραιά 16/6				
ΑΙΑΡΙΝΑ (δ.) .....	80	40000	ε. Ρίο "Ιανέριο 11/6				
ΑΙΑΡΙΝΑ .....	65	19586	α. "Αμβέρσα 18/5				
ΑΙΑΡΙΝΗΚΗ .....	73	85367	ε. Χέο Πόνιν 16/6				
ΑΙΑΡΙΟΝ .....	67	33586	δργεί Σετουμπάλ				
ΑΙΑΡΙΤΖΙΝΗ .....	73	30077	δργεί Πειραιά				
ΑΙΑΡΙΤΣΑ .....	68	29324	α. Ταϊμά 1/6				
ΑΙΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ .....	72	17510	δ. Κων/πολη 2/6				
ΑΙΑΡΙΩ .....	66	3762	δ. Γιβραλτάρ 29/5				
ΑΙΑΡΚΑ Λ .....	75	14785	δ. "Επτάνησα 10/5				
ΑΙΑΡΚΙΣ .....	75	28082	ε. Κεμπετ 7/6				
ΑΙΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ .....	83	21000	α. Βαλλέτα 3/6				
ΑΙΑΡΕΑΝ .....	57	5087	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΡΟΥΔΙΩ .....	78	19974	α. Μόντρεαλ 23/5				
ΑΙΑΡΟΥΛΑ .....	82	32300	α. Ροζάριο 17/5				
ΑΙΑΡΣ .....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΡΩ .....	73	32510	α. Φλάσινγκ 4/6				
ΑΙΑΡΩ Λ .....	85	25000	ε. Μπαγκάγκο 3/6				
ΑΙΑΣΑΛΙΑ .....	64	1988	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΙΑΝΗ .....	68	29324	α. Ταϊμά 1/6				
ΑΙΑΙΑΝΗ Π. ΛΕΜΟΥ .....	72	17510	δ. Κων/πολη 2/6				
ΑΙΑΙΡΗ .....	66	3762	δ. Γιβραλτάρ 29/5				
ΑΙΑΙΡΚΑ Λ .....	75	14785	δ. "Επτάνησα 10/5				
ΑΙΑΙΡΚΙΣ .....	75	28082	ε. Κεμπετ 7/6				
ΑΙΑΙΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ .....	83	21000	α. Βαλλέτα 3/6				
ΑΙΑΙΡΕΑΝ .....	57	5087	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΙΡΟΥΔΙΩ .....	78	19974	α. Μόντρεαλ 23/5				
ΑΙΑΙΡΟΥΛΑ .....	82	32300	α. Ροζάριο 17/5				
ΑΙΑΡΣ .....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΡΩ .....	73	32510	α. Φλάσινγκ 4/6				
ΑΙΑΡΩ Λ .....	85	25000	ε. Μπαγκάγκο 3/6				
ΑΙΑΣΑΛΙΑ .....	64	1988	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΙΑΝΗ .....	68	29324	α. Ταϊμά 1/6				
ΑΙΑΙΑΝΗ Π. ΛΕΜΟΥ .....	72	17510	δ. Κων/πολη 2/6				
ΑΙΑΙΡΗ .....	66	3762	δ. Γιβραλτάρ 29/5				
ΑΙΑΙΡΚΑ Λ .....	75	14785	δ. "Επτάνησα 10/5				
ΑΙΑΙΡΚΙΣ .....	75	28082	ε. Κεμπετ 7/6				
ΑΙΑΙΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ .....	83	21000	α. Βαλλέτα 3/6				
ΑΙΑΙΡΕΑΝ .....	57	5087	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΙΡΟΥΔΙΩ .....	78	19974	α. Μόντρεαλ 23/5				
ΑΙΑΙΡΟΥΛΑ .....	82	32300	α. Ροζάριο 17/5				
ΑΙΑΡΣ .....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΡΩ .....	73	32510	α. Φλάσινγκ 4/6				
ΑΙΑΡΩ Λ .....	85	25000	ε. Μπαγκάγκο 3/6				
ΑΙΑΣΑΛΙΑ .....	64	1988	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΙΑΝΗ .....	68	29324	α. Ταϊμά 1/6				
ΑΙΑΙΑΝΗ Π. ΛΕΜΟΥ .....	72	17510	δ. Κων/πολη 2/6				
ΑΙΑΙΡΗ .....	66	3762	δ. Γιβραλτάρ 29/5				
ΑΙΑΙΡΚΑ Λ .....	75	14785	δ. "Επτάνησα 10/5				
ΑΙΑΙΡΚΙΣ .....	75	28082	ε. Κεμπετ 7/6				
ΑΙΑΙΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ .....	83	21000	α. Βαλλέτα 3/6				
ΑΙΑΙΡΕΑΝ .....	57	5087	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΙΡΟΥΔΙΩ .....	78	19974	α. Μόντρεαλ 23/5				
ΑΙΑΙΡΟΥΛΑ .....	82	32300	α. Ροζάριο 17/5				
ΑΙΑΡΣ .....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΡΩ .....	73	32510	α. Φλάσινγκ 4/6				
ΑΙΑΡΩ Λ .....	85	25000	ε. Μπαγκάγκο 3/6				
ΑΙΑΣΑΛΙΑ .....	64	1988	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΙΑΝΗ .....	68	29324	α. Ταϊμά 1/6				
ΑΙΑΙΑΝΗ Π. ΛΕΜΟΥ .....	72	17510	δ. Κων/πολη 2/6				
ΑΙΑΙΡΗ .....	66	3762	δ. Γιβραλτάρ 29/5				
ΑΙΑΙΡΚΑ Λ .....	75	14785	δ. "Επτάνησα 10/5				
ΑΙΑΙΡΚΙΣ .....	75	28082	ε. Κεμπετ 7/6				
ΑΙΑΙΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ .....	83	21000	α. Βαλλέτα 3/6				
ΑΙΑΙΡΕΑΝ .....	57	5087	δργεί Χαλκίδα				
ΑΙΑΙΡΟΥΔΙΩ .....	78	19974	α. Μόντρεαλ 23/5				
ΑΙΑΙΡΟΥΛΑ .....	82	32300	α. Ροζάριο 17/5				
ΑΙΑΡΣ .....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΙΑΡΩ .....	73	32510	α. Φλάσινγκ 4/6		</		

ΝΕΒΕΡ ΟΝ ΣΑΝΤΕ'Υ.....	78	33191	a. Νιούκαστλ 3/6	ΠΑΠΑΦΩΤΗΣ .....	73	16640	ε. Σουέζ 13/6
ΝΕ'ΙΒΥ ΠΡΟΓΚΡΕΣ.....	71	1997	μεσογειακές μεταφορές	ΠΑΡΑΒΑΛΟΣ .....	82	30851	α. Γκλάντστοουν 15/5
ΝΕΑ.....	66	12259	άργει 'Ελευσίνα	ΠΑΡΑΚΟΠΗ .....	77	16380	ε. Κοατζακόλος 20/5
ΝΕΜΕΑ .....	79	10993	δ. Σουέζ 27/4	ΠΑΡΜΕΝΙΟΝ .....	73	11783	ε. Λισσαβώνα 16/6
ΝΕΜΟΣ.....	71	4981	α. Σαβίνα 11/6	ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ .....	60	8214	άργει Πειραιά
ΝΕΝΑ.....	74	39866	α. 'Αιβούργο 8/6	ΠΑΡΟΣ .....	65	8883	διάλυση Πακιστάν
ΝΕΟΤΗΣ.....	71	9082	άργει Πειραιά	ΠΑΡΟΣ (δ).....	73	17355	δ. Έλασινόρχ 3/6
ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ.....	65	27980	ε. Γιοκοχάμα 15/6	ΠΑΣΑΔΕΝΑ(δ) .....	67	45127	δ. Σουέζ 17/6
ΝΕΣΤΩΡ.....	82	37000	στό Σάντος 22/5	ΠΑΣΙΘΕΑ .....	71	80225	ε. Πόρτ Χέντλαντ 27/5
ΝΕΣΤΩΡ ΣΚΑ''.....	68	25755	δ. Γιβραλτάρ 30/5	ΠΑΤΜΟΣ .....	69	51897	στή Μεσοπότηνη
ΝΕΦΕΛΕΑ.....	72	9606	α. Ρουέν 15/6	ΠΑΤΜΟΣ .....	71	8813	δ. Π. Σείδ 31/5
ΝΗΡΕΥΣ.....	70	14096	στό 'Ελ Χάρι (άποθήκη)	ΠΑΤΡΙΟΣ .....	85	25000	ναυπηγ. Ναυγκασάκι
ΝΗΡΕΥΣ.....	56	9942	ε. Γένοβα 17/6	ΠΑΤΡΙΟΤΗΣ .....	85	25000	α. Π. Κέμπλα 16/6
ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ).....	75	44805	πρ. «Κοε»	ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ) .....	77	125947	άργει Πειραιά
ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ).....	78	29972	δ. Γιβραλτάρ 15/6	ΠΑΤΡΙΣ .....	68	19426	δ. Κων/πολη 11/6
ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ).....	73	18494	α. Ταϊπά 12/6	ΠΑΤΡΙΣΙΑ .....	70	14724	ε. Πειραιά 15/6
ΝΙΚΑΙΑ .....	73	19831	άργει Πειραιά	ΠΑΤΡΙΣΙΑ Λ.....	71	16306	ε. Πειραιά 12/6
ΝΙΚΗΤΑΣ Φ.....	64	6183	α. Ν. 'Ορλεάνη 13/6	ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ) .....	58	18297	α. Σάν Λορέντζο 8/6
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ.....	72	5990	α. Ν. 'Ορλεάνη 18/4	ΠΑΦΟΙΝ ΣΠΙΡΙΤ .....	71	11801	
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	72	19182	μεσογειακές μεταφορές				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ.....	64	1589	a. Λευκεσσός 7/6	ΠΕΛΑΓΟΣ .....	76	8376	δ. Π. Σείδ 14/6
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΠΑΠΑΛΙΟΣ.....	75	29004	α. Ν. 'Ορλεάνη 19/3	ΠΕΛΑΣΤΟΣ .....	62	1012	μεσογειακές μεταφορές
ΝΙΚΟΛΕΤΑ Κ.....	69	11434	άργει Πειραιά	ΠΕΛΙΑ .....	67	1183	ε. Ριγέκα 13/6
ΝΙΚΟΣ Β. (δ).....	49	15980	άργει 'Αλιβέρι	ΠΕΛΛΑ .....	79	10993	α. Κάλουπτιμπρυκ 22/3
Ν.Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ).....	71	65347	άργει Πειραιά	ΠΕΛΛΗΝΗ.....	71	1594	α. Ριγέκα 8/6
ΝΙΚΟΣ I.....	60	4824	άργει Πειραιά	ΠΕΡΓΑΜΟΣ .....	72	10410	μεσογειακές μεταφορές
ΝΙΜΠΑΛ.....	71	2994	άργει Πειραιά	ΠΕΡΙΚΛΗΣ .....	60	6134	α. Μουσούρη 13/6
ΝΙΜΡΟΝΤ.....	76	39004	άργει Αλεξανδρεία	ΠΕΡΙΝΘΟΣ .....	68	44842	άργει Πειραιά
ΝΙΟΒΗ (Μαλ.).....	69	21427	άργει Στυλίδα	ΠΕΡΑ ΜΠΑΙ'Υ .....	71	9623	α. Παλέρμο 7/6
ΝΙΟΝΙΟ.....	69	15874	α. Σύδνευ 5/6	ΠΕΤΡΑ .....	76	23149	ε. Λέγκχορ 6/6
ΝΙΤΣΑ (δ).....	71	16400	μεσογειακές μεταφορές	ΠΕΤΡΟΑ 24 (δ) .....	58	17212	ε. Φρηγάντη 17/6
ΝΟΡΘ ΒΑΙ'Σ ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ	83	40300	ε. Γένοβα 17/6	ΠΕΤΡΟΑ 30 .....	58	2796	άργει Πειραιά
ΝΟΡΘ ΓΟΥΑΙΝΗ.....	54	7701	α. Λάς Πάλμας 30/5	ΠΕΤΡΟΑ 31 (δ) .....	66	43399	δ. Ντόβερ 18/6
ΝΟΡΘ ΚΙΓΚ.....	66	25820	άργει Στυλίδα	ΠΕΤΡΟΑ 32 (δ) .....	57	21977	ε. Γένυπο 15/6
ΝΟΡΘ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ.....	84	36300	α. Σύδνευ 5/6	ΠΕΤΡΟΑ 36 (δ) .....	60	26467	άρνει Πειραιά
ΝΟΡΘΧΑΦΕΝ.....	65	1238	μεσογειακές μεταφορές	ΠΕΤΡΟΑ 40 .....	58	1781	ε. Αμέρερα 12/6
ΝΤΑ'ΥΜΟΝΤ ΜΟΥΝ.....	70	4800	ε. Γένοβα 17/6	ΠΕΤΡΟΑ 80 .....	71	1599	δ. Σουέζ 8/6
ΝΤΑ'ΥΜΟΝΤ ΣΑΝ.....	70	4797	α. Λάς Πάλμας 30/5	ΠΕΤΡΟΛΑΓΚΑΖ 2 (δ) .....	77	45755	άργει Πειραιά
ΝΤΕΖΕΡΤ ΓΟΥ'ΝΤ	74	14523	άργει Πάρισι 2/6	ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ .....	77	15552	ε. Τζουπιάτ 7/6
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΙΓΚ .....	77	15320	α. Ματάνζας 7/6	ΠΗΓΑΣΟΣ .....	66	12429	ε. Μαντράς 13/6
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΟΥΗΝ.....	77	15320	α. Μπρέικ 3/6	ΠΗΓΑΣΟΣ (δ) .....	81	24021	α. Σιγκαπούρη 1/5
ΝΤΕΖΕΡΤ ΠΡΙΝΣ.....	77	15320	α. Ν. 'Ορλεάνη 25/5	ΠΗΛΕΥΣ .....	68	23706	δ. Κων/πολη 10/6
ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ.....	80	17100	ε. Πειραιάς 8/6	ΠΗΛΕΑΣ .....	69	10018	α. Σιμόν 11/5
ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΡΟΤ.....	68	13553	άργει Πειραιά	ΠΗΝΕΛΟΠΗ .....	62	8299	ε. Τζαρ-ε-Σαλάμ 5/6
ΝΤΕΚΑ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ.....	65	7700	άργει Γαλαξείδη	ΠΗΝΕΛΟΠΗ II .....	56	6198	άργει Αστακό
ΝΤΕΚΑ ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ.....	68	14342	άργει Πειραιά	ΠΙΝΔΑΡ .....	72	20045	άργει Ηγουμενίτσα
ΝΤΕΦΙΚ ΡΗΦΕΡ.....	72	9710	άργει Ελευσίνα	ΠΙΝΔΑΡΟΣ .....	63	10617	στό Οδό: Ντουνάσκ 10/6
ΝΤΕΝΙΣ Μ.....	59	6134	άργει Λευκάδα	ΠΙΣΤΙΣ .....	73	13631	άργει Γαλαξείδη
ΝΤΕΡΜΠΥ.....	75	35764	α. Γιούροπορτ 14/6	ΠΙΣΤΙΣ .....	55	3768	α. Σάν Ντιέρο 14/6
ΝΤΟΜΙΝΙΚ.....	62	1197	μεσογειακές μεταφορές	ΠΙΛΑΝΕΤ .....	78	9864	άργει Λαμπτί
ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ.....	78	15229	δ. Ντόβερ 15/6	ΠΛΩΤΙΝΟΣ .....	65	10679	ε. Χάλλ 13/6
ΝΤΟΡΑ ΠΑΠΑΛΙΟΥ.....	69	8928	μεταφορές Νιγηρίας	ΠΟΛΑΡ ΜΠΡΑΖΙΑ .....	68	5537	άργει Γαλαξείδη
ΝΤΟΡΙΣ (δ).....	76	68567	ε. Ρουέν 31/5	ΠΟΛΑΡ ΠΑΡΑΓΟΥΑΗ .....	68	5523	δ. Παναμά 29/4
ΝΥΑΛΑ (δ).....	62	12392	δ. Μπρανομάτελ 1/5	ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ .....	70	17179	στό Χαλίφας 13/6
ΟΔΕΙΑ .....	69	3266		ΠΟΛΥΜΗΧΑΝΟΣ (δ) .....	66	48801	ε. Ικχών 13/6
ΟΔΥΣΣΕΙΑ-10.....	74	15976		ΠΟΛΥΖΕΝΗ .....	62	17953	α. Κολόποι 16/5
ΟΔΥΣΣΕΥΣ .....	66	2999	άργει Πειραιά	ΠΟΛΥΤΙΜΗ ΑΝΑΡΕΑΔΗ .....	43	14425	άργει Πειραιά
ΟΘΕΝΤΙΚ (μ).....	73	73492	α. Γκότενμποργκ 16/6	ΠΟΛΥΤΩ .....	68	36365	α. Λάς Πάλμας 8/6
ΟΘΟΝΗ (δ).....	71	17355	άργει Πειραιά	ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ .....	77	16014	α. Ντόρπαν 9/5
ΟΛΑΓ Κ.....	66	3024	ε. Σετουπάλ 28/5	ΠΟΝΤΕΝΕΓΚΡΟ .....	64	2961	άργει Χαλκίδα
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....	71	9709	δ. Κων/πολη 10/6	ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ .....	81	15852	α. Νιούκαστλ 17/5
ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ).....	74	18204	άργει Πειραιά	ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ .....	71	80194	ε. Κιαράρον 11/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ.....	69	15888	α. Τεργεστή 14/6	ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ .....	85	15880	α. Ραβένα 6/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'ΝΜΠΟΥΟΥ (δ).....	75	43744	έπισκεψη Πειραιά	ΠΟΠΗ .....	67	11002	ε. Βαλλέτα 15/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ).....	76	66259	κων/πολη 2/6	ΠΟΠΗ Π .....	77	10558	ε. Ν. 'Ορλεάνη 12/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΙΣΤΟΡΥ.....	72	15498	ε. Μπ. 'Άρες 8/6	ΠΟΡΘΟΣ .....	71	1585	δ. Ντόβερ 18/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΟΥΠ.....	73	15478	α. Φρεντερίτσα 29/5	ΠΟΡΟΣ Α'ΙΛΑΝΤ .....	81	10520	ε. Κήλανγκ 16/6
ΟΛΥΝΘΙΑ .....	72	11946	μεσογειακές μεταφορές	ΠΟΣΙΔΕΙΩΝΙΑ .....	55	5033	έπισκεψη Πειραιά
ΟΜΕΡ.....	58	2556	α. Ρόπτερντα 14/6	ΠΟΣΙΔΙΩΝ .....	67	18656	ε. Χιούστον 30/5
ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΟΥΝ.....	71	17187	μεταφορές Νιγηρίας	ΠΟΣΙΔΙΩΝ (δ) .....	73	17941	α. Φιλαδέλφεια 15/5
ΟΝΗΣΙΛΟΣ .....	63	24992	α. Ρουέν 31/5	ΠΟΣΙΔΙΩΝ .....	68	10691	α. Ροζδρίο 4/6
ΟΡΑ'ΙΟΝ.....	65	3034	α. Ν. 'Ορλεάνη 13/6	ΠΟΣΙΔΙΩΝ 8 .....	58	11048	στό Σουέζ (άποθήκη)
ΟΡΕΣΤΙΑ .....	72	11946	α. Γκάλβεστον 19/5	ΠΟΥΝΤΕΣ .....	68	9650	ε. Ντόρμπαν 11/6
ΟΡΑΕΑΝΗ (δ).....	75	76142		ΠΡΟΚΥΟΝ .....	75	32576	δ. Κων/πολη 8/6
ΟΣΕΑΝ ΤΟΥΙ'ΝΕΡ.....	75	59636	a. Σάλλοιμ Βόε 3/6	ΠΡΟΣΠΑΤΕΙΑ .....	71	60929	α. Σιγκαπούρη 16/6
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'ΝΤ.....	83	20669	α. Καζαμπλάνκα 27/5	ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY (δ) .....	70	9865	ε. Λισσαρών 6/6
ΟΣΕΑΝ ΚΑΠΤΑΙΝ (δ).....	32	49100	ναυπηγ. Φερόλ	ΠΡΟΤΑΓΚΟΝΙΣ .....	74	124724	άργει Πειραιά
ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ.....	83	20487	δ. Ντόβερ 16/6	ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ .....	80	17264	α. Ν. 'Ορλεάνη 29/5
ΟΣΕΑΝ ΡΕ'ΝΤΖΕΡ.....	72	14675	ε. Εινγκάντη 24/5	ΠΡΩΤΕΥΣ .....	87	10691	ε. Νάντη 15/6
ΟΣΕΑΝ ΣΗΓΚΑΛ.....	80	15359	δ. Γιβραλτάρ 13/6	ΠΡΩΤΟΜΑΧΟΣ .....	75	16191	α. Λεμεσσός 17/5
ΟΤΖΚΟΟΥ.....	60	2981	έπωληθη 'Αλλοδαπούς	ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ .....	75	16163	ε. Σάφι 10/6
ΟΥΑΙ'Τ ΣΑΡΚ.....	52	1592	μεσογειακές μεταφορές	ΠΥΘΕΥΣ .....	63	22201	α. Μπάχια Μπλάνκα 14/6
ΟΥΑΝΤΑΝ .....	70	1519	μεσογειακές μεταφορές	ΠΥΑΟΣ .....	81	13800	ε. Π. Σάδιο 13/6
ΟΥΛΑΤΙΜΑ.....	71	9372	άργει Χαλκίδα	ΠΥΛΟΣ .....	68	10244	ε. Σιγκαπούρη 1/6
ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ).....	65	28133	στό Νατάλ (άποθήκη)	ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ) .....	57	12875	α. Λά Παλί 14/6
ΟΥΝΤΕΡ ΝΤΕΝ ΛΙΝΤΕΝ .....	71	11055	α. Λούμ 30/5	ΡΑ'ΙΝΑ .....	81	32247	ε. Χιροχάτα 4/6
ΟΥΡΑΝΙΑ (δ).....	69	105317	άργει 'Αλιβέρι	ΡΑΜΠΗ ΜΠΑΙ'Υ 1 (δ) .....	77	18325	α. Ικνίδιο 8/6
ΟΥΡΑΝΙΑ .....	70	8967	α. Λάς Πάλμας 11/6	ΡΑΜΠΗ ΜΠΑΙ'Υ 2 (δ) .....	79	32023	ε. Γιουρόπορτ 22/5
ΟΥΡΑΝΙΟ ΤΟΞΟ.....	53	2605	στό Λάγος 25/4	ΡΑΜΠΗ ΜΠΑΙ'Υ 3 (δ) .....	78	69018	ε. Θεσσαλονίκη 13/6
ΟΥΡΑΝΟΥΠΟΛΙΣ .....	49	1597	άργει Κρέτη Μπίτερ	ΡΑΝΙΑ .....	67	9919	θέση 54.088, 03.20 δ 12/6
Π. Σ. ΠΑΛΗΟΣ .....	63	18430	στό Πειραιά 25/4	ΡΕΑ .....	71	9025	δ. Σουέζ 27/5
ΠΑΛΟΜΑ.....	77	29491	α. Γιοκοχάμα 1/6	ΡΕΑ .....	56	4275	ε. Λάγος 15/4
ΠΑΜΙΣΟΣ.....	77	16237	άργει Πειραιά	ΡΕΑ ΖΗ .....	69	2995	άργει Πειραιά
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ .....	73	8953	δ. Πάναμ 7/6	ΡΕΓΓΙΝΑ Σ.....	77	9417	ε. Πειραιά 13/6
ΠΑΝΑΓΙΑ .....	68	4400	άργει Γαλαξείδη	ΡΕΝΑ .....	72	14651	δ. Βέρσες 14/6
ΠΑΝΑΓΙΑ ΛΟΥΡΙΩΝ .....	56	10523	άργει Πειραιά	ΡΗΓΚΑΛ ΣΚΑΟΥΤ .....	65	11841	α. Ταυμπίκο 7/6
ΠΑΝΑΓΙΑ Π. ....	68	8718	άργει Πειραιά	ΡΗΑΙ'ΑΙΑΝΤ .....	77	9774	μυτερι : υπακοει
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ .....	82	35127	δ. Κων/πολη 23/5	ΡΙΒΑ .....	63	10299	στόν Πειραιά 7/6
ΠΑΝΔΩΡΑ (δ).....	67	57794	α. Ν. Ορλεάνη 30/5	ΡΙΟ .....	75	9112	διάλυση Εινγκάνγκ
ΠΑΝΟΡΜΟΣ .....	72	10410	μεσογει				

ΣΑΜΜΕΡ	68	4598
ΣΑΜΜΕΡ ΜΕΛΟΝΤΥ	70	7005
ΣΑΜΜΕΡ ΜΟΥΝ	70	5951
ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ	68	9812
ΣΑΜΜΕΡ ΡΕ'Ι'	71	7013
ΣΑΜΜΕΡ ΣΗ	71	5963
ΣΑΜΜΕΡ ΣΤΑΡ	71	8647
ΣΑΜΟΣ ΣΗ	65	5651
ΣΑΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ	65	1599
ΣΑΜΠΙΛΛΕ (δ.)	65	2918
ΣΑΜΠΛΑ (δ.)	57	13247
ΣΑΜΤΩΝ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ	72	11506
ΣΑΜΤΩΝ ΚΑΠΤΑΝ	85	35490
ΣΑΜΤΩΝ ΜΑΡΙΝΕΡ	75	29260
ΣΑΜΤΩΝ ΠΑ'ΙΩΝΗΡ	72	11505
ΣΑΝ ΔΗΜΗΤΡΗΣ	68	11002
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ	68	15338
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ	77	11264
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	79	10600
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	71	9077
ΣΑΝ ΤΖΩΤΖ	71	9084
ΣΑΝΣΕΤ	78	9884
ΣΑΝΡΑ'ΙΖ	75	1999
ΣΑΝΤΑ ΜΑΥΡΑ	67	6160
ΣΑΝΤΟ ΒΙΚΤΩΡ	72	9983
ΣΑΝΤΟ ΠΑ'ΙΩΝΗΡ	78	9773
ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ	78	13646
ΣΑΞΕΣΟΡ III.	76	16993
ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ	72	16402
ΣΑΡΩΝΙΚ	79	5801
ΣΑΡΩΝΙΚ ΡΗΦΕΡ	67	4281
ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	57	9001
ΣΑΡΩΝΙΣ	62	13714
ΣΕΙΡΗΝΑ (δ.)	68	14948
ΣΕΛΑΣ	63	10947
ΣΕΜΕΑΗ	64	9962
ΣΕΜΙΡΑ	65	11928
ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ	72	1583
ΣΕΝΑΝΤΟΑ	74	16273
ΣΕΡ ΤΖΩΝ (δ.)	76	81438
ΣΕΡΙΦΟΣ	67	12228
ΣΕΡΙΦΟΣ	72	47889
ΣΗ ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ	69	12061
ΣΗ ΚΕΗ	75	15223
ΣΗ ΛΑΙΔΗ	71	9787
ΣΗ ΑΡΟΝΤ	70	9793
ΣΗ ΣΤΑΡ	76	9784
ΣΗ ΤΑΙ'ΓΚΕΡ	71	13831
ΣΗ ΤΑΙ'ΝΤ	71	9810
ΣΗΜΠΕΡΝΤ	74	36485
ΣΗΣΠΗΝΤ ΑΜΕΡΙΚΑ	77	14484
ΣΙΓΑΝΤΩΝ Α.Σ.	73	16704
ΣΙΔΩΝ	66	2202
ΣΙΘΩΝΙΑ	68	10018

ε. Λάγος 30/5  
ε. Α'Δελαΐδα 18/6  
ε. Σήτη 15/6  
ε. Σπέζια 17/6  
ε. Γιβραλτάρ 13/5  
ε. Καλκούτα 12/6  
ε. Λάγος 22/5  
ε. Σκάδα 24/5  
ε. Π. Σάδι 13/6  
εργεί Πειραιάδ  
ε. Καλκούτα 7/6  
ε. Σκάδα 24/5  
ε. Δάφνη 11/5  
ε. Ημέρα 12/6  
ε. Λάγος 9/4  
ε. Ροδόπιο 17/5  
ε. Γοκοχάμα 5/6  
ε. Αμβέρσα 19/6  
εργεί Χαλκίδα  
ε. Ούμη Σάδι 13/6

Σάντος

ΣΙΑΒΕΡ ΑΘΕΝΣ	73	9948
ΣΙΑΒΕΡ Α'ΙΜΠΕΞ	76	11866
ΣΙΑΒΕΡ ΑΡΡΟΟΥ	78	11272
ΣΙΑΒΕΡ ΓΚΑΛΦ	84	13750
ΣΙΑΒΕΡ ΓΟΥ'ΙΝΤ	77	11272
ΣΙΑΒΕΡ ΗΓΚΑ	78	11272
ΣΙΑΒΕΡ ΚΛΑΟΥΝΤ	75	8981
ΣΙΑΒΕΡ ΛΗΝΤΕΡ	84	16800
ΣΙΑΒΕΡ ΜΠΑΙ'Υ	89	9305
ΣΙΑΒΕΡ ΣΙΤΥ	60	10631
ΣΙΑΒΕΡ ΧΑΠΠΙΝΕΣ	85	13750
ΣΙΜΠΥΛΛΑ	65	1409
ΣΙΦΝΟΣ	72	16018
ΣΙΦΝΟΣ	66	10683
ΣΙΦΝΟΣ Α'ΙΑΝΤ	85	10511
ΣΚΑΠΑΓΟΥ'ΙΝΤ	70	9077
ΣΚΑΠΛΕΙ'Κ	53	3899
ΣΚΛΗΡΙΩΝ	69	9057
ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)	74	56980
ΣΚΟΡΠΙΟΣ	77	19166
ΣΝΟΟΥ ΦΡΟΣΤ	63	2211
ΣΩΒΕΡΕΙ'Ν ΣΤΑΡ	66	8534
ΣΩΝΙΝΤ	68	11659
ΣΩΝΑΝ	63	5404
ΣΩΝΑΝ ΛΕ'ΙΚ (δ.)	61	20433
ΣΟΥΕΡΤΕ	63	4803
ΣΟΦΙΑ Κ.	78	15364
ΣΟΦΟΥΛΑ	76	3814
ΣΠΑΡΤΟ	81	30834
ΣΠΕΚΤΡΕ ΟΦ ΡΟΖΕ (δ.)	65	42810
ΣΠΥΡΟΣ (δ.)	65	31296
ΣΠΥΡΟΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	85	16794
ΣΤΑΔΙΟΝ	75	18701
ΣΤΑΘΕΡΟΣ (δ.)	64	41260
ΣΤΑΛΩ 2.	68	22118
ΣΤΑΜΟΣ	85	33300
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ Γ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	56	8878
ΣΤΑΜΥ	72	30315
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΑΡΝΤΟΡ	67	39403
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ	72	31334

εργεί Πειραιάδ  
εργεί Λευκάδα  
ε. Κοκάτα 6/6  
ε. Σιγκαπούντα 12/6  
ε. Νήσος Χριστουγέννων 8/6  
ε. Χαμινά 4/6  
ε. Ακαγιούπλα 21/5  
ε. Μη. "Άιρες 13/6  
ε. Τακοράντι 8/6  
στό Όμάν 15/5  
ε. Ρουέν 3/6  
εργεί Πειραιάδ  
εργεί Πειραιάδ  
ε. Μπαλάσ 3/15  
ε. Ρότερνταμ 15/6  
ε. Σουεζ 12/6  
ε. Ναντερόν 12/6  
ε. Παναμά 8/6

ΣΤΡΟΝΓΚ ΦΡΕΝΤΣΙΠ	69	2997
ΣΤΡΦΑΔΕΞ II (δ.)	67	39135
ΣΤΡΥΜΩΝ	69	16229
ΣΥΜΜΑΧΙΑ	57	2520
ΣΥΜΦΟΝΙΚ (μ.)	72	70507
ΣΥΝΕΤΟΣ	67	72576
ΣΥΡΑ	77	16380
ΣΥΡΟΣ	64	5237
ΣΧΙΝΙΑΣ	65	10115
ΣΩΚΡΑΤΗΣ	58	8584
ΤΑΚΗΣ Ε. (δ.)	66	38260
ΤΑΚΗΣ Η.	57	6508
ΤΑΚΤΙΚ (δ.)	74	105422
ΤΑΝΙΤ (δ.)	75	4525
ΤΑΝΝΕΝΒΕΛΣ	79	12958
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ Γ.	58	4236
ΤΑΥΟΦΑΙΟΥ	76	11768
ΤΑΡΕΚ	53	4097
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝ	82	15400
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ	78	11582
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΑΕ'ΙΝ	73	19420
ΤΑΡΠΟΝ ΣΤΑΡ.	80	15369
ΤΑΣΙΑ (δ.)	69	63989
ΤΑΣΙΑ	62	14150
ΤΑΤΙΑΝΑ Λ.	75	14785
ΤΑΤΙΝΑ (δ.)	76	47344
ΤΑΥΡΟΣ (δ.)	77	18707
ΤΑΥΡΟΣ	73	17846
ΤΕΤΙΕΝ	85	25000
ΤΖΑΝΙ Σ.	68	14569
ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑΙ'Υ	72	9081
ΤΖΑΣΜΙΝ	71	22160
ΤΖΕ'ΙΝΤ	74	8915
ΤΖΕ'ΙΝΤ II.	80	9100
ΤΖΕ'ΙΝΤ III.	80	9100
ΤΖΕΜΙΝΙ	66	5450
ΤΖΙΜΥ.	68	13847
ΤΖΟΑΝΝΑ	77	19253
ΤΖΟΥΛΙΑ Λ.	68	14589
ΤΖΩΝ	71	13857
ΤΖΩΝ ΑΛΕΞΑΚΗΣ	77	16278
ΤΖΩΝ Κ.	78	15384
ΤΖΩΝ ΛΥΡΑΣ	71	20045
ΤΖΩΝ ΜΙΧΑΛΟΣ	70	9074
ΤΖΩΝ Π.	53	2731
ΤΖΩΝΗ	65	19750
ΤΖΟΝΝΥ	78	9887
ΤΖΟΡΤΖ	79	14100
ΤΖΟΡΤΖ	65	4323
ΤΖΟΡΤΖ Α.	75	14786
ΤΖΟΡΤΝΑ	77	11348
ΤΗΒΥΣ	73	3717
ΤΗΝΟΣ	68	8825
ΤΙΜΠΕΣΤΙ.	70	1599
ΤΙΝΑ (δ.)	76	163810
ΤΙΤΙΚΑ ΧΑΛΟΥΣΗ	77	9437
ΤΟΑΜΗΡΟΣ (δ.)	69	53829
ΤΟΝΥ	62	6246
ΤΟΕΟΤΗΣ	74	19186
ΤΟΕΟΤΗΣ	71	9082
ΤΟΠΑΣ	85	28000
ΤΟ ΠΡΩΤΟ.	72	9824
ΤΟΡΝΑΡΟ (μ.)	69	41878
ΤΟΥΑΡΕΓΚ	74	13639
ΤΟΥΡΚΙΑ	56	4301
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΙΝΤΗΠΕΝΤΕΝΣ (δ.)	67	58527
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΛΑΙΤ'	66	25327
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΜΑΣΤΕΡ	65	21381
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΝΟΜΑΝΤ (μ.)	68	39214
ΤΡΕΙ'ΝΤΟΥΓ'ΙΝΤ	81	16500
ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ	70	48501
ΤΡΙΒΕΑΣ	74	11644
ΤΡΙΝΙΤΕ (δ.)	62	25717
ΤΡΙΤΩΝ.	63	11056
ΤΡΙΤΩΝ.	66	3048
ΤΡΟΙ'ΕΝΜΠΕΑΣ.	60	9255
ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ	69	1580
ΤΡΟΥ'ΤΕΝΜΠΕΛΣ.	74	11644
ΤΣΕΡΡΥ	76	13863
ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ.	77	13863
ΤΥΧΗ.	70	10886
ΥΒΟΝΗΣ	68	13858
ΥΔΡΟΧΟΟΣ	75	19168
ΥΠΕΡΙΩΝ	64	2167
ΦΑΔΕΡ ΠΑΝΟΣ	68	9268
ΦΑΕΘΩΝ	71	11502
ΦΑΙΑΣΕ	70	11489
ΦΑΙΔΡΑ (δ.)	71	73503
ΦΑΙΔΩΝ	56	5382
ΦΑΛΚΩΝ	78	13889
ΦΑΜΙΛΥ Α'ΙΒΟΡΥ	77	9477
ΦΑΜΙΛΥ ΑΝΤΩΝΥ	81	11500
ΦΑΜΙΛΥ ΑΡΡΟΥ	66	10046
ΦΑΜΙΛΥ ΦΩΤΕΙΝΗ	81	11980
ΦΑΝΑΙΟΣ	79	11730
ΦΑΝΤΑΣΥ Λ. (δ.)	74	23123
ΦΑΟΥΝΑ	66	1443
ΦΕΙΔΙΑΣ	73	19747
ΦΕΛΙΣΙΤΥ Λ. (δ.)	84	31411
ΦΕΛΛΟΣΠΙΤ Λ. (δ.)	74	118215
ΦΕ'ΥΡΟΥΖ I.	83	17217
ΦΕ'ΥΡΟΥΖ II.	84	19049
ΦΕ'ΥΡΟΥΖ III.	84	19049
ΦΕ'ΥΡΟΥΖ IV.	84	19049
ΦΙΛΙΑ ΓΟΥΑΙΗΒ.	78	22297
ΦΙΛΙΑ ΣΗ.	75	22800
ΦΙΛΑΤΡΑ ΛΕΓΚΑΣΥ (μ.)	75	62498
ΦΙΛΙΚΟΝ Α. (δ.)	78	41330
ΦΙΛΙΚΟΣ (δ.)	68	48682
ΦΙΛΙΠΠΟΣ	64	13516
ΦΙΛΙΠΠΟΙ.	74	18283
ΦΙΛΩΝ	80	11730

δ. Κων/πολη 18/5  
άργει Γκουαγκαούλη  
ε. Ν. Όρλεάνη 31/5  
μεσογειακές μεταφορές  
διάλυση Ταϊβάν  
α. Χοσέ Τυκαδί 31/5  
ε. Ν. Όρλεάνη 13/6  
διάλυση Πακιστάν  
άργει Γαλαξείδη  
άργει Ίθάκη  
ε. Μοντεβίδεα 13/6  
έπωληθή διάλυση  
άργει Πειραιά  
δ. Ντόβερ 15/5  
ε. Μπαχαρίπη 15/6  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Π. ορ. Σπάιν 4/6  
δ. Σκάδω 5/5  
δ. Παναμά 22/5  
α. Χέν Πόιντ 1/6  
δ. Κων/πολη 1/6  
στή Βόντη 20/5  
ε. Ντόρπιτ 18/6  
δ. Κων/πολη 3/6  
ε. Χαλιφάς 12/6  
α. Τζέντα 23/5  
α. Τέξντα 6/6  
ε. Σάν Φρανσίσκο 17/6  
α. Ν. Όρλεάνη 7/6  
άργει Άστακό  
ε. Φιλαδέλφια 8/6  
α. Πόρτ Χάρκωρτ 4/6  
ε. Ρεάφ 27/5  
α. Λά Γκουλέτ 12/6  
δ. Σουέζ 20/5  
δ. Κων/πολη 1/6  
α. Λευσσό 12/6  
ε. Κων/πολη 20/5  
ε. Αμβέρσα 18/6  
δ. Σουέζ 9/6  
δ. Κων/πολη 8/6  
άργει Πειραιάδ  
α. Τάιπει 11/6  
ε. Γκραντόπολη 24/5  
δ. Σουέζ 6/6  
δ. Κων/πολη 11/6  
α. Καζαπιλάνκα 31/5  
άργει Πειραιάδ  
α. Σιγκαπούρη 9/6  
α. Ν. Ύρκη 24/5  
α. Χάμπτον 10/6  
α. Μαντσανίλα 29/5  
δ. Κων/πολη 11/6  
άργει Πειραιάδ  
α. Νουακτό 30/5  
άργει Ν. Όρλεάνη  
ε. Πειραιάδ 2/6  
α. Φουτζέρια 19/5  
δ. Έλεινόρκ 10/6  
δ. Κων/πολη 3/6  
α. Ρουέν 12/6  
α. Ν. Όρλεάνη 12/6  
ε. Ροζάριο 11/6  
α. Θεσσαλονίκη 12/6  
άργει Πειραιάδ  
ε. Ν. Ύρκη 11/6  
α. Αμπού Ντάμπι 28/5  
άργει Πειραιάδ  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Πόρτ ντε Μπούκ 14/6  
ε. Λάργας 8/6  
δ. Σουέζ 12/6  
άργει Πειραιάδ  
α. Πόρτ Λιμόν 30/5  
δ. Ντώρμπατ 12/6  
α. Κίγκατον 30/5  
άργει Χαλκίδα  
α. Βίλλα Κοντιτούσιον 8/6  
α. Ν. Ύρκη 14/6  
στή Φουτζέρια  
α. Φλάσανγκ 25/5  
ε. Λάς Πάλμας 8/6  
δ. Σάδι 15/6  
α. Μελβούρην 31/5  
α. Γιοκαζί 20/5  
ε. Μουτσούρη 15/6  
ε. Ύμισιντερ 12/0  
α. Γιοκοδούάκη 18/6  
α. Χαλιφάς 30/5  
α. Φριπόρτ 10/6  
α. Καζαμπλάνκα 10/6  
ε. Αμβούργο 18/6

ΦΙΝΕΣ Λ. (δ.)	75	24614	δ. Παναμά 23/5	ΦΩΤΕΙΝΗ Λ.	76	33107	δ. Κων/πολη 1/6
ΦΙΝΕΛΙΤΟΥ Λ. (δ.)	83	31321	δ. Ν. «Ορλέανη 30/5	ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.	68	2928	πρώτη «ΗΑΜΝΟ»
ΦΙΦΘ ΑΒΕΝΙΟΥ	70	11041	έπωλήθη Άλλοδοπούς	Χ.Α. ΜΑΡΓΑΡΩΝΗΣ	85	22829	α. Αιμβούργο 1/6
ΦΛΑΓΚ ΓΟΥ'ΛΛΙΑΜΣ.	62	19974	δ. Κον/πολη 23/5	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Φ.	70	16149	δ. Σκάδα 8/6
ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ.	72	20713	δ. Παναμά 30/5	ΧΑΡΑΠΑΝ.	70	12463	α. Σιγκαπούρη 13/6
ΦΛΑΓΚ ΣΑΠΠΛΑΐ'ΕΡ.	58	13408	ε. Λαυρίου 26/4	ΧΑΤΑΝ (δ.)	58	12377	δργει Πειραιά
ΦΛΑΓΚ ΤΡΕΐ'ΝΤΕΡ.	72	7201	ε. Βόλα 24/4	ΧΕΡΙΤΕΐ'ΤΖ.	77	39366	ε. Πράδα Μόλδ 3/6
ΦΛΑΓΚ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ.	65	11940	ε. Πόρτ Σάιδ 22/5	ΧΙΑΝ Αΐ'ΑΑΝΤ.	69	10018	ε. Καλκούτα 29/5
ΦΛΑΓΚΣΠ Λ. (δ.)	77	159633	δργει Πειραιά	ΧΙΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ.	68	10016	α. Βάλβις Μπαίη 29/5
ΦΛΟΙΣΒΟΣ	71	19747	ε. Ρουέν 11/6	ΧΙΑΝ ΕΝΤΖΙΝΗΡ.	68	10121	έπισκευες Χαλκίδα
ΦΛΩΡΑ Κ.	78	15364	ε. Φιλοδέλφεια 11/6	ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ.	69	10016	δ. Π. Σάιδ 25/5
ΦΟΙΝΙΣ	69	11489	ε. Ρουέν 28/4	ΧΙΑΝ ΣΑΝ.	69	10016	ε. Σιμπεκί 4/6
ΦΟΡ ΦΛΑΓΚΣ II.	58	10340	ε. Πειραιά 8/6	ΧΙΑΝ ΣΕΫ'ΛΟΡ.	68	10121	έπισκευες Χαλκίδα
ΦΟΡΟΥΜ ΓΚΡΕΐ'Σ	63	16141	δ. Γιβραλτάρ 7/6	ΧΙΑΝ ΣΗ.	69	10016	α. Ν. «Ορλέανη 6/6
ΦΟΡΟΥΜ ΗΓΚΛ.	70	10191	ε. Εινυγκάνη 17/5	ΧΙΑΝ ΣΤΑΡ.	69	10016	ε. Χαλκίδα 10/3
ΦΟΡΟΥΜ ΚΡΑΤΩΣΜΑΝ.	72	10219	α. Ν. «Ορλέανη 8/6	ΧΙΑΝ ΧΙΛ.	69	10016	α. Βισακαπανάν 16/6
ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΑΐ'ΝΤ.	70	11825	α. λός «Αντζελες 26/5	ΧΙΟΣ (δ.)	81	23000	α. Ρίο «Ιανέρο 5/6
ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΟΓΚΡΕΖ.	73	10192	α. Αυμέρσα 18/6	ΧΙΟΣ ΚΛΙΠΠΕΡ	73	6680	δργει Αυμέρσα
ΦΟΡΟΥΜ ΣΑΝ.	62	12038	α. Τζέντα 24/5	ΧΙΟΣ ΠΡΑΐ'ΝΤ.	72	6671	ε. Πειραιά 20/5
ΦΟΡΟΥΜ ΧΟΟΥΠ.	71	10192	ε. Ν. «Υδρη 2/6	ΧΙΟΣ ΣΠΙΡΙΤ.	67	5517	ε. Βρέστα 18/6
ΦΟΡΤΟΥΝΑ I.	66	1444	δργει Χαλκίδα	ΧΙΟΣ ΦΑΙΘ.	68	5527	α. Αιμέρσα 17/6
ΦΟΡΤΟΥΝΕ	84	19582	α. Γκλάντστοουν 7/6	ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ.	79	1594	ε. Πειραιά 17/6
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΠ Λ. (δ.)	75	118218	στό Χώρ Φακόν 1/4	ΧΛΟΗ.	75	18421	α. Λός «Αντζελες 8/6
ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ Χ.Κ.	84	22000	δ. Παναμά 30/5	ΧΡΗΣΤΟΣ Κ.Ι.	67	3831	δργει Πειραιά
ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ	65	9484	στό Χώρ αλ Σουμπαΐρ	ΧΡΙΣΤΑΝ ΤΡΕΐ'ΝΤΕΡ.	70	4145	α. Κόρπους Κρίστι 7/6
ΦΡΑΤΖΗΣ.	72	12483	α. Μοντεβίδεο 2/6	ΧΡΙΣΤΙΝΑ (δ.)	82	41223	δργει Πειραιά
ΦΡΕΝΤΣΠ Λ. (δ.)	76	122945	έπωλήθη Διάλυση	ΧΡΙΣΤΙΝΑ	58	8369	α. Βαλλέτα 14/6
ΦΡΗ ΓΟΥΑΙΗΒ.	79	9418	δ. Γιβραλτάρ 28/5	ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.	78	18935	α. Σαβόνα 18/6
ΦΡΗ ΣΠΙΡΙΤ.	83	19550	α. Ρίο «Ιανέρο 28/5	ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ.	69	28203	μεσογειακές μεταφορές
ΦΡΗΝΤΟΜ Α.Ζ.	76	9302	α. Μπαρμπάντος 10/6	ΧΡΥΣΑΝΘΗ.	57	1328	α. Ράς Τανόύρα 10/6
ΦΡΗΝΤΟΝ.	70	9839	α. Πεναάκολα 24/5	ΧΡΥΣΗ Β. (δ.)	61	13380	μεσογειακές μεταφορές
ΦΡΗΠΟΡΤ.	73	29709	α. Ν. «Ορλέανη 11/6	ΧΡΥΣΟΥΛΑ Π.	57	2381	ε. Πειραιά 15/6
ΦΡΙΟ ΝΤΟΛΦΙΝ.	69	1581	μετ. «Reeder Progress» (κ.)	ΨΗΛΗ.	65	12389	ε. Μπ. «Άιρες 28/5
ΦΡΙΣΙΠ Λ. (δ.)	74	140277	μεταφορές Περιοικού	ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ.	75	11442	δ. Παναμά 12/6
ΦΡΟΝΗΣΙΣ	71	9885	α. Μπιλμπάδο 29/5	ΩΚΕΑΝΙΑ ΦΡΗΣΕΡ.	73	6680	στό Σάντος 14/6
ΦΡΟΣΩ.	70	18328	μετον. «Αφρός» (Ελλ.)	ΩΚΕΑΝΙΣ.	71	10024	δργει Χαλκίδα
ΦΡΟΣΩ Κ.	70	9069	δ. Σουέζ 11/6	ΩΚΕΑΝΙΣ.	73	3717	μετ. «Λέρος Τσάλλεντζερ» (Μ.)
ΦΩΤΕΙΝΗ	77	19253	δ. Π. Σάιδ 8/6	ΩΚΕΑΝΟΣ.	67	28021	
ΦΩΤΕΙΝΗ Δ. Ε.	70	11169	ε. Ρεσίφ 8/6				

## Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρός τούς Ναυτικούς μας

Τά «Ναυτικά Χρονικά», στά πλαίσια τῶν συνεχῶν προσπαθειών τους γιά τήν πληρέστερη ένημέ-  
ρωση τῶν ναυτικῶν μας γύρω από τά θέματα πού τούς άπασχολούν δμεσα άλλα και γιά τά γενικό-  
τερα θέματα και προβληματα τῆς Ναυτιλίας, έχουν καθιερώσει μιά ειδική προσφορά γιά νά μπο-  
ρέσουν δσο τό δυνατόν περισσότεροι ναυτικοί νά γίνουν τακτικοί άναγνωστες.

«Η ειδική προσφορά, ή όποια ισχύει και γιά τό 1985, περιλαμβάνει:

- Γιά 24 τεύχη παραδοτέα στά Γραφεία τοῦ Πειραιώς τῶν Έταιριών στά πλοια τῶν όποιων ύπη-  
ρετείτε δραχμές 2.000 (έναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικής έτήσιας συνδρομής).
- Γιά 24 τεύχη άποστελλόμενα ταχυδρομικώς σε όποιοδήποτε σημείο τῆς Έλλάδος  
δραχμές 2.500 (έναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικής έτήσιας συνδρομής).

Γιά νά γίνετε συνδρομητές τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν», μ' αύτούς τούς ειδικούς δρους συμπληρώ-  
στε τό παρακάτω δελτίο και ταχυδρομεῖστε το, άποστέλλοντας ταυτόχρονα τό άνάλογο χρηματικό  
ποσό μέ ταχυδρομική ή τραπεζική έπιταγή εις διαταγή: «Ναυτικά Χρονικά», Νοταρά 77,  
185 35 Πειραιάς.



‘Επιθυμώ νά γίνω συνδρομητής στά «Ναυτικά Χρονικά».

‘Ονοματεπώνυμο:.....

Ειδικότητα:.....

Διεύθυνση άποστολής τοῦ τεύχους.....

Στοιχεία πληρωμῆς:.....

Παρακαλώ ή συνδρομή νά άρχισει άπό:

‘Υπογραφή

# Tá úpo ξένες σημαίες



ΑΒΑΝΤΙ (π.).....	71	9132
ΑΒΟΣΕΤ (δ.κ.).....	68	21504
ΑΓΑΠΗ (δ.π.).....	63	21613
ΑΓΑΠΗ II (κ.).....	53	1838
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ*.....	67	43450
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (Μ.).....	68	12374
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.).....	69	10182
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ.....	73	8910
ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (κ.).....	71	18922
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.).....	73	17355
ΑΓΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ (κ.)*.....	50	1321
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.)*.....	55	2058
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.).....	74	14671
ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑΣ (κ.).....	77	1573
ΑΓΛΑΙΑ' 7 (π.).....	74	8944
ΑΔΑΜΑΣ.....	83	45300
ΑΖΟΥΡ ΜΕΝΤ.....	71	4940
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.κ.).....	75	18251
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡΥ (δ.κ.).....	81	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ ΖΩΗ (κ.).....	82	11988
ΑΘΗΝΙΑΝ		
ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*.....	82	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.).....	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*.....	81	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)*.....	80	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.κ.).....	83	11917
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.).....	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*.....	70	17485
ΑΘΛΟΣ IV(κ.).....	68	1718
ΑΘΩΣ (π.).....	63	10141
ΑΤ'ΒΥ (κ.).....	87	9967
ΑΙΓΙΣ ΙΣΠΑΝΙΚ (π.)*.....	76	12498
ΑΙΓΙΣ ΜΠΑΛΑΤΙΚ (π.)*.....	77	12498
ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΕΙ'ΒΕΡΥ (π.)*.....	71	15205
ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΙΤΑΝΙΚ (π.)*.....	78	12498
ΑΙΓΙΣ ΠΡΟΓΡΚΡΕΣ (π.).....	71	15204
ΑΙΓΙΣ ΤΟΠΙΚ (π.).....	74	12498
ΑΙΓΙΣ ΦΡΗΝΤΟΜ (π.).....	69	9241
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ.....	87	28848
ΑΤ'ΚΟΝ*.....	71	27958
ΑΤ'ΑΝΑΤ ΛΑΙΗΝΤY (π.)*.....	71	15497
ΑΤ'ΑΝΤΕΡ (Μάλ.).....	88	9135
ΑΤ'ΝΤΗΑΛ (Μαλτ.).....	85	9223
ΑΙΟΛΟΣ (κ.).....	88	3858
ΑΤ'ΠΡΗΝΣ ΓΚΑΛΑΞΥ (π.)*.....	89	15850
ΑΤ'ΠΡΗΝΣ ΟΝΤΣΙΣ (π.)*.....	69	15800
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (δ.)*.....	74	60930

α. Ρεσιφ 20/5
ε. Κολόμπιο 2/7
πρός Βραζιλία
μεσογειακές μεταφορές
δ. Κωνιτόπολη 2/7
δρυγεί Πειραιά
α. Πουλμοντάι 29/8
δ. Παναμά 7/7
δ. Κωνιτόπολη 21/8
α. Ν. Ύδρη 21/8
α. Βενετία 4/5
μεσογειακές μεταφορές
α. Μπ. "Άρες" 30/5
ε. Ν. Όρλεαν 30/4
ε. Κινσαράνου 28/8
α. Ν. Όρλεαν 5/7
ε. Βηρυτό 4/7
α. Βομβάρι 29/6
α. Ράς Γκνούρα 5/7
ε. Χόγιν Κόγκ 11/6
α. Άλ Ρουές 5/7
α. Γιβραλτάρ 3/7
ε. Ρότερντα� 2/7
δ. Ντόβερ 7/7
ε. Αμέρισον 28/6
δ. Ντόβερ 13/8
δ. Σουετ 23/8
δρυγεί Πειραιά
ε. Μπεντί 23/5
στήν Κωνιτόπολη 3/7
δρυγεί Πειραιά
στό Χόρ άλ Σουμπάρ
ε. Χαλκίδα 1/7
α. Κουβέτι 24/8
έπισκευες Πειραιά
α. Λονδίνο 15/8
δρυγεί Πειραιά
διάλυση Κορέα
δ. Κωνιτόπολη 15/8
α. Αρατού 2/7
δ. Σουετ 8/7
ε. Ήντσόν 1/7
στό Ταμπικό
ε. Ρότερνταμ 4/7
α. Μπιλμπόδ 5/7
α. Χιούστον 13/6

ΑΚΑΚΙΑ ΤΡΗ (π.).....	69	5694
ΑΚΟΥΑΜΠΕΛ (π.).....	68	25084
ΑΚΟΥΑΓΚΕΝ (π.).....	68	25400
ΑΚΟΥΑΓΚΛΟΡΥ (π.).....	68	25400
ΑΚΟΥΑΓΚΡΕΗΣ (π.).....	68	25400
ΑΚΟΥΑΤΖΟΥ'.....	68	25433
ΑΚΟΥΑΤΖΑΡΜ (π.).....	68	25133
ΑΚΡΟΝ *.....	72	62701
ΑΚΤΗ.....	77	17395
ΑΚΤΙΒΙΤΥ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)*.....	73	61300
ΑΛΑΛΙΝΧΟΡΝ (λ.).....	72	18724
ΑΛΒΥΟΝ I (π.).....	69	15418
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.).....	69	1434
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.).....	71	10055
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ ΓΚΡΕΙ'Σ (η.).....	69	10722
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ.....	81	15894
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ.....		
ΩΝΑΣΗΣ (δ.).....	77	128621
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ II (π.).....	74	8042
ΑΛΕΞΗΣ.....	69	12252
ΑΛΕΞΙΑ B. (π.δ.).....	69	12994
ΑΛΙΒΕΡΙ ΧΟΟΥΠ.....	65	18389
ΑΛΙΝΑ (δ.κ.).....	65	29196
ΑΛΙΣ (π.).....	68	9383
ΑΛΚΑ (π.).....	68	4478
ΑΛΚΑΖΑΡ (π.).....	65	9677
ΑΛΚΜΑΝ*.....	66	27985
ΑΛΜΑ.....	75	17894
ΑΛΟΧΑ (Μ.).....	68	2562
ΑΛΤΑΙΡ (κ.).....	69	4718
ΑΛΦΑ III (π.).....	72	9350
ΑΛΦΑ ΜΙΣΕΛ (π.).....	56	1873
ΑΛΦΙΤΟ (π.).....	63	15929
ΑΛΦΟΣΙΝΑ (π.).....	69	6054
ΑΜΑΖΟΝ ΠΑ'ΓΟΝΗΡ (δ.).....	73	18798
ΑΜΑΖΟΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY (δ.).....	72	18792
ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ (δ.π.)*.....	74	36911
ΑΜΟΚΟΥΡΑ (Ν.Ζ.δ.).....	77	19867
ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ (δ.κ.).....	67	48344
ΑΜΠΑΣΑΝΤΟΡ.....	71	54610
ΑΜΠΕΡ (κ.π.).....	62	10344
ΑΜΠΥ (π.).....	65	12495
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.).....	77	4713
ΑΝΑΤΟΛΗ (κ.).....	72	14213
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑ-ΚΟΣ (π.).....	69	3828
ΑΝΔΡΟΣ Α'ΑΝΤ.....	67	21457
ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.).....	73	115135
ΑΝΔΡΟΣ ΚΑΣΤΑ.....	68	21420
ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ.....	69	21420
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΝΤΩΡ.....	73	13753
ΑΝΔΡΟΣ ΣΙΤΥ.....	68	21426
ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ.....	72	13732
ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.).....	74	129796
ΑΝΕΜΠΟΛΙΣΤΟΣ (π.).....	73	9690
ΑΝΘΟΥΛΑΙΑ (κ.).....	65	1204
ΑΝΙΤΑ I (κ.).....	78	4817
ΑΝΙΚΑ Δ. (κ.).....	66	16451

ΑΝΚΟ (Ονδ.)......	84	1141
ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (κ.).....	60	5911
ΑΝΝΑΜΙΝΑ (η.).....	65	14088
ΑΝΝΑΜΠΕΛΑ (Μόλ.)......	67	20501
ΑΝΝΙΚΑ Ν. (κ.).....	69	11406
ΑΝΝΟΥΛΑ ΤΣΙΡΗ (κ.)*.....	58	2874
ΑΝΤΒΕΡΠ (π.).....	68	9.079
ΑΝΤΖΕΔΡΙΑΤΙΚ (π.).....	76	11477
ΑΝΤΖΕΑΡΚΤΙΚ (π.).....	69	11408
ΑΝΤΖΕΑΤΑΝΤΙΚ (π.).....	70	11474
ΑΝΤΖΕΙ'ΝΤΙΑ (π.).....	70	10886
ΑΝΤΕΙΑ II (π.).....	74	14324
ΑΝΤΖΕΜΠΑΤΑΚΙΚ (π.).....	70	15984
ΑΝΤΖΕΜΠΕΡΙΝΓΚ (π.).....	72	15110
ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.).....	78	15934
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΥΟ (κ.).....	67	9843
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ VII (κ.).....	68	1286
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. (κ.).....	54	1220
ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕ* (δ.).....	82	21164
ΑΡΑΜΠΙΑΝ		
ΤΣΑΛΑΛΕΝΤΖΕΡ (δ.).....	81	21164
ΑΡΓΟΛΙΚΟΣ (π.)*.....	77	10003
ΑΡΓΥΡΩ (κ.).....	67	1523
ΑΡΓΩ II (π.).....	72	16207
ΑΡΙΔΙΝΗ (π.).....	79	16169
ΑΡΙΖΟΝΑ (δ.).....	75	67003
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.		
ΩΝΑΣΗΣ Ι (π.).....	76	125485
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΑΝ (π.).....	71	4998
ΑΡΚΟ (κ.).....	66	1183
ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.).	66	30847
ΑΡΟ (κ.) *.....	68	2571
ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ.)*.....	72	3908
ΑΣΠΥΡ (π.).....	62	9638
ΑΣΣΟΣ (κ.)*.....	68	3783
ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.κ.).....	68	14993
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ (π.).....	68	1804
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ Α'ΙΛ(π.)*.....	71	1453
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.).....	69	7574
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ.).....	74	128398
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚΟΣ (δ.).....	74	122348
ΑΤΡΩΠΟΣ (π.).....	71	9078
ΑΤΤΙΚΟΣ (π.).....	76	16366
ΑΦΡΙΚΑ (π.).....	72	25785
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (π.).....	61	16154
ΒΑ'ΙΣΣΡΟ'Ι' (κ.).....	65	21374
ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΗΒ (π.).....	85	16823
ΒΑΝΓΚΟΥΑΡΝΤ (κ.)*.....	71	19392
ΒΑΝΝΑ (κ.).....	68	16258
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)*.....	76	65917
ΒΕΓΚΑ (π.).....	74	6128
ΒΕΓΚΕΖΑΚ (π.)*.....	59	3143
ΒΕΛΟΣ I. (π.).....	75	15981
ΒΕΝΟΥΣ V (π.δ.).....	81	42048
ΒΕΡΑ *.....	65	24314
ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.).....	76	17161
ΒΙΝΕ ΝΤΡΟΠ*.....	72	19654
ΒΛΑΧΕΡΝΑ (κ.).....	71	17430
ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.).....	69	12380
ΒΟΜΑΡ .....	71	15759
ΒΟΥΛΚΑΝΟΥΣ (λιβ.).....	64	15716
ΒΡΙΟ Γκράντε 28/6 ·		
α. Αμπου Ντάμπ 26/8		
α. Μπ. "Άρες 8/8		
α. Ν. Όρλεαν 9/5		
α. Ράς Σουκχέρ 14/8		
α. Ν. Όρλεαν 27/8		
α. Μπρούνει Μπαίρ 3/7		
α. Φιλαδέλφεια 11/8		
α. Ν. 'Ορλεαν 8/8		
α. Μοντέρνα 1/8		
α. Κέπιν Τάουν 24/8		
α. Κέρνα 10/8		
α. Σιγκαπούρη 11/8		
α. Φορμία 3/7		
α. Ρότερνταμ 24/8		
α. Πειραιά		
α. Μπαντάρ Σαχίντ Ρεζά 21/8		
ε. Φουτζέρια 7/7		
α. Σουέζ 4/7		
δρυγεί Πειραιά		
α. Βενετία 3/7		
στήν Καζαπλάνκα		
α. Ρότερνταμ 18/8		
α. Ταγκουαράδη 3/7		
α. Ν. Ύρκη 14/8		
δ. Παναμ 22/8		
στή Μπαντάρ Αμπάς		
ε. Πράια Μόλε 19/8		
δ. Σουέζ 24/8		
μεσογειακές μεταφορές		
α. Δουνκέρκη 18/8		
α. Βρέμη 3/7		
δ. Σάδι 19/8		
δ. Σάδι 8/7		
δρυγεί Πειραιά		
α. Πόλη Νουάρ 7/8		
α. Ρίο Ιανέρο 27/8		
δ. Γιβραλτάρ 30/8		
ε. Π. Σουδάν 25/5		
α. 'Αλ Ρουές 8/7		
ε. Σετουμπάλ 24/6		
δ. Ντόβερ 27/8		

Γ. ΝΕΓΚΟΣΙΕ'ΙΤΟΡ	68	22782	δ. Ντόβερ 15/6	69	9731	α. Βενετία 19/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΕ'ΙΤΣΑΡ	67	23347	α. Ρίο Γκράντε 4/7	69	4229	ε. Ν. Όρλεανη 8/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΙΟΥΣ	68	22798	α. Γάνδη 23/6	69	4267	ε. Ν. Όρλεανη 30/5
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ	68	22798	α. Λά Πλάτα 5/7	69	11430	α. Μασάδου 29/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΛΑΤΤΥ(μ.)	70	56799	α. Ρίτσαρντς Μπαίη 25/6	77	38112	α. Βανκούβερ 1/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ(μ.)	71	56800	ε. Μόνεύποντ 23/6	55	1599	α. Μπέρια 30/4
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ(μ.)	73	114933	α. Πόρτ Γουάλκοτ 26/6	57	3826	δρυει Π. ορ. Σπαίην
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΡ(δ.)	78	126261	δρυει Πειραιά	68	24801	α. Σιγκαπούρη 5/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ(δ.)	79	126280	δρυει Πειραιά	63	16984	δρυει Πειραιά
ΓΟΥΟΡΘΥ(δ.)	68	39042	δ. Κωνιπόλη 28/6	68	24894	α. Ροζάριο 28/6
ΓΡΗΓΟΡΟΥΖΑ(π.)	45	2740	δρυει Χαλκίδα	54	10905	δρυει Πειραιά
ΓΡΗΓΟΡΟΥΖΑ(κ.)	60	6235	ε. Σουέζ 17/6	58	2986	δ. Π. Σάδι 7/7
ΔΑΣΑΚΙ.	72	14334	στο Τζεμπέλ "αλι	72	16266	α. Γκέρλαντον 3/7
ΔΕΛΦΙΝΙ(δ.π.)*	71	17805	α. Δακάρ 17/6	67	8927	α. Βαρκελώνη 19/6
ΔΕΛΦΙΝΙ	71	9584	δρυει Μπλάκ γουώτερ	54	10993	στη Βίδα Μακά (άποθηκη)
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΑΚΗΣ(κ.)	77	6597	ε. Πειραιά 17/6	81	18000	α. Βούβαλη 28/6
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΥΟ(κ.)	67	10794	δ. Ντόβερ 29/6	60	4068	μεσογειακές μεταφορές στο Μπανγκάρη 6/7
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. (Μ.)	68	6845	α. Λεμεσός 5/7	68	16301	α. Καοσιούνγκ 27 *
ΔΟΚΤΩΡ Δ. Κ. ΣΑΜΥ(μ.)*	68	50999	α. Πόρτλαντ 17/6	78	19018	ε. Πόρτ Βέντρες 24/6 *
ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ.	72	17355	α. Ρίο Ιανέριο 1/7	71	9206	α. Μπ. "Αίρες 22/6
ΔΟΤΩ	68	35191	α. Πόρτο Αλέγκρε 23/6	72	17674	ε. Νακόλα 25/5
ΕΒΕΛΥΝ(π.)	74	9112	στόν Πειραιά 29/5	58	2448	δρυει Σαουδί "Αραβία
ΕΒΕΡΧΟΥΠ(κ.)	69	10625	ε. Ν. Όρλεανη 5/7	57	1324	δρυει Πειραιά
ΕΒΙΤΑ II(κ.)	65	1442	μεσογειακές μεταφορές	75	6741	ε. Φρητόδουν 3/6
ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ(π.)	67	23552	ε. Νουέβα Πολύμαρα 6/7	69	79969	δ. Γρητάλτη 19/6
ΕΛΕΝΑ(κ.)	70	17247	α. Ντελφύ 17/6	68	40628	δ. Ντόβερ 25/5
ΕΛΕΝ Γ.(π.)	71	11069	πρ. «Άγιος Σκόδρος»	75	176009	στη Κουτούμπια 3/6
ΕΛΕΝΗ Μ. (Μ.)	70	19344	α. Ν. Όρλεανη 2/7	67	3809	έπικευση Πειραιά 10/6
ΕΛΕΝΗ Π. (μ.π.)*	72	94989	α. Ντουμάρι 27/6	78	39814	στο 'Ομάδα
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ(π.)	71	57829	πόντο στο Ούμπο 25/6	77	33200	α. Ν. Όρλεανη 25/5
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Κ. (π.)	76	11804	δ. Σόντες 3/7	48	1562	μεσογειακές μεταφορές
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Μ. (δ.)*	65	38279	'Ολιγή 'Αττάλεια	51	7126	δρυει Πειραιά
ΕΛΕΥΣΙΣ(Μολ.)	65	9694	δ. Παναμά 29/6	74	15994	α. Παλάου Σαμπού 26/6
ΕΛΛΙΝΑ(κ.)	67	24766	α. Ρίο Γκράντε 22/6	75	16221	α. Γκήλονγκ 6/7
ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΛΟΡ(π.)	84	22200	α. Λευκόχωρον 27/6	75	16221	α. Όκλαντ 6/7
ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΝΓΚΑΡΝΤ(π.)	84	22135	ε. Φιλαδέλφεια 2/7	59	20514	διάλυση Μπακαλντές
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ(δ.)*	67	47344	α. Ράς Τανούρα 29/5	84	2304	στην Κούβα
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΤΕΡΠΡΑΓ'(δ.)	76	150518	α. Μπούλλεν Μπαίη 30/5	68	54793	δ. Παναμά 1/7
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΟΝΚΟΥΕΣΤ.	77	22893	α. Π. Χέντλαντ 23/6	70	73526	α. Φλάνινγκ 26/7
ΕΛΛΕΣΠ. ΣΠΑΛΕΤΟΡ(δ.)*	75	60491	α. Σακάι 29/6	42	3129	διάλυση Ταϊβάν
ΕΛΛΗΝΟΡΑ(κ.)	65	1113	μεσογειακές μεταφορές	68	15809	μεσογειακές μεταφορές στο Ντόρμπαν 26/5
ΕΛΜΠΕΛΑ III(Μδάτ.)	69	12102	δ. Παναμά 28/6	69	12087	α. Φόύντες 29/5
ΕΠΑΙΔΑ(π.)	71	8166	ε. Χιούστον 29/5	69	9777	ε. Μοντεβίδεο 1/7
ΕΠΙΛΑΙΟΦΟΡΟΣ(π.)	75	9064	ε. Ντόρμπατα 3/7	73	15382	ε. Λευσσόδ 22/5
ΕΝΑΜΕΛ(κ.)	80	5513	δρυει 'Αστακό	65	10596	μεταφορές Περσικού
ΕΠΤΑΛΑΙΟΦΟΣ	78	39814	δ. Κωνιπόλη 28/6	87	26493	άργει Ελευσίνα
ΕΡΝΗ(π.)	81	15178	ε. Βούβαλη 19/6	84	12687	έπωληθη Άλλοδαπούς
ΕΥΡΥΑΝΘΗ(π.)	68	19044	δ. Κωνιπόλη 29/6	67	11056	δ. Σουέζ 1/6
ΕΣΜΕΡΑΛΝΤΑ I(π.)	84	22629	δ. Κωνιπόλη 28/6			
ΕΣΜΕΡΑΛΝΤΑ II(π.)	71	4995	ε. Πειραιά 1/7			
ΕΣΠΕΡΑΝΣΑ(π.)	85	22980	παραδόθηκε Χιουντάι	59	6140	δρυει Πειραιά
ΕΣΤΙ(π.)	72	10351	α. Σλουισάκι 11/6	71	13166	α. Ταύρεστον 4/7
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ(κ.)	67	1498	μεσογειακές μεταφορές	68	1426	μεσογειακές μεταφορές
ΕΥΔΩΡΗ(δ.)*	64	35410	άργει 'Ιτεά	53	11230	δρυει Πειραιά
ΕΥΛΙΜΕΝΗ*	79	29875	α. Γαδόνα 30/6	58	1590	ε. Μπαρμπάντος 5/7
ΕΥΝΙΚΗ	77	29875	δ. Μπρέχαμ 13/6	69	12000	α. Βίγκα 24/6
ΕΥΠΟ ΚΑΙΤΗ(π.)*	69	8676	α. Ραγκούν 21/6	68	63519	α. Δουνκέρκη 5/7
ΕΥΡΙΔΙΚΗ(π.)	69	10900	α. Λά Παλίς 28/6	68	22244	δ. Γιβλαλτάρ 3/7
ΕΥΡΟΣ(δ.)	84	24310	α. Μάντρες 27/6	69	2993	α. Χαλδία 29/6
ΕΥΤΥΧΗΣ Μ. (κ.)	78	21380	α. Σάντος 6/6	68	28481	δ. Παναμά 5/7
ΕΦΥΡΑ(δ.)*	65	35406	δργει 'Ιτεά	77	70983	α. Μπαίη 27/6
ΖΑΡΑ(λ.)	77	16366	α. Κομώ Μπαίη 28/6	68	22449	α. Γουαγιάδημα 25/6
ΖΕΥΣ I(π.)	60	17447	στή Σαφάργα (άποθηκη)	55	1000	α. Κομώ Μπαίη 7/6
ΖΕΦΥΡ(δ.κ.)	68	48058	δ. Κωνιπόλη 25/4	72	6106	δ. Γιβλαλτάρ 4/7
ΖΕΦΥΡΟΣ II	77	18838	ε. Τουνειάτι 8/7	65	15887	μεσογειακές μεταφορές
ΖΗΜΠΑ(κ.)	68	31093	δ. Κωνιπόλη 21/6	64	16233	δρυει Πειραιά
ΗΒΗ	79	18379	δ. Κωνιπόλη 2/5	68	1590	ε. Μπαρμπάντος 5/7
ΗΑΙΟΠΟΛΙΣ(Μ.)	68	9066	πρ. «Daniella»	69	12000	α. Βίγκα 24/6
ΗΡΑ	79	16390	α. 'Αμβέρσα 27/6	78	11162	α. Δουνκέρκη 5/7
ΗΡΑΙΑ(κ.)	67	8799	ε. Πειραιά 28/6	70	63519	δ. Χαλδία 29/6
ΗΡΑΚΑΗΣ(π.)	57	2875	ε. 'Ασσάμη 23/6	68	22244	δ. Παναμά 5/7
ΗΡΑΚΛΗΣ(λιβ.)	53	5891	δργει Πειραιά	68	15982	α. Μπαίη 27/6
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ	78	37850	α. Χόγκ Κόγκ 4/7	72	6106	δ. Γιβλαλτάρ 4/7
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΕΑ*	78	11003	στή Μπάρα	65	15887	μεσογειακές μεταφορές
ΘΑΝΑΣΗ Μ. (Μαλ.)	765	37431	α. Τουμπάρδο 14/6	64	16233	δργει Πειραιά
ΘΑΡΡΟΣ(π.)	63	3293	δργει 'Αγ. Δομίνικο	68	1590	ε. Μπαρμπάντος 5/7
ΘΑΣΟΣ(δ.) ΣΥΓΚ	74	51501	α. Κορούνα 8/7	70	15579	α. Αμβέρσα 29/5
ΘΕΑΝΩ(κ.)	69	10650	ε. Π. Καμπέλο 4/6	78	12498	ε. Π. ΕΛΑζηπέθ 7/7
ΙΑΜΑ*	68	27989	α. 'Αμβέρσα 20/6	70	9101	α. Σάντος 3/7
ΙΑΝΙΑΝΑ(λιβ.)	77	11280	α. Λάς Πάλμας 30/6	63	36634	ε. Τάρμπα 24/6
ΙΩΝΙΑ(κ.)	69	10524	α. Ικόνιο 9/6	69	9853	ε. Ακαγιούτα 9/6
ΙΩΝΙΑΝ ΒΙΚΤΟΡΥ(Μαλ.)	54	7528	μεσογειακές μεταφορές	69	37614	α. 'Αμβέρσα 14/6
ΙΩΝΙΑΝ ΓΚΛΟΡΥ(Μαλ.)	55	5890	μεσογειακές μεταφορές	64	3947	στό Τουέπαν
ΙΩΝΙΑΝ ΓΚΡΕ'ΙΣ(Μαλ.)	58	3825	δργει Πειραιά	65	13512	ε. Φός 2/7
ΙΩΝΙΑΝ ΚΑΠ(Μαλ.)	58	3834	μεσογειακές μεταφορές	60	13339	δργει Πειραιά
ΙΩΝΙΑΝ ΝΤΕΣΤΙΝ'(Μαλ.)	59	3704	δργει Πειραιά	73	45500	δ. Σουέζ 20/6
ΙΩΝΙΑΝ ΠΡΙΣΣΕΣ(π.)	61	8999	α. Σιγκαπούρη 14/6	74	30341	α. 'Αμβέρσα 27/6
ΙΩΝΙΑΝ ΣΚΑ'Υ'(Μαλ.)	52	3840	μεσογειακές μεταφορές	69	8773	δργει Πειραιά
ΙΩΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ(Μαλ.)	58	3993	δργει Πειραιά	69	9072	ε. Π. Χάρκωρ 25/6
ΙΩΝΙΑΝ ΣΤΑΡ(Μαλ.)	52	4039	μεσογειακές μεταφορές	61	30236	δ. Π. Σάδι 2/7
ΙΩΣ I(π.)	70	3971	δργει Πειραιά	74	13887	α. Γκουαγιακούλ 27/6
ΙΣΜΗΝΗ(π.)	68	4202	α. Τενέρφη 19/6	73	72336	ε. Έλ 'Αγαμι 18/6
ΙΣΤΡΙΑ	81	31000	α. Κόμπε 4/7	65	17238	δργει Πειραιά
ΙΩΑΝΝΑ ΔΥΟ(κ.)	65	10199	α. Ρίο Ιανέριο 25/5	68	8370	άργει Σετούμπαλ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΥΟ(κ.)	52	1575	μεσογειακές μεταφορές	69	10708	ε. Κωνιπόλη 8/6
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΥΟ(κ.)	68	9631	ε. Σαλέρνο 14/6	72	71491	α. Εύσταθιος 8/6
ΚΑΒΟΥΡΕΛΑ	82	15551	α. Λός 'Αντζελες 15/6	71	16823	α. Σιγκαπούρη 24/6
ΚΑΔΜΟΣ(λιβ.)*	59	5051	δργει Πειραιά	78	172147	α. Τένεια 5/4
ΚΑΘΥ(κ.)	68	11533	στή Χοσσάίμα 13/5	69	6200	α. Χιούστον 28/6
ΚΑΛΑΝΙ'ΥΑ(Κεύλ.)	65	11841	πρός Καράτσι 24/6	76	24412	α. Χάμπτον 8/7
ΚΑΛΛΙΟΠΗ(κ.)	70	18628	α. Ν. Όρλεανη 22/6	58	3903	δργει Κουβέλι
ΚΑΛΛΙΟΠΗ II(λ.)	83	17068	α. Σιγκαπούρη 2/7	77	60655	α. Φιλαδέλφεια 17/6

ΜΕΡΚΑΤΩΡ (κ.)	73	17638	α. Σαβάννα 1/7	ΟΔΥΣΣΕΥΣ (Μ)*	63	11120	άργει Αστακό στην Ίντανον 10/7
ΜΕΡΚΙΟΥΡ (π.)	70	10490	α. Χουέλα 12/6	ΟΙΝΟΥΣΣΑΙ (κ.)	70	14095	άργει Ιτέα
ΜΕΡΥΔΑΝΤ	70	15216	δ. Σκάω 8/5	ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΒΕΝΤΖΕΡ (δ.)	72	106123	άργει Ελευσίνα
ΜΕΡΡΥΛΑΝΤ (π.δ.)	66	71337	στό Μπόνο (ἀπόθηκη)	ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΙ II (η.)	75	138037	άργει Ελευσίνα
ΜΕΡΡΥ ΜΕΝΤ	75	3522	στό Θέοντα 1/6	ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΣΠΡΕΙΤΗΣ(δ.)	72	106123	α. Μη. "Άιρες 3/5
ΜΕΣΙΣ	69	9650	ε. Τζιμπούτι 13/6	ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΗΝΤΕΡ (η.)	77	15935	α. Ρίο Ιανέριο 16/6
ΜΗΔΟΣ (η.)	66	10715	α. Πειραιά 11/12	ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΙΜΠΕΤΡΥ (η.)	77	15844	α. Χιούστον 13/5
ΜΗΤΕΡΑ ΕΙΡΗΝΗ (κ.)	68	2983	δ. Π. Σάδι 3/7	ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΑ (π.)	84	17879	αναμένει Λαμπουάν
ΜΙΑ*	80	15552	α. Βικτόρια 21/5	ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.)	72	128561	άργει Ιτέα
ΜΙΑΟΥΛΗΣ (δ.κ.)	68	54540	ε. Θεσσαλονίκη 31/5	ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΟΝΤ (δ.)	72	128027	άργει Πειραιά πρός Βερντόν 6/7
ΜΙΛΗΤΟΣ	82	35000	δ. Παναμάδ 4/7	ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)	78	126990	δ. Γιβραλτάρ 15/6
ΜΙΛΑΥ (κ.)	78	21372	ε. Λισσάνων 4/7	ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΑΛΙΑΝΣ (δ.)	73	128561	άργει Πειραιά δε
ΜΙΜΗ Μ.(Μάλτ.)	69	13525	δ. Παναμάδ 23/6	ΟΛΥΜΠΙΚΙΚΤΡΙΓΚΝΙΤΥ (η.)	85	17879	α. Χάμιλτον 1/7
ΜΙΝΑ (κ.)	67	11870	ε. Ρίταρντετ Μπαίλ 21/6	ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΑΤΡΙΞΙΑ Ρ. (π.)	84	17879	α. Ν. Ορλεάνη 2/7
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΝΕΡ (η.)	71	1590	ε. Ν. "Ορλέανη 29/6	ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΙΠ'ΙΣ	69	15888	μεσογειακές μεταφορές
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΟΝ (η.)	70	1582	ε. Ν. "Ορλέανη 1/7	ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.)	75	40559	άργει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'Τ (η.)	70	1587	άργει Ν. "Ορλέανη	ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)	79	59882	ε. Πειραιά 5/6
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ (η.)	70	1591	δ. Βαλτιμόρη 5/7	ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΞ (η.)	77	15844	α. Χάμιλτον 1/7
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592	δ. Παναμάδ 23/6	ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ	73	15498	α. Ν. Ορλέανη 13/6
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1584	ε. Ν. "Ορλέανη 13/6	ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΩΛΩΝ (π.)*	81	1098	α. Κόπτη 26/6
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ (η.)	70	1591	άργει Πειραιά	ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)*	82	2606	δ. Κωνιτόπλη 21/6
ΜΙΝΙ ΛΕΝΣ (η.)	71	1582	α. Χιούστον 21/6	ΟΡΑΜΑ (δ.κ.)	73	20793	ε. Βοστώνη 21/6
ΜΙΝΙ ΛΗ (η.)*	71	1582	άργει Ν. "Ορλέανη	ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ.	84	20494	άργει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΗΓΚ (η.)	70	1592	α. Ν. "Ορλέανη 30/6	ΟΣΕΑΝ ΜΠΡΗΖ (δ.)	87	53460	α. Αύγουστα 26/6
ΜΙΝΙ ΛΗΤΕΝΤ.	74	1578	δ. Παναμάδ 30/6	ΟΣΕΑΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕ Ι (δ.π.)	74	2248	α. Σάν Αορέντζο 13/6
ΜΙΝΙ ΛΙΔΑ (η.δ.)	70	1781	άργει Ν. "Ορλέανη	ΟΣΤΡΙΑ	77	36247	α. Κόπτη 26/6
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (η.)	71	1582	δ. Παναμάδ 30/6	ΟΥΑΙ'Τ ΡΟΟΖ	84	13852	α. Ράς Τανούρα 23/6
ΜΙΝΙ ΛΟΡΥ	71	1584	άργει Ν. "Ορλέανη	ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΥ (δ.)	84	3829	α. Σάν Αορέντζο 13/6
ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ	70	1592	δ. Παναμάδ 24/6	ΟΥΧΕΝΝΠΕΛ (κ.)	59	10308	άργει Σάοια
ΜΙΝΙ ΛΥΦΜ	75	1578	α. Σαβάννα 26/6				
ΜΙΝΙ ΛΩ	71	1594	α. Ν. "Ορλέανη 12/6				
ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ (η.)	70	1584	άργει Ν. "Ορλέανη				
ΜΙΝΟΤΑΥΡΟΣ (Λιβ.)	69	15004	δ. Αργεί Πειραιά				
ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.)	71	19061	α. Σάν Νίκολας 7/7				
ΜΙΣΤΡΑΛ (λ.)	74	39050	δ. Ντόβρε 28/5				
ΜΟΤΣΑΡΤ ΦΕΣΤΙΒΑΛ	76	18953	ε. Ραβέννα 5/7				
ΜΟΑΥΝΑ (η*)	77	3227	δ. Παναμάδ 7/7				
ΜΟΥΝ ΣΑΝΤΟΟΥ	76	19633	α. Ρουέν 18/5				
ΜΠΑΣΤΙΟΝ (κ.)	68	13706	δ. Πειραιάδ				
ΜΠΑ'ΥΡΟΝ (η.)	61	1480	μεσογειακές μεταφορές				
ΜΠΕΛΑΜΟΝΤΕ	59	7919	ε. Ιταζίδι 5/7				
ΜΠΗΝΑΦ (η.)	71	9361	α. Π. "Αρθουρ 12/6				
ΜΠΛΟΥ ΜΕΝΤ.	75	3520	ε. Γκέιπτης 18/6				
ΜΠΛΟΥΜΠΕΡΝΤ.	68	10398	στή Νιγηρία				
ΜΠΟΝΝΥ ΚΑΡΠΙΕΡ (η.)	64	16073	α. Λάς Πλάμας 20/5				
ΜΠΟΥΚΑΟΥΡΑ	73	56273	ε. Σουακαμάτου 28/6				
ΜΠΡΑΖΙΛΙΑΝ ΣΚΑ'Υ (Λιβ.)	73	31861	α. Πούρουπορτ 21/6				
ΜΠΡΑΖΙΤ (η.)	67	38803	δ. Πειραιάδ				
ΜΠΡΗΖ (κ.)	72	3172	προσάραξε Μπουσιρ				
ΜΠΡΗΤΕΝ (δ.κ.)	67	41524	ε. Βενετία 6/7				
ΜΠΡΙΚΑΝΤΟΥΝ (κ.)	68	9225	δ. Παναμάδ 18/6				
ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.)	71	18748	δ. Γιβραλτάρ 6/7				
ΜΥΡΙΝΑ (λιβ.)	82	32506	ε. Βρέστη 27/6				
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	75	117340	α. Φουτζέρα 8/6				
Ν. Ι. ΠΑΤΕΡΑΣ (η.)*	78	11850					
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ(η.)	74	10250	a. Γουιλμπρέτον 26/6				
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ	78	13889	α. Σιτακόνυ 30/6				
ΝΑΙ'Α (κ.)	70	9069	δ. Παναμάδ 23/6				
ΝΑΝΤΕΑΧΟΡΝ	72	18723	ε. Κάντλα 7/5				
ΝΑΝΤΙΑ (κ.)*	71	22759	ε. Μπωάριον 16/6				
ΝΑΝΤΙΑ Σ. (η.)	63	12273	ε. Σετουπόλα 22/6				
ΝΑΝΩ Κ. (κ.)	66	1477	α. Κολόμπι 21/5				
ΝΕΔΙ (δ.π.)	65	35324	δ. Ντούμπαντάρ 1/7				
ΝΕΠΤΟΥΝ (κ.)	73	8384	ε. Ροσάρια 1/7				
ΝΕΠΤΟΥΝ Κ. (η.)	67	32137	ε. Καράτια 8/7				
ΝΕΡΑΤΓΑΔΑ(δ.κ.)	72	50897	στό Μπαντάρ 'Αμπας 2/7				
ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.)	71	12202	άργει Πειραιά				
ΝΗΜΕΡΤΗΣ (δ.)*	52	11234	ε. Ντόρμπαν 8/7				
ΝΗΡΕΥΣ (λ.β.)	68	15625	ε. Τουλών 18/5				
ΝΗΣΟΣ ΔΗΛΟΣ (Μ.)	68	4207	ε. Δουνκέρκη 14/5				
ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ	69	4231	α. Λομέ 24/6				
ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΦΟΣ (Μαλ.)	64	5827	ε. Χάρη 4/7				
ΝΗΣΟΣ ΣΠΕΤΣΕΣ (Μ.)	63	5955	στή Καλκούτα				
ΝΙΚΗ Ρ. (η.)	62	8171	δ. Κωνιτόπλη 25/6				
ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΟΣ	76	35567	μεσογειακές μεταφορές				
ΝΙΚΟΛΑΚΗΣ (κ.)	57	1535	α. Πειραιά 2/7				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Μ ΙΙ (κ.)	69	1473	δργει Πειραιά				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. (η*)	61	6123	ε. Φρήπορτ 23/6				
ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.)	82	29700	άργει Σαλκίδα				
ΝΙΚΟΣ Α. (η.)	58	2183	α. Σχέζιαν 22/4				
ΝΙΝΕΤΑ (η.)	68	9395	ε. Κάντλα 21/5				
ΝΙΟΥ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (κ.)	62	9043	ε. Ντουμάπι 1/7				
ΝΙΟΥ ΦΕΙ'Θ (κ.)	70	9206	α. Ντούμπαντί 1/7				
ΝΙΟΥ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (κ.)	71	8516	α. Νάπολη 6/7				
ΝΟΜΙΚΟΣ (δ.κ.)	64	27376	έπισκεψε Πειραιά				
ΝΟΡΔΕΡΝ ΝΑΤ'ΑΝΤ	67	22817	ε. Γιουρουπούρτ 8/7				
ΝΟΡΘ ΕΜΠΕΡΟΡ	67	25837	άργει Στυλίδα				
ΝΟΡΘ ΝΤΑΤΣΕΣ	85	34000	α. Γουείπτα 17/6				
ΝΟΡΘΓΟΥ'ΙΝΤ	70	12063	δργει Πειραιά				
ΝΟΥΕΒΑ ΕΣΠΕΡΑΝΤΖΑ (κ.)	68	22260	α. 'Αμβέρσα 30/6				
ΝΤΑΡΤ (κ.)	72	9953	στό Μπαντάρ 'Αμπας 19/6				
ΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚΟ (κ.)	72	9440	στό Λάγος 28/5				
ΝΤΙΕΓΚΟ (Παν.)	63	7833	α. Νάπολη 2/7				
ΝΤΟΒΕ (κ.)	68	10129	στό Βισακαποτάνη				
ΝΤΟΛΑΥ (η.)	67	9854	α. Κολόμπο 5/7				
ΝΤΟΛΑΣ (δ.κ.)	73	11378	στό Παλάου Σαμπού				
ΝΤΟΦΑΝΙ ΙΙ (δ.π.)	59	12463	α. Μπ. "Άιρες 5/7				
ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΔΑ.	70	17355	δ. Γιβραλτάρ 7/7				
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΟ (κ.)	73	17355	α. Ρίο Ιανέριο 5/7				
ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.κ.)	71	17782	δ. Παναμάδ 5/7				
ΝΥΜΦΗ Κ. (η.)	68	22260	α. Παρανύδου 25/6				
ΞΙΦΙΑΣ Ι. (κ.)	74	5932	α. Σικιδύ 17/6				
Ο ΣΟΛΕ ΜΙΟ*	80	16200	α. Ντούλουθ 2/6				
ΟΑΣΙΣ (π.δ.)	62	22424	δ. Σάο Σεμπαστίδο 22/8				
ΟΒΕΡΗΝΣΑΡΤΚΟΝΩΤ(βρ.δ.)	75	69222	ε. Ρότερνταν 9/7				
ΟΔΑΥΣΣΥ (η.)	64	19140	δ. Σουεζ 8/7				
Ο ΣΟΛΕ ΜΙΟ*	80	16200	α. Ντούλουθ 2/6				
ΟΑΣΙΣ (π.δ.)	62	22424	δ. Σάο Σεμπαστίδο 22/8				
ΟΒΕΡΗΝΣΑΡΤΚΟΝΩΤ(βρ.δ.)	75	69222	ε. Ρότερνταν 9/7				
ΟΔΑΥΣΣΥ (η.)	64	19140	δ. Σουεζ 8/7				

ΣΑΙΟΥΘ ΠΕΡΑ (μ.)*	76	43143	α. Ν. Όρλεάνη 27/6	ΤΖΕΙ'ΝΤ (κ.)*	56	8500	άργει 'Αστακό
ΣΑΙΡΟΣ (κ.)	69	9986	ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 20/6	ΤΖΕΜΙΝΙ IV (π.δ.)*	73	9842	δ. Λάγος 21/6
ΣΕΙΡΗΝΑ (λ.β.)	72	69874	στή Ν. Όρλεάνη	ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝ(κ.)	78	16329	α. Κόκολα 15/6
ΣΕΙΡΗΝΑ (η.)	77	16267	ε. 'Αμβούργο 7/7	ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.)	66	18781	α. Κέιπ Τάου 7/7
ΣΕΛΑΤΑΝ(κ.)	73	8917	α. Μπ. 'Αίρες 3/7	ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)	70	9954	α. Νιούπορτ 4/7
ΣΕΛΕΣΤΙΑ Ι. (η.)	84	5807	δ. Κων/πολ 23/5	ΤΖΩΝ Γ. (κ.)	77	16380	άργει Πειραιά
ΣΕΜΙΙ(η.)	76	12443	α. Μόντρεαλ 29/6	ΤΖΩΝ Κ. (π.)	72	5393	δ. Παναμή 1/7
ΣΕΝΙΟΡ ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)	84	4975	ε. Ταραγκόνα 21/6	ΤΖΩΡΤΖ ΥΠΡΑΣ.	68	10818	α. Ρουέν 19/6
ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΟΥΝ (δ.π.)	75	51898	α. Γένοβα 7/7	ΤΗΑΕΜΑΧΟΣ (Μδ.τ.)	58	21000	ε. Γιοκοχάμα 6/7
ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.)	79	14889	α. Ντώρμπατ 30/6	ΤΗΑΕΜΑΧΟΣ (λ.β.)*	64	6492	άργει 'Αστακό
ΣΕΡΒΙΝΙΑ (η.)	78	10299	α. Λιθέρουλ 4/7	ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.)	72	15910	άργει 'Αστακό
ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ (λ.β.)	69	43458	α. Τουμπάρδο 19/6	ΤΙΝΑ ΜΠ. (π.)*	65	5881	α. Ν. Όρλεάνη 22/6
ΣΗ ΚΟΝΔΩΡ (λ.β.)	71	8894	δ. Κων/πολ 10/4	ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗ (π.)	73	11245	άργει Πειραιά
ΣΗ ΚΡΑΟΥΝ (κ.)	68	19408	διάλυση Ίντσαν	ΤΟΥΕΠΑΝ (π.)	69	8848	δ. Σουέζ 5/7
ΣΗ ΛΑΚ ΙΙ (κ.)*	63	5289	μεσογειακές μεταφορές	ΤΡΑΙ'ΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.	84	5135	δ. Παναμά 18/6
ΣΗ ΟΘ (δ.κ.)	76	16277	στήν Αμβέρσα 10/7	ΤΡΑΙ'ΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.	84	17210	ε. 'Αμβέρσα 6/7
ΣΗ ΠΑΤ'ΟΝΗΡ	71	11055	δ. Δαρδανέλια 17/6	ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ	71	17200	α. Ζέα 18/6
ΣΗ ΠΡΙΝΣΕΣ (κ.)	85	16239	α. Μπ. 'Άρες 24/5	ΤΡΑΝΣ ΛΙΝΚ (κ.)	66	20670	δ. Σουέζ 9/6
ΣΗ ΣΟΥΓ'ΙΦΤ (κ.)	70	5748	στό Λάγος	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΓΟΥΙ'ΝΤΣ (π.)	74	2188	μεσογειακές μεταφορές
ΣΗ ΦΑΛΚΟΝ (κ.)	69	15869	δ. Ντόβερ 8/7	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΚΟΥΕΣΤ.	68	8915	δ. Σουέζ 27/8
ΣΗ ΦΙΟΥΡΥ (η.)	82	9979	στήν Κωντάνζα	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΝΤΕΑΡΙΝΓΚ.	67	2737	α. Τεργέστη 21/6
ΣΗ ΧΕΡΟΝ (η.)	71	11379	στό Μανδράς 11/7	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΡΗΣΟΛΒ (δ. πα.)	74	27175	α. Μπαγκνόλι 18/6
ΣΗΓΚΑΛΑ (λ.)	87	5531	μετ. «Οφεύς» (λ.β.)	ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (κ.)	70	30082	α. Λός 'Αντζελες 22/6
ΣΗΓΚΑΛ (Μαλτ.)	65	9043	ε. Δουνκέρκη 30/6	ΤΡΙΑΙΝΑ Ι (κ.)	56	3295	α. 'Αμβούργο 29/6
ΣΗΓΟΥ'ΓΝΤ (Μ.)	68	34640	ε. Βρέστη 1/7	ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.)	70	3901	άργει Χαλκίδη
ΣΗΓΟΥΟΡΛΑΝΤ (Φιλ.)	75	8884	α. Ναγκόνια 4/7	ΤΥΧΗ(π.)	73	1597	δ. Ντόβερ 27/8
ΣΗΚΡΟΣ (δ.κ.)	74	20704	δ. Σαύες 5/7	ΥΠΑΠΑΝΤΗ (π.)	71	6415	ε. Χιούστον 21/6
ΣΗΛΑΚ (Μαλτ.)	87	28528	α. Λός 'Αντζελες 5/7			δ. Παναμά 29/6	
ΣΗΛΑΙΝΚ (Μαλτ.)	74	18963	ε. Παρανάγουα 28/6				
ΣΗΜΑΣΤΕΡ (Μαλτ.)	69	12412	δ. 'Ελανόρκ 24/6				
ΣΗΜΠΑΑΚ (κ.)	74	33073	α. Ρίο Γκράντε 27/6				
ΣΗΝΠΡΑ'ΙΝΤ (δ.κ.)	69	14773	α. Γκάνδη 26/6				
ΣΗΣΤΑΡ (Μαλτ.)	69	12411	α. 'Αμβούργο 2/7				
ΣΗΦΕΑΡΕΡ	73	29763	α. Καζαμπλάνκα 1/7				
ΣΗΦΡΟΣΤ (κ.)	80	1315	δ. Παναμά 29/5				
ΣΗΤΕΙΑ ΓΚΑΟΡΥ (η.)	70	43598	γει Πειραιά				
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΥ (η.)	80	9015	α. Πόρτ Τάμποτ 26/6				
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΙΟΥΤΥ (η.)	72	7006	α. Ν. Όρλεάνη 20/6				
ΣΙΔΕΡΗΣ	72	16406	ε. Ρεάλ 28/6				
ΣΙΑΒΕΡ ΜΕΝΤ*	78	5500	δ. Παναμά 3/7				
ΣΙΑΒΕΡ ΝΤΡΗΜ (η.)	85	13911	α. Θεοντα 29/6				
ΣΙΡΙΟΥΣ (κ.)	59	1593	α. Λούμε 8/7				
ΣΙΦΝΟΣ ΣΤΑΡ (κ.)	73	9645	μεσογειακές μεταφορές				
ΣΚΑΡΟΣ (κ.)	63	10617	ε. Ακαμία 14/6				
ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)	77	19993	στό Μπαντάρ 'Αμπάς				
ΣΚΟΠΕΑΟΣ ΣΤΑΡ (η.)	58	4414	ε. Κουντέρο 20/6				
ΣΟΛΩΝ Κ. (κ.)	65	1599	μεσογειακές μεταφορές				
ΣΟΡΟΚΟΣ	69	9650	προσάραξ Π. Σουδάν				
ΣΟΥΖΑΝΑ (η.)	68	7701	δ. Παναμά 20/6				
ΣΟΥΛΑ Χ (κ.)	68	2203	άργει Πειραιά				
ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.)	67	13540	μεσογειακές μεταφορές				
ΣΠΑΡΤΑΝ ΡΑΝΝΕΡ (κ.)	77	12561	δ. Ντόβερ 20/5				
ΣΠΕΡΑΝΤΖΑ (η.)	63	12758	α. Κινούρα 15/6				
ΣΠΗΛΙΑΔΑ	78	12518	ε. Σαγκάδη 16/6				
ΣΠΥΡΟΣ Γ. ΙΙ (κ.)	66	1404	δ. Γιβραλτάρ 30/6				
ΣΤΑΡ (κ.)	61	1586	α. Πειραιά 24/6				
ΣΤΑΡΝΑΖ ('Ονδ.)	62	4412	α. Ικόνιο 25/6				
ΣΤΑΥΡ (η.)	69	9948	α. Νταμάρ 11/6				
ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (η.)	80	32000	ε. Ρεάλ 1/7				
ΣΤΕΛΛΙΟΣ (δ.π.)	68	103176	α. Σιγκαπούρη 26/6				
ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)	50	1518	α. Τζουέμα 17/6				
ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ	76	31725	δργει Πειραιά				
ΣΤΩΤΗΡΗΣ (η.)	70	5480	δ. Παναμά 3/7				
ΤΑΕΣΧΟΡΝ	70	18736	α. 'Αμβούργο 30/6				
ΤΑΙΣΙΜΑΝ	72	13631	α. Λός 'Αντζελες 20/6				
ΤΑ'ΥΓΕΤΟΣ (δ.)	75	117342	δ. Επτανήσα 17/6				
ΤΕΛΑΜΩΝ	78	11781	δ. Ντόβερ 28/6				
ΤΕΝΑΣΙΤΥ (κ.)	59	5510	ε. Αμβέρσα 8/7				
			άργει 'Αστακό				

**ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ**  
**FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING**  
**FOUNDED IN 1931**

Editing & Printing offices: 77 Notara Street, Piraeus  
P.O.Box 80076 — 185 10 Piraeus  
Phone: 01 - 4176658 or 4122537  
Cable: "CHRONIKA" Piraeus

Γραφεία Βορείου Ελλάδος: Βασ. Ηρακλείου 51-53 — 541 10 Θεσσαλονίκη

Τηλέφωνα: (031) 277963 - 278119

Ταχυδρομική Θυρίδα: 10097

**ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΔΡΧ. 4.000**

**Annual Subscription Rates:**

Greece.....	Drachmas 4.000
Europe and U.K. (Air Mail).....	Pounds Stg. 40.00
U.S.A. and Canada (Air Mail).....	U.S. Dollars 100.00
Central and South America (Air Mail).....	U.S. Dollars 115.00
Middle East and Africa (Air Mail).....	U.S. Dollars 80.00
Far East and Australia (Air Mail).....	U.S. Dollars 120.00

# **worldwide famous companies trust NAFSI**

**NAFSI HAS BEEN APPOINTED IN GREECE AS:**



Authorised Repair Shop for B & W Diesel engines  
Approved Reconditioner of B & W Diesel engines components.  
Exchange Service of B & W Diesel engines components.



Authorised Repairer for DOXFORD engines.



Authorised Service and Repair Station.  
Spare Parts Distributor.



Approved Organisation for overhauling  
NAPIER turbochargers and spare parts  
stockists.



Authorised Service Station for STORK –  
WERKSPOOR Diesel SWD engines.



Authorised Repairer of SULZER engines.

ΔΙΟΠΤΡΑ - ΜΟΣΧΟΠΟΥΛΟΣ

**SHIPREPAIRS - CONVERSIONS - SHIPBUILDING.**

**NAFSI S.A.**

PLANT: PERAMA FREE ZONE  
ADDRESS: P.O. BOX 7 - PERAMA, PIRAEUS  
TELEPHONES: 44.10.211 (10 LINES)  
TELEX: 21.3344 NFI GR., 21.2814 NFI GR.  
CABLES: "NAFSI" - PIRAEUS - GREECE.

**NOW, after nine successful years of Operation  
in the SUEZ CANAL, WE ANNOUNCE ....**

## **THE PANAMA CANAL TRANSITING SERVICE**



**Financial and Operational Control of your ships  
from the major Shipping Centres.**

**CANDIA<sup>SM</sup>**  
**world shipping services**



NEW YORK : CANDIA SHIPPING (USA) INC. : Tlx. RCA 226106 CANY UR. Tel. (212) 466 1510\*  
PIRAEUS : CANDIA COMPANY S.A. : Tlx. 212125 CDIA GR. Tel. (1) 411 0011\*  
HONG KONG : CANDIA SHIPPING (H.K.) LTD. : Tlx. 61715 CDIA HX. Tel. (5) 21 53 48\*  
LONDON : MITCHELL COTTS FREIGHT (U.K.) LTD. : Tlx. 8955647 COTSEA G. Tel. (4027) 21 111\*